

NOUVELLE FORMULE

nº183S JUIN 2004

Camescopes, solutions de montage, graveurs, écrans, accessoires...

100 mariériels sélectionnés

# + GUIDE PRATIQUE

Montez, truquez et gravez vos films

Camera
VIDEO

REVES
TANZANIENS

BROWNING

BROWNING

BROWNING

BROWNING

BROWNING

BROWNING

REVES
TANZANIENS

BROWNING

REVES
TANZANIENS

BROWNING

BROWNING

REVES
TANZANIENS

BROWNING

REVES
TANZANIENS

BROWNING

BROWNING

REVES
TANZANIENS

BROWNING

REVES
TANZANIENS

BROWNING

REVES
TANZANIENS

BROWNING

BROWNING

BROWNING

BROWNING

REVES
TANZANIENS

BROWNING

REVES
TANZANIENS

BROWNING

REVES
TANZANIENS

BROWNING

BROW

étape par étape

50 PAGES





# J'ai monté mon premier film avec Pinnacle Studio 9



# Pourquoi pas vous?

**Pinnacle Studio** version 9 est le logiciel le plus convivial pour réaliser vos vidéos sur PC. Insérer des titres, des effets spéciaux ou des morceaux de musique est un vrai jeu d'enfant. Alors pourquoi ne pas partager vos films avec vos amis ou votre famille en les gravant sur CD ou DVD ? Ce serait quand même dommage que personne ne voit ce dont vous êtes capable!



réparer un quide d'achat, c'est l'occasion de prendre le pouls du marché : évaluer les innovations technologiques bien sûr, mais aussi constater les nouvelles... baisses de prix. Car s'il est un univers dans lequel le passage à l'euro n'a pas boosté les étiquettes, loin s'en faut, c'est bien celui de la vidéo. Semestre après semestre, on croit rêver. Des camescopes, dont on avait tiré les prix publics à 650 euros cet hiver, en ont cédé 100 aujourd'hui. Et cela ne concerne pas seulement les fantassins. Les gradés aussi perdent du galon. Ainsi voit-on, par exemple, des bimégapixels abandonner allègrement 400 euros au prétexte d'un renouvellement de gamme... A performances égales, bien sûr. Quant aux graveurs de DVD et autres écran LCD, ils suivent la même pente. Les consommateurs que nous sommes ne peuvent que s'en réjouir. Mais on ne s'équipe pas pour s'équiper. Tous ces beaux outils ont une finalité bien concrète. Non seulement, ils nous permettent de sauver les instants précieux et éphémères de notre vie, mais ils représentent aussi un moyen jubilatoire de créer et s'exprimer. Toutefois, quelques interventions postérieures s'imposent : montage, trucages, correction, sonorisation, gravure... D'où notre supplément « pratiquissime » constitué de pas-à-pas autour du montage virtuel. Et, pour vous permettre de revoir les fondamentaux ou de partir sur de bonnes bases, nous vous proposons une initiation autour de la version d'évaluation du logiciel de montage Studio 9 de Pinnacle, que vous trouverez dans ce numéro. Danielle Molson

SOMMAIRE



**NEWS** 

C

# GUDE D'ACHAT



Camescopes



Matériel de montage p 43 Logiciels de montage



**Graveurs DVD** p 65



Ecrans p 73

High-tech Club affaires

p 82

p 86

PHOTO DANIELLE MOLSON: MANO CALOGIEROU - PHOTOS COUVERTURE ET SOMMAIRE: THIERRY CONCORD.

Ce numéro comporte un second cahier de 68 pages Guide pratique, le montage de A à Z posé en dos de magazine.

# SONY

Faire 1000 km par jour?



# Ayez les bons outils!

# Avec les cassettes DVCAM vous faites le meilleur choix

- ✓ Meilleure qualité d'image
- Sécurité de montage
- Meilleure stabilité d'archivage
- Durabilité optimale de la bande
- Stabilité optimale de l'image et du son











# Profitez de la promotion 4 cassettes DVCAM achetées, LA 5<sup>èME</sup> OFFERTE\*

du 1<sup>er</sup> avril au 31 juillet 2004

\* Pour tout achat d'un camescope DSR-PD170, DSR-PDX10 et / ou d'un magnétoscope DSR-11.





# Canon pour la polyvalence

eux mini-DV Canon débarquent pour l'été, les MVX20i et MVX25i. Quasi jumeaux, ces nouveaux bimégapixels sont dotés d'un capteur CCD 1/3,4 de pouce qui réunit 2.2 millions de pixels. Le processeur maison Canon Digic DV (traitement spécial qui optimise la qualité en fonction du type d'images) équipe notamment les appareils

est ici associé à un filtre RVB. Côté connectique, ils possèdent une prise DV et une connexion USB, mais seul le MVX20i intègre une entrée analogique. Autre différence : un zoom optique x12 pour le MVX20i et x14 pour le MVX25i qui dispose en sus du mode Super Nuit et d'une torche LED. Avec ces modèles. Canon confirme la polyvalence







On peut même y bran-

cher un disque no-

# Une bête de montage

LE CHIFFRE DU MOIS

équipés en camescopes

(Médiamétrie)

acroSystems continue de décliner sa station de montage atypique avec le Solitaire, qui vient concurrencer les solutions informatiques les plus évoluées. Au cœur de cette nouvelle machine, un processeur de 3 GHz et deux disques durs de 160 Go dans la version de base, voire de 300 Go en option.

soit 253 000 foyers se sont numériques, entre le 4° trimestre 2003 et le 1er trimestre 2004.

made dédié à la sauvegarde des données via l'un des trois ports FireWire. La machine est en outre capable de calculer les effets en tâche de fond (elle effectue les rendus pendant que vous travaillez). Côté interface et logiciels, le Solitaire dispose des dernières versions de Smart Edit et d'Arabesk (authoring DVD) mais aussi de CB Paint pour la création graphique et le titrage. L'application QuadCam se dédie,

quant à elle, au montage de

tournages réalisés en multicaméra : elle analyse les sour-ces numérisées et les synchronise automatiquement, sans qu'aucune intervention ne soit nécessaire. Enfin, cerise sur le gâteau, le Solitaire gère le nouveau format HDV. Les utilisateurs de Casablanca souhaitant mi-

grer vers ce produit bénéficient de tarifs préférentiels. Quant aux autres, ils devront débourser de 4 290 à 4 999 euros en fonction de la configuration choisie.

MacroSystem Solitaire Prix: de 4 290 à 4 999 euros.



# Un TriCCD 4 millions de pixels

anasonic fixe la barre toujours plus haut avec le NV-GS400. un triCCD qui ne compte pas moins de 4 millions de pixels au capteur. Ce modèle succède ainsi au NV-MX500 avec quelques atouts dans sa manche au premier rang desquels un prix plutôt agressif. Son ergonomie très proche de celle de son grand frère ne se distingue que par un nouvel écran LCD. Le zoom, quant à lui, gagne en puissance pour passer de x10 à x12. En revanche, pas de changement côté optique, le constructeur reste fidèle à Leica Dicomar. Plus original, le GS400 intègre la nouvelle fonctionnalité de la marque qui permet de capturer photo et vidéo simultanément.

Panasonic promet aussi un enregistrement en mode désentrelacé réel (Progressif Scan) à 25 images/sec ainsi qu'au format mpeq-4 sur carte SD. Côté photo, on attend d'autant plus de prouesses de ce modèle à 4 millions de pixels que le NV-MX500 (3 x 800 000 pixels) affichait déjà des images de taille exceptionnelle (2 048 x 1 496). Côté équipement : griffe porte accessoires, flash intégré, entrées/sorties DV et analogique et prise USB compatible 2.0 viennent compléter un ensemble plutôt prometteur.

**Panasonic** NV-GS400 Prix: 2 200 euros Disponibilité : fin juillet.



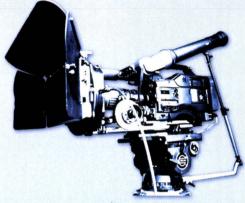




**Display Solutions** 



**Digital Betacam Cameras** 



**High Definition Cameras** 



# Sony Financial Services

#### OFFRE EXCEPTIONNELLE

Prolongement de la location sans frais\* sur 24 mois sur toute la gamme DVCAM, jusqu'au 30 juin 2004, avec VISUAL IMPACT FRANCE distributeur agréé SONY FRANCE.

(\* Hors frais de dossier)





High Definition VTR's



DSR-45P



**High Definition Monitors** 



DSR-PDX10P



PFM-50CIE



SONY

Visual Impact France
VIDE

VIDEO • AUDIO • SYSTEMES • VENTES • LOCATION ASSISTANCE • FORMATION • REPARATION

www.visualsfrance.com

# Ce DVD s'autodétruira dans 8 heures...



n matière d'innovation high-tech, pas de mission impossible, comme le prouve l'arrivée en France du DVD-D. Il s'agit d'un DVD vidéo compatible avec tous les lecteurs de salon et informatiques, à ce détail près qu'il est programmé pour s'autodétruire... Concrètement, le disque est fixé dans son boîtier. Le fait de dévisser simplement l'écrou de sûreté, libère un liquide chimique (mais non toxique) qui occupe alors la surface du DVD, sous sa couche protectrice de vernis,

sans aucun risque de fuite (le DVD-V est sans danger pour l'environnement). C'est l'aluminium du disque qui va être attaqué pour une altération effective 8 heures après l'ouverture. Bien sûr, tant que le support reste dans son emballage, il peut se conserver sans limite de durée. Sinon, la qualité et les performances sont en tout point semblables aux DVD du commerce : vidéo, audio, interactivité, bonus... Le point fort c'est le prix : 2,49 euros le DVD, port compris! Le prix moyen d'une location, mais plus besoin de rapporter les galettes au magasin. Après visionnage, on jette le disque à la poubelle! Avant d'être distribué dans près de 5 000 points de vente en France, seul le site www.cdiscount.com propose ce service avec bientôt une centaine de titres disponibles. Reste la guestion qui tue : peut-on faire une copie de sauvegarde d'un DVD jetable avant sa mort. Et surtout, en a-t-on le droit ?

www.cdiscount.com

# LES LIVRES DU MOIS

MON PREMIER FILM DV AVEC AVID XPRESS PRO A travers cet ouvrage, Jean Charles Fouché vous accom-pagne dans la découverte et la Avid Xpress DV. Des

pas-à-pas illustrés vous étape du travail après un rappel des notions formats vidéo. 116 pages, 15 euros. Éd. Baie des anges.

# ■ PRATIQUE DU DOCUMENTAIRE TÉLÉVISÉ

**Journaliste** teur pour France 3, Pratique du documentaire télévisé définit dans

cités du documentaire télévisé. Il en livre également les méthodes de travail, de la détermination du sujet à la postproduction en passant par les techniques d'inquêtes et de gestion des archives.



Ce livre de la collection Cahiers du Designer est ciaux et autres animations 3D. A travers plusieurs logiciels dont After Effects 5.5, le must en matière de compositing, il s'appuie sur les making of de sept réalisations pour expliquer les démarches artistiques et techniques des effets contenant les réalisations évoquées est

# **e**n hausse

Les ventes des camescopes D\ représentent plus de 70 % du marché. Sur les 601 700 appareils vendus en 2003, 431 900 étaient en DV.

Le marché de l'analogique continue de s'effondrer. En 2003, seulement 17 % des ventes de camescopes concernaient ce format.

en baisse

# Sharp, les nouveaux contorsionnistes

rès proches de l'ancienne gamme DV composée des VL-Z7, Z5 et Z1, les cinq nouvelles recrues Viewcam Z conservent la patte du fabricant : un objectif orientable selon un angle de 240° (au lieu de 225°!). Haut de gamme de la série, frisant les 1 000 euros, le VLZ950 S a quelques arguments: entrées/sorties DV et analogique, viseur couleur, écran 2,5 pouces « transmissif et réflectif », zoom x10, lecteur de carte SD/MMC et port USB. Un capteur 1/4 pouce à 1,33 mégapixel complète le tableau, pour tirer des photos en 1 280 x 960 au maximum. Petits plus, un micro-zoom (en option sur l'ancien VL-Z7), une torche intégrée et un flash. A

100 euros de moins, le VLZ800 S vous prive du micro-zoom et du flash mais vous conservez la torche. Si la résolution photo a peu d'importance à vos yeux. vous pouvez économiser 100 autres euros supplémentaires avec le VLZ500 dont le capteur n'excède pas 800 000 pixels. Enfin, concernant les deux modèles les plus « éco », le VLZ300S perd les entrées/sorties DV/analogique ainsi que la torche intégrée ; et le VLZ100 S se contente d'un viseur noir et blanc et ne dispose ni de carte mémoire ni de prise USB. Mais il compense par un prix allégé:

200 euros de moins que le VL-Z1S, mo-

dèle équivalent de la gamme précédente. Tous les Sharp bénéficient de la technologie CGSilicon offrant à l'écran de 2,5 pouces une résolution et un contraste permettant une utilisation aisée en plein jour.

Prix indicatifs:

84 pages, 25 euros.

VL Z950 S: 999 euros VL Z800 S: 899 euros VL Z500 S: 699 euros VL Z300 S: 599 euros VL Z100 S: 499 euros Disponibilité: juin.



# Camescopes

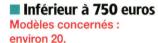
Que votre objectif soit d'immortaliser les moments forts de la vie ou de monter un jour les marches du Palais des Festivals, tout commence par un camescope. Mieux vous le choisirez, et plus vous prendrez plaisir à l'utiliser.



# Des images à tous prix

Avec l'été 2004 arrive une nouvelle gamme de camescopes DVD. Mais la vraie surprise vient du DV qui ne se contente pas de résister. Il déploie des charmes inégalés, aidé par une baisse des prix significative. Voici quelques pistes pour vous orienter selon votre budget.

par Thierry Philippon



- Format Premier prix sur le marché, le format économique promu par Sony se nomme D8 (Digital 8). Mais son aspect volumineux peut rebuter. Ce dernier perd donc de son aura, rattrapé par un DV de moins en moins cher et qui offre l'avantage de la miniaturisation.
- Capteur A moins de 750 euros, on trouve au mieux 800 000 pixels... Cette limitation n'a pas grande incidence sur la qualité de l'image vidéo, elle joue plutôt sur la résolution photo. Elle limite la taille maximale des vues fixes (sur carte si elle est fournie) à 1 024 x 768, et le plus souvent à 640 x 480. En revanche, la sensibilité des entrées de gamme, quoique souvent très moyenne, est dans bien des cas meilleure que celle des modèles supérieurs « mégapixels ». Les modes Nuit et autres Nightshot, censés résoudre ce défaut sont à manier avec précau-

tion car ils dénaturent l'image (traînées lumineuses ou noir et blanc).

- <u>Visée</u> L'écran est en couleurs et affiche une diagonale 2,5 pouces (6,3 cm). Les modèles Sony possèdent un LCD dit hybride, qui reste lumineux dans toutes les conditions. Quant au viseur, il se cantonne au noir et blanc.
- <u>Stabilisateur</u> Le stabilisateur numérique (électronique) est de mise. Il est plutôt efficace, même s'il altère la qualité d'image.
- Optique/zoom C'est ici que les focales de zoom optique sont les plus avantageuses: x16, x20, voire au-delà! Profitez-en, mais gare aux bougés! Privilégiez la focale optique par rapport à la focale numérique, inutilisable dès qu'elle s'envole vers des sommets. La position grand-angle est variable de 42 à 54 mm. Là encore, paradoxalement, beaucoup de mégapixels sont aussi mal dotés.
- Carte mémoire/mode Photo Les modèles qui acceptent une carte mémoire sont souvent des déclinaisons d'autres appareils à

prix plancher. Méfiez-vous des brochures stipulant « mode Photo » alors que le logement pour carte est inexistant. Dans tous les cas, vous pouvez stocker vos vues fixes sur cassette...

• <u>Connectique</u> Elle se compose toujours d'une prise DV et analogique (S-vidéo et composite) en sortie, plus rarement d'entrées audio-vidéo. Celles-ci sont utiles pour le montage afin d'exporter son film depuis l'ordinateur sur la cassette du camescope, ou pour sauvegarder d'anciennes images 8mm, Hi-8 ou VHS sur support numérique.On trouve tout de même des modèles dotés d'une entrée DV, y compris un camescope D8. A ce prix, c'était inimaginable il y a 2 ans ! Retenez aussi la présence fréquente de la prise USB. La prise micro, moins courante, se trouve sur la moitié des modèles. La prise casque se fait rare.

Souvent, en déboursant 100 euros supplémentaires, vous bénéficierez d'une entrée DV. Un même modèle décline couramment en versions avec et sans entrée. Le « i » qui suit parfois la référence indique l'existence de cette entrée.

• <u>Audio</u> Attention aux produits dont le micro capte les bruits de fonctionnement.



#### Les critères retenus

- Image : ce critère concerne principalement la résolution, soit la finesse des détails, mais aussi l'équilibre des couleurs et la sensibilité en basse lumière.
- Son: c'est la qualité de la restitution sonore qui est jugée ici, mais aussi l'enregistrement ou non de bruits de fonctionnement par le micro intégré.
- Focales : il s'agit de la puissance du zoom optique uniquement et de sa focale

minimale (celle couvrant le plus grand angle de champ).

#### Automaticmos

qualité de l'autofocus, de la balance des blancs et de la gestion de l'exposition.

- Ergonomie: sont observées ici compacité, rationnalité de l'appareil et simplicité d'accès aux réglages.
- Connectique : prises USB, micro et casque, mais aussi éventuelles entrées DV ou

analogiques pour le montage virtuel ou l'archivage de ses images. Plus rares, les prises XLR destinées à connecter des micros professionnels.

● Photo: tous les camescopes peuvent enregistrer des images fixes sur bande ou disque optique. La majorité accueille des cartes mémoire pour le stockage des photos en 640 x 480. Les modèles mégapixels et au-delà restituent des tailles d'images supérieures.



# • <u>Débrayages/fonctions annexes</u> En DV notamment, on dispose des principaux réglages image (balance des blancs, exposition, mise au point). Ils s'activent par touches ou via le menu. Ils ne sont pas toujours facilement accessibles.

La plupart propose une mise au point manuelle via des boutons-poussoirs, une molette, voire le menu, ce n'est pas toujours pratique. La touche *Contre-jour*, le débrayage du stabilisateur, et bien sûr une pléthore d'effets, complètent généralement la panoplie.

Dès cette gamme de prix on trouve aussi des fonctions originales. Chez Panasonic, par exemple, un micro-zoom, ou encore un mode *QuickStart* permettant de démarrer l'enregistrement en 1,5 seconde après mise sous tension. Enfin chez Sony, l'écran tactile rend les réglages accessibles et ludiques.

#### Entre 750 et 1 000 euros Modèles concernés : environ 25.

- Format Outre la vingtaine de modèles DV, on dénombre trois camescopes DVD descendus sous la barre des 1 000 euros. Utilisant un disque de 8 cm, enregistrant en DVD-R/-RW ou DVD-Ram, ces petits nouveaux s'allègent de 150 grammes et gagnent en compacité. La limite d'enregistrement est toujours de 20 minutes en haute qualité (30 minutes en standard, 60 en longue durée). Mais un DVDCam a d'autres atouts : il offre un accès facile aux séquences et peut servir de graveur de DVD-R relié à un ordinateur.
- Capteur On trouve les premiers mégapixels à 1 070 kp, et surtout, 1 330 kp. Du coup, les résolutions photo s'étendent à 1 280 x 960, 1 512 x 864. Elles grimpent même à 1 600 x 1 200 en jouant sur des artifices électroniques.

#### **Notre comparatif camescopes**

- Les Top Caméra Vidéo changent d'un guide à l'autre : ils tiennent compte du rapport qualité/prix et de l'évolution des caractéristiques de l'offre.
- Les critères notés sur 10 concernent le modèle basique de chaque famille de camescopes.
- L'autonomie est donnée en enregistrement continu, c'est-à-dire : camescope placé en mode Caméra n'exploitant ni automatismes, ni zoom, ni stabilisateur, ni écran.
- Nous indiquons dans le tableau, page 40, les puissances des zooms optique et numérique. Dans les fiches correspondant à chacun des modèles, nous ne mentionnons que la focale optique. On ne trouve jamais de grandissement inférieur à x10 sur un camescope, sauf dans certains cas en mode *Photo*.
- L'équivalent photo mentionné dans les fiches correspond à la plus courte focale du zoom vidéo. Dans le cas des camescopes mégapixels notamment, cette focale peut « raccourcir » en mode *Photo* permettant d'exploiter un angle de champ plus large.
- Les poids indiqués dans les fiches ne tiennent pas compte de la présence des batterie et cassette, sauf indication contraire.

- Tous les modèles présentés ici sont au standard Pal et possèdent le doublage son (possibilité de fixer un commentaire en cas d'enregistrement audio en 12 bits). Ils ont aussi un écran et un haut-parleur. Les tailles et définitions (nombre de pixels) des écrans influent sur la précision de leur restitution. Ces indications sont données dans le tableau. Les modèles dotés d'une prise USB peuvent, en général, être utilisés comme webcam.
- Les mots suivis d'un astérisque sont expliqués ici ou renvoient au glossaire page 42.
- Nous avons présenté pour chaque famille le modèle d'entrée de gamme. Les camescopes dont la référence et le prix sont indiqués en rouge reprennent la majorité des caractéristiques de l'appareil choisi. Les principales différences figurent dans le tableau.

#### ■ Abréviations :

- Map : mise au point, (netteté).
- Bdb : balance des blancs.
- AE : modes d'exposition programmés.
- Kp: kilo pixels. 112 kp
- = 112 000 pixels.
- · Expo: exposition.
- SP: vitesse normale.
- LP : vitesse lente.
- Obtur : obturateur.Debr. : débrayages.
- <u>Visée</u> Des écrans à 7,6 cm voire 9 cm de diagonale apparaissent, sans bénéficier, pour autant, d'une résolution plus élevée. Les viseurs passent presque tous en couleurs.
- <u>Stabilisateur</u> Le stabilisateur numérique est toujours de mise.
- <u>Optique/zoom</u> Côté amplitude, les facteurs de grandissement sont beaucoup plus raisonnables, de x10 à x16. La focale grandangle reste problématique.
- Carte mémoire/mode Photo La carte est présente partout ou presque. Dès cette gamme de prix, le mode Photo croule sous les options : enregistrement en rafale, bracketing, zoom en lecture, Nightframing...
- Connectique Les entrées DV et analogiques, tout comme la prise USB, se généralisent. Seules les prises casque et micro se font désirer ici ou là. Les modèles dotés d'une entrée analogique, acceptent le plus souvent de ser-

vir de convertisseur analogiquenumérique direct, c'est notamment le cas de tous les Canon et

• <u>Débrayages/fonctions annexes</u> Tous les fabricants ou presque équipent leurs modèles d'une griffe porte-accessoires, bien pratique pour placer un micro (si entrée micro disponible), ou une torche.

# Entre 1 000 et 1 500 euros

Modèles concernés : environ 10.

- Format Vous avez le choix entre les DV et deux hauts de gamme DVD.
- <u>Capteur</u> Ce cercle relativement restreint est un club de mégapixels. Certains exploitent des procédés d'amélioration de l'image. On recense même trois bimégapixels et un triCCD offrant une restitution d'image améliorée

en vidéo comme en photo. Dans ce dernier domaine, on atteint des tailles de 1 536 x 1 152, 1 600 x 1 200 ou encore 1 632 x 1 224. A noter chez certains Canon et Sony l'existence d'un mode 16/9 haute résolution qui met à profit toute la surface du capteur.

- Visée Quelques modèles bénéficient d'un grand écran de 3,5 pouces, mais les 2,5 pouces demeurent majoritaires. Côté résolution, 113 kp reste le minimum. Mais, on dénombre quelques 200 kp.
- Stabilisateur Un seul modèle possède un stabilisateur optique. Ailleurs, on fonctionne avec les systèmes numériques, toujours efficaces à ce niveau de prix.
- Optique/zoom Côté téléobjectif, seuls deux modèles proposent un ratio important. Pour les autres, les fabricants avancent des amplitudes de x10.
- · Carte mémoire/mode Photo La carte est présente partout. Parfois, une 16 Mo est fournie (au lieu de 8 Mo).
- Connectique L'entrée DV et analogique, le port USB, sont présents, et les prises micro et casque sont rarement oubliées.
- Audio Un seul modèle possède le réglage manuel des niveaux d'enregistrement audio.
- Débrayages/fonctions annexes Les premiers camescopes avec mise au point par bague, et non plus par touche ou molette, apparaissent. Un confort supplémentaire. La griffe porte-accessoires est rarement oubliée.

### Plus de 1 500 euros

Modèles concernés: environ 15.

- Format On commence à trouver du DVCam dans cette gamme de
- Capteur C'est le règne des triCCD et de quelques rares monoCCD haut de gamme. Ils bénéficient d'une ouverture souvent plus grande. Quant à la sensibilité, elle est excellente sur plusieurs appareils (Sony et Panasonic).
- Visée Plusieurs modèles bénéficient d'un viseur 180 kp ou noir et blanc haute résolution. Côté écrans, on en trouve davantage à 200 kp. Leur taille est souvent de 3,5 pouces.
- Stabilisateur La stabilisation optique est de mise sur la majorité

des produits. Il en résulte un gain qualitatif perceptible.

- Optique/zoom Outre des optiques plus soignées, les angles de champ commencent à 35 mm. L'amplitude des zooms est raisonnable (x10 en général) mais elle peut aller jusqu'à x20. Souvent, les zooms sont dotés d'un moteur qui permet des mouvements coulés ou au contraire, très rapides. Une exclusivité : Canon reste le seul à proposer des optiques interchangeables sur l'un de ses appareils.
- · Carte mémoire/mode Photo Ce n'est pas le point fort des camescopes de cette catégorie. La carte est absente par choix délibéré ou parce que le modèle est « ancien ».
- Connectique Tous arborent des prises entrée/sortie DV (Sony MicroMV et un JVC exceptés). En sus, plusieurs disposent de prises XLR d'origine ou optionnelles.
- Audio Au-dessus de 2 700 euros, on dispose d'un réglage manuel de l'audio sophistiqué permettant, par exemple, de mixer le son provenant du micro caméra et d'un micro additionnel, ou de panacher audio Line et audio Mic.
- Débrayages/fonctions annexes La quasi-totalité possède des débrayages, paramétrages, modifications de la texture de l'image et personnalisations diverses. Le gain est toujours réglable. L'ergonomie est très soignée et l'accès aux fonctions facilité. Ainsi les paramétrages de base se gèrent-ils directement au moyen de curseurs et boutons. Dans certains cas, une poignée facilite le transport et certains types de visée. Un pare-soleil plus ou moins imposant protège l'objectif. Le chargeur est souvent séparé, pour ne pas immobiliser le camescope.

Les pages suivantes du dossier «camescopes» ont été réalisées par Danielle Molson. Gérard Krémer et Sebastien François.

#### **Nota Bene**

Nos tranches de prix prennent pour référence les tarifs fournis par les fabricants.

#### Les formats numériques actuels

#### ■ Le DV (Digital Video)

Arrivé en 1995, il n'a plus rien à prouver. Qualité d'image avec une résolution de 500 points par ligne et jusqu'à 600 avec des capteurs mégapixels ou triCCD, L'encombrement est souvent très limité.

- Durée maxi d'enregistrement : 80 minutes en standard. 120 minutes en Long Play.
- Prix du support : 9 euros les 60 minutes.

#### ■ Le D8 (Digital 8)

De Sony, il enregistre les mêmes signaux numériques que le DV, mais sur bande Hi-8, Il conserve grosso modo les mêmes avantages. Certains de ces camescopes relisent les anciennes cassettes analogiques, 8mm et Hi-8.

- Durée maxi d'enregistrement : 90 minutes en standard et 135 minutes en Long Play.
- Prix du support : 9 euros les 60 minutes.

#### ■ Le DVcam

A ne pas confondre avec le DVDCam présenté ci-dessous. Les appareils DVCam sont la déclinaison professionnelle Sony des modèles DV. Ils enregistrent sur cassettes DV ou DVCam (ces dernières sont plus fiables).

- Durée maxi d'enregistrement : 40 minutes (60 avec cassette DV de 80 minutes). Pas de Long Play.
- Prix du support : 15 euros les 32 minutes.

#### ■ Le DVDCam

Enregistre en mpeg-2 sur un disque DVD-R de 8 cm lisible par les lecteurs de DVD de salon et informatiques actuels. Les modèles Hitachi enregistrent aussi sur DVD-Ram réinscriptibles et les Sony sur **DVD-RW** également réinscriptibles.

- Durée maxi d'enregistrement : DVD-R: 20 à 30 minutes (le double en basse qualité) : DVD-RW: 20 à 30 minutes (le double en basse qualité); DVD-Ram double face : 60 minutes (le double en basse
- Prix des supports : DVD-R : 9 euros ; DVD-RW : 13 à 15 euros ; DVD-Ram : 15 à 20 euros.

#### ■ Le MicroMV.

Format lancé par Sony, aujourd'hui en perte de vitesse, d'où son absence de notre sélection. Un seul camescope de ce type est encore commercialisé. Il enregistre en mpeg-2, ce qui permet d'utiliser une cassette minuscule. Ce modèle reprend le système d'indexation par imagettes du DVDCam. Deux inconvénients : le gel d'image de 0,8 seconde entre chaque plan et des compatibilités informatique restreintes.

• Durée maxi d'enregistrement : 60 minutes.

• Prix du support : 15 euros les





#### ■ Le mpeg-2 sur SD Card

Un seul modèle, le SV-AV100 (1 500 euros) de Panasonic stocke de la vidéo en mpeg-2 sur carte mémoire. Si la capture est de bonne qualité et que s'affichent bien 25 images/ seconde, la durée maxi d'enregistrement en mpeg-2 est de 10 à 20 minutes sur SD Card de 512 Mo.

• Prix du support : 500 euros les 512 Mo.

# N'hésifez plus... Achefez aux meilleurs prix





DSR-390 PK1 SONY



DSR-570WSPL+YJ19x9KRS



SONY

1250 €πο



SONY

DCR-TRV33 SONY

890 €110



DCR-PC103E SONY



DCR-TRV60 SONY



SONY



PVM-14L1/L2/L3/L4

ur la gamme

PVM-20L1 SONY



DSR-25/45P

SONY





PVM-9L1 SONY

**TM-H150CG** 

JVG



TM-1010PN JVG

**TM-A101G** JVG



SONY



**DSR-11** 



SONY



· Photos non contractuelles. Tous nos prix sont unitaires, promotions valables dans la limite des stocks disponibles.

**Tél. : 01 40 103 840** 

www.videoplusfrance.com 21, rue de Clidhy 93400 SAINT-OUEN e-mail : boutique@videoplusfrance.com



SAC RIGIDE POUR ACCESSOIRES D'ECLAIRAGE



"U" POUR R-390/DSR-570



AG-DVX100AE

Fax: 01 40 103 834

# De 450 à 500 euros

#### Sonv DCR-TRV255

D8 450 €



- Oapteur 540 kp.
- Zoom x20.
- Débrayages : mise au point (map), exposition, obturateur rapide/lent (1/3s à 1/4 000 s). 6 modes AE.
- Ecran 6,5 cm (123 kp). Viseur noir et blanc.
- Batterie: 125' en continu (60 en réel).
- 8 effets, 5 fondus. Mode 16/9. Titreur. Mémorisation de 20 séquences. NightShot Plus
- USB Streaming.
- Montage: synchronisation de 20 séquences.
- Prise USB.
- Dim/Poids: 85 x 98 x 151 mm. 780g nu. 890 g équipé.

TRV460: 700 euros



l y a 5 ans, le TRV255 serait passé pour un foudre d'élégance. Aujourd'hui, cette allure un peu pataude est la contrepartie d'un tarif imbattable. C'est toutefois l'absence de miniaturisation qui lui permet d'arborer un zoom x20, là où les minuscules DV se contentent bien souvent d'un x10. La qualité d'image vaut grosso modo celle du Samsung VP-D101, mais, en basse lumière, il s'en tire un peu mieux que ce dernier. La focale minimale est un 42 mm photo. Le grand frère TRV460 dispose d'entrées

DV et analogiques et accueille un Memory Stick pour capter des photos en 640 x 480. Mais surtout, il peut relire vos anciennes cassettes Hi-8 et 8 mm et servir de convertisseur si vous souhaitez monter vos films sur ordinateur.

Samsung **VP-D101** 

DV 500 €

#### **Particularités**

- Capteur: 800 kp.
- Zoom x20.
- Débrayages : map, expo., obtur. du 1/6 au 1/10 000 s. bdb + 2 préréglages intérieurextérieur, 3 modes AE (Sport, Portrait, Haute Vitesse). Touche Contre-jour.
- Ecran 6,3 cm, 112 kp. Viseur N&B.
- Batterie standard: 120' en continu.
- Fondu au noir. 9 effets en enregistrement (+ 4 filtres couleur). 4 effets en lecture. Zoom en lecture x8.
- PowerNightCapture.
- Dim/poids : 55 x 87,5 x 150 mm. 460 q.

🕦 as de surprise, c'est toujours Samsung qui ouvre le bal au rayon DV avec le plus petit prix. Sans parvenir au niveau de ses concurrents. le VP-D101 voit sa résolution d'image (restitution des détails) s'améliorer, mais il affiche une importante dominante jaune en intérieur. Simple d'emploi, il conserve la touche Custom appelant un réglage choisi par l'utilisateur. Le son capté par le micro intégré est affecté d'un léger grésillement. Le VP-D103 a un port USB, une entrée DV, une torche et une trappe pour Memory Stick auxquels s'ajoutent sur le VP-D107i une torche et un grand écran de 8,9 cm ainsi au'un viseur couleur.

## Notre verdict



# es plus

- Zoom x20.
- Focale minimale: 42 mm.
- Torche.
- Touche Easy rétroéclairée.
- Durée de la batterie.
- Richesse des fonctions pour le prix (titreur, mémorisation de séquences, etc.).



# es moins

- Moins de 500 points-ligne de résolution.
- Lourd et encombrant.
- Viseur N&B.
- Micro mal isolé : bruits de fonctionnements audibles dans le calme.
- Balance des blancs non débravable.
- Pas de doublage son.
- Pas de prises micro et casque.
- TRV255 ne lit pas les cassettes analogiques 8mm/Hi-8.

Critères	notés sur 10
Image	5
Son	'ET 15
Focales	7
Ergonomie	5
Automatism	es 7

Réglages	5
Connectique	5
Photo	3
Rapport qualité/prix	8

Difficile de chipoter face un prix pareil. Mais on aurait aimé pouvoir lire les anciennes cassettes 8 mm/Hi-8 sur le DCR-TRV255. Après tout, n'est-ce pas la raison d'être du format D8? Si vous avez 100 euros de plus à investir, préférez le HC14 de la marque, c'est le jour et la nuit à tous les niveaux...

Note glob<u>ale</u>

## Notre verdict

VP-D103i: 650 euros

VP-D107i: 780 euros



# es plus

- Prise en main.
- Touche Custom.
- Durée de la batterie.
- Obturateur très rapide.
- Zoom x16.
- Prise micro.
- Moins encombrant que les D8 (mais plus que ses rivaux DV).



# es moins

- Moins de 500 points-ligne de résolution.
- Focale mini : 51 mm.
- Viseur N&B.
- Pas de prise casque.
- Brûle les hautes lumières.
- Grésillements enregistrés par le micro intégré.
- Dominante jaune-orangée en intérieur.
- · Pas de prise USB sur le VP-D101.
- Mauvaise sensibilité.

Critères	notés sur 10	
Image	5	Réglages
Son	5	Connectique
Focales	6	Photo
Ergonomie	7	Rapport
Automatismo	es 6	qualité/prix

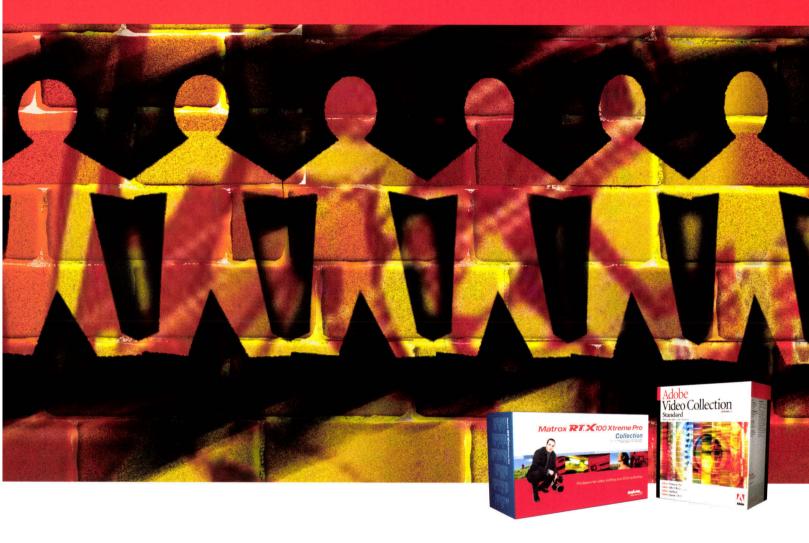
Eh bien il y a du progrès côté qualité d'image sur les entrées de gamme Samsung! Le rendu est toujours en deçà de celui de la concurrence, mais les choses vont dans le bon sens. Et puis le tarif est impressionnant! Toutefois, on trouve mieux pour 50 euros de plus.

Note globale

6 6 3

8

# Matrox & Adobe Pro Tour 2004



Si vous êtes un professionnel créatif recherchant un maximum de productivité alors la Matrox RT.X100 Xtreme Pro, livrée avec les nouvelles applications Adobe® Digital Video, est faite pour vous.

### Pro Tour 2004

Lyon - 07 juin

Paris - 08 et 16 juin Montpellier - 09 juin

Nice - 10 juin

Niort – 14 juin

Lille - 15 juin

Nancy - 17 juin

Pour vous inscrire, visitez www.matrox.com/video/fr/events ou contactez le 01 45 60 88 64.

Informations sur Adobe Video Collection sur www.adobe.fr/motion L'intégration transparente du logiciel Adobe et de la carte Matrox RT.X100 Xtreme Pro permet une parfaite fluidité lors des montages vidéo, de la réalisation de graphiques animés, d'effets visuels, de montages audio et de créations DVD. Pour un prix à peine supérieur à celui du logiciel seul, vous bénéficiez ;

- Effets 3D en temps réel de qualité supérieure avec contrôle homogène des paramètres
- · Filtres recherchés en temps réel pan & scan, effet vieux film, effet focal et bien plus encore
- · Sortie sur cassette analogique et DV en temps réel
- · Capture et encodage MPEG-2 en temps réel
- · Outils de capture et d'export plus rapides et plus souples
- Montage, mixage, mixage son final et enregistrement audio professionnels avec Adobe Audition™

#### **NOUVEAU**

- Nouvelle version de Adobe Video Collection, avec Adobe Premiere® Pro 1.5, After Effects® 6.5. Encore™ DVD 1.5 et Audition™ 1.5, désormais tous en français
- · Nouveaux pilotes Xtools 6.0 des Matrox RT.X100 et RT.X10 pour un fonctionnement optimal avec Adobe Premiere® Pro 1.5
- · Nouveaux effets et filtres temps réel
- WYSIWYG pour Adobe After Effects®, Encore™ DVD et Photoshop®
- Support DVCPRO

Pour obtenir un CD de démo gratuit, enregistrez-vous! www.matrox.fr/video





# Autour de 550 euros

# Canon MV700

#### DV PAL 550 €

#### Particularités

- Oapteur 800 kp.
- Zoom x18.
- Débrayages: map, expo., bdb, obtur. rapide (jusqu' au 1/2000 s). Obtur. Lent 1/12.
   6 modes AE.
- Digic DV.
- Ecran 6,35 cm, 112 kp. Viseur couleur mobile verticalement 113 kp.
- Batterie : 125' en continu.En enreg/lecture : 9 fondus,
- 9 effets spéciaux et multiimages. Animation.
- Fournis: logiciels Digital Vidéo (Photo Stitch PC/Mac) et Canon Digital Video Solution (Image Browser/Zoom browser, Windows XP).
- Prises : casque.
- Dim/Poids : 35x95x139mm. 495 g.

MV700i : 650 euros MV730 : 700 euros MV750 : 750 euros Camera VIDEO

es entrées de gamme Canon ont gagné en compacité et en autonomie. Les réglages de base s'effectuent sans avoir à ouvrir l'écran LCD. Côté image, ils affichent 500 points-ligne. On regrette la sensibilité médiocre et la focale minimale de 54 mm en équivalent photo. Le MV 750i est le seul modèle livré avec un convertisseur grand-angle x0,7 pour bénéficier d'un 38 mm. Le micro intégré est convenable. Tous les modèles sauf le MV700 disposent d'entrées DV et analogique, mais le port USB est réservé aux 730i et 750i. Ces derniers, livrés avec une SD Card 8 Mo, stockent des photos en 1 024 x 768 (XGA) et de la vidéo mipeg.

#### JVC GR-D23

#### DV 550 €

#### Particularités

- Capteur 800 kp.
- Zoom x16.
- Débrayages: map, bdb (+ préréglages), expo, obturateur jusqu'au 1/4 000 s via mode Sport. + vitesses lentes en mode Night\*. 5 modes AE. Touche Contre-jour.
- Ecran 6,3 cm, 112 kp.
- Durée de la batterie fournie : 70' maxi en continu.
  En enreg./lecture :
- 4 effets (Sepia, Monotone, Classic Film, Strobe) et 9 volets/fondus. Digital NightScope.
- Montage par mémorisation de 8 séquences, avec fondus, volets, effets.
- Dim/Poids: 71 x 91 x 118 mm. 500 g.

I reprend les caractéristiques du GR-D20 du catalogue d'hiver... pour 150 euros de moins et une torche en prime. On retouve le zoom x16 et le processeur large bande qui permet d'obtenir une résolution d'image de 510 points-ligne très nets (donc du détail) dès ce tarif. Le micro mal isolé capte hélas les bruits de fonctionnement. La sensibilité reste médiocre, mais dans la moyenne. Les GR-D53 et 73, sont dotés d'une liaison USB et sont fournis avec le logiciel Image Mixer pour le montage et l'authoring en mpeg-1. Notez que seuls les D53 et 73 profitent d'entrées analogiques. Sur le D73, vous trouverez



# Notre verdict

# Les plus

- Compacité.
- Résolution : 500 points-ligne.
- Zoom x18. (Sur MV730i x20x et sur MV750i x22).
- Accessibilité des réglages.
- Autonomie.
- Griffe porte-accessoires.
- Accès direct aux réglages de base, recherche d'images à l'enregistrement (Rec search).

# Es moins

- Focale mini : 54 mm en équivalent photo.
- Sensibilité médiocre, comparable à celle du JVC GR-D23.
- Léger bruit mécanique capté par le micro.
- Pas de touche Contre-jour.
- Pas de touche contre-jour.
  Pas de prise micro et casque.

#### **Notre verdict**

NV-GS53: 650 euros.

NV-GS73: 750 euros.



# Les plus

- Viseur couleur à ce prix.
- Résolution : 510 points-ligne.
- Zoom x16 de qualité.
- Une image propre (nette) servie par une bonne balance des blancs.
- Ecran assez lisible.
- Torche, mais toujours associée à une vitesse d'obturation lente.
- Ī

# Les moins

 Pas de grand-angle, focale mini autour de 52 mm.

en plus une carte MMC 8 Mo pour stoc-

ker des vues en 1 024 x 768.

- Pas de prises micro, ni casque, ni de griffe porteaccessoires.
- Hautes lumières parfois brûlées.
- Mauvaise sensibilité.
- Micro mal isolé.

Critères	notés sur 10		
Image	6	Réglages	6
Son	6	Connectique	5
Focales	6	Photo	3
Ergonomie	8	Rapport	
Automatismes	8 8	qualité/prix	9

Tous les modèles de la gamme sont performants et de prise en main aisée. Néanmoins, ils souffrent d'une focale minimale trop limitée. C'est donc surtout le MV750i, livré avec un complément grand-angle, la fonction *PhotoStitch* pour les photos panoramiques et un zoom optique x22, qui mérite notre Top.

#### Note globale

12/20

Critères notés	s sur 10	
Image	6 F	
Son	5 0	;
Focales	6 F	
Ergonomie	7 6	
Automatismes	7 9	

Réglages	6
Connectique	5
Photo	3
Rapport qualité/prix	9

Voilà un tarif agressif! Match serré avec le Canon MV700, auquel le JVC oppose une torche, une focale minimale un peu plus courte et une image un poil plus détaillée. Sa sensibilité l'emporte par ailleurs nettement sur celle du Samsung VP-D101. Un Top pour le rapport qualité/prix.

Note globale

12/20

# TECHNOLOGIE 3CCD: FILMEZ LE COULEURS



# Le caméscope numérique 3CCD ultra-compact.

La nouvelle génération de caméscopes numériques Panasonic intègre trois capteurs CCD pour offrir des images encore plus lumineuses et une incroyable richesse de couleurs. Grâce au traitement séparé des 3 couleurs primaires, les nuances les plus subtiles sont ainsi parfaitement restituées. L'objectif Leica Dicomar avec zoom optique x10 et le mode photo de 1.77 millions de pixels viennent complèter une technologie Tri CCD jusqu'à présent réservée aux professionnels.

Une expérience tout en couleurs :

#### www.panasonic.fr





)

Mono CCD

e.cam



# L'édition vidéo



# Simple d'utilisation - Stable - Efficace...

Plus de 100 000 utilisateurs ont déjà été conquis par la convivialité, la fiabilité et la simplicité d'utilisation des systèmes Casablanca. Après avoir démystifié le montage virtuel de qualité professionnelle, MacroSystem vous offre aujourd'hui des possibilités encore plus étonnantes.



Montage, transitions 2D &3D, titrages animés, effets spéciaux, mixage audio, création de DVD vidéo ...

> Les systèmes Casablanca, ne nécessitent aucune compétence informatique.

# **OFFRES SPECIALES PRINTEMPS**

Valable du 15 mai au 30 Juin

Imprimante + logiciel Caladan offert : pour l'achat d'un Casablanca Avio DV/DVD ou Casablanca Prestige.

Remises exceptionnelles sur les logiciels :

Plus de 30% sur le «Pack Plus»...

Occasions garanties 1 an (dans la limite des stocks disponibles): Avio, Kron et Prestige

#### Casablanca AVIO DVD



#### Casablanca PRESTIGE



Documentation, démonstration... Contactez votre revendeur ou consultez-nous! Tél: 01 30 30 13 20 Fax: 01 30 30 13 46

# en toute simplicité!

# Casablanca SOLITAIRE



Disponible chez votre revendeur fin juin.

- Ouverture vers le format HDV
- Calcul en tache de fond
- Système de sauvegarde intégré
- Capacité: 2x160 Go ou 2x300 Go

# De 600 à 700 euros

#### Panasonic NV-GS11

DV 600 €

#### Particularités

- Capteur 800 kp.
- Zoom x24.
- Débrayages: map, bdb (préréglée, 2 positions), gain, exposition, obturateur jusqu'au 1/8000e, touche Contre-jour, 5 modes AE.
- Viseur N&B 67 kp et écran 6,3 cm, 113 kp.
- Autonomie: 130' maxi en, continu et 70 minutes en réel.
- 15 effets et fondus
- Prises micro, casque et USB.
- Dim./Poids : 69 x 187 x 112 mm. 410 g.



a bagarre est acharnée sur le segment des entrées de gamme. On ne s'en plaindra pas ! Ici, le micro devient plus directif lorsqu'il accompagne une longue focale (micro-zoom), une mini-torche s'offre de pallier un éclairage insuffisant et le zoom optique qui débute par un 39,5 mm en équivalent photo grossit un sujet jusqu'à x24. Et avec ca, c'est tout petit, madame! On conserve une image de jolie facture, et une sensibilité comparable à celle du HC18, mais avec plus de bruit dans l'image en basse lumière. A noter la touche Skin Soft qui valorise les teintes chair. Le GS15 possède en plus une entrée DV et une SD Card pour produire des photos en 640 x 480 et permettre des titrages en luminance.

NV-GS15: 750 euros

#### Sony DCR-HC14

DV 600 €

#### Particularités

- Capteur 800 kp.
- Zoom x10.
- Débr. : map (Spotfocus),
- expo. (Spotmeter), bdb (Hold + 2 préréglages), obtur. rapide (jusqu'au 1/4 000 s). 6 modes AE. Touche Contre-jour.
- Ecran tactile 6,35 cm, 113 kp. Viseur N&B.
- Batt.: 125' en continu et 60 minutes en réel
- NightShot\*.
- 6 effets dont 4 disponibles en lecture, intervallomètre et animation. Mode 16/9.
- USB Streaming\* pour PC, gravure de Vidéo CD.
- Prises micro, casque, USB PC/Mac.
- Dim./poids : 71 x 90 x 112 mm. 520 g.



I conserve l'allure et les caractéristiques du TRV14 de la collection d'hiver. Seules évolutions : un second bouton d'enregistrement sur l'écran et une touche donnant accès à un menu simplifié: Easy Handycam, Le HC14 se distingue des entrées de gamme concurrentes par son écran tactile à partir duquel s'effectuent tous les réglages et offre un bon confort d'utilisation. Bien vu, la focale minimale autour de 42 mm photo. Les automatismes sont corrects, la qualité d'image très honorable à ce niveau de prix, malgré une dominante un peu chaude en intérieur. La sensibilité assez movenne est supérieure à celle de rivaux, comme le Samsung VP-D230, le Panasonic GS11 ou le JVC GR-D23.

# **Notre verdict**



# Les plus

- Résolution : 510 points-ligne.
- Enregistrement des bruits mécaniques peu perceptible.
- Zoom x24 débutant par un 40 mm photo.
- par un 40 mm pnoto
- Microzoom stéréo.
  Télécommande filaire sans micro.
- Touche Skin Soft.
- Torche (1,5 mètre maxi).
- Démarrage rapide (1,3 s).
- Cassettes chargées par le haut.
- Chargeur séparé.

# Les moins

- Peu sensible
  (affadissement prononcé)
- en basse lumière).
- Viseur extractible, mais non relevable.
- Bruit plus audible qu'ailleurs lors de l'arrêt d'enregistrement (quoique non enregistré et moins perceptible que sur les précédentes gammes).
- Pas de griffe porte-accessoires.

# **Notre verdict**



# es plus

- Ergonomie intuitive.
- Résolution : 500 points-ligne.
- Focale mini : 42 mm.
- Qualité de l'écran LCD.
- Niveau de charge et autonomie affichés.
- Griffe porte-accessoires.
- Visualisation de l'autonomie restante précise.
- Ecran tactile.



# Les moins

- Viseur N&B.
- Commande de zoom petite et peu pratique.
- Accès aux réglages par le seul écran.
- Bruits de fonctionnement audibles dans le calme.
- Sensibilité moyenne, bien que supérieure à celle des concurrents au même prix.

Critères	notés sur 10		
Image	7	Réglages	7
Son	8	Connectique	
Focales	9	Photo	3
Ergonomie	8	Rapport	
Automatismes	8	qualité/prix	10

Tout ça à ce tarif! Une telle floppée d'avantages surprend sur une entrée de gamme. Le design du GS11 est proche de celui du Sony HC14, mais la compacité du Panasonic est un peu supérieure. En revanche, le GS11 est moins performant en basse lumière (couleurs moins saturées).

# Note globale

13/20

Critères	notés sur 10	
Image	6	Réglages
Son	6	Connection
Focales	X 1 5 7	Photo
Ergonomie	9	Rapport
Automatismes	9	qualité/pr

Réglages	7
Connectique	6
Photo	3
Rapport qualité/prix	9

Une meilleure sensibilité et une image plus nette qu'avec le Samsung VP-D230. Les bruits de fonctionnement sont plus perceptibles que sur les Panasonic. Pour le reste, les automatismes réagissent bien et l'écran tactile rend ce Sony très agréable à utiliser.

Note globale

12/20

#### **Panasonic** NV-GS22

DV

#### 700€

#### **Particularités**

- Capteur 800 kp.
- Zoom x10.
- Débrayages : mise au point (Map), exposition, obturateur rapide/lent (1/50s à 1/8000s). 5 modes AE. Touche Contre-iour.
- Ecran 6,5 cm (113 kp). Viseur noir et blanc.
- Batterie: 120 minutes en continu (60 en réel).
- 17 effets dont 12 en lecture. Fondus. Mode 16/9. Colour NightView. Mode rafale.
- Prises micro, casque, USB.
- Fournis : logiciels DVStudio pour USB (Arcsoft), Photo Impression 4.0, Panorama Maker 3.0. PhotoMontage 2.0 (Adobe).
- Dim./Poids: 63 x 78 x 99 mm. 365 g nu.

NV-GS33: 800 euros NV-GS55: 1 000 euros



parition de la torche, un zoom moins puissant (x10 contre x24) et une focale minimale plus longue: 43 mm au lieu de 39,5. Demeurent en revanche les très nombreux effets spéciaux, la réactivité lors de la mise en route ou encore le micro-zoom. L'image est très honorable, avec une dominante chaude en intérieur. Les GS33 et GS55 ne sont disponibles qu'en version « argent » pour la coque. mais ils possèdent une entrée DV pour le premier et DV/analogique pour le second. De plus, le GS55 accueille une SD Card pour y stocker des photos en 640 x 480 et des clips en mpeg-4.

# Notre verdict



# es plus

- 500 points-ligne.
- Démarrage rapide 1,3 seconde.
- Micro zoom stéréo.
- Micro intégré ne capte pas (ou peu) les bruits de fonctionnement.
- Télécommande filaire avec micro mono en sus.
- Prises casque et micro.
- Eclairage par l'écran (moins d'un mètre).
- Cassettes chargées par le haut.
- Chargeur séparé.



# es moins

- Viseur N&B.
- Viseur extractible,
- mais non relevable.
- Pas de griffe
- porte-accessoires.
- Sensibilité inférieure à celle du Sony HC18 au même prix.

Critères	notés sur 10
lmage	6
Son	8
Focales	:
Ergonomie	8
Automatismes	8

Réglages	7
Connectique	6
Photo	3
Rapport qualité/prix	9

C'est sans doute le plus miniaturisé des DV de paume de la saison. On apprécie beaucoup son micro qui capte peu les bruits de moteur et sa fonction Skin Soft qui atténue les imperfections de la peau... On lui donnerait bien un Top, mais on préfère la plage de focales et l'image un peu plus pointue du GS11.

# Note globale



# MATERIEL EN PROVENANCE DES IMPORTATEURS OFFICIELS FRANÇAIS DCDUC 14 MINI DV



一個 一個 日本	DCRHC 18	€€€€€€€
四次海外 三甲 別村	MV 700 MINI DV	€€€€€
	NVGS 15   NOUVEAU mini DV   S95	€
	SRD 53   NOUVEAU mini DV   499   GRDX 77   NOUVEAU mini DV   675   GRD 200   NOUVEAU mini DV   840	€
	SONY	€€€€€€€€
	IXUS 2S	
_	ESSOIRES EN PROMOTIO	_

#### TOUS LES

MATERIEL GARANTI 2 ANS PIECES ET MAIN D'ŒUVRE



OFFRE SPECIALE

**Cassettes Mini DV** 

DVM60 PANASONIC - SONY - FUJI ......3,95 € DVM80 PANASONIC - SONY ......10 €

Commande minimum de 10 pièces Frais de port 8€ Bus: 68-69 (Bac St-Germain) • Parking: rue Montalembert

BON DE COMMANDE à retourner à VIDÉO FLASH 45, rue du Bac 75007 PARIS Je désire commander le matériel suivant : PRÉNOM :

Adresse E-mail : videoflash@noos.fr

# De 700 à 750 euros

#### Samsung VP-D230

# 700 €

#### Particularités

- Capteur 800 kp.
- Zoom x10.
- Débrayages: map, expo., obtur. jusqu'au 1/10 000 s.
   Bdb + 2 préréglages, 6 modes AE (Auto, Sport, Portrait, Spot, Sable et Neige, Vitesse d'obtu. rapide).
   Touche Contre-jour.
- Ecran 6,35 cm, 123 kp.
- 9 effets en enregistrement : Art, Mosaïque, Miroir, Cinéma, Sépia, Négatif, Relief, N&B, Filtres.
- Prises micro, USB
   Mac/PC
- Griffe porte-accessoires.
- Fournis : logiciel DVC Media 5.1. Memory Stick \* en option.
- Nightcapture\*.
- Dim./poids : 54,5 x 110 x 96,8 mm. 400 g.

VP-D230i : 800 euros VP-D270i : 850 euros



et appareil très intuitif et simple d'emploi se singularise par la possibilité d'enregistrer des photos en 640 x 480 sur carte mémoire. C'est inhabituel à ce niveau de prix, mais s'explique dans la mesure où le Memory Stick n'est fourni qu'en option. Versant réglages, l'obturateur atteint 1/10 000e de seconde. Une vitesse rare et bien pratique pour décomposer en lecture les mouvements véloces, en sport notamment. On note un bon fonctionnement des automatismes, mais la qualité d'image est un peu limite pour du DV. Les couleurs franches tendent à sortir de leurs contours en gros plans. De plus, la sensibilité est très médiocre avec un fourmillement très présent.

#### Sony DCR-HC18

DV 700 €

#### Particularités

- Capteur 800 kp.
- Zoom x10.
- Débr.: map (Spotfocus), expo. (Spotmeter), bdb manuelle et préréglée (2 positions), obturateur rapide/lent (1/3s à 1/4 000s).
   6 modes AE. Contre-jour.
- Ecran tactile hybride 6,2 cm (123 kp). Viseur noir et blanc.
- Batterie : 130 minutes en continu (80 en réel).
- Intervallomètre. 6 effets 5 fondus. Mode 16/9.
   NightShot plus Mémorisation de 20 séquences.
- Click to DVD.
- Prises USB Mac/PC, micro.
- Logiciels fournis: Picture
   Package, Image Mixer VCD2.
- Dim./Poids: 112 x 86 x
   50 mm. 380g.

DCR-HC20 : 800 euros DCR-HC30 : 900 euros

# Cart Zeiss Wes Serial MCCLIENT CON-BAT BAD (AD) Camera Camera Call Zeiss Camera Camera Call Zeiss Camera Camera

vec les jolis galets argentés de sa Agamme de printemps, Sony nous tape dans l'œil sans pour autant sacrifier la simplicité d'emploi. On retrouve sur le HC18, premier prix de la collection, l'écran tactile, hybride de surcroît. La seconde commande d'enregistrement située sur cet écran est un vrai « plus ». Côté son, l'enregistrement des bruits de moteur est moins perceptible que sur le HC14, mais plus présente que sur les NV-GS11 et 22. Bonne qualité d'image, avec des performances homogènes. Pas d'étincelles côté sensibilité, mais l'image en basse lumière est moins bruitée que celle des rivaux. La plus courte focale se situe autour de 43 mm. Le HC20 gagne l'entrée iLink. s'y ajoutent sur le HC30, le Memory Stick et l'entrée analogique.

# **Notre verdict**



# Les plus

- L'ergonomie.
- La griffe porte-accessoires et la prise micro.
- Vitesses d'obturation très rapides, comme sur tous les camescopes Samsung.
- La possibilité d'insérer un Memory Stick.



# Les moins

- Viseur N&B non extractible.
- Ecran peu lisible en haute lumière.
- Sensibilité faible
- et fourmillement très présent.
- Qualité d'image :
- 460 points-ligne.
- Memory Stick en option
- sur le VP-D230.
- Bruit de fonctionnement audible.

Critères	notés sur 10	
Image	5	Réglages
Son	6	Connectique
Focales	7	Photo
Ergonomie	7	Rapport
Automatismes	11 11 11 7	qualité/prix

Un fonctionnement simple à appréhender et une ergonomie rationnelle. Côté audio, c'est très correct. L'enregistrement des bruits de moteur est perceptible, mais pas trop présent. Point faible : la qualité d'image est inférieure à celle des rivaux, avec des contours moins précis et surtout une sensibilité très médiocre en basse lumière.

#### Note globale

11/20

4

7

## **Notre verdict**



# Les plus

- Résolution : 500 points-ligne.
  Compacité extrême pour une entrée de gamme et design très attractif.
- Ecran tactile et hybride.
- Protège objectif incorporé (pas de cache qui pendouille).
- Seconde touche
- d'enregistrement sur l'écran.

   Richesse en petits « plus » : effets, Click to DVD, etc.



# Les moins

- Sensibilité moyenne, mais acceptable comparée à la concurrence.
- Viseur N&B extractible, mais non relevable.
- Réglages possibles par le seul écran tactile.

Critères	notés sur 10		
Image	7	Réglages	7
Son	7	Connectique	6
Focales	7	Photo	3
Ergonomie	9	Rapport	
Automatismes	8	qualité/prix	

Oui, c'est bien un basique! Il faut dire qu'il en jette avec son petit côté « objet de luxe ». On en « pince » aussi pour sa facilité d'emploi et l'homogénéité de ses performances image et son, qui sans être exceptionnelles, restent satisfaisantes dans les contextes courants.

Note globale

14/20

#### Samsung VP-D34i

DV

750€

#### **Particularités**

- Capteur 800 kp.
- Zoom x10.
- Débrayages : map, expo., obtur. 1/6 au 1/10 000s. Bdb + 2 préréglages intérieur-extérieur, 3 modes AE (Sport, Portrait, Haute Vitesse). Touche Contre-jour.
- Ecran 6,3 cm, 123 kp.
- Fondu au noir. 10 effets en enregistrement (+ 4 filtres couleurs). 4 effets en lecture.
- PowerNightCapture\*.
- Entrée DV.
- Prises micro, casque, USB, griffe
- porte-accessoires.
- Logiciels fournis : DVC Media, Photo Express 4, Video Studio 5 SE. MS\* de 8 Mo.
- Dim./poids : 68 x 89 x 111 mm. 430 g.



n appareil facile à vivre et bien une dominante jaune et des fourmillements colorés en intérieur. Le 34i a l'enon souhaite finaliser sur cassette. De des vues 640 x 480 et assure l'enregistrement de clips en mpeg-4.

# conçu: batterie résistante, autofocus efficace, extraction de la cassette par le haut, possibilité d'automatiser sans délai un réglage préalablement débrayé à l'aide d'un dispositif maison (touche Custom). On note l'enregistrement de bruits mécaniques, mais une prise micro et une griffe permettent d'utiliser un micro externe. L'image est en revanche moins détaillée que celle des rivaux avec trée DV, utile en cas de montage virtuel si plus, il peut enregistrer sur Memory Stick

# **Notre verdict**



# es plus

- Extraction des cassettes par le haut.
- Accès facile à certains réglages.
- Batterie fournie: 120'.
- Obturateur très rapide.
- Touche Custom pour appeler le réglage de son choix.



#### es moins

- Viseur N&B.
- Focale mini autour de 51 mm.
- Image moins détaillée que sur une majorité de DV. Résolution, environ 460 points-ligne.
- Ecran peu lumineux.

Critères	notés sur 10
Image	5
Son	6
Focales	6
Ergonomie	8
Automatism	es 7

Réglages	7
Connectique	8
Photo	3
Rapport qualité/prix	7

Un prix désormais élevé pour ce petit modèle. Il n'a pas grandchose à opposer aux toutes récentes entrées de gammes de la concurrence. Non seulement, celles-ci sont redoutables en termes de fonctionnalités, mais elles s'avèrent moins chères.





# • De 850 à 900 euros

#### Sony DCR-PC106

DV 850 €

#### Particularités

- Capteur 800 kp.
- Zoom x10.
- Débr.: map (Spotfocus), expo. (Spotmeter), bdb manuelle et préréglée (2 positions), obturateur rapide/lent (1/3s à 1/4 000s). 6 modes AE.
- Ecran tactile hybride 6,2 cm (123 kp). Viseur noir et blanc.
  Batterie: 145 minutes en continu (90 en réel).
- Animation, intervallomètre.
   6 effets 5 fondus. Mode 16/9.
   NighShot Plus Mémorisation de 20 séquences.
- Click to DVD.
- Prises USB Mac/PC, micro.
- Logiciels Picture Package, Image Mixer VCD2.
- ◆ Livré avec Image Mixer (Mac) et Picture Package (PC).
- Dim./Poids : 50 x 97,5 x 96,5 mm. 385 g.

DCR-PC107: 950 euros



I combine le capteur, l'optique et la qualité d'image du HC18 (p. 22), et l'ergonomie du PC109 (p.30). La focale minimale du zoom x10 se situe autour du 43 mm photo, c'est mieux que sur les mégapixels. La sensibilité est comparable à celle des modèles de paume de la gamme. On retrouve bien sur l'optique Zeiss, présente sur tous les camescopes DV Sony, ainsi que les dernières nouveautés de la marque : Easy Handycam et la touche d'enregistrement doublée. La commande Click to DVD permet la gravure directe à partir du camescope sur un ordinateur Vaio de la marque. La version PC107 gagne des entrées DV et analogiques et un Memory Stick pour stocker des vues en 640 x 480.

#### Canon MVX200

#### DV 900 €

#### Particularités

- Capteur 1 330 kp.
- Zoom x14.
- Débr.: map, expo., bdb, obtur. rapide (jusqu' au 1/2000 s). Obtur. lent 1/2 en mode Nuit. 10 modes AE
- Digic DV.
- Ecran 6,35 cm, 123 kp.
   Viseur couleur mobile verticalement 113 kp.
- Batterie fournie: 115'.
- En enreg/lecture :
   9 fondus/volets, 9 effets
   et une fonction multi-images.
- Prises casque et USB.
- Griffe porte-accessoires à contacts.
- Fournis: logiciels Digital Vidéo (PhotoStitch PC/Mac) et Canon Digital Video Solution (ImageBrowser pour Mac/ZoomBrowser EX pour Windows).
- Dim/poids : 74 x 78 x 130 mm. 490 g.

MVX200i : 999 euros MVX250i : 1 099 euros

# camera VIDEO

ne grande compacité et une autonomie accrue pour ces mégapixels, dont le processeur Digic DV intégré traite séparément photo et vidéo. Leur zoom x14 (x18 pour le MVX 250i) constitue un atout quand celui d'une majorité de rivaux plafonne à x10. La prise en main est confortable et intuitive et l'accès aux menus direct. La sensibilité l'emporte sur celle des concurrents. Un mode 16/9 haute résolution exploite bien les pixels du capteur. La focale minimale (environ 45 mm) reste un peu juste. Côté photo. on stocke en 1 280 x 960 en progressif sur SD Card. Quant au micro, il fournit une stéréo un peu étroite. Le MV200i a des entrées DV et analogiques. S'y ajoutent sur le MV250i une prise micro et un mode SuperNuit avec diode (LED).

## **Notre verdict**



# Les plus

- Résolution : 500 points-ligne.
- Bonne homogénéité de l'image.
- Facilité d'emploi.
- Griffe porte-accessoires.
- Ecran tactile et hybride.
- Entrée micro.
- Double commande
- d'enregistrement.
- Richesse en petits « plus » : effets, Click to DVD, etc.



## Les moins

- Sensibilité (comparable
- à celle du DCR-HC18).
- Réglages uniquement possibles par l'écran tactile.
- Viseur N&B extractible, mais non relevable.

qualité/prix

# Critères notés sur 10

ımage	
Son	7
Focale	7
Ergono	mie 8

Réglages	7
Connectique	7
Photo	3
Rapport	

La compacité des modèles verticaux n'est plus sensiblement supérieure à celle des camescopes de paume. On objectera donc au PC106 un prix un peu élevé qui le met en concurrence avec des mégapixels plus musclés, notamment pour la qualité riboto.

#### Note globale

**Automatismes** 



#### **Notre verdict**



# Les plus

- Traitement séparé vidéo et photo.
- Résolution : 520 points-ligne.
- Photos: 1 280 x 960.
- Meilleure sensibilité que celle des autres mégapixels à ce prix.
- Zoom x14 (x18 sur MVX250i).
- Mode 16/9 haute résolution.
- Accès direct aux menus et aux réglages de base.
- Impression directe.
- Prise en main confortable et intuitive.

# Les moins

- Stabilisateur numérique peu efficace.
- Léger Smear\*.
- Autofocus sur sujet décentré ou au contraste faible.
- Résolution du viseur couleur.Pas de prises micro
- sur le MV200 (elles existent sur le MV250i).
- Pas de touche Contre-jour.

Critères	notés sur 10		
Image	8	Réglages	7
Son	6	Connectique	6
Focales	8	Photo	8
Ergonomie	9	Rapport	
Automatismo		qualité/prix	8

On apprécie son zoom optique x14, sa simplicité d'emploi et surtout une sensibilité supérieure à celle des autres mégapixels de cette tranche de prix. Canon a soigné les fonctions Photo avec le mode panoramique (PhotoStitch), l'impression directe simplifiée et le bracketing.

Note globale

15/20

#### JVC GR-DX77

DV 900 €

#### Particularités

- Capteur 800 kp.
- Zoom x12.
- Débr.: map, expo., bdb (+ 3 préréglages), obturateur rapide 1/50s. 1/4 000s via mode Sports. Gain Up. Touche Contre-jour. Verrouillage iris. 5 modes AE.
- MMC\* (compatible SD Card\*), pour photos en 1 024 x 768 et vidéo clip en mpeg-4.
- Batterie fournie 100' maxi (80' en réel).
- Navigation.
- 4 effets en enreg/lecture. 10 volets. Zoom x58 en lecture. Mode Cinéma. PinP.
- Digital NightScope\*couleur.
- Fournis: MMC 8 Mo.
   Logiciels: Digital Photo
   Navigator et Image Mixer.
- Entrées DV et analogiques.
- Prises USB, micro.
- Dim./Poids: 52 x 93
   x 94 mm. 435 g.

GR-DX28 : 700 euros GR-DX57 : 850 euros



'ouverture à F/1,2 de l'objectif et le circuit réducteur de bruit ne sont pas de simples arguments marketing. L'image est vraiment lumineuse! Netteté des contours, équilibre chromatique, rendu des teintes chair... En basse lumière, l'appareil est largement au dessus du lot. Peu ou pas de fourmillement et une image discernable, là où d'autres restituent une bouillie grise... Côté design, il est aussi compact que les mini verticaux de Sonv (série des PC). Deux commandes de zoom aux vitesses différentes. la plus accessible étant la plus lente. Point faible : il enregistre les bruits de fonctionnement. La focale minimale correspond, a priori, à un 46 mm photo.

## **Notre verdict**



# \_es plus

- Luminosité de l'objectif F/1,2.
- Sensibilité.
- Résolution : 520 points-ligne.
- Photos en 1 024 x 768.
- Equilibre des couleurs.
- Compacité.
- Zoom x12.
- Torche automatique.
- Deux commandes de zoom.



#### Les moins

- Viseur N&B extractible, mais ne se relevant pas.
- Bruits de fonctionnement
- gênants captés par le micro.

  Pas de prise casque.
- Seconde commande de zoom mal disposée.
- Touches affleurantes placés à l'arrière peuvent s'activer par mégarde.

Critères	notés sur 10		
Image	8	Réglages	7
Son	5	Connectique	9
Focales	7	Photo	7
Ergonomie	7	Rapport	
Automatisme		qualité/prix	8

L'image la plus lumineuse de tous les monoCCD testés cette saison. C'est d'ailleurs ce qui lui vaut ce Top. Appréciables aussi, sa compacité et son design. Par chance, JVC n'a pas négligé la prise ad hoc, car mieux vaut lui connecter un micro externe.

Note globale





WWW.Pixel-Discount.com
Parce que le meilleur prix ne suffit plus!

Garantie 2 ans

sur tous les appareils photos et les caméscopes

Paiement sécurisé et assuré











Nouveauté SONY DCR-HC14 599€ Prix Pixel Discount 445€

Zoom optique x10 Poids 250 gr. Capteur CCD 800.000 pixels



CANON MV-730i 699€ Prix Pixel Discount 499€

Zoom optique x20 Mode photo Capteur CCD

800.000 pixels



Livraison en 24/48 heures

Produits aux normes françaises Nous vendons des produits

uniquement destinés au marché

- Possibilité de retrait en région parisienne
- Une équipe chaleureuse pour vous écouter, vous conseiller,

Nouveauté SONY DCR-HC40 1099€ Prix Pixel Discount 729€

Zoom optique x10

Mode photo
Capteur CCD
1.070.000 pixels

français



CAMESCOPE

vous satisfaire

Sony DCR-PC109 879€ DCR-TRV460 545€

Canon MVX 10i 1075€

PHOTO

Canon PowershotA75 279€

Sony D5CP935 **319€** 

Panasonic DMCFZ10 Black 595€

Et aussi...

DVD enregistreur

Panasonic DMRE55 389€

Vidéo Projecteur

Sanyo PLV-Z2 1739€

Ecran Plasma

Sony KE-42TS2 **3990€** Pioneer PDP434HDE **5150€** 

La photo, la vidéo, l'image et le son au meilleur prix du marche

 ${\sf Email}: {\sf Contact@Pixel-Discount.Com}$ 

Tél. (>) 0892.681.705 (0.34€/min)

Tarifs du 28/05 donnés à titre indicatif, susceptibles d'être modifies Photos non contractuelles. Offres valables dans la limite des stocks disponibles RCS Créteil 442 807 582

# De 900 à 950 euros

#### JVC **GR-D93**

#### DV 900€

#### **Particularités**

- Capteur 1 330 kp.
- Zoom x10.
- Débrayages : map, bdb + 3 positions, iris, obturateur jusqu'au 1/4 000°. Contrejour. 7 modes AE. Gain up. Verrouillage de l'iris.
- Ecran 6,3 cm, 123 kp. Viseur couleur
- Autonomie: 100'. Option 5 h. 30.
- 10 fondus et volets. 4 effets en enregistrement-lecture. PinP. Modes Cinéma. Squeeze. Fonction Night\*. Digital NightScope couleur\*. Zoom en lecture x44.
- Mode photo sur carte et enregistrement de clips vidéo pour email.
- Entrées DV et analogiques. Port USB 2.0 compatible PC/Mac
- Fournis : Pixela Image Mixer (PC/Mac, création de CD vidéo). MMC\* 8 Mo.
- Dim./poids: 71 x 91 x 118 mm. 500 g.



VC rogne un peu sur les fonctions de ce mégapixel « démocratique». On regrette notamment le grand-angle numérique x0,7 qui équipait une bonne partie de la précédente gamme et la prise micro. Côté image, c'est très bon, mais moins qu'avec le petit frère DX77, qui nous a impressionnés par la clarté de son rendu. Le mode photo du D93 séduit davantage. Il propose quatre résolutions allant jusqu'à 1 200 x 1 600. Et ce, en associant au capteur millionnaire un traitement électronique spécifique. On apprécie les entrées analogiques et DV. Le rendu de l'écran « brillant », dont la texture valorise l'image, est agréable. Mais ce LCD paraît un peu sombre par rapport à la concurrence.

#### Samsung VP-D93i

#### DV 900 €

#### **Particularités**

- Capteur :1 330 kp.
- Zoom x12.
- Débravages : map (baque). expo., obtur. 1/2 au 1/10 000s. Bdb + 2 préréglages intérieur-extérieur. 5 modes AE (Sport, Portrait, Haute Vitesse, Sable-Neige, Spot). Touche Contre-iour.
- Ecran 6,3 cm, 123 kp.
- Flash.
- Fondu au noir, 10 effets en enregistrement (+ 4 filtres couleurs). 4 effets en lecture.
- PowerNightCapture\*.
- Entrée DV.
- Prises micro, casque, USB PC/Mac, griffe porteaccessoires.
- Fournis: MS\* de 8 Mo. logiciels DVC Media, Photo Suite, Video Wave.
- Dim./poids: 74 x 95 x 132 mm. 470 g.

VP-D97i: 900 euros VP-D99i: 950 euros

**Notre verdict** 



'est le premier mégapixel de Samsung. Son prix et sa référence ressemblent à ceux du JVC GR-D93i, mais les ressemblances s'arrêtent là. Il adopte une ergonomie classique et efficace, et restitue des images bien définies. Côté sensibilité, on observe du bruit, mais aussi des couleurs beaucoup plus saturées qu'ailleurs. Le zoom électrique dont la plus courte focale correspond à un 51 mm photo dispose de 4 vitesses de progression. Nouveau chez Samsung, la mise au point par baque et les effets sur carte mémoire. Le VP-D99i se distingue par une torche en sus du flash automatique, un viseur couleur, un écran mieux défini et un Memory Stick de 16 Mo au lieu de 8 Mo.

#### Notre verdict



- Résolution vidéo : 540 points-ligne.
- Photos jusqu'en 1 600 x 1 200.
- Torche automatique associée à l'obturateur lent.
- Texture de l'écran.
- Design.



#### es moins

- Micro sensible aux bruits de fonctionnement en ambiance calme
- Pas d'entrée micro.
- Sensibilité.
- Ecran trop sombre dans certaines conditions.
- Pas de grand-angle numérique.



# es plus

- Résolution vidéo : 520 points-ligne.
- Photos: 1 280 x 960.
- Zoom x12 sur un mégapixel.
- Cassettes chargées par le haut.
- Sensibilité supérieure à celle
- de la moyenne des mégapixels. Ejection de cassettes
- par le haut. Touche Custom qui commande le réglage choisi par le vidéaste.
- Flash.



# es moins

- Micro sensible aux bruits de fonctionnement en ambiance calme.
- Focale minimale autour de 51 mm.
- Un peu plus gros que ses rivaux.
- Pas d'entrées analogiques.

Critères	notés sur 10		
Image	3	Réglages	
Son	6	Connectique	
Focales		Photo	
Ergonomie	3	Rapport	
Automatismes	7	qualité/prix	
THE BUILD WEST NO.			

Peu de fonctions annexes sinon les précieuses entrées DV et analogiques. Une image vidéo de bonne facture, mais inférieure à celle du DX77... Ce mégapixel est moins convaincant que le Canon MX200 au même niveau de prix.

### Note globale



8 8

8

Critères not	és sur 10		
Image	8	Réglages	7
Son	6	Connectique	8
Focales	6	Photo	8
Ergonomie	7	Rapport	
Automatismes	7	qualité/prix	
	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR		

Le premier mégapixel de Samsung est dans la norme en terme de qualité d'image. Il pèche par un design moins recherché que celui de ses rivaux, mais y gagne une bonne accessibilité aux fonctions. Une focale minimale plus longue que sur le JVC GR-D93i, mais une meilleure sensibilité en basse lumière.

#### Canon **MV6iMC**

950 €

#### **Particularités**

- Oapteur: 800 kp.
- Zoom x10.
- Progressive Scan\*.
- Débrayages : map, expo., bdb (+ 2 pré-réglages), obturateur (du 1/5 au 1/2000 s). 5 modes AF.
- Traitement Macs de l'image différent pour la vidéo et la photo.
- Ecran 5 cm, 130 kp. Viseur couleur 113 kp.
- Batterie fournie: 165' en continu.
- Modes Night\*, Super Night\* avec mini-torche.
- En enreg./lecture: 9 effets créatifs, 9 fondus, zoom en lecture, 3 effets multiimages, incrustation sur fonds préenregistrés pour Chroma/Lumi-Key, animation, PhotoStitch\*.
- Entrées DV/analogiques.
- Prises casque, micro, USB.
- Fournis : Digital Video, DV Network. SD Card 8 Mo.
- Dim./Poids : 50 x 89 x 111. 380 g.



e MV6iMC mise sur sa minceur et sa légèreté pour emporter les suffrages. Il offre une prise en main confortable un bon accès aux réglages et des automatismes efficaces. La performance du zoom optique x10, qui démarre à 48 mm en équivalent photo. peut être améliorée (34 mm) grâce à un convertisseur grand-angle x0,7, disponible en option. Le Canon restitue des images honorables pour du DV (résolution de 500 points-ligne), mais sa sensibilité est un peu limite et inférieure à celle de la concurrence. Le MV6iMC est fourni avec une SD Card pour le stockage de photos en 1 024 x 768. Cette carte accueille aussi des clips vidéo en 320 x 240 pour le Web.

# Notre verdict



# .es plus

- Résolution : 500 points-ligne.
- Photos en 1 024 x 768.
- Automatismes efficaces.
- Bon stabilisateur.
- Accès direct aux réglages de base.
- Ultra compact.
- Chargeur séparé.

#### es moins

- Focale minimale 48 mm
- en équivalent photo.
- Batterie: 70' en réel.
- Bruits mécaniques enregistrés.
- Sensibilité (fourmillement en basse lumière).
- Viseur fixe, pas de griffe porte-accessoires.
- Pas de touche Contre-jour.

notés sur 10		
6	Réglages	
6	Connectique	9
8	Photo	
8	Rapport	
es 7	qualité/prix	
	6 6 8 8	6 Réglages 6 Connectique 8 Photo 8 Rapport

Il affronte le Sony PC107 (p. 24). Même compacité, et entrées DV et analogiques. Il oppose à son rival une taille de photos plus intéressante, mais reste en retrait pour la sensibilité et la qualité de certains automatismes.

Note globale





en Europe des ventes en ligne photo & video numerique

sur les prix conseillés \*

+ de 50 000 produits en stock



CX7430

234€ πc

#### Photo numérique CANON

Digital	xus 430	362 €	
Powershot A80	317 €		
Powershot Pro1	979 €		
Powershot G5	579 €		
Digital	xus	Ils	287 €

# **FUJIFILM** Finepix S-3000 Finepix S-7000 Q1 digital

**KONICA MINOLTA** Dimage A2 Dimage Xq

# SONY DSC-T1

NIKON Coolpix 3200 Coolpix 5400 Coolpix 5700 Coolpix 8700

# **OLYMPUS**

C-760z

#### Mémoires

NOMA CF 128 Mo CF 256 Mo SM 64 Mo SM 128 Mo SD 128 Mo SD 256 Mo XD 128 Mo XD 256 Mo MSA 128 Mo

#### Téléphonie

NOKIA 3510i 3660 bleu 113€ 230 € 6100 gris

# **PANASONIC**

G70 Gd55 253 € 162 € SAMSUNG

#### 166 € 390 € Sgh-A800 Sgh-E700

**SONY ERICSSON** 322 € 293 € T610

#### Video numérique

CANON 548 € MV650i MV700i 461 € JVC Gr-DX28 499 €

#### Gr-Dx25 428 € SONY

DCR-HC40 735€ DCR-PC106 697 €



DCR-IP

cadeau surprise offert avec le code promo : ၆

# les avantages Nomatica !

tous les appareils photo et camescopes numériques



縫 pendant 15 jours quelqu'en soit la raison (voir les

ais de Port offerts ur toute commande d'un appareil en Pack en Colissimo en France Métropolitaine

Prêt d'un appareil équivalent en cas de panne dans le cadre d'une souscription à la garantie 3 ou 4 ans.

Nous yous remboursons la différence si yous trouvez moins cher ailleurs. (voir les conditions sur notre site)

www.nomatica.com tel : 0 892 392 392 (0,34 €/min)

# De 1000 à 1100 euros

# DCR-HC40 1 000 €

#### Particularités

- Capteur 1 070 kp.
- Zoom x10.

Sony

- Débrayages: map (Spotfocus), expo. (Spotmeter), obturateur rapide (jusqu' au 1/4 000 s). Obtur. lent 1/3 au 1/25). 7 modes AE. Contre-jour.
- Ecran hybride 6,35 cm, 123 kp. Viseur couleur fixe.
- Batterie fournie : 100'.
- Modes NightShot, Super NightShot et Colour Slow Shutter.
- En enreg/lecture : 6 effets spéciaux, 6 effets numériques dont 4 en lecture, 7 fondus, effets sur carte MS.
- Montage à mémorisation de 20 séquences.
- Entrées DV et analogique
- Prises : micro, USB.
- Griffe porte accessoires à contacts.
- Fournis: logiciels Picture
   Package pour Windows et
   Image Mixer VCD2 pour Mac.
- Dim/poids : 50 x 92 x 112 mm. 400 g (nu).



Cuccesseur du DCR-TRV33, le HC40 se différencie essentiellement par sa compacité, son poids plume, sa focale plus courte (46 mm) et la perte de la sortie casque. La puce DXP 14 bits affine les contours colorimétriques et gère les hautes lumières. Un mode 16/9 haute résolution est disponible. La sensibilité reste faible. Côté photo, il enregistre des images fixes en 1 152 x 864 sur Memory Stick. L'audio est satisfaisante mais le microphone capte les bruits mécaniques de l'appareil. L'accès aux commandes s'effectue exclusivement par l'écran tactile. ludique et lumineux mais dont il faut se méfier car il embellit les images. Pour le reste, c'est réellement un camescope très satisfaisant!

#### JVC GR-D230

## DV 1000€

#### Particularités

- Oapteur 1 330 kp.
- Zoom x10.
- Débrayages: map, expo, obturateur rapide (jusqu'au 1/4 000 s). Obtur. lent 1/3.
   6 modes AE. Contre-jour.
- Ecran 6,35 cm, 123 kp. Viseur couleur mobile verticalement 123 kp.
- Accès indirect aux réglages de base, pas de recherche d'images à l'enregistrement.
- Batterie fournie : 100' (80') en continu.
- Mode NightScope\*.
- En enreg/lecture : 5 effets spéciaux, 3 fondus et 6 volets.
- Mode 16/9 et Cinema.
  Entrées DV et analogique.
- Prises : micro et USB.
- Griffe porte accessoires.
- Dim/poids: 62 x 94 x
   122 mm. 470 g (nu).

00 €

râce au processeur large bande, la Grésolution est excellente : 550 points-liane. D'où des images très détaillées, riches en couleurs. Le grandangle numérique D. Wide pallie le champ limité couvert par la focale la plus courte (environ 49 mm). Il ramène celle-ci à 35 mm, mais avec une perte de piqué. La balance des blancs automatique est un peu capricieuse. La sensibilité est faible, mais une diode lumineuse peut éclairer une scène trop sombre. Particularité : la fonction Navigation qui crée une image miniature du début de l'enregistrement sur la SD Card pour faciliter la recherche des séquences en lecture. Quatre tailles en mode Photo, dont le 1 600 x 1 200 par interpolation numérique.

### **Notre verdict**



# Les plus

- Compacité.
- Résolution : 530 points/ligne.
- Mode 16/9 haute résolution.
- Zoom x20.
- Photos en 1 152 x 864.
- Seconde touche
- d'enregistrement sur l'écran.

# Ī

#### Les moins

- Faible sensibilité (7 lux).
- Léger Smear\*.
- Pas de sortie casque.
- Pas de fixation pour une bandoulière.

#### **Notre verdict**



# Les plus

- Résolution des images : 550 points-ligne.
- Photos jusqu'en 1 600 x 1 200.
- Design tendance.
- Torche à diode.
- Mode grand angle (D. Wide).
- Montage 8 séquences
- avec volets et effets en lecture.
- Fonction Navigation.
- Coupure de l'alimentation pilotée par le viseur et l'écran.

# Les moins

- Faible sensibilité et léger Smear\*.
- Commandes masquées par l'écran LCD.
- Imprécision de la balance des blancs automatique.
- Pas de sortie casque.
- Accès au menu derrière l'écran LCD et mise au point par touches à pression.

Critères	notés sur 10		
Image	8	Réglages	7
Son	7	Connectique	9
Focales	7	Photo	8
Ergonomie	3	Rapport	
Automatismes	8 8	qualité/prix	9

Véritable référence dans sa catégorie, le HC40 se distingue par son très bon rapport qualité/prix et son mode 16/9 haute résolution. On regrette toutefois la faible sensibilité et les commandes exclusivement accessibles par l'écran tactile.

#### Note globale



Critères	notés sur 10		
Image	8	Réglages	7
Son	STEELING.	Connectique	9
Focales	7	Photo	8
Ergonomie	7	Rapport	
Automatisme	s 8	qualité/prix	8

Ce camescope reproduit des images très détaillées, aussi bien en photo qu'en vidéo. Ses points faibles : une sensibilité médiocre et un accès indirect aux commandes. Cela rend son exploitation moins intuitive que celle de ses rivaux, un peu gênant pour une utilisation familiale.

Note globale

15/20

# Panasonic NV-GS120

DV 1100€

#### Particularités

- Capteur 3 x 540 kp.
- Zoom x10.
- Débrayages : map, expo, obturateur rapide (jusqu'au 1/8000 s). Obtur. lent 1/25 sur carte. 5 modes AE. Contre-jour.
- Ecran 6,35 cm, 113 kp. Viseur couleur mobile verticalement 123 kp.
- Batterie fournie : 90' (75') en continu.
- Modes Colour Night View,0 lux Night View.
- En enreg/lect : 12 effets, fondu au noir, enchaîné.
- Entrées DV et analogique. Prises : USB, micro, casque.
- Griffe porte accessoires.
- Fournis: logiciels Arc Soft pour PC (impression, retouche et montage photos) et PanorameMaker pour fusionner des images fixes.
- Dim/poids: 70 x 75 x 125 mm. 450 g et 470 g pour le NV-GS200.

NV-GS200: 1 700 euros



ne excellente image: 540 pointsligne et des couleurs bien équilibrées dignes du prédécesseur GS70. L'accès aux réglages n'est pas optimal mais l'ergonomie satisfaisante. La focale minimale, proche de 42 mm, est très correcte. On obtient par ailleurs des photos de bonne taille. Dans l'obscurité, une originale fonction 0 Lux Night View affiche un blanc intense sur l'écran LCD qu'il suffit de retourner pour éclairer un sujet proche (moins d'un mètre). Le micro intégré ne capte pas les bruits mécaniques de l'appareil. Le défaut : la médiocre sensibilité en basse lumière. Le frère NV-GS200 a des capteurs mieux dotés (3 x 800 kp) une bague de mise au point et un écran plus défini.

#### **Notre verdict**



# Les plus

- Résolution : 540 points-ligne.
- Vivacité des couleurs.
- Photos en 1 536 x 1 152.
- Compacité de l'appareil.
- Poignée dragonne.
- Télécommande filaire
- avec microphone.
- Micro-zoom.
- Télécommande filaire avec second micro pour l'enregistrement de commentaires.
- Eclairage par l'écran.



- Sensibilité médiocre.
- Lenteur du réglage automatique de la balance des blancs.
- Réactivité à l'enregistrement des images sur la bande.
- Absence de mode 16/9.
- Accès aux réglages, notamment pour la mise au point manuelle.
- Pas de recherche d'images à l'enregistrement.

Critères	notés sur 10		
Image	9	Réglages	7
Son	8	Connectique	9
Focales	7	Photo	8
Ergonomie	7	Rapport	
<b>Automatisme</b>	s 8	qualité/prix	10

Un triCCD pour le prix d'un monoCCD qui trouve le moyen d'offrir une excellente qualité photo, audio et vidéo, avec la miniaturisation en prime. Seuls points faibles : la médiocre sensibilité et l'accès indirect à certains réglages de base.





# De 1100 à 1150 euros

#### Sony DCR-DVD201

#### DVD 1100 €

# Particularités

- Capteur 1 070 kp.
- Zoom x10.
- Enregistrement sur DVD-R/RW en Vidéo Mode (lisible sur platine de salon après finalisation) ou VR-Mode (lisible sur ordinateur via le logiciel fourni).
- Durée d'enregistrement :
   20' en HQ, 30' en standard,
   60' en LP. Les durées peuvent être doublées en utilisant des disques double face.
- Débrayage : map, expo,
   bdb (int./ext./verrouillage).
   7 modes AE. Contre-jour.
- Super NightShot Plus 0 lux.
- Ecran 6,3 cm.
- Viseur couleur.
- Batterie : environ 100'.
- Prise USB, entrées analogiques.
- Griffe porte-accessoires.
- Dim./Poids : 50,5 x 88 x 136 mm. 500 g.

DCR-DVD101 : 1 000 euros DCR-DVD91 : 900 euros

# Notre verdict



gique et la prise USB.

# Les moins

e modèle remplace avantageuse-

ment le DVD200. Les améliorations?

Une taille plus compacte, identique à

celle d'un DV, un nouvel objectif qui dis-

pose d'une plage de 43-430 mm à la

place du 50-500 du précédent et un

capteur bénéficiant du nouveau proces-

seur maison DXP 14 bits. Le traitement

de l'image enregistrée est sensiblement

en hausse (visible en mode HQ). L'ergo-

nomie a été repensée par l'ajout d'une

touche de navigation. En revanche, le

DVD201 est toujours aussi peu sensible.

Autre défaut inhérent au support utilisé

(DVD-R/RW), les temps de finalisation

des disques restent longs (de 4 à 12

minutes). Le DVD101 n'est pas méga-

pixel et le DVD91 perd l'entrée analo-

Résolution : 520 points/ligne.

es plus.

- Mode photo 1 152 x 864.
- 2 300 photos stockées sur un DVD-RW.
- Ergonomie et simplicité.
- Le logiciel Image Mixer pour réaliser des montages et personnaliser l'authoring.
- Bonne qualité d'image en mode HQ (attention cependant aux panoramiques trop rapides) et bons automatismes.
- · Compacité et poids en progrès.
- Sensibilité toujours aussi médiocre en basse lumière.
   Temps de finalisation
- très longs à cause du standard choisi (DVD-R/RW) qui immobilisent le camescope pendant de longues minutes.
- Système de chargement des disques perfectible même s'il est correctement sécurisé.
- Temps de réaction de l'appareil toujours en retrait par rapport à un DV classique.

Critères	notés sur 10		
Image	8	Réglages	6
Son	5	Connectique	8
Focales	7	Photo	8
Ergonomie	3	Rapport	
Automatismes	8	qualité/prix	9

Une ergonomie et une compacité supérieures à celles de la dernière génération. L'image profite aussi d'un meilleur traitement. Le seul bémol concerne le support choisi. Des DVD+RW (pas de finalisation nécessaire) auraient été plus adaptés. Heureusement, le logiciel fourni compense ce défaut en permettant d'accéder aux données non finalisées.

Note globale

14/10

#### Hitachi DZ-MV580

#### DVD 1 100 €

#### Particularités

- Capteur 1 100 kp.
- Zoom x10.
- Débrayage : map, expo, bdb (Man./int./ext./verrouillage).
   5 modes AE.
- Enregistrement sur DVD-Ram/-R. Le premier support permet de tourner en mode Xtra Fine (meilleure qualité), le support -R nécessite un formatage (rapide) et une finalisation (longue).
- Durée d'enregistrement : 18' par face en Xtra, 30' en standard (Fine), 60' en LP. Les durées peuvent être doublées en utilisant des disques -R double face. Le DVD-Ram est double-face.
- Fonction Low Lux (0.3 Lux).
- Viseur couleur. Ecran 6,3 cm.
- Batterie : environ 120'.
- Prises USB, micro, sorties analogiques.
- Griffe porte-accessoires.
   Dim./Poids: 64 x 89 x
   146 mm. 500g.

DZ-MV550 : 900 euros

## **Notre verdict**

Photos 1 280 x 960

par le mode DVD-Ram

Durée de la batterie.

.es plus

Résolution : 510 points/ligne.

sur SD Card ou sur DVD-Ram.

1 998 photos sur un DVD-Ram.

Les fonctionnalités apportées

(enregistrement en mode Xtra.

Photo, édition sur le disque).

L'ergonomie et la simplicité

des menus de navigation (touche

Quick Mode et Disc Navigation).

• Ecran LCD de bonne qualité.



# Les moins

DYDON

netit lifting de printemps pour le

ration de DVDCam Hitachi. Peu de nou-

veautés. Il voit son encombrement et son

poids diminuer, et se dote d'un nouvel

objectif qui lui fait perdre quelques milli-

mètres en courte focale. Il troque le

40 mm du prédécesseur MV380 contre

un 44,5 mm en équivalent photo. En

revanche, l'image nous semble un peu

plus détaillée et surtout l'appareil est plus

réactif lors du tournage. Hitachi mise sur

un enregistrement sur DVD-Ram/DVD-

R. tous deux insérés dans des car-

touches. L'utilisateur perd en temps de

chargement, mais gagne en souplesse

sur DVD-Ram. Le MV550 a un zoom

x18, et une focale minimale de 40 mm,

mais se contente d'un capteur de

800 kp, donc de photos en 640 x 480.

modèle phare de la quatrième géné-

- Sensibilité en basse lumière en retrait par rapport au DV (un poil supérieure au DVD201).
- Automatismes lents à réagir par rapport au modèle concurrent de chez Sony.
- Système de cartouches pour les disques, protecteur mais fragile pendant la manipulation.
- Grand-angle moins bon qu'avant, prise micro situé à l'avant (attention aux arrachements).

# Critèresnotés sur 10Image8Son6Focales7Ergonomie8Automatismes7

Réglages	7
Connectique	7
Photo	9
Rapport qualité/prix	9

Pas de révolution sur ce modèle, même s'il arrive vraiment à maturité. Agréable à manier, il restitue une image en net progrès. L'idéal demeure cependant de l'utiliser en conjugaison avec un enregistreur de salon DVD-Ram pour tirer bénéfice de la qualité d'image sans passer par l'ordinateur.

Note globale

14/10

#### Sony DCR-PC109

DV 1 150 €

#### Particularités

- Capteur 1 070 kp.
- Zoom x10.
- Débr.: map (Spotfocus), expo. (Spotmeter), bdb, Obtur. de 1/3 à 1/4 000 s). 6 modes AE. Contre-jour.
- Photos: 1 152 x 864 sur MS\*.
- Viseur coul. 123 kp. Ecran tactile 6,3 cm, 123 kp.
- Super NightShot\*.
- 7 fondus. Mode 16/9. 12 effets + Chroma Key\*, Lumi Key\*, Overlap. Intervallomètre. Titreur avec k7 à puce.
- Edition synchro 20 séq.
- Batterie Info-Lithium\*:
   145', 4 h 30 en option.
- Entrées DV et analogiques.
- Prises USB Mac/PC (USB Streaming), micro, casque.
- Griffe porte-accessoires.
- Fournis: MPEG-1 Image Mixer 1.5. MS\* 8 Mo sur PC105.
- Dim./ Poids : 50 x 97,5 x 96,5 mm. 385 g.



Itra compacité et véritable mode 16/9, telles sont les évolutions de la gamme des mégapixels verticaux Sony. Ajoutez à cela l'écran hybride qui l'emporte nettement en visibilité sur ceux des rivaux en cas de fort éclairage. La qualité d'image reste excellente. Le capteur n'est pas ébloui par les hautes lumières d'un ciel ensoleillé. En revanche, la sensibilité n'est pas meilleure que celle d'autres mégapixels comme le JVC GR-D93. On retrouve les nouveautés de la gamme de printemps: la seconde commande d'enregistrement sur l'écran pour s'autofilmer et la fonction Easy Handycam, destinée aux débutants et servant à afficher un menu simplifié.

### **Notre verdict**



# Les plus

- Définition des images.
- 530 points-ligne.
- Prise en main et compacité.
- Photos en 1 152 x 864.
- Efficacité des automatismes.
- Qualité de l'écran hybride, plus lisible qu'ailleurs en extérieur ensoleillé.
- Commande d'enregistrement doublée sur l'écran.



#### Les moins

- Focale mini : 46 mm.
- Commande de zoom peu ergonomique.
- Réglages disponibles
- via l'écran seul.
- Sensibilité (un peu pâle en basse lumière).

Critères	notés sur 10		
Image	8	Réglages	7
Son	HARIT!	Connectique	9
Focales	6	Photo	8
Ergonomie	8	Rapport	
Automatismes	8	qualité/prix	8

Excellente ergonomie via l'écran tactile. Belle compacité. Qualité d'image et de son de bonne facture. On constate aussi la supériorité de l'écran hybride en extérieur ensoleillé. Principale ombre au tableau : la sensibilité nous paraît inférieure à celle du prédécesseur PC103.





# De 1300 à 2000 euros

# DCR-HC85

#### **Particularités**

- Capteur 2 110 kp.
- Zoom x10.

Sony

- Débr. : map (Spotfocus), expo. (Spotmeter), bdb, Obtur. de 1/3 à 1/4 000 s). 6 modes AE. Contre-jour.
- Viseur couleurs 180 kp. Ecran hybride 8,9 cm.
- Batt.: 100' (85' sur TRV80).
- Flash. Retardateur. Intervallomètre, Hologram AF. Bracketing. Sharpness. USB Streaming\*.
- Enreg.: 6 fondu + 6 effets numériques + effets par le Memory Stick. Lecture: 9 effets + zoom num, x5.
- MPEG-4: 1,20' à 5,20'. 4 modes Nuit : NightShot,
- SuperNightShot\*, Colour Slow Shutter, NightShotPlus.
- Entrées analog, et DV.
- Prises : casque, micro, USB 2.0 PC/Mac.
- Fournis: MS\* Duo 8 Mo. **logiciels Picture Package** (PC) Image Mixer (Mac).
- Dim./Poids: 68 x 89 x 172 mm. 640 g.



'est un TRV80 remis au goût du jour (écran hybride, touche d'enregistrement sur le LCD...). Il perd le Bluetooth\*, peu crucial, mais conserve ses atouts et faiblesses majeurs. Versant atouts: l'excellente qualité vidéo, tant pour la colorimétrie que pour le piqué, et la résolution photo (l'intérêt du capteur bimégapixel). Mais aussi un vrai mode 16/9, et des automatismes fiables (autofocus rapide, absence de pompage de l'iris, et nombreux débrayages). Le micro intégré n'enregistre pas de bruits mécaniques. Appréciable, la baque de mise au point avec repères de distances sur écran. Côté faiblesses: l'angle de champ maxi est toujours un 52 mm. Un convertisseur grand-angle s'impose par conséquent.

#### Canon MVX10i

# 1500€

#### **Particularités**

- Capteur 2 200 kp.
- Zoom x10.
- Progressive Scan\*.
- Débr.: map, expo., bdb, obtur. (1/8 000 s vidéo et 1/500 s photo). Obtur. lent 1/25 s. 7 modes AE. Filtre neutre en photo. Mode Macs.
- Ecran 6.3 cm. 200 kp. Viseur couleur.
- Modes Night\*.
- 9 fondus et Volets. Effets. 3 multi-images. 15 fonds préenregistrés. Mode 16/9.
- Streaming sur ordinateur.
- Entrées DV/analogiques.
- Prises casque, micro, USB PC/Mac.
- Fournis: SD Card\* de 8 Mo et logiciels Digital Video Solution et PhotoStitch (photos panoramiques).
- Dim./Poids: 52 x 118 x 102 mm. 450 g.

MVX3i: 1 700 euros



anon joue à fond la qualité d'image! Ce bimégapixel délivre des photos très précises (proches de celles du trimégapixel Sony PC330) et une vidéo superbe tant pour la définition que la colorimétrie. C'est le premier prix à offrir des niveaux audio ajustables à l'enregistrement. Le micro intégré dispose d'une stéréo très large avec une captation des aigus fine et précise. Point faible: la restitution de l'image en basse lumière. Le grand frère MVX3i, de forme horizontale et moins compacte, a un stabilisateur optique, un écran de 8,9 cm au lieu de 6,35, une griffe porte-accessoires, un flash, une mise au point par bague et non par molette et un viseur relevable et non fixe.

## Notre verdict

# es plus

- Résolution : 540 points-ligne.
- Belle colorimétrie.
- Photos: 1 600 x 1 200.
- Vrai mode 16/9 (1 094 x
- 1 615 pixels).
- Bonne ergonomie.
- Mode Progressif surtout destiné aux photos. Il augmente le champ de 14%.
- Bague de mise au point.
- Flash, bracketing...
- Bruits mécaniques peu audibles.



## es moins

- Sensibilité médiocre.
- Focale mini : 52 mm.
- Beaucoup de réglages par seul écran tactile.
- Stabilisateur numérique.

## **Notre verdict**



# es plus

- Résolution vidéo : 540 pts-ligne.
- Couleurs équilibrées.
- Photos en 1 632 x 1 224.
- Mode Photo continu.
- Focale vidéo mini : 40.7 mm en équivalent photo.
- Réglages accessibles.
- Réglage du niveau audio
- à l'enregistrement.
- Sur le MVX3i : stabilisateur optique, flash...
- Vrai mode 16/9.

# es moins

- Sensibilité médiocre comme sur les autres mégapixels.
- Viseur fixe et pas de griffe porte-accessoires sur le MVX10i.
- Bruits mécaniques perceptibles dans le calme. Stabilisateur numérique sur
- le MVX10i. Pas de touche Contre-iour.

Critères	notés sur 10		
Image	9	Réglages	7
Son	7	Connectique	9
Focales	5	Photo	9
Ergonomie	9	Rapport	
Automatismes	3	qualité/prix	9

Même qualité d'image que le prédécesseur TRV80, mais compacité supérieure. Et surtout, le HC85 coûte 400 euros de moins. Des performances proches en photo et vidéo de celles du MVX10i. Toutefois, si le Canon, plus miniaturisé, a une focale minimale attractive, il s'avère aussi plus cher.

#### Note globale

Critères	notés sur 10		
Image	9	Réglages	8
Son	8	Connectique	9
Focales	7	Photo	9
Ergonomie	8	Rapport	
Automatismes	8	qualité/prix	

2 millions de pixels au capteur pour une excellente restitution photo et vidéo. Le MVX10i n'est pas loin dans ce domaine du PC330. Mais, comme pour ce dernier, le décalage de prix avec les autres mégapixels est un peu excessif.

#### Sony DCR-PC330

2000€

#### Particularités

- Capteur triméga: 3 200 kp.
- Zoom : x10.
- Débr.: map (bague + Spotfocus), bdb, expo. (Spotmeter), obtur. lent de 1/3 à 1/25s, obtur. rapide auto. 7 modes AE. Contre-jour.
- Viseur coul. + écran 6,3 cm,
  211 kp tactile\*.
- Batt. Info-Lithium\*: 95'. Option: 4 h.
- Flash anti-yeux rouges;
   NightFraming\*; e-Movie\*,
   USB Streaming\*; Super
   NightShot\*; Color Slow
   Shutter.
- 3 fondus. Mode 16/9.
   14 effets, plusieurs en lecture dont le Chroma-Key\*.
   Titreur sur cassette à puce.
   Retardateur. Animation.
- Mémorisation : 20 séq.
- Entrées DV/analogiques.
- Prises USB, micro, casque.
- Griffe porte-accessoires.Fournis: MS\* 16 Mo et logi-
- Fournis: MS\* 16 Mo et logiciel Pixela Image Mixer.
- Dim./Poids : 59 x 119 x 113 mm. 540 g.



vec son capteur doté de trois millions de pixels et son optique Zeiss soignée, il restitue des teintes riches et subtiles, et une image vidéo aussi piquée que celle de certains triCCD. La sensibilité est médiocre, mais pas catastrophique malgré le surcroît de pixels. grâce au nouveau filtre RVB. Point fort : de superbes photos en 2 048 x 1 536. A noter, le NightFraming\* permettant de photographier et faire sa mise au point dans le noir grâce au NightShot\* et au flash; le bracketing; les photos en rafale... On apprécie la prise de son dépourvue de bruits mécaniques ou le véritable mode 16/9 sans anamorphose. La focale minimale plafonne à 45 mm.

## **Notre verdict**



# Les plus

- Qualité des images vidéo (résolution : 550 points-ligne).
- Photos: 2 048 x 1 536.
- Processeur DXP 14 bits et filtre RVB.
- Bruits mécaniques non captés par le micro.
- Vrai mode 16/9
- Recherche d'image
- à l'enregistrement avec
- Ecran hybride lumineux.

## Les moins

- Smear\*.
- Sensibilité basse, mais
- peu de fourmillements.
- Pas de fixation pour bandoulière
- Réglages par
- le seul écran tactile (pas de commandes classiques
- par boutons pour la plupart).
- Stabilisateur numérique.
- Pas de réglage des niveaux audio.

Critères notés sur	
Image	9
Son	8
Focales	7
Ergonomie	9
Automatismes	9

Réglages	8
Connectique	9
Photo	10
Rapport qualité/prix	7

le PC330 est pétri de fonctions pertinentes et originales. Seul modèle à compter physiquement 3 millions de pixels sur un unique capteur, il produit les meilleures photos du moment pour un camescope. En vidéo, il ne fait pas mieux que certains mégapixels ou triCCD moins coûteux.

# Note globale



# **DVLOC.COM**

Tout le matériel VIDEO au meilleur prix

bénéficiez d'une remise supplémentaire pour toute commande par e-mail ou par fax



PANASONIC AG-DVX 100AE 3 449 €ht

4 125 € ttc

Matériel SONY Neuf Garanti



#### Ouverture d'un Show-Room à Asnières

Accessoires : optiques, batteries / chargeurs, trépieds, sacs et housses de transport, etc... Contactez nous !

Pack S.POWER V-Lock



800 € ht

1 chargeur 2 canaux + alimentation secteur + 2 batteries Li-lon S-8080

Batterie Type BPL60 14.4V

Batteries et Chargeurs Lithium-Ion 100% compatible Monture V-Lock S'adapte à toutes les caméras Professionnelles DVCAM : DSR 250P/370P/390P/500P/570WSP

# Si vous avez du matériel à vendre, contactez nous !!

Contactez notre service clients et recevez un conseil personnalisé

> http://www.dvloc.com DV Productions

Port "Le Surena", face au 5 quai M. DASSAULT

92150 Suresnes (sur rendez-vous uniquement)

# De 2700 à 3000 euros

#### Sony DCR-TRV950

#### DV 2700€

#### **Particularités**

- 3 x CCD: 3 x 1 070 kp.
- Zoom x12.
- Stabilisateur optique.
- Débr. : map (baque)
- + Spotfocus, bdb, expo.
- + Spotmeter, obtur. de 1/3 à 1/10000s, gain (jusqu'à 18 dB), 5 modes AE.
- Custom Presets.
- Viseur couleur (180 kp). Ecran tactile 8,9 cm, 246 kp.
- Batterie 90'. 6 h en option.
- Flash, Bracketing\*. Hologram AF\*. Bluetooth\*.
- Mode 16/9. 7 fondus, 14 effets. Animation. Effets sur MS\*. Titrage si cassette à puce. Zoom en lecture. Montage 20 séq. USB Streaming\* (PC).
- Entrées DV/analogiques. Prises micro, casque, USB. Griffe porte-accessoires.
- Fournis : Image Mixer, MS\* 8 Mo.
- Dim./Poids: 93 x 99 x 202 mm. 907 g.

Résolution :

pixels chacun.

doublées. Ecran de 8.9 cm.

550 points-ligne.

• Très belle colorimétrie.

Photos en 1 152 x 864.

Réglage niveaux audio.

Commandes par écran

tactile très ergonomiques

• Seul modèle à disposer de

trois capteurs d'un million de

DSR-PDX10: 3 300 euros

# **Notre verdict**

es plus



dosage possible de l'iris plus fin et un

vrai mode 16/9. Son prix le rend très

#### **Panasonic** AG-DVC30

#### DV 3000€

#### **Particularités**

- Capteur 3 x 1/4" à 470 kp chacun.
- Zoom x10.
- Débrayages : map (bague), expo, obturateur rapide (jusqu'au 1/8 000 s). Obtur. lent du 1/25 au 1/3.
- Ecran 8,9 cm, 200 kp. Viseur couleur mobile verticalement 180 kp.
- Accès direct aux réglages de base.
- Mode 0 lux IR capture des images en noir et blanc iusqu'à 5 mètres.
- Mode 16/9.
- Entrées DV et analogique.
- Prises : micro XLR, casque.
- Griffe porte-accessoires sans contacts.
- Dim./poids : 110 x 116 x 235 mm. 1 050 g.



e tri-CCD compact reprend les grandes lignes de son aîné, l'AG-DVX100. Le mode CineLike produit des images vidéo très proches de l'argentique, mais sans le mode progressif 25p. Grâce au convertisseur 12 bits combiné au processeur de correction de gamma RVB, il délivre de superbes images. Il regorge de réglages pour personnaliser ses prises de vues. Sa sensibilité est satisfaisante. Le zoom x16 signé Leica avec stabilisateur optique et focale minimale de 39.5 mm contribue au confort de la prise de vues. Gros points forts : un grand écran LCD (8.9 cm) et une poignée détachable capable d'accueillir un microphone externe pouvant être alimenté en 48 V sur prise XLR, via un adaptateur en option.

## **Notre verdict**

compétitif pour un modèle DVCam.

# es moins

- Pas de zoom manuel.
  - Pas de butée sur
  - la baque de Map.
  - Pas de filtre neutre.
  - Focale vidéo mini : 49 mm en équivalent photo.
  - · Sensibilité mauvaise, un peu supérieure à

# celle du XM2.



# es plus

- Qualité des images avec une résolution de 550 points/ligne.
- Prises XLR (via adaptateur avec alimentation Phantom).
- Réglages séparés des niveaux audio à l'enregistrement.
- Mode CineLike.
- Compacité de l'appareil et faible poids dans sa catégorie.
- Ecran de 8.9 cm.

# es moins

- Absence de mode photo.
- Pas d'effets spéciaux.
- Pas de zoom manuel.
- Pas de butée sur la bague de Map.

Critères note	és sur 10	
Image	9 Réglages	9
Son	8 Connectique	9
Focales	7 Photo	9
Ergonomie	9 Rapport	
Automatismes	9 qualité/prix	8
Control of the Australia Control of the Control of		

Ce modèle en fin de vie a sacrifié sa sensibilité et son angle de champ à son mode Photo. Les adeptes du deux-en-un le préfèreront à l'AG-DVC30, dont l'ergonomie est proche. Mais le Panasonic s'avère plus productif en vidéo (focales du zoom, CineLike...). Notez l'excellent rapport qualité/prix du PDX10.

#### Note globale

Critères notés	sur 10	
Image vidéo	9 Réglages	10
Son	9 Connectique	10
Focales	8 Photo	3
Ergonomie	8 Rapport	
Automatismes	8 qualité/prix	9

Une excellente qualité d'image avec des couleurs naturelles et nuancées. Il oppose au Canon XM2 et au TRV950 un boîtier auxiliaire en option qui permet d'offrir des entrées XLR alimentées en 48 V pour connecter des microphones haut de gamme. En revanche, il tourne le dos à la photo.

# De 3 300 à 4 000 euros

DV Canon XM<sub>2</sub> 3 300 €

#### **Particularités**

- 3 capteurs (triCCD).
- Zoom x20.
- Stabilisateur optique.
- Progressive Scan\*.
- Débravages : map (baque). bdb (+ préréglages), expo., gain (de - 3 à + 18), obturateur de 1/6 à 1/16 000 s + priorité vitesse et diaph, Sand & Snow, Spotlight, Filtre neutre et Zébra.
- Custom Presets\*.
- Custom Key (active une fonction choisie).
- Viseur couleur 180 kp et écran 200 kn
- Poignée de portage.
- Commandes zoom et enreg. doublées.
- 5 effets, 16:9, Clear Scan, mire, intervallomètre.
- Entrées DV/analogiques.
- Prise Lanc\* micro, casque, port USB Mac/PC.
- Griffe porte-accessoires intelligente.
- SD Card\* fournie: 8 Mo.
- Dim./Poids: 118 x 136 x 306 mm. 1,3 kg.

n apprécie ses images, tant pour la résolution et la colorimétrie que la gestion des hautes lumières. Certes, la sensibilité reste inférieure à celle de rivaux comme le Sony VX2100 ou le Panasonic AG-DVX100A, mais, il damme le pion à ces deux modèles avec une taille de photo qui atteint les 1 488 x 1 228 pixels. De plus, côté audio, le XM2 peut aller plus loin dans la restitution des fréquences. Les niveaux d'enregistrement sonores sont réglables et les prises XLR optionnelles (non alimentées). Son zoom x20 (plus puissant qu'ailleurs) est doté d'un excellent doubleur de focale, et débute par un 39 mm photo comme celui du Panasonic AG-DVC30.

#### JVC GR-PD1

#### MPEG-2/DV 4 000 €

#### **Particularités**

- 1 capteur mégapixel :
- 1 180 pixels sur 1/3".
- Zoom x10.
- Stabilisateur optique.
- Enregistrement en 16/9 en progressif 576/25p; 4/3 et 16/9 en progressif 576/50p; en DV 4/3 et 16/9 en 576/50i.
- Bagues de mise au point et de zoom.
- Débrayages : map (bague), expo, bdb, obtur. 5 modes AE.
- Viseur couleur 113 kp. Ecran 8,9 cm, 200 kp.
- Batterie de 110' à
- 170' en continu.
- En DV : zoom x20 en lecture, montage 20 séq. avec effets numériques. fondus et volets.
- Entrées/sorties : DV et analogiques. Sorties en composantes Y Pb Pr.
- Prises micro, casque, USB.
- Fournis : logiciel de montage PC pour le mpeg-2 du camescope, SD Card\* 8 Mo.
- Dim./Poids: 114, 5 x 99 x 271,5 mm. 1,3 kg équipé.

Notre verdict



e GR-PD1 tutoie la haute définition. Il enregistre 60 minutes de vidéo en 4/3 ou 16/9 sur bande DV. Et ce, soit en DV classique, soit dans plusieurs modes de mpeg-2, dont un en 1 280 x 720 (700 points-ligne). Mais pour en profiter, il faut un écran ou un vidéoprojecteur compatible. Sinon, on descend à 510 pointsligne en DV classique. En lecture, les images passent par la sortie en composantes progressives et les prises S-vidéo et composite, grâce au convertisseur intégré. La prise DV permet le raccordement à un PC pour le montage. La focale mini du zoom x10 dépend du mode utilisé : de 40,3 à 54,8 mm. La sensibilité est médiocre et on note un léger trou sonore entre les plans mpeq-2 (pas de gel d'image). Un micro satisfaisant, mais une section audio pas très musclée.

#### Notre verdict



# es plus

- Une des plus belles images du marché à ce prix.
- Résolution : 550 points-ligne.
- Photo: 1 488 x 1 228.
- Focale minimale

Critères

**Image** 

**Focales** 

Son

- relativement courte.
- Zoom x20 (3 vitesses).
- Réglage séparé niveaux audio. En option adaptateur XLR.

# Les moins

- Pas de zoom manuel.
- Pas de butée sur
- la bague de mise au point.
- Prises XLR optionnelles non alimentées.
- Ecran petit par rapport à la taille de l'appareil.
- Sensibilité. Dominante colorée en basse lumière.
- Batterie standard faible : 55 minutes en continu. Jusqu'à 7 heure en option.

# 9 Réglages 9 **Connectique**

9 **Ergonomie** Rapport qualité/prix 8 9 **Automatismes** Les possesseurs du XM2 en sont très satisfaits. Nous confirmons par conséquent le Top accordé cet hiver. Le Canon affronte toutefois un nouveau rival redoutable, l'AG-DVC30 de

Panasonic, plus compact, à l'écran plus vaste, mais à

9

9

**Photo** 

notés sur 10

Note globale

l'ergonomie moins rationnelle.

9

# es plus

- CCD au format 16/9 natif.
- Qualité d'image en haute résolution Full Progressif : entre 600 (en 50p) et près de 700 points-ligne (en 25p).
- Photos en 1 280 x 960.
- Convertisseur progressif/entrelacé intégré.
- Double compatibilité d'enregistrement mpeg-2 et DV.
- Micro bien isolé.
- Différents logiciels du marché commencent à s'ouvrir à la HDV.



# es moins

- Légères saccades en mode Full Progressif 25p.
- Trous sonores entre les séquences mpeq-2.
- Pas de réglage des niveaux audio.
- Pas de prises XLR.
- Sensibilité.
- Logiciel de montage en mpeg-2 fourni encore rustique.

Critères	notés sur 10		
Image	8/10	Réglages	8
Son	8	Connectique	9
Focales	8	Photo	8
Ergonomie	7	Rapport	
Automatismes	9	qualité/prix	8

Il est intéressant pour ceux qui possèdent un vidéoprojecteur adapté et une grande salle de visionnage. Sur une télé lambda, l'image DV n'est pas meilleure qu'avec un camescope monoCCD. Un Top pour le caractère innovant du PD1. Enfin, des logiciels courants vont savoir monter le HDV.

# De 4 000 à 4 300 euros

#### Sony **DCR-VX2100**

#### DV 4 000 €

#### **Particularités**

- 3 capteurs (triCCD).
- Progressive Scan\*.
- Zoom x12
- Stabilisateur optique.
- Bagues de zoom et map.
- Débr.: expo., obtur. de 1/3 s à 1/10 000 s, bdb (+ préréglages). 5 modes AE. Touche Spotlight. Custom Presets. Contre-jour. 2 niveaux de Zébra. Filtre neutre 2 densités.
- Viseur coul., écran coul. 6.35 cm hybride.
- Batterie Info-Lithium\*: 78'. Option: 9 h.
- Poignée de transport + 3 commandes Rec et 2 commandes Zoom.
- Edition synchronisée 20 séquences.
- Mode 16/9. 11 effets + Chroma-key, Lumi-key, Overlap... 5 fondus. Titrage si k7 à puce. Intervallomètre.
- Entrées DV et analogiques.
- Prises micro et casque.
- Fourni MS\* 8 Mo.
- Dim./Poids: 115 x 145 x 342 mm. 1,4 kg.

odèle de référence, il multiplie les points forts, à commencer par l'ergonomie fonctionnelle : poignée de portage, viseur confortable, écran lisible au soleil, bagues de zoom et de mise au point, accès aisé aux réglages, commandes d'enregistrement et de zoom doublées... Côté audio, on peut régler le niveau du son en cours de tournage. Enfin, le VX2100 se distingue par une très belle qualité d'image et une sensibilité de 1 lux sans équivalent sur le marché. La légère dominante rosée peut être corrigée grâce aux Custom Preset\* permettant de modifier la saturation et l'équilibre chromatique. Il est fourni avec un pare-soleil, mais le grand-angle x0,7 est optionnel. Focale minimale: 41 mm en équivalent photo.

#### **Panasonic** AG-DVX100A

# DV

#### **Particularités**

- 3 capteurs (triCCD).
- Zoom x10.
- Stabilisateur optique.
- Bagues de zoom et map.
- Débrayages : map, bdb (préréglée+3 positions), bal. des noirs, exposition, gain (mode 50i seul) : jusqu'à +18 dB par pas de 3 dB, obturateur 1/25° au 1/1000° (25P) ou du 1/50° au 1/2000° (50i). 6 positions de scènes, toutes modifiables. Réglage de la balance des noirs.
- Mode CineLike (texture cinéma).
- Paramétrages images avec assignation des commandes.
- Viseur couleur 180 kp. 0,44 pouce (avec loupe) et écran 9 cm, 200 kp.
- Autonomie : 80' en réel. Chargeur séparé.
- Entrées DV/analogiques.
- Prises casque/micro.
- Dim./Poids: 139 x 160 x 364 mm. 1,8 kg complet.

4 300 €

e DV procure une texture d'image de type cinéma grâce aux modes Progressif 25P et Cine Like. Contrairement au JVC GR-PD1 il n'enregistre pas en mpeg-2. Il regorge de réglages « pros ». On peut personnaliser jusqu'à six modes en modifiant les valeurs de tous les paramètres de l'image pour obtenir des rendus variés. Sa sensibilité, excellente, est légèrement inférieure à celle des Sony VX2100 et PD170, mais, sa focale minimale correspond à 32,5 mm. Un vrai grand-angle! Sa section audio est l'une des plus élaborées, avec un bon micro stéréo, des prises XLR avec alimentation Phantom pour connecter des micros haut de gamme, des réglages indépendants des niveaux des canaux 1 et 2.

#### **Notre verdict**

# es plus

- Résolution : environ 550 pointsliane.
- Belle colorimétrie.
- Zoom x12.
- Sensibilité exceptionnelle...
- Réglages des niveaux audio.
- Doublage son avec possibilité
- de moduler le niveau sonore. • Ergonomie très fonctionnelle.
- 3 commandes d'enregistrement
- et 2 de zoom.



#### es moins

- Pas de butée sur la bague de
- Pas d'objectifs interchangeables.
- Memory Stick\*, mais taille de photo limitée à 640 x 480.
- Ecran de 6,5 cm de diagonale.

#### **Notre verdict**



# es plus

- Excellente image (résolution : plus de 550 points-ligne).
- Très belle colorimétrie.
- Différentes textures d'image, dont Cine Like
- Très bonne sensibilité.
- Mode Progressif 25P.
- Focale mini de 32,5 mm.
- Audio : micro stéréo, prises XLR, réglage manuel du son Ch1 et/ou 2, doublage, entrée Mic ou Line commutable.

# es moins.

- Complexité de certains réglages
- Impossibilité d'écouter une seule des deux pistes audio en sortie casque.
- Absence d'indication précise de l'autonomie.
- Qualité de l'écran.
- Enregistrement de bruits de commandes.
- Zoom x10.
- Coque un peu cheap.
- Pas de mode Photo.

Critères	notés sur 10		
Image	9	Réglages	9
Son	8	Connectique	9
Focales	8	Photo	4
Ergonomie	9	Rapport	
Automatismes	9	qualité/prix	7
OTHER DESIGNATION OF THE PARTY			

Un tarif un peu élevé face à l'offensive Panasonic. Toutefois, le VX2100 reste une référence dans l'univers des amateurs très éclairés, voire des semi-pros. Il est vrai qu'il est tellement souple, facile à vivre et performant dans la plupart des situations...

#### Note globale

Critères	notés sur 10		
Image	10	Réglages	10
Son	9	Connectique	10
Focales	9	Photo	3
Ergonomie	8	Rapport qualité/prix	9
Automatismes	9		

Dans sa version récente A, l'AG-DVX100 gagne en simplicité d'utilisation sur le terrain et élargit encore son champ d'action. Les PD170/VX2100 s'avèrent plus immédiatement fonctionnelles, mais pour qui a le temps et l'envie de peaufiner ses prises de vues, cette Panasonic est un excellent choix.



AG-DVX100 AE
Démonstration Permanente
PRIX EN BAISSE



DSR-PD170 Garantie 2 ANS Démonstration Permanente PRIX EN BAISSE 24 fois sans frais, nous consulter



NOUVEAUTÉS Micro HF SONY, SENNHEISER ... PRIX DE LANCEMENT



DV RIG PRO Nombreux accessoires Essai Permanent



ECLAIRAGE de reportage

Nombreux accessoires



NON CONTRACTUELLES

SOTOH

Report de commande Nombreux modèles à partir de 180€HT



Kit mandarines, Mizards, Blondes... PROMO





# ls sont devenus Fou



Pare soleil, Porte filtres, Follow focus

ONY

X DEGRESSIFS

elon quantité



DSR-PDX10 Garantie 2 ANS Démonstration Permanente PRIX EN BAISSE 2090€HT 24 fois sans frais.

24 fois sans frais, nous consulter



Toute la gamme d'appareils photo numérique PRIX EN BAISSE



MATERIEL D'OCCASION GARANTI - DEPOT VENTE Exemple : DSRPD150 a partir de 2200€∏(

Toutes les solutions de transport et de protection PRIX EN BAISSE

AG-DVC30 Panasonic caméra
Pro 3CCDπ
optique Leica
Nouveauté
Démonstration
Permanente





Chargeurs, batteries, alimentations toutes marques disponibles PRIX EN BAISSE





DSR-11 Garantie 2 ANS Lecteur enregistreur DV, DVCAM, PAL et NTSC PROMO 1820€HI

24 fois sans frais, nous consulter

Solutions de montage Mac et PC, logiciels Configuration Gratuite et prise en ma

Démonstration Permanente





173, rue du Fbg Poissonnière 75009 PARIS - Tél. 01 45 26 58 86 - Fax 01 42 85 40 48 www.loca-images.com

# De 5 180 à 5 400 euros

DV

#### XL1s 5 180 € **Particularités**

3 capteurs (triCCD).

Canon

- Stabilisateur optique.
- Compatibilité avec
- les objectifs photo EF/XL.
- Débrayages : zoom et map (bague) + Push AF, bdb (+ 2 préréglages), iris, exposition (+ verrouillage), gain (-3/+30 dB), obturateur rapide/lent + priorité vitesse et diaph. Réglages: Sharpness, Phase et saturation. Filtre neutre et Zébra à 5 niveaux.
- Viseur couleur 180 kp.
- Batterie : 50' en continu.
- Poignée + double commande.
- Effets: Doubleur de focale, Fondu au noir, 16/9. Mode Frame, Intervallomètre,
- Télécommande avec Jog/Shuttle.
- Entrées DV et analogiques.
- Prises micro et casque.
- Dim./Poids: 223 x 214 x 415 mm. 2, 8 kg équipé.



n triCCD aux caractéristiques uniques: objectifs interchangeables, transformation possible en épaulière via une patte optionnelle, sophistications originales de la section audio. De fait, le XL1S permet un ajustement indépendant des niveaux de deux micros stéréo ou du micro et de l'entrée ligne. Inédit, on peut exploiter quatre micros mono. Le micro fourni restitue une très bonne qualité sonore et le camescope accueille, en option, des prises XLR non alimentées. Notez les réglages vidéo poussés et le zoom x16 fourni en standard. Ce modèle délivre une image fine à la colorimétrie riche et subtile, mais la sensibilité est un point faible. Il accepte, en option, un zoom pro entièrement manuel, un grandangle et un viseur noir et blanc.

# DSR-PD170

#### DV/DVCAM 5 400 €

#### **Particularités** voir DCR-VX2100. Différences ci-dessous :

- Enregistrement au choix en DVCam ou DV.
- Contrôle manuel de l'iris sur 24 paliers.
- Deux entrées XLR alimentées avec commutation Line.
- Un micro pro unidirectionnel à électret fourni.
- Réglage séparé des niveaux audio droit et gauche. Possibilité de garder l'un en Automatique et l'autre en Manuel.
- Viseur N&B haute définition 211 000 pixels.
- Possibilité d'incruster son logo sur l'image et verrouiller cette fonction.
- Time Code Preset pour paramétrer le Time Code. User Bit Preset pour les numéros d'utilisateurs.
- Complément grand-angle x0.7 et pare-soleil avec clapet fournis.
- Dim./poids : 136 x 180 x 456, 1.5 kg.

est un VX2100 (p. 36), mais plus pro : capable de filmer au choix en DVCam et en DV. Le PD170 bénéficie aussi d'entrées son XLR, d'un micro de qualité et ses deux canaux audio se gèrent indépendamment. Comme pour le VX2100, on note une augmentation de 6 dB du rapport signal/bruit sur des entrées audio, mais surtout la disparition du souffle en mode Manuel qui affectait certaines séries de PD150. Evolution dont le VX2100 est privé : le PD170 bénéficie d'un iris à 24 paliers au lieu de 12. Un complément grand-angle x0,7 de bonne qualité, intégré à un vaste paresoleil à clapet, est livré en standard. Le viseur devenu noir et blanc gagne une loupe confortable.

# **Notre verdict**



# es plus

- 550 points-ligne.
- Objectifs interchangeables.
- Belle colorimétrie.
- Section audio élaborée avec des réglages fins des niveaux d'enregistrement sonore
- + entrée ligne.
- Options (prises XLR, grandangle...).

## es moins

- Pas de butée sur la bague de map.
- Sensibilité médiocre.
- Pas d'écran.
- Pas de position grand-angle sur le zoom x16 standard.
- Déséquilibre en épaulière
- compensable par le poids de batteries longue durée en option.
- Prises XLR optionnelles non alimentées.

# **Notre verdict**



# .es plus

- Plus de 550 points-ligne.
- Qualité du complément grand-angle fourni.
- Entrées XLR très pratiques.
- Micro pro de très bonne facture.
- Et bien sûr, les Plus du VX2100 et les particularités ci-dessus.



# Les moins

- Image à dominante rose par rapport au prédécesseur (PD150)
- Déséquilibre en cas d'ajout du complément grand-angle.
- Pas de chargeur séparé.
- Zoom électrique trop lent.
- Commande d'iris mal placée.
- Pas de mode 25p.
- Et bien sûr, les Moins du VX2100.

Critères	notés sur 10	
Image	9	Rég
Son	9	Cor
Focales	10	Pho
Ergonomie	7	Rap
Automatism	es 7	qua

Réglages		9
Connection	que	9
Photo		3
Rapport qualité/pr		

Ses objectifs interchangeables expliquent son exceptionnelle longévité. Camescope le plus « ancien » du marché, il reste dans la course en termes de qualité d'image et de son. Il est particulièrement adapté à des utilisations spécifiques (prise de vues animalière, etc.). Le seul à être privé d'écran.

Note globale

Critères	notés sur 10		
Image	10	Réglages	9
Son	10	Connectique	10
Focales	9	Photo	4
Ergonomie	9	Rapport	
Automatismes	9	qualité/prix	8

Seule la différence de prix avec l'AG-DVX100A explique l'absence de Top. Côté image, les deux modèles se valent avec un léger avantage au Sony pour sa sensibilité. Pour les utilisations intensives de type reportage, nous continuons à préférer la PD170.

CIRQUE

http://www.cirquephotovideo.com

DÉCOUVREZ NOTRE NOUVEL ESPACE VIDÉO MONTAGE NUMÉRIQUE HOME CINÉMA





# SPÉCIAL MONTAGE

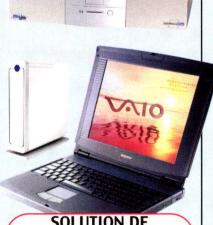
PROMOTION SPÉCIALE PACK PLUS CASABLANCA PRESTIGE AVIO DV/DVD

SOLITAIRE LA SOLUTION PRO DE CASABLANCA





PINNACLE – CANOPLUS MATROX – AVID



SOLUTION DE
MONTAGE PORTABLE
SONY VAIO
AVEC DISQUE EXTERNE
LACIE
A PARTIR DE 1.790€







#### REPRISE DE VOTRE ANCIEN MATÉRIEL DÉDUIT DE VOTRE NOUVEAU CAMESCOPE

Modeles	Zoom optique/ numérique	Capteur	Support video	Map/Exposition/ Bdb réglables	Obturateur Vitesses mini-maxi	Stabilisateur	Viseur
				DIGITAL 8			
Sony DCR-TRV255 (TRV460)	x20 x990	1/6" 540 kp	cassette D8	•/•/	1/50 s (1/3 s) 1/4 000 s	numérique	N&B 90 kp
				DV			
VC GR-D21 (D23) (D53)	x16 x700	1/6" 800 kp	cassette DV	•/•/•	1/50 s - 1/4 000 s	numérique	Couleur
Samsung VP-D101	x16 x900	1/6" 800 kp	cassette DV	●/●/—	1/6 s - 1/10 000 s	numérique	N&B 77 kp
Canon MV700 (700i)	x18 x360	1/6" 800 kp	cassette DV	•/•/•	1/6 s - 1/2 000 s	numérique	couleur 113 kp
Panasonic NV-GS11 (GS15)	x24 x800	1/6" 800 kp	cassette DV	•/•/•	1/50 s - 1/8 000 s	numérique	N&B
Samsung VP-D323 (325i)	x10 x900	1/6" 800 kp	cassette DV	•/•/•	1/6 s - 1/10 000 s	numérique	couleur 77 kp
Sony DCR-HC14	x10 x640	1/4" 800 kp	cassette DV	•/•/•	1/3 s - 1/4 000 s	numérique	N&B 113 kp
Samsung VP-D103i (VP-D107i)	x16 x900 (x20 x800)	1/6" 800 kp	cassette DV	•/•/•	1/6 s - 1/10 000 s	numérique	N&B 77 kp (coul 77 kp)
Canon MV730i (MV750i)	x20 x400 (x22 x440)	1/6" 800 kp	cassette DV	•/•/•	1/6 s - 1/2 000 s	numérique	couleur 113 kp
Panasonic NV-GS22 (GS33)	x10 x500	1/6" 800 kp	cassette DV	●/●/●	1/50s - 1/8 000 s	numérique	N&B
Samsung VP-D230 (230i) (VP-D270i)	x10 x800	1/6" 800 kp	cassette DV	•/•/•	1/50s - 1/10 000 s	numérique	N&B 77 kp (N&B 77 kp) (couleur 77 kp)
Samsung VPD 31 (34)	x 10 x800	1/6" 800 kp	cassette DV	•/•/•	1/6s - 1/10 000s	numérique	N&B 77 kp
Sony DCR-HC18 (HC20)	x10 x120	1/6" 800 kp	cassette DV	•/•/•	1/4 s - 1/4 000 s	numérique	N&B 123 kp
JVC GR-D73 (GR-D93)	x16 x700 (x10 x700)	1/6" 800 kp (1/4" 1 330 kp)	cassette DV	•/•/•	1/50 s - 1/4 000 s	numérique	couleur
JVC GR-DX57 (DX77)	x12 x700	1/6" 800 kp	cassette DV	•/•/•	1/50 s - 1/4 000s	numérique	couleur
Sony DCR-PC106 (PC107)	x10 x120	1/6" 800 kp	cassette DV	●/●/●	1/50 s - 1/3 500 s	numérique	N&B 123 kp
Canon MVX200 (MVX200i)	x14 x280	1/4,5" 1 330 kp	cassette DV	•/•/•	1/2 s - 1/2 000 s	numérique	couleur 113 kp
Samsung VP-D 93i (VP-D97i) (VP-D99i)	x12 x800	1/4" 1 330 kp	cassette DV	●/●/●	1/2 s - 1/10 000 s	numérique	N&B 77 kp (N&B 77 kp) (couleur 77 kp)
Sony DCR-HC 30 (HC40)	x10 x120	1/6" 800 kp (1/5" 1 070 kp)	cassette DV	•/•/•	1/4 s - 1/3 500 s	numérique	couleur 123 kp
Canon MV6iMC	x10 x400	1/6" 800 kp	cassette DV	•/•/•	1/5 s - 1/2 000 s	numérique	couleur 113 kp
JVC GR-D230	x10 x500	1/4" 1 330 kp	cassette DV	•/•/•	1/50 s - 1/4 000 s	numérique	couleur
JVC GR-DX307	x10 x500	1/4,5" 1 330 kp	cassette DV	•/•/•	1/50 s - 1/4 000 s	numérique	couleur
Panasonic NV-GS55	x10 x500	1/6" 800 kp	cassette DV	•/•/•	1/50 s - 1/8 000 s	numérique	couleur
Canon MVX250i	x18 x360	1/4,5" 1330 kp	cassette DV	•/•/•	1/2s - 1/2 000 s	numérique	couleur 113 kp
JVC GR-DV500	x18 x300	1/4" 1 330 kp	cassette DV	•/•/•	1/25 s - 1/4 000 s	numérique	couleur
Panasonic NV-GS120	x10 x500	3x1/6" de 540 kp	cassette DV	•/•/•	1/6 s - 1/8 000s	numérique	couleur 123 kp
Sony DCR-PC109	x10 x120	1/5" 1 070 kp	cassette DV	•/•/•	1/3 s - 1/3 500 s	numérique	couleur 123 kp
Sony DCR-HC85	x10 x120	1/3,6" 2 110 kp	cassette DV	bague/∙/•	1/3 s - 1/3 500 s	numérique	couleur 123 kp
Canon MVX10i (MVX3i)	x10 x200	1/3,4" 2 200 kp	cassette DV	•/•/• (bague/•/•)	1/2 s - 1/2 000s	numérique (optique)	couleur 113 kp
Samsung VP-D6040i	x10 x900	800 kp et 5250 kp	cassette DV	•/•/•	N.C.	numérique	couleur
JVC GR-DV4000	x10 x300	1/3,6" 1 330 kp	cassette DV	bague/•/•	1/5 s - 1/4 000 s	numérique	couleur
Panasonic NV-GS200 (GS400)	x10 x500	3x1/6" 800 kp (1070 kp)	cassette DV	bague/∙/•	1/50 s - 1/8 000 s	numérique (optique)	couleur 123 kp
Sony DCR-PC330	x10 x120	1/3" 3 330 kp	cassette DV	bague/•/•	1/3 s - 1/4 000s	numérique	couleur 180 kp
Sony DCR-TRV950	x12 x150	3x1/4,7" de 1 070 kp	cassette DV	bague/•/•	1/3 s - 1/10 000 s	optique	couleur 180 kp
Panasonic AG-DVC30	x16 x160	3x1/4" de 480 kp	cassette DV	bague/∙/•	1/4 s - 1/8 000 s	optique	couleur 180 kp
Canon XM2	x20 x120	3x1/4" de 470 kp	cassette DV	bague/∙/•	1/6 s - 1/16 000 s	optique	couleur 180 kp
Panasonic AG-DVX100A	x10 (bague)	3x1/3" de 470 kp	cassette DV	bague/•/•	1/6 s (24P) - 1/2 000 s (50i)	optique	couleur/N&B 180 kp
JVC GR-PD1	x10 x200 (bague)	1/3" 1 180 kp	cassette DV	bague/•/•	1/12 s - 1/1 000 s	optique	couleur 113 kp
Sony DCR-VX2100	x12 (bague) x48	3x1/3" de 450 kp	cassette DV	bague/•/•	1/3 s - 1/10 000 s	optique	couleur 180 kp
JVC GY-DV300 (DV301)	Optique x14	3x1/3" de 450 kp	cassette DV	bague/•/•	1/50 s - 1/2 000 s	optique	couleur 200 kp
Canon XL1S (avec zoom x16)	Interchang. Doubleur num.	3x1/3" de 320 kp	cassette DV	bague/•/•	1/6 s - 1/16 000 s	optique sur objectif	couleur 180 kp
* · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				DVCAM			
Sony DSR-PDX10	x12 x150	3x1/4,7" de1 070 kp	K7 DV/DVCam	bague/•/•	1/3 s - 1/10 000 s	optique	N&B
Sony DSR-PD170	x12 x48 (bague)	3x1/3" de 450 kp	K7 DV/DVcam	bague/∙/•	1/3 s - 1/10 000s	optique	N&B
				MPEG2			
Hitachi DZ-MV550	x18 x500	1/4" 800 kp	DVD-R/Ram 8 cm	●/●/●	N.C.	numérique	couleur 120 kp
Hitachi DZ-MV580	x10 x240	1/4" 1 020 kp	DVD-R/Ram 8 cm	•/•/•	N.C.	numérique	couleur 120 kp
Sony DCR-DVD91	x10 x120	1/6" 800 kp	DVD-R/-RW 8 cm	•/•/•	1/3 s - 1/3 500 s	numérique	couleur 123 kp
Sony DCR-DVD101 (DVD201)	x10 x120	1/5" 800 kp (1 070 kp)	DVD-R/-RW 8 cm	•/•/•	1/4 s - 1/3 500 s	numérique	couleur 113 kp
Panasonic SV-AV100	x10 x100	1/6" 800 kp	carte SD	•/•/•	auto	numérique	=:
Sony DCR-IP1 (DCR-IP220)	x10 x120	1/5" 1 070 kp (1/3,4" 2 200 kp)	cassette MicroMV	●/●/●	1/4 s - 1/4 000 s	numérique	- (couleur)

Middoloo	Prix indicatifs	Batterie standard	Entrée DV/analog.	Audio micro/casque	écran	Carte mémoire compatible	Prise USB
			8	DIGITAL			
Sony DCR-TRV255 (TR	450 € (700 €)	Li-lon 125' (105')	-/- (•/•)	PCM 12/16 bits -/-	6,3 cm - 123 kp	- (• MS)	oui
, 2011 INVEOU (III	0 (100 0)		· In I	DV		()	and the same of th
JVC GR-D21 (D23)	500 € (550 €) (650 €)	Li-lon 70'	-/- (-/-) (•/•)	PCM 12/16 bits -/-	6,3 cm - 112 kp		non (non) (oui)
Samsung VP	500 € (550 €) (650 €)	Li-lon N.C.	-/- (-/-) (•/•) -/-	PCM 12/16 bits •/-	6,3 cm - 112 kp	Side the Carlo Street on	non (non) (oui)
Canon MV700	550 € (650 €)	Li-lon 125	-/- (•/•)	PCM 12/16 bits -/•	6,3 cm - 112 kp	_	non
Panasonic NV-GS11 (	600 € (750 €)	Li-lon 120'	-/- (•/-)	PCM 12/16 bits •/-	6,3 cm - 112 kp	- (• SD MMC)	oui
Samsung VP-D323	600 € (750 €)	Li-lon N.C.	-/- (•/-)	PCM 12/16 bits ●/-	6,3 cm - 123 kp	• (MS)	oui
Sony DCR	600€	Li-lon 125'	-/-	PCM 12/16 bits •/-	6,3 cm - 123 kp		oui
Samsung VP-D103i	650 € (780 €)	Li-lon N.C.	•/	PCM 12/16 bits ●/-	6,3 cm - 112 kp (9 cm - 220 kp)	- (• MMC)	oui
Canon MV730i (M	700 € (750 €)	Li-lon 125'	•/• (•/•)	PCM 12/16 bits -/•	6,3 cm - 112 kp	• SD MMC	oui
Panasonic NV-GS22 (	700 € (800 €)	Li-lon 120'	-/- (•/-)	PCM 12/16 bits ●/●	6,3 cm - 113 kp	_	oui
Samsung VP-D230 (VP-I	700 € (800 €) (850 €)	Li-lon N.C.	-/- (•/-) •/•	PCM 12/16 bits •/-	6,3 cm - 123 kp (6,3 cm - 211 kp)	• MS	oui
Samsung VPD 3	700 € (750 €)	Li-lon 120'	•/•	PCM 12/16 bits•/•	6,3 cm 123 kp	• MS	oui
Sony DCR-HC18 (	700 e (800 €)	Li-Ion 125'	-/- (•/-)	PCM 12/16 bits •/-	6,3 cm - 123 kp		oui
JVC GR-D73 (GF	750 e (900 €)	Li-lon 90'	•/• (•/•)	PCM 12/16 bits -/-	6,3 cm - N.C.	• MMC	oui
JVC GR-DX57 (	850 € (900 €)	Li-lon N.C.	•/• (•/•)	PCM 12/16 bits •/-	7,36 cm-N.C. (6,3 cm)	- (• MMC)	oui
Sony DCR-PC106 (P	850 € (950 €)	Li-lon 145'	-/- (•/-)	PCM 12/16 bits -/-	6,3 cm - 123 kp	• MS	oui
Canon MVX200 (MVX Samsung VP-D 93i (VP	900 € (1 000 €) 900 € (900 €)	Li-lon N.C. Li-lon N.C.	-/- (•/•) (•/-)	PCM 12/16 bits -/• PCM 12/16 bits •/•	6,3 cm - 123 kp 6,3 cm-123 kp (123 kp)	• SD MMC • MS	<b>oui</b> oui
(VP Sony DCR-HC 30 (	(950 €) 900 € (1 000 €)	Li-lon 120' (100')	•/•	PCM 12/16 bits -/-	(211 kp) 6,3 cm - 123 kp	• MS	oui
Canon M	950 € (1 000 €)	Li-lon 165'	•/•	PCM 12/16 bits •/•	5 cm - 130 kp	• SD	oui
JVC GR	1 000 €	Li-lon 100'	•/•	PCM 12/16 bits •/-	6,3 cm - N.C.	• SD	oui
JVC GR-I	1 000 €	Li-lon N.C.	•/•	PCM 12/16 bits •/-	7,6 cm - N.C.	• SD	oui
Panasonic NV	1 000 €	Li-lon 120'	•/•	PCM 12/16 bits •/•	6,3 cm - 113 kp	• SD MMC	oui
Canon MV	1 100 €	Li-lon 90'	•/•	PCM 12/16 bits ●/●	6,3 cm - 123 kp	•	oui
JVC GR-I	1 100 €	Li-lon 100'	•/•	PCM 12/16 bits ●/●	6,3 cm - 112 kp	• SD	oui
Panasonic NV-	1 100 €	Li-lon 90'	•/•	PCM 12/16 bits •/•	6,3 cm - 113 kp	• SD MMC	oui
Sony DCR-I	1 150 €	Li-lon 110'	•/•	PCM 12/16 bits •/•	6,3 cm - 123 kp	• MS	oui
Sony DCR	1 300 €	Li-lon 85'	•/•	PCM 12/16 bits •/•	8,9 cm - 123 kp	• MS	oui
Canon MVX10i (N	1 500 € (1 700 €)	Li-lon 70'	•/•	PCM 12/16 bits ●/●	6,3 cm-200 kp (8,9 cm)	• SD MMC (•)	oui
Samsung VP-D	nc	Li-lon N.C.	•/•	PCM 12/16 bits N.C.	6,3 cm - 125 kp	MS SD MMC	oui
JVC GR-D	1 600 €	Li-lon 80'	•/•	PCM 12/16 bits -/ •	8,9 cm - 200 kp	• SD	oui
Panasonic NV-GS200 (G	1 700 € (2 200 €)	Li-lon N.C.	•/•	PCM 12/16 bits •/•	6,3 cm - 113 kp (8,9 cm)	• SD MMC	oui
Sony DCR-I	2 000 €	Li-lon 95'	•/•	PCM 12/16 bits •/•	6,3 cm - 211 kp	• MS	oui
Sony DCR-TI	2700€	Li-lon 90'	•/•	PCM 12/16 bits •/•	8,9 cm - 246 kp	• MS	oui
Panasonic AG-I	3 000 €	Li-lon N.C.	•/•	PCM 12/16 bits •/•	8,9 cm - 200 kp	- 00	non
Canor Panasonic AG-DV	3 300 €	Li-lon 55' Li-lon 240'	•/•	PCM 12/16 bits •/• PCM 12/16 bits •/•	6,3 cm - 200 kp 8,9 cm - 200 kp	• SD	oui
JVC GI	4 000 €	Li-Ion 240 Li-Ion 170'	•/•	MPEG Audio Layer2 •/•	8,9 cm - 200 kp	• SD	non oui
Sony DCR-V	4 000 €	Li-lon 70'	•/•	PCM 12/16 bits •/•	6,3 cm - 211 kp	• MS	oui
JVC GY-DV300 (D	4 960 € (5 370 €)	Li-lon 45'	-/- (•/-)	PCM 12/16 bits •/•	6,3 cm - 200 kp	-	non/non
Canon	5 180 €	Li-lon 50'	•/•	PCM 12/16 bits •/•	- 1		non
(avec zoon	A STATE OF THE			DVCAM			
Sony DSR-F	3 300 €	Li-lon 90'	•/•	PCM 12/16 bits •/•	8,9 cm - 246 kp	• MS	oui
Sony DSR-F	5 400 €	Li-lon 70'	•/•	PCM 12/16 bits ●/●	6,3 cm - 211 kp	• MS	oui
				MPEG-2			
Hitachi DZ-N	900 €	Li-lon 145'	-/-	MPEG Audio Layer2 •/-	6,3 cm - 120 kp	• SD	oui
Hitachi DZ-N	1 100 €	Li-lon 145'	-/-	MPEG Audio Layer2 •/-	6,3 cm - 120 kp	• SD	oui
Sony DCR-I	900 €	Li-lon 135'	-/-	MPEG Audio Layer2 •/•	6,3 cm - 123 kp	-	non
Sony DCR-DVD101 (DV	1 000 € (1 100 €)	Li-lon 135' (120')	-/•	MPEG Audio Layer2 •/•	6,3 cm - 123 kp		oui
Panasonic SV-/	1 500 €	Li-lon 60'	-/-	MPEG Audio Layer2 -/•	6,3 cm - N.C.	• SD	oui
Sony DCR-IP1 (DCR-I	1 800 € (2 500 €)	Li-lon 85'	•*/•	MPEG Audio Layer2 -/-	5 cm - 211 kp (6,3 cm)	• MS	oui
				BUDBOTES BEING			

# **Glossaire camescopes**

#### ALIASING

Effet d'escalier dû au grossissement des pixels sur les contours arrondis des images numériques et les diagonales.

#### AUTOFOCUS

Système de mise au point automatique s'effectuant par détection du contraste maximal à travers l'objectif (TCL = *Through Camera Lens*) ou par émission d'un faisceau infrarouge réfléchi par le suiet.

#### BACK LIGHT

Touche de contre-jour chargée d'ouvrir le diaphragme afin de « déboucher » un sujet trop sombre, situé devant une source lumineuse intense.

#### BALANCE DES BLANCS

La balance des blancs gère la température de couleurs. Mémoriser soi-même ses blancs permet d'obtenir une colorimétrie plus juste et évite les dominantes colorées. Souvent des préréglages correspondent aux situations types (beau temps, ciel nuageux, intérieur).

#### BLUETOOTH

Nom de code correspondant à une technologie de transmission sans fil (2,45 GHz) dédiée aux équipements nomades (téléphone, assistants personnels, notebooks, PC portables, télécommande, camescope...). Elle offre un débit de 1 Mb/s avec une portée de 10 mètres en champ libre.

#### CARTES MÉMOIRE : Memory Stick (MS), Multimedia Card (MMC), SD Card

Beaucoup de camescopes intègrent une carte mémoire flash, comme les appareils photo numériques : Memory Stick (MS) chez Sony, et Multimedia Card (MMC) ou Secure Digital Card (SD Card) pour les autres. Elles servent à stocker des photos ou de courtes séquences vidéo en mpeg-1 ou mpeg-4. Les MMC sont souvent compatibles avec des camescopes récents accueillant les SD Card.

#### CAPTEUR

Ou CCD. Dispositif à transfert de charge (Charge Coupled Device), appelé également cible, assurant la transformation des éléments lumineux (photons) en signaux électriques (électrons).

#### CAPTURE

L'opération consiste à faire entrer du son ou de la vidéo dans l'ordinateur.

#### • COLOUR NIGHTVIEW, NIGHT, NIGHT-CAPTURE NIGHTSCOPE, NIGHTSCOPE PLUS, 0 LUX, NIGHTSHOT

NightShot, NightCapture et 0 Lux sont des systèmes infrarouges permettant de filmer dans le noir complet à une portée de 3 mètres environ. L'image est reproduite en noir & blanc pour le 0 Lux et en monochrome vert pour les deux autres. Le rendu des yeux est peu naturel. Le Super-NightShot, est couplé aux vitesses d'obturation lentes. La distance maximale passe à 20 mètres, mais ni le suiet ni la caméra ne doivent bouger sous peine de flou. Les modes NightScope, Colour NightView et Night n'utilisent pas l'infrarouge, mais des vitesses d'obturation très lentes. Le moindre bougé produit un flou et il n'est pas possible de filmer dans l'obscurité absolue. Mais l'image est restituée en couleur. Le NightScope Plus de la récente gamme Sony exploite l'infrarouge, mais produit une image colorée quoique dessaturée.

#### CHROMINANCE

Diminutif Chroma. Partie du signal vidéo transportant les informations relatives à la couleur de l'image, par opposition à la luminance qui ne concerne que les informations relatives à l'image noir & blanc.

#### CONNECTIQUE

Ensemble des systèmes normalisés de

prises et de fiches assurant les liaisons audio et vidéo. En audio uniquement : Jacks, broches de 3,5 ou 6,35 mm. En vidéo uniquement : Ushiden, prise circulaire à 4 broches pour S-VHS ou Hi-8. En audio et en vidéo : Cinch/RCA, prise circulaire. DV : prise multibroche. Péritel, prise à 21 broches assurant toutes les connexions audiovisuelles possibles.

#### CONTRASTE

Différence de luminance entre les parties les plus sombres (ombres) et les parties les plus claires (hautes lumières) d'une scène ou d'une image vidéo.

#### ■ D8 DV DVCAM

Tous les D8, DV et DVCam, sont au standard Pal en Europe. Les D8 peuvent souvent relire les anciennes prises de vues en 8 mm/Hi-8 et enregistrent en numérique sur des cassettes Hi-8. Les camescopes DV exploitent le même système d'enregistrement que les D8, mais enregistrent sur des cassettes spécifiques, très miniaturisées. Ils ne relisent pas les autres cassettes. Le DVCam, destiné aux professionnels, se distingue du DV par une vitesse de rotation du tambour plus rapide, une piste plus large et la compatibilité avec des systèmes de montage évolués DVCam. Les données inscrites sur la bande sont identiques pour le D8, DV et DVCam dont la structure d'enregistrement est la même.

#### • EMOVIE (EMOVIE EX), ECLIP

eMovie (Sony) et eClip (JVC), indiquent la capacité de la carte mémoire à enregistrer des séquences vidéo en mpeg-1 chez l'un et en mpeg-4 chez l'autre. eMovie EX signifie chez Sony que la durée d'enregistrement n'est limitée que par la capacité de la carte mémoire.

#### EXPOSITION

Contrôler l'exposition permet de gérer la luminosité des différentes zones. Cela autorise, par exemple, de valoriser les couleurs chair d'un visage et évite de voir les sujets situés devant une fenêtre se transformer en ombres chinoises.

#### • FILTRE NEUTRE

Il s'utilise en lumière trop intense pour éviter une image surexposée. Réduit les intensités lumineuses trop importantes sans dénaturer les couleurs. Certains camescopes intègrent un tel filtre d'origine.

#### • FOCAL F

Distance, exprimée en millimètres, entre le centre optique de l'objectif et la surface sensible touchée par les rayons lumineux que reflète un sujet. Les différentes focales déterminent à la fois l'effet de grossissement du suiet. l'angle du champ visuel et la zone de netteté. Les focales longues ou téléobjectifs regroupent les focales très grossissantes à angles de champ visuel rétrécis. Les focales courtes, ou grands-angles, regroupent les focales qui élargissent le champ de vision. Les focales vidéo ne sont pas les mêmes que les focales photo. Par exemple, pour un capteur 1/3 de pouce, une focale vidéo de 5,9 mm correspond environ à un 39 mm photo 24 x 36.

#### • IIEEE1394, ILINK, FIREWIRE

Connue sous le nom de FireWire et iLink, l'IEEE1394 est une interface sur laquelle les signaux numériques sont envoyés en série (bus série) à un débit maximum de 400 Mb/s dans sa version actuelle. Le grand public la connaît sous le nom de prise DV.

#### • INFO-LITHIUM, LITHIUM-ION

Tous les camescopes de cette sélection intègrent des batteries au Lithium-lon, plus performantes que les anciens accus au Cadmium Nickel. Les modèles Info-Lithium des camescopes Sony affichent en

minutes, dans le viseur/écran, le temps d'autonomie restant en minutes.

#### LUX

Unité d'éclairement servant à délimiter la sensibilité des camescopes, c'est-à-dire les quantités minimales ou maximales de lumière qu'ils supportent pour produire des images acceptables.

#### MÉGAPIXELS

Camescope possédant un capteur d'un million de pixels et plus.

#### MICRO-ZOOM

La directivité du micro est couplée avec la focale du zoom optique. L'enregistrement audio correspond à un micro omnidirectionnel lorsqu'on filme au grand-angle et se rapproche d'un cardioïde en longue focale. Les fabricants parlent aussi de microzoom pour décrire des zooms très miniaturisés. Nous n'employons pas ici, ce terme dans ce sens.

#### MODES AE

(Exposition automatique). Ils modulent différents paramètres (mesure d'exposition, obturation...) pour adapter l'appareil au contexte de la prise de vues.

#### MONOCCD, TRICCD

Un camescope monoCCD dispose d'un seul imageur ou capteur CCD. C'est un filtre mosaïque qui se charge de la séparation trichrome des couleurs. Celles-ci sont par conséquent moins bien restituées qu'avec un triCCD, qui dispose d'un capteur par couleur (un pour le rouge, un pour le vert et un pour le bleu).

#### NIGHTFRAMING

Fonction permettant de photographier dans le noir. La visée s'effectue en noir et blanc via le système infrarouge du Night-Shot, le système Hologram AF réalise la mise au point automatique, puis le flash se déclenche au moment de la prise de vues.

#### OBTURATION (vitesses mini et maxi)

La vitesse d'obturation normale est le 1/50 de seconde. Beaucoup de camescopes disposent d'une ou plusieurs vitesses lentes. Celles-ci éclairent une scène sombre. Inconvénient : tout mouvement du sujet ou du camescope subit un effet de « filé ». Les vitesses d'obturation rapides s'utilisent surtout dans le cadre de vidéos sportives pour décomposer un mouvement au ralenti, lors du visionnage.

#### PAL PROGRESSIF

Balayage des 576 lignes du Pal. A l'opposé du système entrelacé qui ne balaie qu'une ligne sur deux.

#### • PAUME

Camescope de paume. Se dit d'un modèle de très petite taille, mais de forme horizontale et non verticale, qui peut tenir dans la paume de la main.

#### PHOTO STITCH

Système Canon combinant une fonction matérielle du camescope et un logiciel pour produire sur ordinateur des photos panoramiques jusqu'à 360 °.

#### • PIQUÉ

Désigne la qualité de restitution des détails d'une image issue d'une prise de vues. Ainsi, le piqué d'une image DV ou D8 est supérieur à celui d'une image VHS ou 8mm

#### PIXEL

(Picture Element ou point image). Plus petite surface exploitable électroniquement pour restituer une image. Le nombre de pixels sur un capteur ou sur chaque ligne de balayage d'un écran contribue à la qualité de la résolution.

#### POINTS-LIGNE

Nombre de points résolus (visuellement différenciés) sur une ligne du balayage télévision. Il s'agit donc de la résolution (ou définition) horizontale de la luminance. Par exemple, la résolution horizontale du numérique DV est de 500 points-ligne et plus.

#### PROGRESSIVE SCAN

Balayage progressif. Au lieu d'être formée par le balayage alterné de deux trames entrelacées, l'image complète est inscrite en une seule fois, par lignes juxtaposées, le plus souvent à une fréquence ligne plus élevée (afin d'éviter le scintillement). Ce dispositif ne s'exploite pas en tournage classique, mais lorsque l'on souhaite extraire une vue fixe d'une séquence animée. La « photo » sera plus nette, surtout pour un sujet en mouvement. Le mode *Photo Progressive* de Panasonic, procure le même résultat.

#### RÉSOLUTION VIDÉO

Précision d'une image exprimée en nombre de points par ligne balayée.

#### RUSHES

Prises de vues originales, avant montage. On parle de cassettes de rushes et par dérivation, de dérushage. On emploie parfois ce terme au singulier (un rush).

#### SENSIBILITÉ

Il faut de la lumière pour produire une belle image. Sinon on constate du bruit (four-millement) et un affadissement de la couleur. La sensibilité d'un appareil, c'est sa capacité à restituer des images « potables » avec un éclairement non optimal.

#### SPOTFOCUS ET SPOTMETER

Fonctions associées aux camescopes Sony à écran tactile. Le Spotfocus réalise la mise au point sur la zone de l'image que l'on désigne du bout du doigt sur l'écran. Le Spotmeter verrouille l'exposition sur la portion du cadre désignée de la même manière.

#### SMEAR

Traînée lumineuse verticale produite par une source d'éclairage. Le phénomène de Smear est plus ou moins intense suivant la qualité du capteur du camescope.

#### TIME CODE/SMPTE

Cette fonction numérote les vues en heures, minutes, secondes et images pour faciliter le repérage et assurer la précision au montage. Dernier procédé disponible sur les camescopes actuels, le SMPTE, que l'on trouve sur tous les DV.

#### USB (Universal Serial Bus)

Via un connecteur unique sur PC ou Mac, il permet la transmission de signaux numériques à des débits pouvant aller jusqu'à 12 Mb/s dans sa version USB1.1. La version USB2.0 a porté le débit maximal à 480 Mb/s.

#### USB STREAMING

Le terme est employé par Sony, il indique la possibilité de transférer directement les vues provenant de la cassette ou de la carte mémoire sur PC/Mac en passant par le port USB, en transformant le DV/D8 en mpeg-1. Cela permet aussi d'utiliser le camescope comme webcam, sur PC seulement. Cette fonction se retrouve sur les dernières gammes de camescopes JVC. Les Canon peuvent aussi servir de webcam, ainsi que de nombreux Samsung et Panasonic dotés de la prise USB.

#### VERTICAL

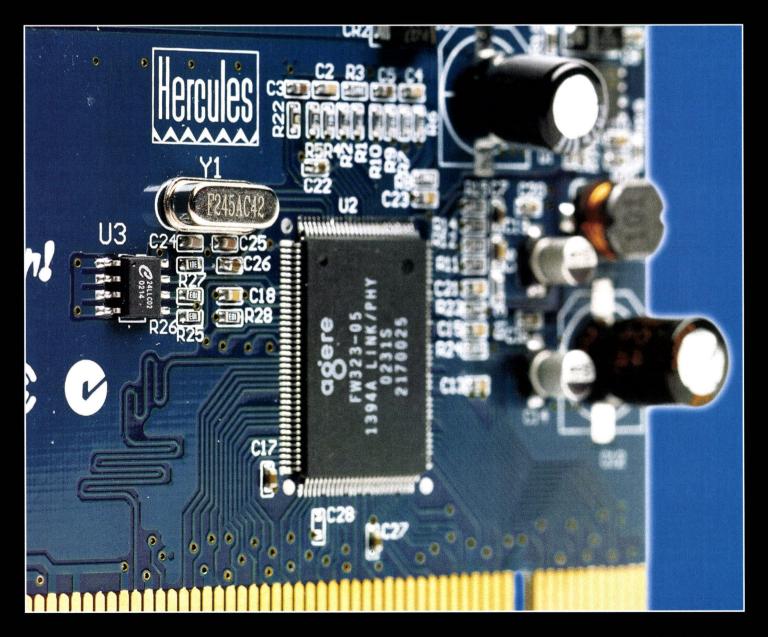
Se dit des camescopes DV très miniaturisés et construits en hauteur. Ils s'opposent, dans notre « jargon », aux camescopes de paume, qui peuvent aussi être très compacts.

#### • ZEBRA

Contrôle servant à visualiser les zones surexposées. Elles sont hachurées dans le viseur ou sur l'écran.

# Matériel et logiciels de montage

Les prises de vues sont dans la boîte ? Il est temps de passer au montage sur ordinateur. Pour cela, vous devrez investir dans du matériel et des logiciels dédiés. Un ensemble gagnant à adapter à vos besoins et vos envies.



# La solution qu'il vous faut

Maxime ne jure que par les trucages et n'aime pas attendre, Lucien veut juste finaliser ses films sur DVD, Yves cherche une solution ludique et pas chère... Voilà des exigences variées auxquelles les constructeurs répondent par des offres spécifiques. Vous trouverez dans ces pages les solutions les plus attractives du marché. Elles sont réunies en catégories correspondant à des besoins particuliers parmi lesquels vous reconnaîtrez sans doute les vôtres.

par Sylvain Pallix



ous avons retenu un choix de solutions. Il n'est pas exhaustif et les alternatives figurent dans le tableau récapitulatif. Les offres sélectionnées intègrent un matériel pour capturer la vidéo et la restituer sur cassette ou CD/DVD, mais aussi une suite logicielle qui réunit le montage vidéo et souvent l'authoring DVD. Notez que ces ensembles sont moins coûteux que si vous achetiez les logiciels séparément. Nous avons distingué cinq familles. Chacune d'entre elles répond à des besoins bien spécifiques.

# Graver des DVD: solutions externes USB 2

Démonter un PC pour loger une carte de montage vous effraie et vous préférez un appareil externe, convenant à plusieurs stations fixes et notebooks? Voici des boîtiers à connecter au port USB de l'ordinateur à partir des sorties analogiques du camescope. La généralisation de l'USB 2.0, beaucoup plus rapide que l'USB 1.1, a permis de développer des produits sachant encoder en mpeg-2 en pleine qualité DVD, et même au-delà. Les processeurs actuels offrent la puissance nécessaire au traitement de ce flux de données moins adapté au montage que le pur DV, mais convenant à l'export sur galette DVD. Vérifiez bien avant achat que votre ordinateur offre les caractéristiques minimales requises par le constructeur. En général, ces boîtiers USB 2 sont aussi dotés de sorties analogiques pour exporter sur cassettes VHS ou S-VHS. On trouve toutefois des modèles sans sorties vidéo destinés au seul export sur CD ou DVD, comme le DVC90 de la gamme Dazzle de Pinnacle.

Le mpeg-2 est constitué de groupes d'images interdépendantes, par conséquent, la précision à la trame près n'est pas toujours garantie, même si les logiciels de montage fournis sont capables de composer avec ce type de contenu. En revanche, les fichiers en mpeg-2 occupent 4 fois moins de place sur disque dur qu'en DV.

#### Graver et regarder la télé : boîtiers avec tuner

Cette catégorie est devenue tendance avec le développement de la civilisation du loisir numérique. Jouer avec les programmes télé comme avec la vidéo familiale vous titille. Mais vous préférez, là aussi, un boîtier externe qui évite tout démontage de l'ordinateur. Les performances de ces produits en terme de capture vidéo peuvent se comparer avec ceux de la catégorie précédente, et avec les mêmes appréciations. Toutefois, ces appareils font définitivement l'impasse sur les sorties analogiques. Pour produire un film familial ou copier un programme enregistré à la télé il faut donc graver un CD ou un DVD. Ici aussi la connectique de liaison avec l'ordinateur privilégie surtout I'USB 2.0. L'adjonction d'un tuner permet de regarder la télévision sur son PC (en fenêtre compacte ou jusqu'au plein écran) et d'enregistrer puis graver les programmes. Les applications proposent toutes le Time-shifting. Fonction, accessible depuis la télécommande fournie, qui vous autorise à mettre en pause votre émission télé pour la retrouver, plus tard, là où vous l'aviez quittée. Le disque dur de l'ordinateur sert alors de mémoire tampon.

#### Les critères retenus

• Suite logicielle: les logiciels de montage, d'authoring, de sonorisation, de compositing, de titrage, d'encodage, fournis. Mais aussi les plug-ins spécifiques ou non qui peuvent venir enrichir les softs.

• Intégration : l'homogénéïté entre le logiciel et le matériel.

C'est un point crucial pour les produits qui nécessitent des drivers propriétaires spécifiques comme les boîtiers USB 2.0 ou tuner TV et les solutions temps réel. C'est moins important pour les cartes FireWire basiques qui sont prises en charge par le système d'exploitation.

- Montage/authoring DVD:
   la communication entre les logiciels de montage et d'authoring en termes
- Evolutivité: la garantie d'un suivi logiciel (drivers, mise à jour, etc.).

d'efficacité et d'ergonomie.

# ■ Finaliser sur cassette DV ou graver : carte FireWire

Les Mac, toujours, (voir stations dédiées), et les PC, assez souvent, sont dotés d'origine de la connectique FireWire (dite aussi IEEE1394). Celle-ci offre un interfaçage universel avec les camescopes DV/Digital 8. Cette prise est gérée par le système d'exploitation de l'ordinateur et n'est pas tributaire d'une mise à jour aléatoire des drivers. Pérennité et possibilité de changer de logiciel de montage font partie des atouts de ces produits. Des cartes abordables, pour PC non équipés, existent en solutions FireWire pures ou associées à une connectique analogique. Elles embarquent en général un convertisseur. Il faudra toujours un pilote propre au constructeur pour gérer la partie non DV. Cas des solutions Pinnacle Studio AV/DV et Deluxe, Hercules Video Action! ou carte son Creative SBLive.

# ■ Etre productif et créatif : solutions à effets temps réel

Incontestablement la catégorie reine de l'offre. Les constructeurs s'appuient ici sur un hardware spécifique pour accélérer les opérations complexes de montage : traitement multicouche avec effets temps réel, encodage mpeg-2... Cependant la notion de temps réel a des limites selon le type de carte proposé (boîtier externe pour Avid). Ces produits profitent surtout à ceux qui montent beaucoup et pour lesquels le rendement est important.

Rien que pour contrôler les corrections colorimétriques, la visualisation instantanée sur un moniteur vidéo est un confort majeur. Cette catégorie est condamnée à en offrir toujours plus. En effet, la puissance intrinsèque des processeurs des ordinateurs permet à certains logiciels, sans matériel dédié, de bien gérer les effets temps réel sur simple prise FireWire. Final Cut sur Mac G5 bi-processeur ou Edius 2.0 sur un PC de 3 GHz en sont de bons exemples.

# Le montage simple et robuste : stations et systèmes dédiés

Cette famille regroupe des machines prêtes à l'emploi, à la différence des autres catégories présentées qui supposent soit de démonter son ordinateur, soit, au minimum, d'installer des logiciels. Les Mac sont toujours vendus clés en main : pas d'assemblage en kit à la maison! Ce principe vaut aussi pour les PC de marque.

Outil à part, le Casablanca de MacroSystem a bâti sa réputation en tournant le dos à l'informatique traditionnelle. Robuste comme un chameau dans le désert, le « Casa » est verrouillé sur le montage vidéo et l'authoring DVD. Il se place sous la télé dont l'écran suffit pour réaliser votre montage.

Enfin, pour vous confectionner un PC sur mesure, mieux vaut recourir à un intégrateur spécialisé. Il configure des machines ciblées associant des composants homogènes pour un rendement optimal en montage vidéo. De plus, il en assure la mise à jour.

# Boîtiers externes USB 2.0 de 89 à 149 €



our offrir plus de performances que les précédents boîtiers DVC-80 et Fusion, le DVC-90 passe à l'USB 2.0 (non compatible USB 1.1). Contrairement aux autres solutions en lice ou au DVC-120 de la marque : pas de sortie vidéo et la compression est logicielle (pas de circuit dédié). Mais on obtient ainsi l'appareil le plus compact et au prix le plus bas dans cette catégorie. De plus, étant autoalimenté via les broches USB 2.0, il est facile à promener d'un PC à un autre. Le logiciel QuickStart fourni est une sorte de Pinnacle Studio 9 allégé. Le programme monte, truque et grave des CD et DVD. Toutefois, quelques fonctions évoluées sont absentes, comme les plug-ins audio VST et le son Surround... Si la partie authoring offre les menus interactifs, elle ignore les fonds et imagettes animés. Studio 9 complet vous coûtera 69 euros.

# **Notre verdict**



Critères notés	sur 10
Suite logicielle	6
Intégration	7
Montage/authoring DVD	6
Evolutivité	7
Rapport qualité/prix	7
Studio QuickStart met l'eau à la bo sans atteindre le niveau de Studio s déjà très productif. Cette solution attractive s'adresse à ceux qui che un tout-en-un simple et tirent un tra la cassette VHS après capture.	9, il est rchent

Note globale



e premier prix parmi les solutions dotées d'un encodeur matériel dans la gamme ADS. C'est aussi un bon choix pour ceux ont décidé d'adopter la gravure de DVD et de jeter la cassette VHS aux oubliettes. Capturant en mpeg-1, ou 2 (jusqu'à 15 Mbits/s), il utilise, au choix, son logiciel CapWiz (CaptureWizard), ou Ulead VideoStudio 7 DVD SE (allégé mais pas trop!). Il garantit la synchronisation audio-vidéo par sa technologie Audio-lock.

Le logiciel VideoStudio gère le montage, un grand nombre d'effets et transitions, mais aussi les ralentis ou le Voice Over... Il s'occupe même de l'authoring. Il ne dispose pas du réauthoring DVD (reprise d'un DVD déjà gravé) ou de la gravure en *Direct-to-Disk*, apanage des solutions Instant DVD du catalogue ADS fournies avec Ulead DVD MovieFactory.

# **Notre verdict**



Critères notés sur	10
Suite logicielle	6
Intégration	8
Montage/authoring DVD	7
Evolutivité	7
Rapport qualité/prix	8
ADS offre une excellente qualité en capture et restitution avec ce produit d'entrée de gamme au très bon rappo qualité/prix et assurant un encodage mpeg-2 matériel. Bientôt équipé de VideoStudio 8.	rt

Note

# Boîtiers externes USB 2.0 de 199 à 249 € | Boîtiers externes

# ADS Instant DVD 2/ DVD+ DV

e boîtier est décliné en deux versions dont une avec prise FireWire. Ainsi, pour parfaire l'encodage, le DV devient du mpeg-2 sans repasser par un état analogique. L'offre logicielle repose sur des versions allégées de produits connus: Ulead VideoStudio 7.0 DVD SE, bientôt 8.0 (montage, gravure DVD), DVD MovieFactory SE (authoring DVD), Muvee AutoProducer DVD SE (montage automatique sur la musique). Capture Wizard, le module de capture et d'export ergonomique, dispose du contrôle des contrastes, saturation et chrominance pour les entrées analogiques. La synchronisation parfaite, image et son, est garantie par le procédé Audio-Lock. Avec la fonction Direct-to-Disk de DVD MovieFactory, vous capturez sur disque dur, puis gravez un DVD en une étape. La gamme ADS est riche en boîtiers externes pour Mac et PC.

# Notre verdict



Critères noté	s sur 10
Suite logicielle	7
Intégration	8
Montage/authoring DVD	8
Evolutivité	7
Rapport qualité/prix	8
L'offre logicielle repose sur des so réputés. Pour l'authoring, DVD Mo Factory gère la gravure sur disque étape depuis le camescope. Le so aussi retravailler les contenus d'u qu'il a gravé antérieurement. Sous séduisante pour le futur.  Note globale	ovie- e en une oft sait in DVD



a MovieBox, dessinée par Porsche, se marie facilement avec les notebooks ou stations. Outre sa connectique USB, elle est dotée d'entrées-sorties analogiques (Cinch et Ushiden) pour pouvoir tirer des cassettes en sus des DVD. Montage et authoring DVD sont gérés par Studio 9 dont l'interface a été modernisée et les fonctionnalités enrichies. Si votre PC est équipé d'une carte graphique avec sortie vidéo, le montage est renvoyé vers tout téléviseur en qualité preview. Prouesse indépendante du boîtier qui lui saura renvoyer les images en fin de montage seulement vers le périphérique de votre choix, notamment pour tirer des copies sur cassettes.

# Notre verdict

**Critères** 



Suite logicielle	9
Intégration	9
Montage/authoring DVD	8
Evolutivité	7
Rapport qualité/prix	8
La qualité de capture en mpeg-2 est bonne facture. Et le boîtier associe robustesse et esthétique face à des concurrents comme l'ADS. Sa force commerciale repose sur son intégra avec Studio 9. Le couple forme un tandem facile d'emploi.	
Note globale	6120

notés sur 10



ans cette catégorie, ADS entre en lice avec une solution à prix cassé autour d'un boîtier avec tuner TV (125 chaînes) et sa télécommande. Ce constructeur est loin devant ses concurrents présentés ici ou non. L'offre logicielle exclut le couple classique montage vidéo et authoring. En revanche, traitement TV et gravure des enregistrements sont confiés à une suite : Ulead Video@Home. Elle inclut la mise en pause temporaire d'une émission télévisée (Time-shifting), la gestion de la programmation via un quide TV sur Internet, la capture en mode Direct-to-disk et la réédition de disques déjà gravés pour une mise à jour des contenus (vidéo, chapitres et menus). Les entrées analogiques assurent l'archivage numérique de prises de vues variées. Une offre alléchante!

# **Notre verdict**



Critères	notés sur 10
Suite logicielle	7
Intégration	7
Montage/authoring DV	D 7
Evolutivité	7
Rapport qualité/prix	9
Archiver ses films en qualité mémoriser les meilleurs mo la télévision avec une solution économique Et ce, pour u presque deux fois inférieur à la concurrence. Tentant, no	ments de on in coût à celui de
Note globale	170

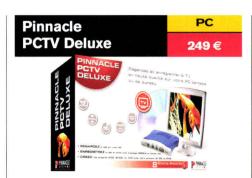
# USB 2.0 avec tuner TV

# de 129 à 334 €





'offre logicielle est signée InterVidéo WinDVR pour la partie TV, Arcsoft Show-Bizz pour le montage et Sonic MyDVD 4.5 pour l'authoring DVD. Hétéroclite, cette association fournit un ensemble de prestations convaincant pour regarder la télévision (malgré quelques bugs audio), visionner les programmes en léger différé et les enregistrer pour gravure comme avec un magnétoscope. ShowBizz est une application de capture/montage vidéo facile à apprivoiser par le vidéaste amateur, mais non ouverte sur les plug-ins pour accroître son potentiel créatif. Elle intègre la capture directe de vos films sur CD et DVD. Ce soft gère aussi l'authoring avec menus animés (fond et imagettes), et le mode OpenDVD du logiciel MyDVD retravaille les contenus d'un DVD déjà gravé par ses soins.



5 pécialiste des cartes TV sur bus PCI, Pin-nacle propose une solution externe qui affranchit de tout démontage. Avec PCTV Vision, qui obéit à la télécommande infrarouge fournie, on retrouve la fameuse fonction Time-Shifting pour ne pas perdre une miette d'une émission quand on est dérangé. Ce logiciel assure aussi la gravure directe des programmes sur disque (VCD, S-VCD et DVD). Pour archiver vos veilles cassettes, la capture en mpeg-1 et 2 profite d'un encodeur de qualité qui grimpe jusqu'à 15 Mbits/s. L'archivage dans différents formats Pinnacle bénéficie du convertisseur en fichiers multiformats T-Rex. Enfin, un module de capture Twain permet d'acquérir des images fixes en haute résolution via les entrées analogiques.



néservée aux ordinateurs dotés de processeur G4 ou G5, c'est l'unique solution Fire-Wire de cette sélection de boîtiers avec tuner. Deux ports FireWire pour la connexion avec le Mac jouxtent donc les entrées audio-vidéo analogiques. A ne pas confondre avec l'EyeTV 100, un boîtier USB1.1 en mpeg-1, la 200 que nous présentons sait acquérir en mpeg-2. Roxio Toast 6 Titanium, l'utilitaire de gravure, est nécessaire pour graver les DVD à partir des acquisitions TV, mais n'est pas fourni. On ne vous livre pas de logiciel de montage vidéo ou d'authoring DVD puisque les Mac sont pourvus d'origine de iMovie et de iDVD. Mais retenez qu'iMovie, très spécialisé DV, ne sait pas monter les flux mpeg-2. Un éditeur intégré permet toutefois de nettoyer ses acquisitions et la programmation des enregistrements télé est possible via Internet.

# Notre verdict



- Deux versions au catalogue dont une sur bus PCI.
- Ré-authoring à partir des DVD gravés.



# es moins

- Pas de sortie vidéo.
- Quelques décrochages de l'audio lors des manipulations du logiciel TV (mise à jour pour version anglaise disponible).

Critères	notés sur 10
Suite logicielle	8
Intégration	7
Montage/authoring	DVD 8
Evolutivité	7
Rapport qualité/pri	ix 7
Autour du boîtier Adapt logicielle cohérente mai (fournisseurs différents le montage, l'authoring. télécommande compac manipuler. Mais la solut pour le rapport qualité/g Note globale	s disparate pour la TV, ). La te est agréable à ion ADS l'emporte orix.

### Notre verdict



Critères notés sur 10  Suite logicielle 6  Intégration 8  Montage/authoring DVD 5  Evolutivité 7  Rapport qualité/prix 8  Pas de radio FM comme sur la carte PCTV Pro, mais un produit doté d'un encodeur matériel puissant (15 Mbits/s). Un Studio allégé aurait toutefois ouvert la porte à du vrai montage et authoring, et justifierait la différence de prix avec la		and regard to the
Intégration 8  Montage/authoring DVD 5  Evolutivité 7  Rapport qualité/prix 8  Pas de radio FM comme sur la carte PCTV Pro, mais un produit doté d'un encodeur matériel puissant (15 Mbits/s). Un Studio allégé aurait toutefois ouvert la porte à du vrai montage et authoring, et justifierait la différence de prix avec la	Critères noté	s sur 10
Montage/authoring DVD 5  Evolutivité 7  Rapport qualité/prix 8  Pas de radio FM comme sur la carte PCTV Pro, mais un produit doté d'un encodeur matériel puissant (15 Mbits/s). Un Studio allégé aurait toutefois ouvert la porte à du vrai montage et authoring, et justifierait la différence de prix avec la	Suite logicielle	6
Evolutivité  Rapport qualité/prix  Pas de radio FM comme sur la carte PCTV Pro, mais un produit doté d'un encodeur matériel puissant (15 Mbits/s). Un Studio allégé aurait toutefois ouvert la porte à du vrai montage et authoring, et justifierait la différence de prix avec la	Intégration	8
Rapport qualité/prix 8  Pas de radio FM comme sur la carte PCTV Pro, mais un produit doté d'un encodeur matériel puissant (15 Mbits/s). Un Studio allégé aurait toutefois ouvert la porte à du vrai montage et authoring, et justifierait la différence de prix avec la	Montage/authoring DVD	5
Pas de radio FM comme sur la carte PCTV Pro, mais un produit doté d'un encodeur matériel puissant (15 Mbits/s). Un Studio allégé aurait toutefois ouvert la porte à du vrai montage et authoring, et justifierait la différence de prix avec la	Evolutivité	7
PCTV Pro, mais un produit doté d'un encodeur matériel puissant (15 Mbits/s). Un Studio allégé aurait toutefois ouvert la porte à du vrai montage et authoring, et justifierait la différence de prix avec la	Rapport qualité/prix	8
solution ADS.	PCTV Pro, mais un produit doté o encodeur matériel puissant (15 M Un Studio allégé aurait toutefois la porte à du vrai montage et aut	d'un (lbits/s). ouvert horing,

# Notre verdict



- Alimentation externe nécessaire malgré l'usage du FireWire.
- Prix dissuasif eu égard aux concurrents
- Drivers mal finalisés.

Critères	notés sur 10
Suite logicielle	5
Intégration	7
Montage/authoring D	/D 6
Evolutivité	5
Rapport qualité/prix	6
Une solution très courante lui reproche son prix comp boîtiers PC, mais aussi ses moyennement bien finalisé nouvelle version de ses pilo devrait d'ailleurs pas tarder	aré à celui des drivers s. Une otes ne

# Solutions FireWire évoluées

# Hercules Video Action! 249 € VIDEO Action! PRO

ercules mise à la fois sur le DV (trois prises), et la compression vidéo, avec une lecture soignée de formats DivX, mpeg-4 et mpeg-2 (DVD). La capture analogique est proposée. même en DivX, et un circuit Sygma dédié gère une décompression soignée, indépendante de la puissance du PC. A relier au bout : la télé, le vidéoprojecteur, voire le magnétoscope. Testé : un câble Y/C de 10 mètres véhicule un excellent signal, là où s'écroule totalement la sortie vidéo d'une carte graphique (quand celle-ci en est dotée). Voilà qui plaira à ceux qui assemblent des « DivX Box », PC destinés au home cinema. La sortie optique (S/PDIF) permet le décodage du son Dolby Digital 5:1 vers un amplificateur compatible. En livrant, pour le montage, Video-Studio 7.0 et MediaStudio Pro 7.0 (versions raisonnablement allégées), Hercules s'adresse aussi bien au débutant qu'à l'amateur confirmé.

### **Notre verdict**

et MediaStudio Pro.



Critères notés	sur 10
Suite logicielle	9
Intégration	9
Montage/authoring DVD	7
<b>Evolutivité</b>	7
Rapport qualité/prix	8
Si, en plus du montage en DV, vou souhaitez relier votre PC à un télé éloigné pour profiter de vos films o mpeg-4 ou sur DVD, cette solutior une restitution de qualité maximal L'amie des amateurs de home cine	viseur en DivX, 1 offre e.

#### Canopus Let's Edit RT/RT+

PC à partir de 339 €



'interface a un côté rétro, mais ne vous y fiez pas, vous êtes aux commandes d'un logiciel puissant capable des plus beaux effets en pleine qualité vers les prises DV... A la condition toutefois de posséder une carte RT (339 euros avec entrées analogiques) ou RT+ (449 euros avec entrées et sorties analogiques). Cette dernière offre même la visualisation des montages avec effets sur ses sorties analogiques. Les effets temps réel incluent aussi bien les Chroma et Luma-key que la correction colorimétrique, les ralentis, les accélérés, les flous, le rendu Vieux film, le traitement 2D/3D... Un oscillovectorscope facilitera vos réglages. Ces cartes, garanties 3 ans, peuvent aussi tourner avec d'autres logiciels comme Edius ou Premiere Pro. L'export en mpeg-2 encode vos montages pour vous permettre de les importer ensuite dans Ulead DVD MovieFactory SE.

# **Notre verdict**



# Les plus

- Secam en entrée.
- Effets temps réel sur sorties DV et analogiques (RT+).
- Ré-authoring à partir des DVD gravés.



# Les moins

- Pas d'ouverture aux plug-ins.
- Pas de gestion de répertoires dans le chutier.
- Pas de temps réel sur sorties FireWire sans carte Canopus.

Critères	notés sur 10
Suite logicielle	8
Intégration	7
Montage/authoring D\	/D 6
Evolutivité	8
Rapport qualité/prix	9
La puissance est variable s	

La puissance est variable selon le processeur et la Ram embarquée. Mais à ce prix, c'est la seule solution à offrir la gestion temps réel sur 3 couches vidéo, 10 couches graphiques et 10 couches son. Une robustesse remarquable!

Note globale

6/20

# de249 à 649 €



DS s'est fait tirer l'oreille par Adobe pour remonter ses prix. En effet, son bundle était une trop bonne affaire. Autour d'une carte Fire-Wire maison de belle facture (recommandée par Avid), ADS propose une suite cohérente de logiciels : les nouvelles versions de Premiere (montage), Encore DVD (authoring) et Audition (audio). Tous en nette progression, ces programmes valorisent l'offre. De plus, la francisation d'Encore DVD et Audition gomme les critiques antérieures. Ces logiciels, relativement complexes, sont réservés à une clientèle avertie ou professionnelle. Mais Adobe travaille beaucoup l'interopérabilité entre ses softs pour en faire une famille homogène. Alternative intéressante pour 749 euros : cette même solution complétée par le convertisseur maison Pyro AV Link, analogique/DV et DV/analogique (avec connectique YUV et Secam en entrée).

# **Notre verdict**

# \_es plus

- Suite logicielle très riche.
- Ouverture aux plug-ins (type After Effects et VST).
- Possibilité d'avoir le même kit logiciel et matériel + convertisseur A/DV-DV/A.



# Les moins

- Pas de Secam sans la solution avec convertisseur.
- Pas de ré-authoring à partir des DVD gravés chez Adobe.
- Pas de plus-value logicielle ADS.

Critères	notés sur 10
Suite logicielle	9
Intégration	9
Montage/authoring DV	D 8
Evolutivité	9
Rapport qualité/prix	9
Le renouvellement de la gan d'Adobe est alléchant. Mand	

Le renouvellement de la gamme vidéo d'Adobe est alléchant. Manquent juste quelques outils à l'exemple de Matrox et son module de capture avec dérushage automatique optimisé, ou un export des films avec encodages multiples en une opération.

Note globale

17/20



De 4 Mo à 40 Go,
retrouvez toutes les solutions
de stockage Archos, Sandisk,
Smartdisk, etc:
Cartes mémoire, lecteurs
et unités de stockage.

# Digital-Shopping, Plus de 650 000 produits livrés depuis 1999

2 ans de garantie sur les appareils photo et les camescopes Fiches conseils

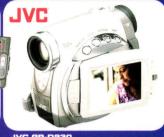
Paiement sécurisé Encaissement au départ du colis 8 modes de paiement Assurance transport gratuite



PANASONIC NV-GS200 Capteur Tri-CCD 1/6" 3 x 800 000 pixels. 2,32 mégapixels (photo). 7 mm artipus 10° Mini-DV



SONY DCR-PC 109
Capteur CCD 1/5 de pouce - 1 070 000 pixels
Zoom 10x optique, 120x numérique.
MiniDV



JVC GR-D230
Capteur 1/4" 1 300 000 pixels.
Nini-DV.



www.digital-shopping.fr



# Matériel de montage

# Solutions temps réel

Canopus DVRaptor RT2 PC à partir de 659 €



epuis que le logiciel Edius version 2 sait traiter les effets en temps réel via une simple carte FireWire, cette solution a guelque peu perdu de son lustre car le rendement est partiellement comparable. Avec Premiere pro, qui ménage moins bien les effets qu'Edius sans matériel dédié, la DVRaptor reprend du poil de la bête depuis les drivers 1.05. La carte gère instantanément trois couches vidéo (correction colorimétrique, PinP, 3D, ralentis, accélérés, Chroma ou Luma-key) et plusieurs couches graphiques en trajectoire 2D sur sorties DV et analogiques. Premiere et Edius sont optionnels puisque le package premier prix ne comprend qu'un Edius allégé. L'authoring DVD est confié à Ulead DVD Workshop SE mais Premiere Pro comme Edius 2.0 savent graver un DVD depuis l'interface de montage.

# **Notre verdict**



- Le module de capture de la Raptor encaisse trois flux simultanés.
- 3 ans de garantie.



# Les moins

 Pas d'entrées analogiques (sans boîtier optionnel ADVC-50/55).

- Unique port FireWire (non OHCI).
- Pas de montage multiséquence
  sous Edius

Critères	notés sur 10
Suite logicielle	6
Intégration	9
Montage/authoring D	VD 7
Evolutivité	7
Rapport qualité/prix	8
Une offre basique et légère déjà le bundle à 819 euros : pour disposer d'entrées an C'est la seule carte de cett fonctionner à plein régime logiciels pros différents (Ed	avec l'ADVC-50 alogiques. e catégorie à avec deux

Premiere).

Note globale

14/20

# **Matrox RTX-10 Suite**

PC 860 €



utour de la suite Adobe, qui rassemble Premiere (montage), Encore DVD (authoring) et Audition (audio), voilà un kit très abordable pour accéder au traitement des effets en temps réel. En montage et trucage, cette Matrox vous restitue via ses sorties analogiques un maximum de deux couches vidéo et deux couches graphiques, mais vous pouvez combiner jusqu'à 16 effets temps réel en simultané. Profitent du temps réel une grande partie des transitions propres à Premiere, en plus de celles propres à Matrox, ainsi que le module de trajectoire du logiciel. La correction colorimétrique se contente de 8 points de réglages (18 pour la RTX-100) et la bibliothèque d'effets 3D (technologie Flex 3D) est plus limitée que sur le modèle supérieur. Comme pour la gestion moins intensive des points-clés, il s'agit d'un bridage commercial.

# **Notre verdict**



# Les plus

- Secam en entrée.
- Vidéo Collection Adobe fournie.
- 3 ans de garantie.
- Le dérushage automatique et l'export multiformats en une opération.



# Les moins

- Pas d'effet temps réel sur sorties DV.
   Pas de traitement mpeg-2 ou de Chromakey en temps réel.
- Nombre de couches vidéo temps réel limité à deux.

Critères	notés sur 10
Suite logicielle	9
Intégration	9
Montage/authoring D	VD 7
Evolutivité	8
Rapport qualité/prix	8
On apprécie la Vidéo Collec	tion fournie et

On apprécie la Vidéo Collection fournie et le confort des interfaces et de certains outils Matrox. Plus limitée que la RTX-100, la RTX-10 offre déjà de quoi s'amuser avec ces images qui volent en particules, tuiles, cubes, sphères ou tournés de page.

Note globale

15/20

# Pinnacle Liquid Edition 5 Pro

PC 999 €



vec son authoring DVD imbriqué en Time Line dans les pistes de montage vidéo, et son calcul des effets en tâche de fond redoutable, Liquid Edition se démarque de la concurrence. Sa gestion des médias robuste, son module de correction colorimétrique, son moteur de Trim (gestion des raccords) évolué, la fonction Xsend (échange de données avec d'autres applications) le travail en réseau ou le pilotage RS-422 en font un concurrent d'Avid Xpress DV. Le travail d'un millier d'effets en temps réels multicouche sur sorties analogiques repose sur un traitement optimisé du processeur central et de celui de la carte graphique fournie. Côté son, manquent la gestion 5:1, l'ouverture sur les plug-ins VST, ou une offre en logiciel audio aussi musclée qu'Audition dans la suite Adobe. Des options, pour certaines au catalogue Steinberg (WaveLab, Cubase...).

# **Notre verdict**



# Les plus

- Secam en entrée.
- Calcul des effets en tâche de fond.
- Fonctions de montage très évoluées.
- Sauvegarde permanente (impossible de perdre un projet).



# Les moins

- Pas d'effets temps réel sur sorties FireWire.
- Pas d'acquisition et encodage mpeg-2 temps réel.
- Pas de ralenti temps réel.

Critères	notés sur 10
Suite logicielle	8
Intégration	9
Montage/authoring D	VD 8
Evolutivité	7
Rapport qualité/prix	8

L'imbrication montage/authoring est un point fort. Les effets temps réel avec un rendu simultané en tâche de fond sont également un « plus » exclusif. Il lui manque une section son plus étoffée à la manière de la Vidéo Collection d'Adobe.

Note globale

16/20

# de 659 à 4 050 €



eux déclinaisons pourvues d'entrées sorties analogiques mais aussi de sorties YUV pour la version Pro qui embarque en plus un encodeur pour des captures et des compilations en mpeg-2 temps réel (1 199 euros). Comme pour la Raptor, la version de base se contente d'Edius allégé. Investir dans Edius 2.0. ou Premiere Pro voire la Video Collection d'Adobe s'imposent. Ici, le traitement temps réel grimpe à 7 pistes vidéo, voire plus si la machine est puissante, avec effets 2D/3D et x couches graphiques en trajectoire 2D. La gamme des effets est la même que pour la Raptor avec toujours la possibilité de les combiner entre eux. Parmi les logiciels fournis, on retrouve Ulead DVD Workshop SE pour l'authoring DVD, ou MPEGCraft pour l'assemblage de séquences mpeg-2. La DVStorm complète la trousse avec le titreur Ulead Cool 3D SE.

# **Notre verdict**



Critères	notés sur 10
Suite logicielle	6
Intégration	9
Montage/authoring	DVD 7
Evolutivité	8
Rapport qualité/pri	x 8
C'est autour d'Edius qu a le plus fort potentiel. progresse vite est extrê autour de cette carte. N ménage le marché en a drivers à Premiere Pro. d'avoir le choix ?	Ce logiciel qui mement réactif lais Canopus daptant ses
Note globale	17/20



'est la Rolls de la maison pour les plus exigeants car les effets temps réel sortent par les prises FireWire et les sorties analogiques. Un cran au-dessus de la RTX-10, la gestion du temps réel atteint deux pistes vidéo et quatre graphiques. La bibliothèque d'effets 3D est plus riche et l'incrustation Chroma/Luma-kev instantanée. L'interfaçage Matrox autour de Premiere est aussi très réussi. La correction automatique de la balance des blancs s'avère exemplaire et la retouche colorimétrique repose sur 18 points. En adoptant la version avec After Effects (1 850 euros) s'ouvrent à vous les portes du compositing. Le copier-coller de pistes est possible entre Premiere et After Effects. Et le plug-in WYSIWYG de Matrox transfère vers moniteur vidéo ou TV les instantanés des compositions en images fixes. Idem avec Encore DVD, Photoshop, ou 3D Studio Max.

# **Notre verdict**



Suite logicielle Intégration	9
	9
Montage/authoring DVD	8
Evolutivité	8
Rapport qualité/prix	8
Avec Audition (traitement audio) et Encore DVD (authoring), cet ensemble s'est bonifié. S'il lui manque de savoir traiter plus de couches vidéo, la Matro a un rendement homogène dans la plupart des cas de figure courants.	×

Avid Xpress Pro + Mojo

Avid Xpress Pro

vec Xpress Pro, Avid propose un logiciel professionnel qui sait travailler de la vidéo compressée comme le DV ou non compressée (le SD). Outils spécifiques : la colorimétrie automatique sur plusieurs plans, la gestion multicaméra pour quatre sources enregistrées, le support du 24p, 24 pistes vidéo et audio, le format d'échange XMF. Il offre une compression 15:1 pour le maquettage. Les anciennes options d'Xpress DV sont incluses comme le montage cinéma. Quant au boîtier Mojo, sur port FireWire, il apporte une connectique analogique en entrée et sortie et la visualisation des montages avec effets temps réel vers un moniteur vidéo. Ceux qui se contentent du DV et d'un preview avec effets sur seul moniteur informatique peuvent opter pour le seul programme Xpress DV 4.0 (721 euros) pour lequel les fonctions évoluées ci-dessus sont indisponibles.

# **Notre verdict**



Critères	notés sur 10
Suite logicielle	9
Intégration	9
Montage/authoring D	<b>VD</b> 8
Evolutivité	7
Rapport qualité/prix	6
Robuste et productif Avid est la référence dans le milieu professionnel. D'où le prix du tandem Xpress + Mojo. C'est aussi le seul en lice pour station ou notebook, Mac et PC. Mais on peut décider d'acquérir le logiciel seul (2 025 euros).	

# Systèmes dédiés

# Apple Mac à partir de 849 €

e Mac dispose en standard d'une bibliothèque homogène de logiciels. Ces derniers constituent la suite cohérente iLife. Il s'agit de iMovie, iDVD, GarageBand, iPhoto et iTunes. La vivacité des sites Web dédiés à l'univers Mac permet de ne pas se retrouver isolé. Les pros connaissent bien le monde d'Apple et font la part belle à Final Cut. Ce logiciel de montage est décliné en versions Express: à « petit » prix pour le DV, et Pro, ouverte à tous les standards. Les usagers ne tarissent pas d'éloges sur le système d'exploitation OSX à noyau Unix. Il manque toutefois au catalogue Apple une machine bon marché et facile à équiper. Pour le reste : deux gammes de notebooks, les eMac et iMac, et les tours G5 à processeurs IBM 64 bits mono ou « bi-pro » - vous font les yeux doux.

# **Notre verdict**



Critères	notés sur 10
Suite logicielle	9
Intégration	9
Montage/authoring DV	D 8
Evolutivité	6
Rapport qualité/prix	8
A lui seul, l'ensemble logiciel audio et vidéo iLife est à mên l'adhésion d'un large public. l optionnel, est devenu une vra dans les métiers de la vidéo e	ne d'entraîner Final Cut, iie référence
Note globale	16/2

# MacroSystem Casablanca

Propriétaire 2 199 €



odèle retenu : la version Avio avec disque 80 Go, graveur de DVD et connectique DV. Le Casablanca a cultivé sa différence en s'associant au téléviseur, dans un profil magnétoscope de montage. Mais il se connecte aussi aux écrans informatiques en plus d'un moniteur vidéo, pour ceux qui recherchent un confort accru. Régulièrement, son système Smart Edit, qui affiche une interface, intuitive a évolué ou corrigé des faiblesses. Même l'Avio profite désormais de l'authoring DVD. Les échanges avec un PC, auquel il emprunte clavier et pilotage par trackball ou souris, s'appuient sur le kit PCLink ou les cartouches Smart Media. Ces dernières favorisent les mises à jour (logiciel, effets, polices). Dès juillet, le Solitaire modernisera la gamme avec une station de travail à 3 GHz, le calcul en tâche de fond et une aptitude au HDV.

# **Notre verdict**



Critères	notés sur 10
Suite logicielle	7
Intégration	9
Montage/authoring DV	D 7
Evolutivité	6
Rapport qualité/prix	8
MacroSystem produit des n normes dédiées au pur mor Une voie originale et efficac travailler sans planter. Et av le Solitaire, la gamme s'enri	ntage vidéo. se pour ec

Note globale

# de 849 à 2 600 €

PC



a gamme Vaio de Sony est riche et cette série GRT900 se distingue par sa robustesse. Bon point pour les itinérants. Son écran est large : 16 pouces en S-XGA+ (1 400 x 1 050), alimenté par une nVidia GeForce FX Go 5600 3D avec 64 Mo. Un gros disque dur (80 Go) et un graveur de DVD 4x caractérisent ce modèle motorisé par un Pentium 3,06 GHz et 512 Mo de Ram. Sans oublier le slot pour Memory Stick Pro. Sony fournit en standard une palette de produits plus variée que chez Apple (en fonction de la station ou du notebook acheté: Photoshop Elements, WinDVD, Vaio Media, SonicStage, Screenblast Acid...). MovieMaker ou DV Gate, et « vieux » Premiere 6.0 LE sont mis à contribution pour le montage. Différents softs sont installables ensuite, Adobe, Avid, Canopus ou Pinnacle (cf. notre sélection logicielle).

# **Notre verdict**



Critères	notés sur 10
Suite logicielle	7
Intégration	9
Montage/authoring D	VD 6
Evolutivité	5
Rapport qualité/prix	7
Un bel écran 16 pouces, u et un graveur de DVD, voil pour le montage. On aime que Sony fournisse une ve ScreenBlast, voire un Vega ses propres logiciels de m	à des atouts rait toutefois rsion de as 5.0, qui sont



STATION STORM2 PRO + EDIUS 2

3 815 € ttc



STATION RTX 100

3 855 € ttc

CPU Intel PIV 3Ghz Mémoire 1 Go DDR 400 / Disque système 40 Go / Disque video 160 Go Carte graphique bi-écrans / Graveur DVD / XP PRO/ Clavier / Souris/Enceintes

2 écrans LCD 15"

CPU intel PIV 3Ghz/ Mémoire 1 Go DDR 400 / Disque Système 40Go / Disque Vidéo SATA 250 Go/ Carte graphique bi-écrans / Graveur DVD / Carte son /XP PRO / Clavier / Souris/Enceintes

2 écrans LCD 15"

# Montage

Edius 2 Mise à jour depuis LE Mise à jour depuis 1.X Let's Edit

649 € ttc 319 € ttc 219 € ttc 149 € ttc

DVD workshop 2 (complet) 399 € ttc

199 € ttc DVD Workshop 2 (mise à jour)

du Mardi au Vendredi 10h-13h 14h30-19h, le Samedi de 10h à 14h sans interruption

19 Passage du Génie - 75012 PARIS - Tél. 01 43 73 63 35 - Fax. 01 43 73 63 38 - avsys@wanadoo.fr

# **SLIK:** une valeur stable **RAYNOX**: voyez plus grand















Pieds 504QFII - 505QF - 506QF

3 modèles spécialement conçus pour la vidéo. Construction robuste, attache rapide, niveau à bulle. Tête fluide "EASI GLIDE" pour les 505 et 506. Excellent rapport qualité-prix.



Compléments optiques de qualité pour la photo et la vidéo numériques

DCR-FE180PRO DCR-1850PRO DCR-6600PRO HD-5000PRO HD-3030PRO XL-5000PRO

Fish-Eye 180° X0,24 Télé X1,85 Grand-Angle X0,66 Grand-Angle X0,50 Semi-FishEve X0.30

Grand-Angle X0,5

Toujours à vos côtés

www.technicinephot.com 64 bis, bd Jean Jaures - 93584 St Ouen Cedex Tél: 01 40 10 55 55 - Fax: 01 40 10 17 27 email: information@technicinephot.com

www.technicinephot.com

# Matériel de montage

Marque/	Type de bus	Standards en entrée/sortie	Systèmes	Résolution maximum	Compression	Effets temps réel	Acquisition audio via la carte
medele		on ondersorae	SOLUTIONS E			tompo rooi	via la ourto
ADS DVD Xpress	USB 1.1 et 2.0	mpeg-1 & 2 Pal/ Secam/NTSC	W98SE/Me/2000/XP	720 x 576	mpeg-1 & 2	Preview logiciel	Oui (jusqu'à 48 kHz)
ADS Instant DV2.0 DV+DVD	USB 2.0	mpeg-1 & 2(In) Pal/ Secam/NTSC (Out)	W98SE/Me/2000/XP	720 x 576	mpeg-1 & 2	Preview logiciel	Oui (jusqu'à 48 kHz)
Dazzle DVC-90	USB 2.0	mpeg-1 & 2 Pal/ Secam/NTSC (In) Pal/NTSC (Out)	W98SE/Me/2000/XP	720 x 576	mpeg-1 & 2	Preview logiciel	Oui (jusqu'à 48 kHz)
Pinnacle Studio MovieBox USB	USB 1.1 et 2.0	mpeg-1,2 & avi Pal/ Secam/NTSC (In) Pal/NTSC (Out)	W98SE/Me/2000/XP	720 x 576	mpeg-1 & 2	Preview logiciel	Oui (jusqu'à 48 kHz)
			SOLUTIONS EXTER	NES TUNER TV			
ADS Instant TV	USB 2.0	mpeg-2 Pal/Secam/NTSC (In)	Windows XP	720 x 576	mpeg-1 & 2	Preview logiciel	Oui (jusqu'à 48 kHz)
Adaptec Videoh! Media Center	USB 2.0	mpeg-2 Pal/Secam/NTSC (In)	Windows XP	720 x 576	mpeg-1 & 2	Preview logiciel	Oui (jusqu'à 48 kHz)
Elgato EyeTV 200	FireWire	mpeg-1,2 & avi Pal/ Secam/NTSC (In) Pal/ NTSC (Out)	W98SE/Me/2000/XP	720 x 576	mpeg-1 & 2	Preview logiciel	Oui (jusqu'à 48 kHz)
Pinnacle PCTV Deluxe	USB 1.1 et 2.0	mpeg-1,2 & avi PAal/ Secam/ NTSC (In) Pal/NTSC (Out)	W98SE/Me/2000/XP	720 x 576	mpeg-1 & 2	Preview logiciel	Oui (jusqu'à 48 kHz)
			EEE1394 (OHCI avec ou sans	convertisseur A/M /	N/A)		
ADS Pyro Pro	PCI	DV Pal/NTSC	Windows XP	720 x 576	DV	Oui (sur sorties DV)	Oui (jusqu'à 48 kHz)
ADS Pyro AV Link Pro	PCI	DV +analogique	Windows XP (AV Link	720 x 576	DV	Oui (sur sorties DV)	Oui (jusqu'à 48 kHz)
+ A/V Link	+ FireWire	Pal/Secam/NTSC	tous OS Mac et PC)				
AVID XPress DV 4.5	PCI (carte mon fournie)	DV Pal/NTSC	WXP/Mac OS X	720 x 576	DV	Preview logiciel	Oui (jusqu'à 48 kHz)
Canopus Let's Edit/ RT/RT+	PCI	DV + sorties Pal/ (entrées sur RT+)	NTSC W98SE/Me/NT/ 2000/XP, Mac OS 9 et X	720 x 576	DV	Preview logiciel (et sorties DV et analogiques pour RT et RT+)	Oui (jusqu'à 48 kHz)
Hercules Video Action !	PCI	DV Pal/NTSC	W98SE/Me/2000/XP	720 x 576	DV	Preview logiciel	Oui (jusqu'à 48 kHz)
Pinnacle Studio	PCI	DV	W98/Me/2000/XP	720 x 576	DV ou mpeg-2	Preview logiciel	Oui (jusqu'à 48 kHz)
Pinnacle Studio AVDV/ Deluxe	PCI	DV+Pal/Secam, NTSC (en entrée)	W98/Me/2000/XP	720 x 576	DV	Preview logiciel	Oui (jusqu'à 48 kHz)
			SOLUTIONS EFFET				
AVID Xpress Pro + Mojo	PCI (carte non fournie)	DV Pal/NTSC	WXP/Mac OS X	720 x 576	DV	Preview logiciel	Oui (jusqu'à 48 kHz)
Canopus DVRaptor RT2 Max	PCI	DV+Pal/NTSC (en sortie)	Windows 2000/XP	720 x 576 (DV)	DV	3 couches vidéo, x graphiques (sorties analog. et DV)	Oui (jusqu'à 48 kHz)
Canopus DVStorm 2	PCI	DVPal/NTSC	Windows 2000/XP	720 x 576 (DV)	DV	5 couches vidéo, x graphiques animées (sorties analog. et DV)	Oui (jusqu'à 48 kHz)
Matrox RTX-10 Xtra	PCI	DV/Pal/Secam/NTSC (In), Pal/NTSC (Out)	Windows XP	720 x 576	DV	2D/3D sur sorties analogiques	Oui en DV (48 kHz maxi)
Matrox RTX-100 Xtrem	PCI	mpeg-2 IBP, DV/Pal/Secam/ NTSC (In), Pal/NTSC (Out)	Windows XP	720 x 576	DV	2D/3D sur sorties analogiques et DV	Oui en DV (48 kHz maxi)
			STATIONS ET SYST	EMES DEDIÉS			
Pinnacle Liquid Edition Pro	AGP	DV Pal/NTSC	Windows 2000/XP	720 x 576	DV	2D/3D sur sorties analogiques (Pro uniquement) /preview logiciel	Oui (48 kHz maxi)
Apple iBook G4/ Fitanium	Notebook de montage	DV Pal/NTSC	Mac OS X	720 x 576	DV	Preview logiciel (iMovie) sur sorties DV avec FCP	Oui jusqu'à 48 kHz
Apple iMac et eMac	Station de montage virtuel	DV Pal/NTSC	Mac OS X	720 x 576	DV	Preview logiciel (iMovie) sur sorties DV avec FCP	Oui jusqu'à 48 kHz
Apple PowerMac G5	Station de montage virtuel	DV Pal/NTSC	Mac OS X	720 x 576	DV	Preview logiciel (iMovie) sur sorties DV avec FCP	Oui jusqu'à 48 kHz
MacroSystem Casablanca Avio	« Magnétoscope » de montage virtuel	DV	Technologie propriétaire	720 x 576	DV	Oui	Oui jusqu'à 48 kHz
MacroSystem Casablanca Prestige	« Magnétoscope » de montage virtuel	DV Pal et mpeg-2	Technologie propriétaire	720 x 576	DV	Oui	Oui jusqu'à 48 kHz
Edirol CanvasVideo DV7	« Magnétoscope » de montage virtuel	DV	Technologie propriétaire	720 x 576	DV	Oui (2D) en tâche de fond	Oui jusqu'à 48 kHz
Sony GRT916Z	Notebook de montage	DV	Windows XP	720 x 576	DV	Oui (et sur sortie DV si logiciels optionnels comme Edius 2.0 ou Première Pro 1.5, Vegas 5.0)	Oui jusqu'à 48 kHz

Connectique	Logiciels fournis	Prix	Remarques	Margue/
		(en euros)		modèle
Boîtier externe : Cinch (audio-vidéo) Y/C. Pas de sortie	CapWiz, Ulead VideoStudio 7.0 DVD SE (bientôt 8.0)	149	Puce d'encodage MPEG, pas de sortie analogique.	ADS DVD Xpress
Boîtier externe Cinch (audio-vidéo) Y/C (+ IEEE1394 pour Instant DVD+DV)	CapWiz, Ulead VideoStudio 7.0 DVD SE (bientôt 8.0), Muvee SE	Instant DVD 2.0 : 199 DVD + DV : 249	Gravure directe du camescope au DVD. Ré-Authoring. Testé dans le n° 176.	ADS Instant DV2.0 DV+DVI
Boîtier externe : Cinch (audio-vidéo) Y/C (Pas de sorties)	Studio Pinnacle QuickStart,	89. MAJ Studio 9: 69	Pas d'encodeur mpeg Hardware (logiciel).	Dazzle DVC-90
Boîtier externe : Cinch (audio-vidéo), Y/C	Studio 8, TitleDeko, SmartSound	249	Analogique uniquement. Montage vidéo et création DVD imbriqués.	Pinnacle Studio MovieBox USE
		SOLUTIONS EXTERNES TUNER T	V	
Boîtier externe Cinch (audio-vidéo) Y/C, pas de sortie, prise Antenne TV	Ulead Video@home	Instant TV: 129	Enregistrement TV ou vidéo, Time-Shifting, Gravure directe du camescope au DVD.	ADS Instant TV
Boîtier externe Cinch (audio-vidéo) Y/C, prise Antenne TV	InterVidéo WinDVR (TV), Arcsoft ShowBizz (montage),Sonic MyDVD 4.5(Authoring)	249	Enregistrement TV ou vidéo, Time-Shifting, Gravure directe du montage sur DVD.	Adaptec Videoh Media Cente
Boîtier externe Cinch (audio-vidéo) Y/C, prise Antenne TV	Gestion Tuner TV et enrrgistrement	334	Enregistrement TV ou vidéo, Time-Shifting.	Elgato EyeTV 200
Boîtier externe : Cinch (audio-vidéo), Y/C, prise Antenne TV	PCTV Vision, T-Rex (encodeur multiformats)	249	Montage vidéo et création DVD imbriqués.	Pinnacle PCT\ Deluxe
	IEEE139	4 (OHCI avec ou sans convertisseu	r A/N / N/A)	
3 IEEE1394. 1 interne/ 2 externes	Premiere Pro, DVD Encore, Audition.	649	Un redoutable ensemble de création, montage, audio et DVD. Carte testée dans le n°131.	ADS Pyro Pro
3 IEEE1394 +convertisseu analogique In/Out	r Premiere Pro, DVD Encore, Audition.	749 (249 AV Link seul)	Un redoutable ensemble de création, montage, audio. et DVD. Carte testée dans le n°131	ADS Pyro AV Link Pr
2 à 3 IEEE1394. selon ordinateur ou carte	Xpress DV 3.5, DVDit SE & PowerPack : illusion FX, stabilisateur vidéo, Filmaker ToolKit	742 (pas de carte FireWire)	Version Mac et PC sur le même CD. Pour s'initier. XPress Free sur Internet. Testé dans les n° 153 et 159.	AVID XPress DV 4.
2 IEEE1394 + Cinch (audio-vidéo) Jack (audio sur RT+), Y/C	Let'Edit, Ulead DVD Movie Factory 2.0 SE.	Logiciel seul:149. RT : 339 et RT+ : 449	Solutions OHCI, ces Let's Edit RT/RT+ gèrent les effets avec le même talent qu'une DVRaptor RT-2	Canopus Let's Edit RT/RT-
3 IEEE1394 + Cinch (audio-vidéo) Y/C, Jack (audio out)	Ulead MediaStudio Pro 7.0 VE + VideoStudio 7.0 SE.	249	Décompression DivX matérielle, logiciels de montage amateurs et semi-pros.	Hercules Video Action
3IEEE1394	Studio 9, TitleDeko, SmartSound.	129	Montage vidéo et création DVD imbriqués.	Pinnacle Studi
2 IEEE1394 + vidéo analo In/Out 2 Cinch, 2 Ushiden	gique Studio 9, TitleDeko, SmartSound.	229 ou 299 (avec boîtier externe)	DV et analogique. Montage vidéo et création DVD imbriquès.	Pinnacle Studi AVDV/ Delux
		SOLUTIONS EFFETS TEMPS RÉEI		
2 à 3 IEEE1394, selon ordinateur ou carte	Xpress DV 3.5, DVDit SE & PowerPack : illusion FX, stabilisateur vidéo, Filmaker ToolKit	2 025 (logiciels) (4 050 € avec boîtier Mojo)	Version Mac et PC sur le même CD. Pour s'initier. DVFree sur Internet. Testé dans les n° 153 et 159.	AVID Xpress Pr + Moj
2 IEEE1394, sortie analogi (Cinch et Y/C)	que Edius LE, 3D-RT II & SoftXplode 3D (effets 3D), MPEGCraft, Ulead DVD Workshop SE.	659, avec ADVC-50: 819, MAJ Edius 479, option Premiere Pro: 299, suite Adobe: 399	Edius ou Premiere, et le même plein d'effets spéciaux sur sorties analogiques et DV!	Canopus DVRapto RT2 Ma
1 IEEE1394 et E/S compos Y/C (YUV sur Pro +)	Edius LE, Storm Edit, 3D-RT II & SoftXplode 3D (effets 3D) Ulead Cool 3D SE, MPEGCraft, Ulead DVD Workshop	Lite: 999, Pro +: 1 199, Edius 479 Option Premiere Pro 299. Suite Adobe 399	Effets temps réel sorties DV et analog. In/Out (Pro : + YUV Out et Encodeur mpeg temps réel) Test ancienne version : n°147.	Canopus DVStorm
1 IEEE1394, composite, Y/C Cinch/boîtier externe	Premiere Pro, Matrox MediaTools, Matrox TurboDV, Audition, DVD Encore.	860	Entrée de gamme Matrox avec effets temps réel (3D plus limitée qu'avec la RTX-100).	Matrox RTX-10 Xtr
1 IEEE1394, composite, Y/ Cinch/boîtier externe	11 12 20 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	1 350, ou 1 850 avec After Effects	Encodeur mpeg temps réel In/Out et effets temps réel sur sortie DV la distinguent de la RTX-10. Testé dans le n° 164.	Matrox RTX-100 Xtren
		STATIONS ET SYSTEMES DEDIÉS		
2 IEEE1394 +composite e Y/C sur boîtier externe	t Liquid Edition 5.5, TitleDeko, Hollywood FX, Alpha Magic.	999 (799 sans carte accélératrice)	5 à 10 couches temps réel sur sorties analogiques, authoring DVD et montage vidéo imbriqués.	Pinnacle Liqui Edition Pr
1 FireWire (IEEE1394), audio Jack 3,5 mm	«Suite iLife (audio, vidéo et photo) DVD; iMovie, iDVD, iTunes, iPhoto ,Garageband».	iBook : à partir de 1 199, Titanium : à partir de 1 793	«Ecran 12" ou 14", (Titanium jusqu'à 17") modèles avec graveur CD, lecteur de DVD.»	Apple iBook G4 Titaniur
2 FireWire (IEEE1394), audio Jack 3,5 mm	«Suite iLife (audio, vidéo et photo) DVD; iMovie, iDVD, iTunes, iPhoto, Garageband».	iMac : à partir de 1 399 eMac : à partir de 849	Différentes esthétiques et motorisations. Testés dans les n° 134, 138 et 145.	Apple iMac et eMa
2 FireWire 400, 1 FireWire (IEEE1394), audio Jack 3, et S/P DIF		A partir de 2 032 (mono-processeur 1,6 GHz, 256 Mo, 80 Go)	Gamme novatrice 64 bits ( maxi : biprocesseur x 2 GHz). Choix de cartes de montage pro. Aja, Pinnacle	Apple PowerMac G
Composite et Y/C (Péritel) IEEE1994 (Avio DV-DVD)	SmartEdit (montage) DVD Arabesk (authoring).	Avio DVD 20 Go : 2 199 (80 Go, Module E/S DV)	La référence des magnétoscopes virtuels adopte le DVD. Testé dans les n° 137, 142 et 159.	MacroSyster Casablanca Avi
IEEE1394 et analogique Composite et Y/C	SmartEdit (montage) DVD Arabesk (authoring).	Prestige DVD : 3 199 (160 Go, 259 Mo)	La référence des magnétoscopes virtuels adopte le DVD. Testé dans les n° 137, 142 et 159.	MacroSyster Casablanca Prestig
IEEE1394,analogique (cin Y/C et audio (Cinch)	ch) Logiciel du constructeur.	DV : 3 490 DV-7RT : 3 990	Roland, spécialiste du son se pence sur la vidéo.	Ediro CanvasVideo DV
1 FireWire (IEEE1394), audio Jack 3,5 mm	Movie Maker, DV Gate, Premiere LE, Photoshop Elements, WinDVD, Vaio Media, SonicStage, Screenblast Acid, Click to DVD	2 600	un portable PC avec un écran de qualité.	Sony GRT916

# **Glossaire cartes**

#### AUTHORING DVD

Création d'un DVD avec composition de menus interactifs qui créeront des liens instantanés vers les vidéo.

#### AVI

Initiales de Audio Video Interleaved, traduit par Audio Vidéo Imbriqués. Extension donnée à tous les fichiers vidéo sous Windows et qui peuvent inclure simultanément images et sons. Ces fichiers sont générés lors des opérations de capture de séquences vidéo et de montage.

#### • BIT

Unité de base du langage binaire compréhensible par l'ordinateur. Il peut prendre la valeur de 0 ou de 1, ce qui correspond à l'état d'un interrupteur ouvert ou fermé

#### BMP

Initiales de *Bitmap*. Extension des fichiers graphiques sous Windows. Il s'agit de photos ou de graphismes dont la structure est une succession de points (ou Bitmap). Ces images peuvent donc être créées ou modifiées pixel par pixel.

#### • BUS

Voies de circulation entre les composants que sont le microprocesseur, la mémoire et les cartes d'extension. Le Bus PCI est plus performant que l'ancien Bus Isa, il est adopté par les cartes graphiques, contrôleur SCSI et d'acquisition vidéo. On le trouve aussi sur les PC et les Mac.

#### CARTE D'ACQUISITION VIDEO

Pour le mjpeg ou le mpeg-2, celle-ci réalise deux opérations simultanées : transformer la source analogique en numérique et compresser les données pour que l'ordinateur soit capable de les traiter. La qualité de capture est tributaire de la puissance globale de l'ordinateur et de ses périphériques. Les cartes haut de gamme (non DV) intègrent aussi un circuit audio pour une acquisition totalement synchronisée. En DV natif, la carte fait seulement transiter les données.

#### CARTE SON

Creative Labs a institué un standard de l'industrie en créant la carte Sound-Blaster, synonyme de compatibilité pour la majorité des produits concurrents. 44 kHz, 16 bits stéréo, c'est la qualité standard.

#### • CARTE VIDEO

Pour le monde de l'informatique, avant l'avènement de la vidéo numérique, il était courant d'appeler ainsi la carte graphique ou carte VGA. En vidéo, on peut lui préférer l'expression carte d'acquisition.

#### CBR

Initiales de Constant Bit Rate, expression régulièrement employée désignant l'encodage en mpeg-2 pour le DVD. C'est en effet un encodage à taux constant qui compresse à un débit invariable et génère des fichiers plus lourds qu'en compression à taux variable (Voir VBR).

#### CODEC

Contraction de *Compression/Décompression*. Se dit d'un programme capable de travailler la vidéo par traitement logiciel pur ou combiné avec une carte d'acquisition.

#### CONVERTISSEUR VIDEO

Un appareil permettant de disposer d'entrées/sorties vidéo face, par exemple, à une carte DV basique uniquement dotée de la connectique IEEE1394. Il assure la conversion analogique/numérique, voire l'inverse.

#### COMPRESSION

Pour qu'un ordinateur puisse digérer la vidéo et la travailler en temps réel, les données sont compressées lors de la numérisation dans une fourchette d'environ de 2:1 à 150:1. Un taux de compression faible suggère un ordinateur puissant et beaucoup d'espace sur le disque dur. A partir de 3:1, la compression vidéo tombe dans un ratio Broadcast télédiffusable. Déjà compressé en 5:1, le DV est seulement recopié de support en support.

#### CONTROLEUR

Se dit d'une carte, comme les SCSI, à ajouter à l'ordinateur et qui permet le pilotage de périphériques : lecteur de CD, disques durs, sauvegarde sur bande...

#### DERUSHAGE AUTOMATIQUE

C'est un assistant à la postproduction qui consiste à dévoiler le contenu des cassettes vidéo. Le logiciel scane la cassette avant capture et affiche une imagette du point d'entrée (point In) des prises de vues. On pourra ensuite se repérer visuellement dans ses rushes pour y faire une sélection avant de lancer la capture.

#### DIDACTICIEL

Programme accompagnant un logiciel et permettant d'en explorer et comprendre les fonctions. Il peut prendre une forme interactive.

#### DRIVER

Programme de pilotage des périphériques, imprimante, modem, disque dur externe, lecteur de CD-Rom, etc.

#### • EFFETS TEMPS REEL

Exécution des effets spéciaux sans calcul préalable. La mode est aux logiciels dotés du preview temps réel sur l'affichage informatique. Les cartes dédiées, plus sophistiquées, renvoient l'image vers les sorties analogiques, voire DV.

#### Hardware

En informatique, désigne tout ce qui concerne le matériel (unité centrale, écran, modem, carte d'acquisition), en opposition avec les logiciels ou progiciels, appelés softs ou softwares.

#### • IEEE1394

Nommée aussi prise FireWire, iLink ou prise DV. Protocole informatique gérant des entrées et sorties propres aux équipements numériques grand public. Cette interface fait transiter tous types de signaux : audio, vidéo, données informatiques. Sur PC, les cartes d'acquisition dites OHCI sont les plus polyvalentes.

#### JPEG

Initiales de Joint Photographic Expert Group. Norme de compression d'images fixes. Le Moving jpeg (mjpeg) assure pour sa part la compression d'images animées.

#### MAJ

Initiales de l'expression *Mise à Jour* pour signaler qu'il existe un nouveau pilote ou driver, une évolution d'un logiciel, voire un patch correctif.

#### MICROPROCESSEUR (OU CPU)

Ce carré au silicium est la pièce maîtresse de l'ordinateur dont la puissance s'exprime en MHz avec le nombre de bits traités en parallèle : 16, 32, 64 bits... à travers des milliers de transistors miniaturisés.

#### MIDI

Initiales de *Musical Instrument Digital Interface*. Système permettant de gérer des instruments de musique électroniques et des périphériques audio à partir de son ordinateur.

#### MJPEG

Initiales de Motion Joint Picture Expert Group. Norme de compression vidéo utilisée par une majorité de cartes d'acquisition vidéo. Basé sur le standard de photo jpeg, ce format offre la possibilité d'intervenir sur toute image du vidéogramme numérisé. La compression peut s'effectuer dans des ratios situés entre 2:1 et 200:1. Indeo ou Cinepak répondent à cette norme.

#### MODES GRAPHIQUES

Ils se définissent par la conjonction du nombre de couleurs et de la résolution. Exemple : 640 x 480 pixels en 16 couleurs correspond au traditionnel mode VGA sous PC. Mais la plupart des cartes graphiques ont des capacités beaucoup plus étendues et dépassent allègrement les 1 280 x 1 024 pixels ou 16 millions de couleurs.

#### MPEG

Initiales de Motion Picture Expert Group. Ce standard de compression produit, en MPEG-1, de la vidéo suffisamment allégée pour qu'un CD vidéo puisse débiter de la vidéo en plein écran à partir d'un simple lecteur deux vitesses d'ordinateur. Le mpeg-1 proche d'une qualité VHS est actuellement complété par le mpeg-2 pour des applications faisant appel à de la vidéo de meilleure qualité, notamment pour les transmissions TV et les DVD.

#### NON-LINEAIRE OU VIRTUEL

Se dit d'un montage réalisé exclusivement en virtuel sur ordinateur. Par opposition au montage classique entre deux ou plusieurs magnétoscopes. Premiere d'Adobe ou Final Cut d'Apple sont des systèmes de montage non linéaires.

#### • RAM

Initiales de Random Access Memory ou mémoire à accès aléatoire. Contrairement à la mémoire de masse comme le disque dur, la RAM (ou mémoire vive) est un espace de stockage dans lequel les données peuvent être manipulées sans nécessiter un temps de réponse. Un PC doté de peu de RAM manquera de souffle pour les applications photo ou vidéo. Or, une mémoire importante garantit un meilleur confort d'utilisation et permet aussi de réaliser des animations plus fluides. Elle devient cruciale lorsqu'on travaille sur des sons ou des images numérisées qui « pèsent » très lourd en octets, ainsi que sur des graphismes complexes.

#### RVE

Initiales de Rouge, Vert, Bleu. Couleurs primaires combinées avec des graduations de lumière entre le noir et le blanc pour analyser et restituer l'image électronique. Chaque point lumineux d'une image est constitué de trois pixels RVB.

#### STREAMING

Expression employée pour la vidéo ou la radio gérée par Internet entre un serveur dédié et un navigateur sur le bureau du client. Cette technique évite le téléchargement total et fastidieux d'une vidéo par le biais d'une mise en cache sur l'ordinateur pour être jouée rapidement. Certains camescopes proposent le Streaming vidéo pour envoyer directement ses images sur Internet via la prise USB.

#### VBR

Initiales de Variable Bit Rate pour encodage à débit variable, régulièrement employée pour le traitement en mpeg-2 pour le DVD. Ce type d'encodage permet au compresseur de faire varier le débit initial si l'image inclut des redondances qui peuvent être gommées sans en altérer sa perception. On économise ainsi un précieux espace disque. Important parfois lors de la réalisation de DVD. Choix contraire: l'encodage à taux fixe (voir CBR).

#### VOICE OVER

Action de coller sa voix pendant la lecture de son montage. On parle aussi de commentaires à la volée par souci de francisation. Le mixage son diminue le niveau sonore du son d'ambiance et/ou de la musique afin de mieux détacher la voix du commentaire.

#### ● VST (Virtual Studio Technology)

Norme de plug-in audio (trucages et consoles son variés) et d'instruments virtuels (synthétiseurs, Samplers ou boite à rythmes) développée par Steinberg pour son logiciel Cubase. D'autres logiciels dont Studio 9, Premiere Pro ou Audition utilisent les plug-ins VST. Ils existent aussi en Freeware et Sharewares.

#### WAV

Extension des fichiers audio sous Windows de 11 kHz 8 bits mono à 48 kHz 16 bits stéréo (ou plus). Pour mettre de la musique sur un film, il faudra transformer le morceau choisi sur un CD en un fichier way.

#### • YUV

Ces initiales désignent les signaux de chrominance intermédiaires en codage composite Pal. Le Y représente la luminance (R + V + B = 1), U et V, respectivement, les composantes différentielles de couleur du rouge (DR) et du bleu (DB). Ces signaux différentiels couleur U et V sont des dérivés linéaires des composantes primaires RVB, dont la bande passante a été réduite à 1,5 MHz (soit le quart de la largeur de bande luminance).

#### WYSIWYG

Initiales de What You See Is What You Get: ce que vous voyez sera votre résultat final. Expression appliquée, en vidéo, aux plug-ins qui permettent d'avoir la sortie sur moniteur vidéo ou TV pendant la création d'une composition multicouche (ex. sous After Effects), d'images 3D (ex. sous 3D Studio Max ou Ligthwave), de photos (ex. sous Photoshop). Canopus propose ce type de plug-in WISIWYG avec sa Storm 2 et Matrox avec sa RTX-100.

# Let's EDIT

Montage vidéo et effets cinéma en temps réel

Filmez, Montez, Gravez



Canopus Let's EDIT est une solution de montage vidéo et d'authoring DVD ultra rapide et conviviale. Le processus de montage est intuitif et le résultat digne d'une super-production!

- > Effets et filtres vidéo en temps réel sur 3 couches
- > Titrages mobiles et transitions 2D/3D en temps réel
- > Se connecte à tous les équipements vidéo DV et analogique. PAL/SECAM
- > Création de DVD, VCD, SVCD et contenu pour internet
- > Stabilité et efficacité à toute épreuve
- \* Un graveur DVD est nécessaire pour graver un DVD









#### EGALEMENT DISPONIBLE :



# VideoFX

- > Transitions 2D/3D de haute qualité
- > Plus de 500 effets prêts à l'emploi
- > Gestion simple des effets
- > Compatible avec Let's EDIT, Adobe® Premiere® Pro, Ulead® MediaStudio® Pro et Ulead VideoStudio®





- > Conversions rapides et de haute qualité vers tous types de formats vidéo
- > Interface simple, assistant logiciel
- > Export direct à partir de Let's EDIT, Canopus EDIUS et Adobe Premiere (6.x et Pro)



# **Quel programme** pour quels besoins?

Suivant vos ambitions de montage et du temps dont vous disposez, vous chercherez des outils accessibles ou plus sophistiqués. Un amateur qui assemble quelques plans d'anniversaires n'aura pas les mêmes critères qu'un vidéaste averti, soucieux d'efficacité. Nous avons ici regroupé les logiciels par familles. Elles répondent aux principaux niveaux d'expertise. par Gérard Gales et Sylvain Pallix



part entière ou simplement de la version « light » d'un produit plus sophistiqué, le facteur déterminant ici pour susciter l'intérêt de l'utilisateur et le fidéliser, c'est la convivialité! Le monteur débutant appréciera en premier lieu de pouvoir prendre en main le logiciel sans passer par la case lecture approfondie d'un pavé servant de documentation. Son deuxième souci sera d'accéder rapidement et de manière intuitive aux outils les plus courants. En un niveau de performance honorable pour réaliser de facon basique un film familial (vacances, spectacle, mariage, anniversaire...), pouvoir découper et ajuster les plans puis y ajouter quelques transitions, titrages et effets.

#### Les logiciels grand public et intermédiaires

Ils visent une clientèle de vidéastes amateurs mais exigeants, avertis mais pas pros. Difficile de ménager la chèvre et le assez performant pour

permettre de monter un reportage, un documentaire d'intérêt local, voire un court métrage de fiction à destination d'un festival. Il lui faut aussi afficher une convivialité supérieure à celle des « gratuits ». Ses outils de découpage devront être précis (détection automatique de scènes, cutter, poignées coulissantes) et ses fonctions d'habillage assez sophistiquées (Voice Over, titreur évolué, filtres avec correction de couleurs, etc.). Par ailleurs, même à ce niveau, le réglage de l'audio ne peut plus se passer de la ligne élastique. L'authoring DVD est aussi devenu une fonction essentielle dont tous les programmes grand public ont su se doter, s'adjoignant en général des versions allégées de programmes spécialisés.

#### Les logiciels évolués

Le plus souvent à l'usage de l'amateur très exigeant ou du professionnel, ce type de programme

niveau de performance élevé avec un rendu final impeccable. Les outils de montage y sont donc pointus (trimming, marqueurs, etc.) mais peuvent parfois nécessiter des paramétrages complexes et une prise en main progressive. Le soft doit proposer un système de capture évolué avec option de codage direct en mpeg et de riches bibliothèques d'effets spéciaux et de transitions 2D/3D, éventuellement extensibles par modules additionnels (plug-ins). Productivité et rentabilité riment ici avec gestion du multiséquence, fonction de correction colorimétrique avancée, incrustation en Chroma-key/Luma-key, outils audio avec filtres nombreux et table de mixage. Tous les effets étant évidemment modulables par un système d'images-clés efficace. Au final, le logiciel offrira une exportation directe en mpeg et formats Internet ainsi qu'un programme d'authoring complet.

#### Les critères retenus

- patibilité : la faculté du logiciel à gérer aussi bien en import qu'en export de nombreux formats et périphériques ainsi que son potentiel d'évolutivité et d'acceptation de plug-ins.
- formances : son taux de productivité et d'efficacité par rapport aux fonctionnalités dont
- sa capacité de prise en main

rapide, la clarté de la documentation et son degré de difficulté dans le maniement de ses outils.

- ux : la richesse de ses bibliothèques, les options possibles et la sophistication des
- Outils audio : le niveau de précision des réglages et du mixage ainsi que le nombre

# **Solutions gratuites**

Avid PC/Mac DV Free Gratuit



ette version édulcorée a pour objectif de populariser le grand frère Xpress DV et amener ainsi le vidéaste à se procurer la mouture complète. DV Free n'en reste pas moins une bonne affaire pour qui désire disposer sans bourse délier d'un programme véritablement pro. Celui que l'anglais ne rebute pas appréciera la palette d'outils très importante, le monitoring direct en sortie DV, l'accéléré/ralenti et le dérushage automatique. Il devra, en revanche, se contenter d'un import uniquement par capture DV et faire l'impasse sur l'export en mpeg et les formats Web, l'authoring, l'oscillovectorscope et le montage multiséquence. L'interface, avec ses fenêtres entièrement modulables, est un atout indéniable mais qui peut dérouter le débutant.

# Microsoft Movie Maker 2 State of the and the second of th



ntégré d'origine à Windows XP pour faire la pige à iMovie sur Mac, ce programme de montage s'adresse aux grands débutants recherchant la simplicité. Son interface est claire et agréable mais on peut lui reprocher un certain minimalisme, surtout au niveau de la section audio, avec des outils trop pauvres et une seule piste sonore indépendante. Dommage aussi que l'exportation fasse l'impasse sur le mpeg, le DivX et la création de CD/DVD. On apprécie toutefois l'accès rapide au Voice Over (commentaire en direct) depuis la Time Line ainsi que la prévisualisation en temps réel des effets, titres et transitions dans la large visionneuse redimensionnable. Mais pourquoi persister à utiliser un peu représentatif compteur temporel en centièmes de secondes et non en nombre d'images/seconde?

# Apple iMovie 4 49 € Gratuit pour versions précédentes

nionnier du gratuiciel de montage (version 4 payante pour les anciens possesseurs de Mac avec le reste de la suite iLife...), parfaitement adapté au débutant, iMovie atteint petit à petit l'âge de raison. On apprécie toujours autant la confortable visionneuse, les outils de découpage pointus, l'enrichissement du titreur et l'export en format allégé pour e-mail. De nombreuses améliorations de détails prouvent (si besoin était) que les développeurs d'Apple savent tenir compte des remarques des utilisateurs. La version 3 avait déjà apporté du nouveau en terme d'outils audio et une plus grande ouverture à l'import/export. Mais on est loin de la puissance d'un Final Cut Express (ou Pro) et il vaut mieux réserver iMovie à des montages « légers » de courte durée et sans trop d'effets spéciaux.

# **Notre verdict**

# Les plus

- Technologie Avid irréprochable.
- Fonctions de montage sophistiquées.
- Double visionneuse redimensionnable avec mode Trim.

# Les moins

- De nombreuses limitations par rapport à Xpress DV.
- Bibliothèques d'effets et de transitions très restreintes.
- Ergonomie spécifique à Avid et logiciel en anglais.

Critères	notés sur 10
Compatibilité	6
Performance	7
Souplesse d'utilisation	
Effets spéciaux	2
Outils audio	3
Les pros trouveront le pro- les grands débutants auro familiariser avec l'ergonon mais les amateurs éclairés de bénéficier de la fiabilité payer le prix!	nt du mal à se nie maison, s seront ravis
Note globale	10/20

# **Notre verdict**



Critères	notés sur 10
Compatibilité	
Performance	
Souplesse d'utilisat	ion 6
Effets spéciaux	2
Outils audio	
Peut mieux faire! Movie mériterait d'être plus rich bibliothèques d'effets et Gageons que ses versior repousseront ses limites bien étroites.	ne côté de transitions. ns futures

# **Notre verdict**

Bugs non encore résolus.



- Critères notés sur 10
  Compatibilité 6
  Performance 5
  Souplesse d'utilisation 7
  Effets spéciaux 4
  Outils audio 4
  Par son concept original et novateur, iMovie a su séduire les milieux éducatifs de l'image et même certains
- de l'image et même certains institutionnels. Les prochaines versions devront cependant s'avérer plus fiables.

# Solutions grand public

# de 50 à 80 €



e programme de montage à prix plancher en version Standard est le « petit » qui monte. Bien qu'encore trop peu connu il ne manque pourtant pas de capacités. Jugez plutôt : détection automatique des plans à la capture, stabilisateur d'images, titreur en 3D, effets spéciaux en quantité, près de 200 transitions dont certaines en 3D, outils évolués de correction d'image, véritable studio audio, riche médiathèque, authoring et gravure, tout cela dans la version Standard ! La mouture Plus amène 14 fonctions supplémentaires, certes utiles mais qui ne justifient pas un prix doublé. Défaut maieur de son interface : à vouloir trop sophistiquer on finit par compliquer inutilement certaines fonctions (titrage, ralenti) qui risquent fort de rebuter le débutant, cible pourtant privilégiée de ce produit.

# **Notre verdict**



Critères	notés sur 10
Compatibilité	
Performance	
Souplesse d'utilisation	
Effets spéciaux	
Outils audio	
Grâce à un prix agressif et c originaux, VideoDeluxe a ré faire sa place. Les prochain devront cependant devenir conviviales pour concurrent les ténors actuels de la caté	ussi à se es versions plus cer

**L L** /20

Pinnacle Studio 9

99€

Studio 9

STUDIO

AMERICAN

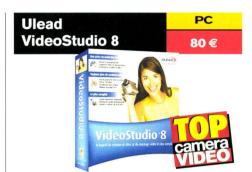
AME

ne des raisons de la popularité de Studio : son interface intelligemment pensée. En effet, cette dernière répond aux besoins des amateurs exigeants tout en restant accessible aux débutants. Son ergonomie ludique ne l'empêche pas d'offrir de très performants outils image et son ainsi qu'un efficace système de préchapitrage DVD intégré. On remarque la nouvelle fonction de montage automatique (SmartMovie) qui ravira les plus pressés. Rien n'empêche de s'en servir comme base de montage pour ne retoucher ensuite que des points précis. En revanche, on regrette une stabilité aléatoire lors de projets complexes, provoquant des plantages. Heureusement un système de sauvegarde permet de retrouver l'état initial du montage à la réouverture du logiciel. Offre très intéressante, le bundle avec carte FireWire à 129 euros.

# **Notre verdict**



Critères	notés sur 10
Compatibilité	7
Performance	5
Souplesse d'utilis	sation 9
Effets spéciaux	4
Outils audio	6
La visionneuse de Stu était critiquable. Elle e commutable en plein mais qui aurait dû s'at sortie directe sur TV v Toutefois, son excelle incite à pardonner ce	est désormais écran. Un bel atout ccompagner d'une ia la prise DV. nte réactivité nous



netit frère de Ulead MediaStudio dont il reprend certaines caractéristiques technologiques, VideoStudio est lui aussi un des « chouchous » des amateurs. D'autant qu'il se trouve souvent en bundle (accompagnement logiciel gratuit) avec nombre de solutions grand public actuelles. Complètement revisitée au fil des versions, son interface, avec sa vaste visionneuse, est devenue une référence en matière de rationalité et de clarté. Nombreux et efficaces, les outils ne viennent pas encombrer l'espace de montage, ce que les amateurs apprécient grandement. Mais il est dommage que la réactivité aux commandes soit assez lente, même si la version 8 s'améliore dans ce domaine. Cette dernière mouture intègre en outre plusieurs fonctions héritées de MediaStudio.

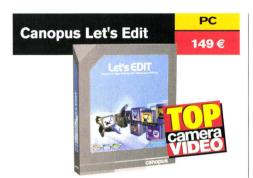
# **Notre verdict**



Critères	notés sur 1
Compatibilité	
Performance	
Souplesse d'utilisa	ation
Effets spéciaux	
Outils audio	
Efficacement amélioré avec le titreur Cool 3D talonne désormais Stu de la prévisualisation t DV (selon matériel) lui	SE, VideoStudio 8 dio 9. L'intégration emps réel en sorti

# Solutions intermédiaires

# de 149 à 500 €



e soft « pas cher » de cette catégorie. Longtemps cantonné aux seules cartes Canopus, ce petit frère d'Edius aux allures pros est désormais compatible avec toute carte d'acquisition OHCI standard. Particulièrement efficace et réactif, Let's Edit est doté, entre autres, d'un dérushage automatique rapide, d'un titreur soigné, d'un oscillovectorscope, d'un correcteur avec roue colorimétrique et du module DVD MovieFactory LE pour l'authoring. Il s'avère cependant moins riche en pures fonctions de montage que ses concurrents Final Cut et MediaStudio. De plus, il gagnerait lui aussi à relooker son interface pour proposer une meilleure ergonomie. Par ailleurs, on aimerait disposer d'une double visionneuse, créer des répertoires de chutiers et supprimer l'affichage des imagettes dans la Time Line pour faciliter le calage des plans.

# **Notre verdict**



Critères	notés sur 10
Compatibilité	
Performance	6
Souplesse d'utilisation	7
Effets spéciaux	7
Outils audio	6
Sorti d'un statut confidentiel Canopus, Let's Edit vient se poids lourds actuels du mon Sa robustesse et son prix at pourraient bien lui rallier une d'amateurs peu fortunés ma	frotter aux stage virtuel. tractif e frange
Note globale	14/2



uparavant sur Mac, entre un iMovie convivial mais limité et un Final Cut Pro très performant mais onéreux, il n'y avait rien. Final Cut Express vient combler ce vide auprès des amateurs éclairés inconditionnels de la Pomme. Presque aussi performant que son grand frère, Express est plus accessible avec un prix raisonnable. Les deux interfaces sont strictement identiques mais certains outils ont ici disparu. C'est le cas, par exemple, de la table de mixage audio. La mise à jour vers la version 2 (99 euros) permet toutefois de profiter de fonctions supplémentaires issues de la version Pro, telles que le temps réel en sortie DV et le mode RT Extreme pour définir les priorités des actions de montage. Ce gain en productivité donne désormais à Final Cut Express sa place dans cette catégorie.

# **Notre verdict**



Critères	notés sur 10
Compatibilité	6
Performance	6
Souplesse d'utilisat	ion 8
Effets spéciaux	7
Outils audio	6
Bien que déroutant pour d'iMovie, Final Cut Expre séduire aussi bien l'amat inclus) que le milieu éduc conforterait cette positio un peu plus convivial et e certains outils.	ess 2 peut teur (très averti catif. Il on en devenant



ommage que Ulead n'ait pas revu l'interface de Video Editor ni celles de Video Paint et Audio Editor. Cette version 7 apporte certes de nouvelles fonctionnalités comme le temps réel en sortie DV, l'édition native en mpeg et Windows Media, la détection de scènes par balayage d'une cassette DV en 5 minutes, la prise en charge du Dolby AC3, du MicroMV et des systèmes Pentium 4 bi-processeurs. Mais on aurait aussi aimé voir arriver une Time Line avec des pistes plus logiquement agencées vers le haut et une réorganisation des outils les plus utiles. Ne soyons cependant pas plus royalistes que le roi car ce programme de montage, modèle éprouvé de fiabilité et d'efficacité, bénéficie aussi d'une amélioration non négligeable du titreur et des fonctions de capture. Il gagne aussi une vraie table de mixage en temps réel.

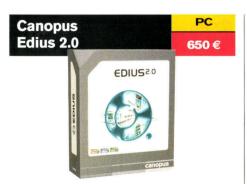
# **Notre verdict**



Critères	notés sur 10
Compatibilité	8
Performance	6
Souplesse d'utilisation	n 6
Effets spéciaux	7
Outils audio	7
Livré avec le programme de MovieFactory DVD, Media un rapport qualité/prix exc Cette riche suite logicielle aubaine pour le vidéaste é de faire l'impasse sur son dépassée.	Studio 7 offre ceptionnel. reste une cclairé capable

# Solutions évoluées

# de 650 à 745 €



ette version 2.0 met enfin le temps réel à la portée des ports FireWire de vos notebooks et stations. Même un montage qui associe mpeg-2 et DV peut s'exporter (images et trucages) au travers de ces fameuses prises. La gamme des effets est du même ordre que celle proposée par Let's Edit avec une gestion efficace des incrustations en tous genres, des plans artistiques ou des ralentis et accélérés... S'ajoute toutefois la pochette 3D XPlode Pro. De plus, l'arrivée d'un titreur Inscriber valorise les mises en pages graphiques. Pas d'imagettes optionnelles des plans montés pour aider les trucages. On se contente ici des rubans nus sur la Time Line... Ajoutez-y une DVStorm et le temps réel dépassera les sept couches vidéo et plus encore pour les titres et graphismes. La version « boîte » est à 649 euros. La 2.5 pourrait apporter la gestion du HDV.

# Notre verdict



<b>Critères</b>	notés sur 10
Compatibilité	8
Performance	8
Souplesse d'utilisation	7
Effets spéciaux	8
Outils audio	8
Edius est le meilleur pour la ge effets temps réel en pleine qui sorties FireWire sans carte sp Avec une DVStorm, le tandem plus redoutable. Dépourvu de multiséquence, il est toutefois souple que les autres ténors.	alité sur les écifique. est encore montage



gas mémorise les agencements personnalisés de palettes. Point fort originel, le son profite d'améliorations comme l'encodeur AC3 pour la gestion du Dolby Surround 5:1, d'une variété accrue en formats audio ou du support des boucles d'Acid en Time Line. Le contrôle de périphériques permet d'asservir les mixeurs audio de type Mackie. Ajoutez une gestion des pistes en trajectoire 3D et un compositing musclé avec courbes de Béziers et points-clés. On peut aussi créer des sous-clips et des réglages sur les transitions. La richesse des filtres et transitions avec visualisation temps réel au travers des prises DV participe aussi de sa réputation. Son soft d'authoring, DVD-Architect, s'est complexifié pour un rendement plus professionnel (999 euros avec Vegas). Bonus: Boris Graffiti 3.0 LTD, pour du titrage en 3D et l'effet grain cinéma Magic Bullet.

# Notre verdict



Critères	notés sur 10
Compatibilité	8
Performance	7
Souplesse d'utilisat	ion 7
Effets spéciaux	9
Outils audio	9
Compositing évolué, trait multipiste haut de gamm trucages musclés On a modernité. La version d'étéléchargeable mérite un forger une opinion. Il forr percutant avec DVD-Arcl	e, montage et apprécie sa assai détour pour se ne un tandem
Note globale	16/2

**Avid Xpress DV 4.0** 

PC/Mac à partir



695 euros. Xpress DV 4.0 est exclusivement dédié au DV et intègre DVDit pour l'authoring. Son prix d'appel interdit toutefois toute possibilité d'évolution via des mises à jour, contrairement à la version Pro. Avid a imposé chez les pros son interface, sa célèbre gestion des raccords ou des médias, les échanges de données via le protocole OMF et sa robustesse pour les projets lourds. Parmi les nombreuses fonctionnalités, soulignons le preview de contenus multicaméras ou la correction colorimétrique automatisée sur plusieurs plans. En temps réel, Xpress DV gère quatre pistes vidéo sur moniteur informatique. Avec Xpress Pro (2 025 euros), on peut mélanger les formats DV et SD (plus HD/HDV pour cette fin d'année), disposer des outils d'édition cinéma ou associer le boîtier Mojo pour les effets temps réel sur moniteur jusqu'à 11 pistes (2 027 euros).

# Notre verdict

# Mac et PC (sur un même CD).

Correction colorimétrique avec mode

automatique performant.

• Export des projets séquences et chutiers vers des stations Avid haut de gamme.



 Pas d'outils d'édition cinéma pour Xpress DV 4.0 (intégrés à Avid Xpress Pro).

Montage DV seulement pour Xpress DV.

 Options de la version 3.5 supprimées sur 4.0.

Critères	notés sur 10
Compatibilité	8
Performance	10
Souplesse d'utilisation	8
Effets spéciaux	7
Outils audio	7
Extrêmement robustes, Xpre sont taillés pour les montage haleine. Seul bémol, les cart coûtent plus cher qu'avec Fi Premiere Pro. Mais Avid, c'e en soi chez les pros.	es de longue es SD et HD nal Cut ou

Note globale

# VIDEO'NEILL .com





Les mixeurs Edirol sont nés pour voyager. La V4 est Idéal pour les Night Club, concerts et autres performances «live» VJing (DJs, VJs, VDJs), installations Théâtres, Evènementiels...



Mixeur Vidéo 4 canaux entrée de gamme



LVS-400

FONDS D'ECRAN ANIMES - MARIAGE - EVENEMENTS **METEO- SPORTS - EDUCATION - MEDECINE** BAS D'ECRAN - COUCHE ALPHA - BOUCLABLES



MUSIQUE - IMPACT - NATURE - EXTREME SCIENCES - INTERNET - TIERS D'ECRAN JUICER 2.0 - 100% LIBRE DE TOUS DROITS







Distributeur Multipéritels à Télécommande IR





#### WINDEX

Bonnettes anti-vent sur mesure à poils longs pour tous modèles de camescopes et de microphones.



# Logiciels de montage

# Solutions évoluées

# de 799 à 1 100 €

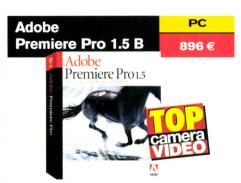


vec le pilotage RS-422, une correction colorimétrique sophistiquée ou le Time Warp (vitesse variable avant et arrière sur un plan), Pinnacle avait fait progresser Edition en version 5.5. Toujours plus de maturité pour un logiciel dont la philosophie initiale s'est inspirée d'Avid. Robustesse et fonctions de montage musclées sont donc au rendez-vous et le programme soigne les travaux d'habillage avec un millier d'effets. Ces effets exploitent le temps réel via la puissance du processeur du PC ou de celui de la carte graphique. Avec cette dernière, fournie dans l'offre Pro (voir p.50), le système donne toute sa mesure en traitant 5 à 10 couches. L'interface est la seule, parmi les softs de cette catégorie, à réunifier montage et authoring. Pinnacle proposera un codec HD/HDV à un niveau de prix voisin d'Edition.

# **Notre verdict**



Critères	notés sur 10
Compatibilité	
Performance	
Souplesse d'utilisa	tion 7
Effets spéciaux	展开等学表现
Outils audio	
Edition veut séduire une d'utilisateurs et progress être plus convivial et pui comparable à Avid quan traiter des montages lou	se toujours pour ssant. Il est id il s'agit de



oins chères que le logiciel seul, penchezvous sur les offres ADS Pyro Pro (649 euros) ou Matrox RTX-10 (860 euros). Elles ajoutent à une carte d'acquisition vidéo la suite composée de Premiere (montage), Audition (audio), Encore DVD (authoring). Tous en versions complètes! Si vous avez déjà une carte, le bundle proposé par Adobe et qui inclut After Effects Standard (compositing) est une affaire. Vous avez ainsi le lot de logiciels pour 1 554 euros. Idéal pour profiter de l'interopérabilité. De fait, Premiere et After Effects savent échanger des pistes de montage en copier-coller. Dans sa nouvelle version, Premiere accède à plus de maturité, une meilleure ouverture sur la HD. la consolidation des projets, les effets 3D optimisés OpenGL (rendu d'affichage plus rapide), les trajectoires avec courbes de Béziers, les effets mémorisables, ou encore les filtres Photoshop.

# **Notre verdict**



Critères	notés sur 10
Compatibilité	7
Performance	8
Souplesse d'utilisation	n 9
Effets spéciaux	3
Outils audio	9
Premiere progresse dans le devenir le Final Cut du PC. L'interopérabilité avec les a	

Adobe est un atout majeur dans un projet de création. De fait, la version 1.5 est une vraie réussite.

Note globale

19/20



pple développe une vraie stratégie autour de la vidéo : rachat de Logic Audio (son) ou bien de Shake (compositing) et lancement de Motion pour attaquer After Effects avec un produit intuitif et économique. La liste des fonctionnalités sur Final Cut Pro 4.5 HD (1 075 euros) est aussi impressionnante que chez les rivaux avec le traitement temps réel sans hardware dédié. En plus d'une ouverture à After Effects, aux échanges XML ou au montage cinéma, FCP a su s'enrichir d'outils comme le titreur sophistiqué LiveType ou SoundTrack pour la création de musiques sur base de boucles avec synchronisation au projet. L'implémentation du HDV est à l'étude mais un plug-in optionnel chez Heuris permet déjà d'y accéder. Hors iDVD (préinstallé sur les Mac), l'authoring DVD musclé suppose d'investir 547 euros dans DVD Studio Pro 3.

# Notre verdict

à 299 euros).

# Les plus Capture basse résolution (maquettage, travail sur notebook). Cinema Tools pour le montage film et la HD 24P. Exports OMF/XML. Les moins Pas d'offre groupée avec Motion et DVD Studio Pro comme pour la Vidéo Collection d'Adobe. Final Cut Express exclusivement DV (mais

Critères	notés sur 10
Compatibilité	8
Performance	9
Souplesse d'utilisation	9
Effets spéciaux	8
Outils audio	8
Le Mac progresse dans l'éd pro. Les puissants G5 et l'of d'Apple séduisent à juste tit chaînes de TV et monteurs- indépendants. Sans oublier mordus	fre logicielle re les studios, réalisateurs

# Graveurs de salon et informatiques

L'export sur DVD devient de plus en plus accessible. Voilà un bon moyen de stocker et partager vos créations. Graveur de salon ou informatique ? Chacun sa mission... et les performances s'accroissent tous les jours.



# Le calme avant la tempête

Les acteurs du monde de la gravure nous avaient habitués à plus de mouvements. Sans doute le calme avant la tempête que va bientôt provoquer la sortie des graveurs double couche. En attendant les prix baissent, et produire un DVD vidéo, au salon comme au bureau, devient de plus en plus facile.

par Sébastien François



e premier fait marquant à retenir mi-2004 : les graveurs informatiques de DVD sont complètement démocratisés et désormais proposés au même prix que leurs ancêtres qui « brûlaient » des CD. Au détail, le ticket d'entrée se situe désormais à moins de 90 euros sur Internet pour acquérir un

périphérique Nec. Autre point qui se confirme, la pérennité des deux normes concurrentes (« + » et « - »). Cette durabilité est d'autant plus appréciable que tous les graveurs informatiques 2004 sont capables d'écrire sur les deux formats. L'utilisateur ne doit plus se soucier que des différentes vitesses proposées par

les constructeurs. D'une manière générale, tous les 6 mois, les fabricants augmentent les performances maximales de 4x. C'est encore Plextor qui ouvre le bal avec son nouveau PX-712A. Côté critères d'achat, cette inflation perpétuelle des performances est beaucoup moins déterminante qu'auparavant.

## La vitesse n'est plus un argument

A cela plusieurs raisons. Au-delà de 8x, seuls les ordinateurs les plus performants sont capables d'« envoyer » les données assez vite au graveur. 16x (21 MB/s) devrait donc être la vitesse maximale atteinte en fin d'année, et encore, uniquement sur les PC dernier cri, équipés de la nouvelle interface S-ATA pour leurs disques durs. Les constructeurs peuvent toujours accroître la taille des buffers des périphériques (8 Mo en standard au lieu de 2 Mo), rien n'y change, les limites matérielles sont réelles.

D'un point de vue pratique, la vitesse de 8x proposée en ce milieu d'année est très confortable. Concrètement, il faut 8 minutes pour remplir un DVD. Ce temps d'écriture n'est plus gênant pour l'utilisateur.

Enfin, dernier problème posé par l'augmentation des vitesses, la non disponibilité des médias vierges et leur fiabilité qui n'est pas avérée dans le temps. Le possesseur d'un graveur 12x devra attendre la rentrée pour trouver des médias compatibles.

#### Les critères retenus

#### Graveurs de salon :

- Qualité d'image: Il s'agit bien entendu du critère le plus important. La qualité de l'encodeur intégré à la platine et le traitement du décodage par une puce spécialisée déterminent le rendu à l'écran.
- Connectique: Les appareils sont de plus en plus richement dotés. Le vidéaste appréciera la présence d'un DV-In alors que les cinéphiles chercheront des sorties YUV.
- Ergonomie: Les platines ne se pilotent désormais plus qu'à la télécommande. La richesse et la facilité d'accès aux

fonctions sont donc primordiales.

• Formats pris en charge: Plus la platine est capable de lire des formats différents, plus elle sera pérenne dans le temps.

# Graveurs informatiques:

● Vitesse de gravure DVD:
A partir de 4x, soit un temps
d'écriture d'environ 8 minutes,
cette donnée n'est plus
primordiale. Il convient plutôt
de juger de l'homogénéité des
vitesses sur les différents formats
de DVD « + » et « – ».

## • Vitesse de gravure CD :

Le CD est encore très utilisé pour les travaux courants. Une vitesse de 40x signifie un temps de gravure de 2 minutes 30.

- Offre logicielle: ce critère est déterminant lors de l'acquisition car les logiciels « au détail » atteignent bien vite le prix du graveur lui-même.
- Vitesse de lecture : elle est à considérer puiqu'on continue à lire et à copier plus qu'on ne grave. Il est toujours pénible de patienter 30 secondes avant de pouvoir lire un disque.





# Une révolution se dessine

Si la vitesse maximale n'est plus un argument, voici la réelle nouveauté que vont nous proposer les constructeurs d'ici peu de temps. Comme nous l'annoncions en début d'année, les graveurs double couche se profilent. Après, les « plus », les « moins » et les RW. vous devrez vous familiariser avec un nouveau label qui viendra s'ajouter aux autres spécifications cabalistiques. Il s'agit des DVD « DL » pour Double Layer ou Dual Layer. Quoi de neuf au programme? Tout simplement deux fois plus de capacité pour des DVD vierges. En effet, les faisceaux laser de nouvelle génération sont capables d'écrire sur deux couches superposées (et non sur les deux faces comme au début des DVD commerciaux). La capacité est donc (presque) doublée et, surtout, les constructeurs nous promettent que les spécifications de ces disques se rapprocheront des « vrais » DVD. Voilà qui devrait accroître leur compatibilité avec les platines de salon. Depuis le 17 mai, Sony propose le DRU 700A qui « brûle » des disques DVD+R DL de 8.5 Go.

# La compatibilité est assurée

Cependant, le problème des médias vierges est à nouveau posé. Dans ce domaine encore, il faudra patienter avant de pouvoir acquérir des galettes sans défauts. TDK serait d'ailleurs le premier à les commercialiser. Estce à dire qu'il faudra jeter les « anciens » graveurs (simple couche) et leurs médias à la poubelle ? N'ayez crainte, les nouveaux continueront à écrire sur les disques simple couche, « + » et « – ». La sacro-sainte pérennité

des médias est heureusement assurée. A noter que Pioneer et Philips devraient lancer leurs modèles DL avant l'été. Concrètement. cette ultime évolution devrait apporter bien des bénéfices à l'usager. Cette nouvelle capacité permettra d'encoder les vidéos « longues » à des débits bien plus élevés afin de maintenir un niveau de qualité optimal. Auparavant, on ne pouvait faire tenir qu'une heure de film en utilisant les paramètres de qualité maximale. On espère simplement que le trio logiciel d'authoring/graveur/ média vierge sera plus vite au point que ce ne fut le cas pour les DVD de première génération.

#### Au salon, les prix baissent

Du côté des enregistreurs de salon, le marché semble décoller enfin. Après un retour encourageant mais confidentiel l'année dernière, il apparaît que la mort du magnétoscope VHS soit bel et bien pour cette année 2004. Et pour cause, on trouve des appareils de sous-marques qui enregistrent des DVD à moins de 300 euros. Les acteurs traditionnels suivent le mouvement et baissent

leurs tarifs tout en proposant de nouvelles fonctionnalités : JVC. LG. Panasonic facturent leurs (excellents) modèles d'entrée de gamme entre 300 et 500 euros. Il ne s'agit pas de périphériques au rabais, au contraire. Ces appareils sont tous bien dotés en connectique. La prise DV-In se généralise, comme les sorties composantes YUV. Un enregistreur à bas prix trouve sa place sans complexe dans la chaîne de l'image numérique. L'ouverture aux camescopes ou l'intégration au sein d'un système de diffusion haute qualité (vidéoprojecteur, écran plasma) n'est plus l'apanage des modèles haut de gamme.

D'un point de vue plus futile, mais qui a son importance, les enregistreurs subissent une cure d'amaigrissement salutaire qui leur permet de se démarquer de l'encombrement de nos anciens magnétoscopes. Les constructeurs semblent avoir aussi compris l'importance du design et de l'offre connectique. Seul regret notable, il semble qu'il n'y ait pas encore d'adéquation entre les progrès en compatibilité de formats réalisés par les simples platines de lecture et celles des graveurs. En effet. elles sont de plus en plus

nombreuses à supporter le DivX alors que les enregistreurs ne disposent pas de cette fonctionnalité, même parmi les modèles haut de gamme. Une lacune dommageable pour l'utilisateur qui voudrait acquérir un périphérique bon à tout faire et durable.

En haut de gamme justement, les enregistreurs à disque dur voient eux aussi leur prix chuter pour s'établir dans une fourchette de 750 à 1 200 euros. On note peu de mouvements sur le marché, si ce n'est la sortie toute fraîche du premier Philips à disque dur proposé à un tarif très agressif (800 euros). Il vient menacer le DVR-5100 de chez Pioneer, négocié autour de 1 000 euros, et qui constituait jusque-là une référence. Panasonic, enfin, est très actif et renouvelle sa gamme. Il a réussi le tour de force d'installer peu à peu le DVD-Ram et sa souplesse d'utilisation en le sortant de sa marginalité en Europe (10 % du marché selon ce constructeur). En conclusion, l'acquisition d'un enregistreur de salon devient enfin un choix raisonnable et économiquement supportable pour l'utilisateur lambda.

#### La technologie « double couche » expliquée

Comme vous le savez peut-être déjà, la gravure sur supports optiques consiste à « percer » de petit trous dans une couche chimique elle-même collée à une surface réfléchissante d'aluminium ou d'or. Le tout est protégé par un vernis. A la lecture, le faisceau laser sera donc réfléchi ou non en fonction de la présence de ces trous. L'information est traduite en forme binaire (0 ou 1). Mais alors, comment fonctionne un support double couche? Comment le laser arrive-t-il à écrire une

couche sans altérer l'autre ? En fait, l'astuce consiste à utiliser deux couches aux propriétés réflexives différentes. Une première épaisseur est composée de la fameuse matière chimique qui contient les « trous », cette dernière étant collée sur une couche semi-transparente qui demeure cependant suffisamment réfléchissante à la lecture (il s'agit d'or en général). La seconde épaisseur contient une nouvelle couche chimique apposée, quant à elle, sur une



« franchir » la surface semi-

transparente. Si elle baisse,

il ira jusqu'à l'aluminium.

il s'arrête à l'or, si elle augmente,

# Platines de salon

# de 400 à 600 €

#### LG DR 4810 DVD-R/-RW

à partir de 400 €



a marque LG sévit toujours avec des tarifs qui défient toute concurrence. C'est le cas de cet enregistreur de salon proposé à moins de 400 euros. Pour autant, cet appareil n'est pas dépouillé en terme de fonctionnalités. Au contraire. On y trouve une entrée DV, une sortie composante YUV... Un nombre impressionnant de formats est pris en charge à la lecture: il accepte les normes « + » et « - » mais aussi les CD mp3 en plus des traditionnels VCD et S-VCD. Le 4810 enregistre du Dolby Digital (fréquence d'échantillonnage maximale de 192 kHz). Il propose une classigue fonction de sélection automatique de qualité d'enregistrement selon l'espace disponible sur le média. Plus original, le mode Picture In Picture permet de surveiller un programme pendant la lecture d'un autre. Seul reproche : une qualité d'image un peu en dessous des meilleurs produits.

# JVC DR-M10 / DVD-Ram/-R/-RW

à partir de 500 €



VC revient à la charge avec un produit qui en offre plus pour moins cher que le DR-M1 qu'il remplace. Le DR-M10 présente d'indiscutables qualités. Un de ses points forts: la richesse des connecteurs. En effet, vous trouverez en entrée du DV-In en plus des traditionnelles prises Cinch et S-vidéo. En outre, des sorties composantes complètent la panoplie habituelle. Rare à ce niveau de prix. Côté audio, on note une fréquence d'échantillonnage de 192 kHz, contre 96 kHz chez de nombreux concurrents. Autres atouts, le DR-M10 enregistre au format Dolby Digital et intègre la technologie maison Progressive Pal qui désentrelace les images des formats compatibles pour optimiser le rendu. Ce modèle est le concurrent direct du Philips DVDR-75, proposé au même prix.

#### Sony RDR-GX3/ DVD+RW/-R/-RW

à partir de 600 €



a sortie de la platine RDR-GX7 avait fait remarquer l'originalité du constructeur, seul à proposer une double compatibilité en écriture (« + » et « - »). Voici la déclinaison démocratique de ce modèle unique en son genre. Contrairement à ce qui se passe dans le monde des graveurs informatiques, Sony est le seul à offrir la compatibilité en écriture des deux formats. L'ensemble présente une grande qualité d'image tant à l'enregistrement qu'à la lecture. Malheureusement, la platine souffre d'une grosse lacune : elle ne dispose pas d'entrée DV. Quel dommage! D'autant que des modèles concurrents, moins chers, ont cette fonctionnalité. On trouve cependant une sortie composante et la lecture NTSC. A noter aussi l'excellence des convertisseurs vidéo 12 bits et audio 24 bits (192 kHz). A recommander donc aux fanas du home cinema plus qu'aux vidéastes amateurs.

# **Notre verdict**



# Les plus

- Excellent rapport qualité/prix.
- Formats de lecture exhaustifs.
- Sortie composantes YUV et sortie optique. audio, DV-In.
- Compatibilité NTSC.



#### Les moins

- Qualité d'image un peu en retrait.
- Ergonomie des menus perfectible.

Critères notés	sur 10
Qualité d'image :	7
Connectique:	9
Ergonomie:	6
Formats pris en charge :	8
Rapport qualité/prix :	9
Co modèle constitue une excellen	Albanie Sie

Ce modèle constitue une excellente première acquisition. Il en offre beaucoup pour le prix le plus faible de notre sélection. Ne lui demandez cependant pas une restitution d'image aussi parfaite qu'aux ténors de la catégorie, même si elle reste d'un bon niveau.

Note globale

16/20

### **Notre verdict**



# \_es plus

- Richesse des connexions.
- Formats de lecture et d'enregistrement variés (mp3/DVD-Ram...).
- Ergonomie générale très réussie.



# Les moins

- Lecture des formats « + » non prise en charge
- Fragilité du volet de chargement.
- Peu de câbles fournis en standard.

Critères	notés sur 10
Qualité d'image :	8
Connectique:	8
Ergonomie:	9
Formats pris en charge	e: 7
Rapport qualité/prix :	9
Nous apprécions l'excellent positionnement tarifaire de c très bien placé par rapport à concurrence. La palme du m rapport qualité/prix revenait	la eilleur

DVDR-75/77 de Philips. Ils sont détrônés

par le dernier-né de JVC. **Note globale** 

7/20

# **Notre verdict**

# es plus

• Qualité d'image irréprochable en lecture et en enregistrement.

- Double compatibilité d'écriture.
- Sortie composantes YUV et sortie optique audio.



# Les moins

- Pas de prise DV en entrée, ni en sortie.
- Progressive Scan en NTSC uniquement.
- Lecture aléatoire des Vidéo CD.

Critères	notés sur 10
Qualité d'image :	9
Connectique:	6
Ergonomie:	8
Formats pris en charge	e: 7
Rapport qualité/prix :	7
Une restitution d'image par meilleures compense certai Grâce à une légère baisse o platine reste un bon choix p	ines lacunes. le prix, cette

qui l'utilisent sans camescope et misent

tout sur un ensemble home cinema de



# Platines de salon

Pioneer DVR-3100 DVD-R/-RW

à partir de 650 €



a sortie de cet enregistreur à l'automne dernier avait marqué le retour du constructeur en haut du tableau. Cette platine regorge de qualités : connectique exhaustive (entrées/sorties DV, sortie composantes...), restitution de l'image sans faille et traitement audio soigné. Cependant, elle est désormais pénalisée par son tarif élevé face à l'agressivité de nouveaux acteurs tels que LG et Toshiba. En effet, ces derniers proposent les premiers modèles à disques durs dès 799 euros. A ce niveau, il vaut mieux porter son choix vers le 5100 de la marque qui comprend lui aussi un disque dur et ne coûte « que » 400 euros de plus. Le positionnement du 3100, délicat, est malgré tout compensé par une ergonomie sans faille et une parfaite prise en charge du périphérique DV qui est raccordé à l'appareil (la platine sait même le piloter).

# **Notre verdict**

.es plus Parfaite intégration des périphériques DV (DV-In/Out/pilotage). · Grande qualité d'image en lecture comme en enregistrement. Sortie composantes YUV et sortie optique audio. • Ergonomie. Les moins Tarif élevé par rapport à la concurrence Echantillonnage audio limité à 96 kHz.

Critères note	és sur 10
Qualité d'image :	8
Connectique:	8
Ergonomie :	8
Formats pris en charge :	7
Rapport qualité/prix :	7
Le DVR-3100 obtiendrait l'une de meilleures notes si son prix n'éta aussi élevé. Pour autant, les amé de transferts DV/DVD y trouvero compte, à moins que les plus foine se tournent vers le 5100 qui of finalement une meilleure affaire.	ait pas ateurs nt leur rtunés levient

Note globale

### Philips HDRW 720 DVD+R/+RWR

environ 800€



e constructeur lance son premier enregistreur de salon intégrant un disque dur. Encore une fois, Philips mène une politique tarifaire agressive puisque ce modèle est commercialisé à 800 euros. Et ce, bien qu'il soit doté d'une prise DV-In, une sortie composante et un ensemble de fonctions exclusives tel que le Guide Plus apparu sur la dernière génération d'enregistreurs de la marque. Ceci permet de faire apparaître les programmes des chaînes à l'écran. L'utilisateur sélectionne simplement une émission pour déclencher la programmation de l'enregistrement. On apprécie la grande capacité du HDRW 720 à lire presque tous les formats de disques existants. A noter aussi la possibilité de stocker jusqu'à 8 heures de vidéo sur une seule galette grâce au mode M8 (basse qualité) et le contrôle du camescope DV raccordé sur la platine.

# **Notre verdict**



Critères notés	s sur 10
Qualité d'image :	8
Connectique:	8
Ergonomie:	7
Formats pris en charge :	9
Rapport qualité/prix :	8
Le tarif de ce nouvel appareil en frexcellente affaire qui regroupe l'er des fonctions exigées par l'amate home cinema et le vidéaste. Seul à l'appel le DV-Out.	nsemble eur de

Note globale

# de 650 à 1000 €

Panasonic DMR-E85H **DVD-Ram** 

de 1 000 €



anasonic persiste et signe avec la norme DVD-Ram en présentant une nouvelle gamme de modèles hybrides (Ram et -R). Le DVD-Ram est actuellement le format le plus souple en terme de possibilités d'enregistrement mais aussi le moins compatible. Aussi, le support du -R permet-il de graver des disques lisibles sur d'autres platines. Cet appareil n'aurait que des qualités s'il n'était pas dépourvu de prise DV-In. En effet, son disque dur de 80 Go stocke jusqu'à 142 heures de vidéo basse qualité (17 heures en qualité maximale). Des vidéos que l'on peut transférer sur DVD-R (compatible) tout en se servant du support Ram pour bénéficier du Time-Slip (lecture différée en cours d'enregistrement). L'appareil est fort bien doté (enregistrement Dolby, sorties composantes...). On regrette d'autant plus l'absence de connecteur DV qui oblige l'utilisateur à se tourner vers le DMR-E100H nettement plus onéreux.

# Notre verdict

# .es plus Disque dur de 80 Go.

- Double compatibilité (Ram/-R).
- Nombreux formats supportés en lecture.
- Qualité et variété d'encodage (jusqu'à
- 8 heures sur un disque).



# es moins

Pas de DV-In.

• Tarif un peu élevé malgré les possibilités de l'appareil.

Critères not	és sur 10
Qualité d'image :	8
Connectique:	7
Ergonomie:	7
Formats pris en charge :	9
Rapport qualité/prix :	7
Si la présence d'un disque dur r semble pas indispensable, orier vers le DMR-E55 proposé à 499 Le DMR-E85H est toutefois un t produit. Dommage qu'il soit priv DV-In. Il est concurrencé par le	ntez-vous euros. rès bon vé de

Note globale

de Pioneer, qui lui est complet

# 13011\$4VOUS!



**Pour vous** seulement

11 numéros

63,50€

le sac LowePro 49,00 €

47,50 € d'économie!

**= 112,50 €** 



**BULLETIN A RETOURNER SOUS ENVELOPPE AFFRANCHIE** 

A Caméra vidéo & multimédia - BP 53 - 77932 Perthes cedex. Tél.: 01 64 81 20 23

Oui, je m'abonne à Caméra vidéo & multimédia pour 1 an - 11 numéros.  Je joins mon règlement de 65 €* au lieu de 112,50 €, soit une économie de 47,50 €.  Je recevrai mon sac Lowepro (dans un délai de 6 semaines après enregistrement de mon règlement).		0
Nom :		
Prénom :		
Code postal : Ville :		
Je règle par :	Signature obligatoire :	
Chèque bancaire ou postal		
	méro : * nscrivez ici les trois derniers chiffres du cryptogramme figurant <u>au dos</u> de votre CB près de la signature.	

OFFRE SPECIALEMENT RESERVEE AUX NOUVEAUX ABONNES EN FRANCE METROPOLITAINE ET DANS LA LIMITE DES STOCKS DISPONIBLES.

\* Tarif valable pour la France métropolitaine. Tarif Allemagne, Belgique, Italie : 86,55 €; Espagne, Suisse, Grande Bretagne : 81 €. Autres pays, nous consulter au : 01 64 81 20 23. Vous pouvez acquérir séparément le sac au prix de 49 €, chaque numéro au prix de 5,50 € et chaque guide au prix de 7 €.

Conformément à l'article 27 de la loi Informatique et Libertés du 6 janvier 1978, vous disposez d'un droit d'accès et de rectification aux informations vous concernant. Les informations demandées dans ce courrier sont indispensables au traitement de votre demande d'abonnement. Elles pourront être utilisées ultérieurement pour d'autres offres ou cédées à des tiers. Si vous ne le souhaitez pas, merci de cocher la case ci-contre : 🗆

# Périphériques informatiques

# Lite-On LDW-851S

e modèle est un des moins chers du marché. Dans ce domaine, seul Nec concurrence Lite-One. Pour ce prix, vous aurez accès à la gravure de DVD+R à 8x et à une offre logicielle, certes moins riche que celle de la concurrence, mais correcte: Sonic My-DVD pour l'authoring et PowerDVD pour la lecture. En revanche, il fau-



dra faire des concessions sur les vitesses de gravure en DVD-R (4x) et DVD-RW (2x). Pour le reste, rien à redire. Une version externe (SX) existe aussi pour moins de 200 euros.

# Sony DRU-530AX

'inventeur du graveur multiformat poursuit sa route en proposant le DRU-530AX, successeur du 530A. Le X désigne la mise à jour logicielle gratuite qui augmente les vitesses de gravure sur média -R. Le produit se retrouve donc en haut du tableau, d'autant que Sony suit la tendance en baissant ses tarifs. Pour ne rien gâcher, le DRU-



de 119 à 199 €

530AX est fourni avec Sonic RecordNow, DLA, MyDVD, PowerDVD et MusicMatch Jukebox. Un excellent choix en attendant l'arrivée des graveurs double couche de la marque.

### Notre verdict



# .es plus

 Rapport qualité/prix très favorable.

- Gravure DVD+R à 8x.
- Modèle très silencieux.

Vitesse de lecture Rapport qualité/prix

# es moins Vitesse en mode

DVD-R/RW (4x et 2x).

- Buffer de 2 Mo.
- Offre logicielle un peu juste pour les débutants.

vous souhaitez vous équiper d'un

Critères	notés sur 10
/itesse de g	ravure DVD 6
/itesse de g	ravure CD 8
Offre logicie	lle 6

aveur sans vous ruiner, portez tre choix sur ce modèle. Il est rtes moins performant en norme » que ses concurrents, mais il nstitue un excellent choix pour les cionados de la gravure « + ».

**Note globale** 



159 €

# **Pioneer DVR-A07XLA**

e leader du domaine en informatique revient avec sa septième génération de périphériques. La façade a été relookée pour donner un côté design au produit. A l'intérieur, bonne surprise, Pioneer porte les vitesses de gravure à 8x, tant en DVD-R qu'en DVD+R, et à 4x pour les médias réinscriptibles. C'est

Pinnacle qui fournit la suite logicielle

intégrée (Instant DC/DVD 8. Photo & Vidéo Album). L'ensemble est donc parfaitement homogène et performant. Seule critique désormais récurrente : le « petit » 24x atteint par le DVR-A07 sur CD-R.

# **Notre verdict**



# es plus

- Vitesses de gravure.
- Offre logicielle complète (suite Sonic...).
- Homogénéité des performances.
- Bon rapport qualité/prix.



 Buffer de 2 Mo, juste pour une gravure à 8x.

un peu long

Critères notés sur 1	0
Vitesse de gravure DVD	8
Vitesse de gravure CD	8
Offre logicielle	9
Vitesse de lecture	8
Rapport qualité/prix	8

Voilà un bon graveur, à l'aise dans tous les domaines et fort bien doté en logiciels. A recommander à ceux qui veulent travailler sans tracas. Sony propose aussi une garantie de 2 ans très rassurante.

Note globale



#### Plextor PX-712A

e constructeur avait déjà fait fort en proposant le premier graveur capable d'enregistrer des DVD+R à 8x. Il récidive avec ce modèle qui porte la vitesse à 12x. Désormais doté d'un buffer 8 Mo, l'appareil nécessite une machine puissante pour assurer un flux de données constant à la vitesse maximale. C'est pourquoi Plextor le propose



aussi à la norme S-ATA PX-712SA), plus performante que le traditionnel Ultra ATA IDE. A noter, l'excellence de la vitesse de gravure CD: 48x.

# Notre verdict



Performances du graveur très homogènes.

- Package complet.
- Offre logicielle à niveau.
- Appareil très silencieux.



**Critères** notés sur 10 Vitesse de gravure DVD 8 Vitesse de gravure CD 6 Offre logicielle Vitesse de lecture 9 Rapport qualité/prix

Si la vitesse de gravure de CD n'était pas aussi décalée par rapport à la concurrence, ce périphérique aurait mérité notre Top. Toutefois, si ce point n'est pas important pour vous, ne vous privez pas d'un des modèles les plus performants du marché.

Note globale

trop faible.



# Notre verdict



 Vitesse de gravure unique. Offre logicielle étoffée.

- Performances homogènes quel que soit le format.
- Temps d'accès faible.

Critères	notés sur 10
Vitesse de gr	avure DVD 10
Vitesse de g	ravure CD 10

Offre logicielle Vitesse de lecture 8 Rapport qualité/prix

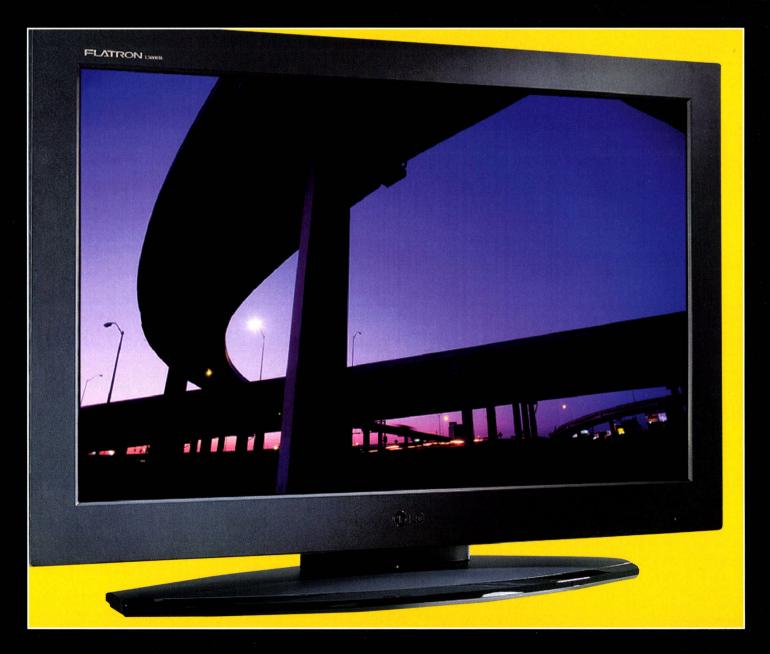
# es moins Prix plus élevé que

la moyenne. Nécessite un disque dur très rapide.

Plextor maintient sa position de précurseur en matière de construstion de graveurs de qualité. Certes, il faut débourser un peu plus, mais les logiciels et les performances sont au rendez-vous avec, en sus, une garantie unique sur site de 2 ans.

# Ecrans: téléviseurs LCD

Tourné, monté, exporté, votre film est enfin prêt à être applaudi. Pour mieux savourer ce moment, pourquoi pas un bel écran plat ? Nouvelle technologie en plein essor : les téléviseurs LCD. La séance de cinéma peut commencer !



# Le téléviseur LCD de vos rêves

Plat, lumineux, peu épais, le téléviseur LCD vient concurrencer son grand frère, le plasma, sur son propre terrain. Déjà utilisé en bureautique sur les portables, les autoradios, les camescopes, l'écran LCD tente de conquérir vos salons. Belle offensive sur le marché grand public avec des prix qui chutent et des performances qui augmentent. Un vrai challenge!

e tube cathodique d'aujourd'hui, au format 16/9, du téléviseur classique perd du terrain. De fait, sa taille maximale est limitée à 38 pouces (95 cm). En outre, coins carrés et tube plat ne peuvent pas faire oublier leurs profondeur, poids et volume. D'où le succès du téléviseur plat, mural, comme alternative haut de gamme aux télés traditionnelles. Les plasma ont ouvert le bal. Plus récemment, les écrans d'ordinateurs et les mobiles ont boosté le développement de la technologie à cristaux liquides LCD. Insensibles aux champs magnétiques, et dépourvues de scintillement et de papillotement, ces lucarnes ont vite atteint des dimensions respectables. Elles se sont ainsi adaptées au multimédia, notamment pour la télévision ou la lecture de DVD. Aujourd'hui, leur taille varie du 15 au 42 pouces et ne cesse de grandir!

Aussi, avons-nous limité ce guide aux téléviseurs LCD de 20 pouces (51 cm) et plus.

#### ■ Ouelle taille d'écran ?

Le composant principal d'un écran plat est la dalle, comme le tube cathodique pour un téléviseur classique. Sa taille est caractérisée par la dimension de sa diagonale, mesurée en pouce (1 pouce = 2,54 cm) et son format(4/3, 15/9 ou 16/9). Cette valeur correspond à la partie visible de l'écran, contrairement au téléviseur cathodique qui, à taille égale, offre moins de surface utile que le LCD. Des diagonales en 16/9 ou en 4/3 ne fournissent pas la même image. Pour regarder la télévision, des photos, des jeux ou les images de son camescope, le format 4/3 suffit. En revanche, si vous êtes passionné de DVD, mieux vaut un 16/9. Notez qu'une image 4/3 regardée sur un écran 16/9 sera plus petite (barres noires de chaque côté) que sur

Certes, elle pourra être étendue artificiellement mais avec des déformations. Pour profiter d'un réel confort visuel, il faut se placer au moins à une distance de quatre fois la diagonale de l'écran. La taille de ce dernier se détermine donc en fonction de la distance de visualisation prévue.

#### Quel écran pour la télévision ?

Suivant leur mode d'utilisation, les écrans plats LCD se divisent en trois catégories : les moniteurs informatiques, ceux dédiés aux applications industrielles pour l'affichage public et les écrans multimédias de type moniteur ou téléviseur. Selon le modèle, ils sont munis d'entrées analogiques (VGA, vidéo composite, S-vidéo) et numérique informatique (DVI-I). Les écrans LCD multimédias offrent des caractéristiques supérieures à celles du simple moniteur informatique, avec des angles de vision plus larges et un temps de réponse plus rapide, ce qui justifie leur prix plus élevé. Un moniteur multimédia doté d'un tuner (intégré ou séparé) pour la réception et la sélection des chaînes et accompagné de hautparleurs, détachables ou non, est un téléviseur.

#### Les outils pour bien choisir

Outre la taille de l'écran, votre choix de téléviseur repose sur cinq paramètres discriminants : résolution, directivité, luminosité, contraste et temps de réponse (cf. tableau p.80). En résolution, les télés LCD actuelles offrent en général du 640 x 480 sur les modèles 4/3, du 1 366 x 768 sur les vrais 16/9 et un 1 280 x 768 qui correspond au 15/9 (ces appareils sont aussi baptisés 16/9). Dans la pratique, cette différence reste négligeable. La directivité est définie par les angles de vision, horizontal et vertical. Elle est variable en fonction de la technologie utilisée. Un modèle dédié à l'informatique a souvent une forte directivité (de 40° à 90° en horizontal et moins en vertical), ce qui fait perdre de la luminosité et du contraste en vision latérale. Ainsi, un écran d'ordinateur portable n'offre un bon affichage que de face. Celui d'un téléviseur LCD propose des angles de vision supérieurs: 160° à 176°, de quoi faire tenir une famille devant lui.

## Attention au mouvement!

La luminosité et le contraste contribuent à la qualité de reproduction des images, en termes de nuances



- Luminosité: plus un écran est lumineux et plus son image est brillante. En outre, il est moins sensible aux éclairages environnants.
- Contraste : plus le contraste est élevé et plus l'image affiche de profondeur.
- Qualité d'image : c'est la précision et la fluidité qui sont ici jugées.
- Angle de vision : nous valorisons les écrans les moins directifs qui offrent l'angle de vision le plus large pour une utilisation familiale.
- Son: la restitution sonore. Elle va de la simple stéréo au Surround sans nécessiter d'enceintes arrières (son virtuel enveloppant).





(demi-teintes) et couleurs, notamment des blancs purs et des noirs profonds. Plus la luminosité est élevée, moins les effets pervers de la lumière ambiante seront perceptibles, notamment les lumières parasites qui frappent l'écran. Le

temps de réponse joue sur la fluidité des mouvements rapides. Sur ce point, il est difficile de se fier aux valeurs des constructeurs, car il faut intégrer le temps de passage du noir au blanc (temps de montée) et l'inverse (temps de descente), donc l'addition de ces deux

valeurs. Bien souvent, seul le premier chiffre est communiqué. Mieux vaut donc tester soi-même l'écran sur lequel on affichera des contenus très mobiles. Si vous pouvez suivre les mouvements de la baguette d'un chef d'orchestre sur votre LCD, c'est qu'il est bon pour le service!

#### Les pixels morts

La norme ISO 13406-2 est un gage de qualité car elle réglemente le nombre de pixels défectueux de la dalle (affichant la mauvaise couleur et, au pire, clignotant) et son remplacement éventuel en cas de problème. La norme ISO 13406-2 définit quatre niveaux de qualité : en classe 1, aucun défaut admis ; la classe 2 tolère 2 pixels blancs, 2 noirs et 5 sous-pixels défaillants ; en classe 3, ces chiffres passent

respectivement à 5, 15 et 50.
Enfin, en classe 4, la limite est de 50, 150 et 500. Le nombre de pixels défectueux est calculé par rapport à une surface de 1 million de pixels, donc il varie selon la taille de l'écran. La quasi-totalité des constructeurs se basent sur la classe 2, mais certains comme Nec avec ses moniteurs multimédias (LCD 3000 et LCD 4000) proposent du haut de gamme de classe 1.

#### LCD ou plasma?

Le plasma offre de plus grandes surfaces d'affichage (de 32 à 63 pouces) que le LCD, limité à 42 pouces aujourd'hui. Ajoutons qu'il a aussi la plus grosse consommation électrique et un poids plus élevé. Son temps de réponse est excellent et bien adapté aux images animées (vidéo). Seul bémol : le phénomène de marquage (burning) qui se matérialise par une empreinte quasiment indélébile d'une information affichée trop longtemps sur la dalle (images fixes ou logos de

chaînes TV). Sur le LCD, on observe aussi une rétention d'images mais beaucoup plus légère et effaçable. Notez que le LCD a une durée de vie supérieure au plasma (60 000 heures contre 30 000 heures), mais il est plus cher à taille égale. Il existe quatre constructeurs de dalles LCD dans le monde : LG, Samsung, Sanyo et Sharp. Chacun utilise sa technologie (S-IPS, PVA, MVA, CGS), mais c'est aussi la qualité de l'électronique propre à chaque constructeur qui fait la différence.

#### **Technologie LCD-TFT**

Les différentes technologies LCD-TFT utilisées par les constructeurs pour améliorer la technologie de base en hélice, dite TN (Twist Nematic):

- CGS (Continuous Grain Slicon)
- + ASV (Advanced Super View), développé par Sharp.
- TN (Twisted Nematic) et STN (Super Twisted Nematic), systèmes basiques pour écran TFT d'entrée de gamme. Il existe aussi le TN + film pour améliorer l'angle de vision.
- S-IPS (Super In-Plane

Switching), utilisé chez Philips/LG.

- PVA (Patterned Vertical Alignment), utilisé chez Nec (40 pouces) et Samsung pour les petites tailles (moins de 40 pouces).
- MVA (Multi Domain Vertical Alignment), utilisé par Samsung pour les 40 pouces et Thomson. Quant aux autres (Sony, JVC, Toshiba, Panasonic, Hitachi), il est difficile de savoir chez quel fabricant de dalle ils s'approvisionnent.



#### Téléviseurs LCD



🧲 harp, le premier à entrer dans l'ère de la télévision LCD avec sa gamme AQUOS, utilise la technologie ASV (Advanced Super View). Elle réduit le temps de réponse (16 ms), élargit l'angle de vision, agit sur l'orientation des molécules de cristaux liquides et gère les pixels défectueux par l'affichage d'un point sombre (moins décelable) au lieu du point lumineux habituel. La technologie Black TFT affranchit des reflets. Le modèle haut de gamme de 94 cm (LC-37AD1E) atteint un contraste record de 800:1. Les trois TV LCD 16/9 (22, 30 et 37 pouces) se déclinent en deux versions, selon l'emplacement de leurs haut-parleurs, sous l'écran pour la gamme HV et sur les côtés pour la AD. Les modèles 76 cm (LC-30AD1E) et 94 cm (LC-37AD1E) utilisent un boîtier de connexion externe relié au téléviseur par un câble unique que celui-ci alimente aussi l'appareil, afin de simplifier l'installation.

#### **Notre verdict**



#### Les plus

- Le slot PCMCIA et ses applications.
- L'anti-reflet Black TFT.
- Le scaler intégré (à l'échelle de l'image).
- Le Timer d'enregistrement.
- Le contrôle automatique de la luminosité (OPC) en fonction de la lumière ambiante.
- La fonction Quick Shoot pour améliorer la fluidité.
- La poignée au dos pour la mobilité.



#### Les moins

Pas d'entrées PC ni YUV.

Critères	notés sur 10
Luminosité	6
Contraste	
Qualité d'image	9
Angle de vision	8
Son	
Rapport qualité/prix	8
Le LC 20 B5 accepte tous cartes mémoire et permet d'enregistrer la TV sans m Bonne qualité d'image, rici fluidité parfaite.	même agnétoscope.

Note globale

17/20



G est l'un des quatre grands constructeurs de dalles LCD dans le monde. Il fournit plusieurs autres marques, dont Philips avec qui il s'est associé pour en produire encore plus. A partir du 51 cm (RZ20LA60), la gamme Flatron de LG comprend 6 modèles dont cing sont équipés du processeur Faroudja DCDi. Ce dernier convertit le balayage entrelacé en progressif en supprimant les effets de crénelage sur les contours des objets en mouvement. Les enceintes et le tuner sont intégrés au boîtier pour former un ensemble bien compact. Ceux munis d'une entrée YUV permettent d'accueillir les lecteurs de DVD dans les meilleures conditions possibles. Dans l'ensemble, leur rapport qualité/prix est intéressant mais le temps de réponse est un peu élevé (25 ms). On apprécie les entrées DVI-I et YUV, en plus des prises S-vidéo et composite.

#### **Notre verdict**



Critères	notés sur 10
Luminosité	7
Contraste	
Qualité d'image	8
Angle de vision	9
Son	7
Rapport qualité/prix	9
Les images ont du relief et profonds. Un temps de rép élevé mais aucun problème On apprécie la qualité du tr rapport qualité/priv	onse un peu e de fluidité.

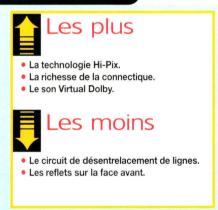
Note globale

16/20



Thomson commercialise trois TV LCD : 76 cm (30 LCDB 03B), 67 cm (27 LCDB 03B) au format 16/9 et 51 cm (20 LCDB 03B ou M) en 4/3. Ce dernier est en 800 x 600 et proposé en deux versions selon l'emplacement des haut-parleurs : référence « M » s'ils sont disposés sous l'écran et « 03B » s'ils sont placés de chaque côté. La dalle de type MVA s'associe à des circuits d'amélioration des images, propre à Thomson, le HiPix. Luminosité et contraste sont élevés. Le Virtual Dolby Surround, allié à des effets sonores, permet de retrouver chez soi l'émotion du son cinéma sans ajouter d'enceintes arrières. Les trois modèles offrent une double fonction : écran d'ordinateur et téléviseur. Une glace translucide protège l'écran, mais hélas elle génère des reflets sur la face avant.

#### **Notre verdict**



Critères	notés sur 10
Luminosité	8
Contraste	
Qualité d'image	7
Angle de vision	8
Son	8
Rapport qualité/prix	7
Polyvalent (vidéo et inform à sa connectique pour PC De belles images, mais la en progressif peut engend artefacts sur les mouvement	et DVI-I. conversion lrer quelques

Note globale

15/20

#### de 1 799 à 2 699 €



a nouvelle gamme de téléviseurs LCD de Toshiba a pour caractéristique essentielle l'absence de rémanence, grâce à la technologie Crystalline qui garantit un temps de réponse ultra rapide. Le traitement Active Vision LCD améliore le niveau de détail, les nuances colorées, les contours et surtout le contraste : on arrive à un contraste de 800:1 sur les modèles 82 cm (32WL46P) et 66 cm (26WL46P). Quant à l'angle de vision, il est extra large (176° en horizontal et vertical) sur les quatre modèles proposés. Le 58 cm (23WL46P) existe en tout-en-un doté d'un lecteur de DVD intégré (23WLD46), disponible aussi en version 17 pouces au format 4/3. La déclinaison 51 cm (20 VL33G), également 4/3, dispose d'une prise PC pour se connecter à un ordinateur, complété par une version sans fil (20VLW33G).

#### **Notre verdict**



Critères	notés sur 10
Luminosité	8
Contraste	9
Qualité d'image	8
Angle de vision	9
Son	8
Rapport qualité/prix	8
Contraste exceptionnel, fo et pleine résolution 16/9. D et des noirs profonds. L'an	e belles images

lisation est au maximum. On apprécie son entrée YUV en composantes.

Note globale

18/20

# Samsung LW26A33W 2699 €

5 amsung (un des leaders du marché des écrans plats) s'apprête à commercialiser le plus grand LCD, un 57 pouces, soit 144 cm pour la TVHD. Aujourd'hui, il propose 8 modèles de de 51 cm (LW-20M21C) à 101 cm (LW-40A23W). La technologie DNIe (Digital Natural Image engine) réduit le bruit dans l'image en éliminant les parasites du signal, rend les détails plus visibles et améliore le contraste (blanc et luminosité). Le modèle 82 cm (LW-32A33W) associe à cette technologie la puce de chez Faroudja, le DCDi qui garantit des contours lissés sans marches d'escalier. Le contraste de toutes ces TV LCD est très bon (600:1). L'audio est soigné avec des enceintes HiFi de chez JBL, un système de son spatial SRS Wow et une amplification des basses BBE. L'entrée DVI-I, d'origine informatique, peut recevoir un signal numérique et analogique depuis une source compatible.

#### **Notre verdict**



Critères	notés sur 10
Luminosité	8
Contraste	8
Qualité d'image	9
Angle de vision	: :
Son	3
Rapport qualité/prix	
Des images lumineuses et faible temps de réponse (1 une bonne fluidité des mon Dommage d'avoir sacrifié profit de l'entrée DVI-I.	4 ms) assure uvements.

Note globale

#### Téléviseurs LCD



a technique numérique de conversion du signal en progressif avec mise à l'échelle de l'image, le DITS, s'intègre aux modèles de la nouvelle gamme JVC qui comprend trois tailles d'écran au format 16/9. Un contrôleur de couleurs adapte le signal vidéo reçu aux caractéristiques du LCD, notamment pour reproduire les nuances de la peau. De plus, la température de couleurs est réglable sur trois niveaux. Un circuit gère de façon optimale la saturation, la luminosité et le contraste chromatique par la détection de l'intensité colorimétrique de chaque élément d'image. Les écrans disposent d'un réglage de gamma et du niveau de noir. Côté audio, des haut-parleurs à cône oblique sont placés au dos du téléviseur pour diminuer la distorsion et projeter le son vers le haut. Ils assurent une qualité de diffusion optimale vers les spectateurs qui font face à l'écran.

#### **Notre verdict**



#### Les plus

- Le système de basses BBE et le son 3D.
- Le contrôle de la courbe de gamma.
- Le contrôle dynamique du niveau de noir.
- Le contrôle des contours colorés en mouvement (Super DigiPure).
- La réducteur automatique de bruit vidéo
- La fonction multi-images (PIP, PAT, PIP).
- La prise YUV compatible PAL progressif.
- Le DITS.

## Les moins

• Pas de prise PC.

Critères	notés sur 10
Luminosité	7
Contraste	7
Qualité d'image	8
Angle de vision	8
Son	8
Rapport qualité/prix	7
Sophistiqué, il apporte une amélioration aux images : b avec beaucoup de profonde apprécie la prise YUV comp progressif et le Surround 30	elles, fluides, eur. On patible Pal

Note globale

16/20



itachi, connu de nos lecteurs comme étant le premier constructeur à avoir développé des camescopes DVD (DVDCam), est aussi un acteur des écrans plats, plasma et LCD. Deux modèles 16/9, 70 cm (28LD5000) et 56 cm (22LD4200), sont proposés. Ils sont dotés de nombreux traitements numériques contribuant à la qualité de l'image. Le plus sophistiqué est le 70 cm qui utilise la technologie AS IPS (Advanced Super In Plane Switching) pour offrir un angle de vision large. La conversion du signal vidéo en progressif est réalisée par une puce propre à Hitachi, l'Advanced Intelligent Image Chip. La luminosité du rétro éclairage de la dalle LCD varie en fonction du contenu de l'image. Quatre valeurs de température de couleurs sont disponibles (9300°K, 7600°K, 6500°K et 5400°K). Le son est traité pour renforcer les basses (TruBass) et le surround.

#### **Notre verdict**



#### es plus

- La dalle AS IPS.
- Le traitement numérique de l'Advanced Intelligent Image Chip.
- Le contrôle automatique du rétro éclairage selon le contenu de l'image.
- Les entrées PC et DVI-I.
- Les 2 entrées YUV en progressif.
- Les enceintes détachables.



#### Les moins

• Le prix.

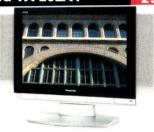
sur 10
7
7
8
8
8
7

excellente reproduction des images. Deux entrées YUV en composantes progressives, une entrée PC et DVI-I. Double fonction : téléviseur et écran d'ordinateur.

Note globale

16/20

# Panasonic 66 cm (15/9) Viera TX-26LX1 2999 €



🕦 anasonic, renommé pour la qualité de ses écrans plasma, ne pouvait pas rester à l'écart de l'envolée extraordinaire des écrans LCD pour les applications multimédia. C'est chose faite avec deux TV LCD proposées en deux tailles : 66 cm (TX26LX1) et 82 cm (TX-32LX1). Pour offrir une image contrastée et parfaitement fluide, Panasonic a doté ses téléviseurs LCD de fonctions automatiques de contrôle et de correction. Grâce à sa technologie OverDrive, le temps de réponse est de 16 ms. Ces deux appareils sont équipés de slots pour carte SD et PC Card permettant de visionner des photos en album ou diaporama. On regrette l'absence d'une connectique numérique (DVI) sur ces très beaux modèles.

#### **Notre verdict**



#### Les plus

- Le traitement Overdrive.
- La prise YUV en composantes.
- Les Slots SD et PC card.
- Le multi affichage: image dans l'image (PIP), image et texte (PAT), image et image (PAP).
- Le pied pivotant (20 ).



#### Les moins

Pas d'entrées PC ni DVI.

Critères	notés sur 10
Luminosité	7
Contraste	7
Qualité d'image	8
Angle de vision	8
Son	7
Rapport qualité/prix	7
Design vérrasi I Da hallas in	

Design réussi! De belles images, des couleurs précises grâce à ses fonctions de contrôle et de traitement, notamment le filtre en peigne 3D Y/C pour séparer la luminance de la chrominance.

Note globale

16/20

#### de 2 799 à 5 500 €



a nouvelle gamme Philips de TV LCD comprend trois modèles au format 16/9, 82 cm (32PF9986), 94 cm (37PF9986) et 107 cm (42PF9986). Tous sont équipés de la technologie Pixel Plus 2 qui améliore les couleurs et le contraste. Ils sont dotés des dispositifs DNM (Digital Natural Motion) et Digital Crystal Clear qui rendent les mouvements fluides. Ils possèdent aussi le contrôle actif de la luminosité de l'image en fonction de son contenu et de la lumière ambiante. Le plus spectaculaire est le système Ambilight, un éclairage arrière qui crée une atmosphère relaxante. On peut choisir entre 5 effets prédéfinis et un mode automatique qui module l'intensité en fonction du contenu de l'image. Le système Virtual Dolby Surround restitue un son codé en Dolby Pro Logic par simulation de la voie centrale pour le dialogue et des voies arrières pour les effets surround.

#### **Notre verdict**



- Le traitement Pixel Plus 2 (10 bits).
- Le filtre 3D en peigne pour assurer une parfaite séparation des couleurs.
- Les touches à détection de présence qui
- s'allument dès que la main s'approche.
- Le DNM et le Digital Crystal Clear.
- Le Virtual Dolby Surround.
- Le réducteur de bruit 3D.
- L'entrée DVI-I.



#### Les moins

 Pas de prises PC, ni YUV en composantes.

Critères	notés sur 10
Luminosité	6
Contraste	7
Qualité d'image	9
Angle de vision	9
Son	8
Rapport qualité/prix	8

Superbe qualité de l'image, avec une excellente fluidité des mouvements et une vraie résolution au format 16/9. Côté audio, bravo pour les haut-parleurs ultra-plats NXT et le Virtual Dolby Surround.

Note globale

17/20



es nouveaux modèles de la série MRX, 82 cm (KLV-L32MRX1) et 107 cm (KLV-L42MRX1), sont dotés de la technologie Wega Engine. Elle améliore l'image, notamment leur netteté, et les couleurs. Ils sont équipés d'un double tuner séparé, disposant d'un emplacement Memory Stick pour enregistrer et lire des images fixes et des clips vidéo en mpeg 1. Ils peuvent aussi stocker votre émission préférée, via le téléviseur, en mpeg 1 grâce à l'application Mobile Movie autorisant 2 heures d'enregistrement sur un Memory Stick de 128 Mo. Le contenu devient ensuite lisible sur un PDA compatible (modèle Sony CLIE). Le Wega Engine se décline aussi sur deux modèles plus petits, 66 cm (KLV-L26HG2) en 16/9 et 53 cm (KLV-L21SG2) en 4/3. Le son bénéficie du Virtual Dolby Surround et de l'amplification des basses (BBE).

#### **Notre verdict**



#### Les plus

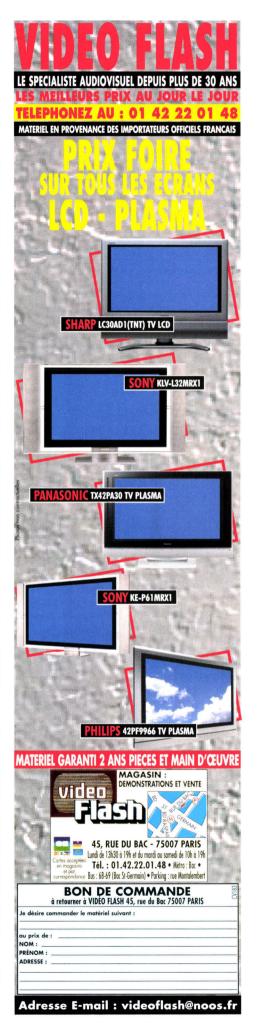
- Le traitement numérique Wega Engine.
- Le lecteur-enregistreur Memory Stick.
- Le Dolby virtuel + système de basses BBE.
- Le multimage PIP.
- L'entrée YUV en composantes.
- L'entrée pour PC.
- Les enceintes détachables.



#### Les moins

Pas d'entrée DVI.

Critères	notés sur 10
Luminosité	7
Contraste	7
Qualité d'image	9
Angle de vision	:
Son	:
Rapport qualité/prix	8
L'écran semble flotter. Des in contrastées et très précises. tuner externe facilite les opér connexion. Il est doté d'un le enregistreur de Memory Stic	Le double rations de cteur-
Note elebele	





# L'offre de téléviseurs LCD

Modèles	Format	Résolution	Luminosité	Contraste	HP	Temps de réponse	Traitement numérique	Angle de vision horizon/vert	Prix TTC en euro
				SHARP					
.C-37AD1E	94 cm (16/9)	1366 x 768	430 Cd/m <sup>2</sup>	800:1	2 x 10 W	16 ms	V-scaler	170°/170°	6 999
.C-37HV4E	94 cm (16/9)	1366 x 768	430 Cd/m <sup>2</sup>	800:1	2 x 10 W	16 ms	V-scaler	170°/170°	6 259
C-30AD1E	76 cm (16/9)	1280 x 768	430 Cd/m <sup>2</sup>	500:1	2 x 10 W	16 ms	V-scaler	170°/170°	4 499
.C-30HV4E	76 cm (16/9)	1280 x 768	430 Cd/m <sup>2</sup>	500:1	2 x 10 W	16 ms	V-scaler	170°/170°	3 499
.C-22AD1E	56 cm (16/9)	854 x 480	430 Cd/m <sup>2</sup>	500:1	2 x 5 W	16 ms	V-scaler	170°/170°	2 499
.C-22SV2E	56 cm (16/9)	854 x 480	430 Cd/m <sup>2</sup>	500:1	2 x 2.5 W	16 ms	V-scaler	170°/170°	1 799
.C-20 B5	51 cm (4/3)	640 x 480	430 Cd/m <sup>2</sup>	500:1	2,1W +2,1 W	16 ms	V-scaler	170°/170°	1 799
C-20B4E	51 cm (4/3)	640 x 480	430 Cd/m <sup>2</sup>	500:1	2 x 2,5 W	16 ms	V-scaler	170°/170°	1 499
C-20S1E	51 cm (4/3)	640 x 480	430 Cd/m <sup>2</sup>	500:1	2 x 2.5 W	16 ms	V-scaler	170°/170°	1 199
	Total Control of Accounts	Substitution and Substitution		TOSHIBA	Facilities (1944-1945) - 2007			VA. 10 00 1001	
tasia 26WL46P	66 cm (16/9)	1366 x 768	500 Cd/m <sup>2</sup>	800:1	20 W	16 ms	Crystalline	176°/176°	2 499
tasia 32WL46P	82 cm (16/9)	1366 x 768	500 Cd/m <sup>2</sup>	800:1	20 W	16 ms	Crystalline	176°/176°	3 499
tasia 23WL46P	58 cm (15/9)	1280 x 768	450 Cd/m <sup>2</sup>	400:1	6 W	16 ms	Crystalline	176°/176°	1 699
tasia 20VL33G	51 cm (4/3)	640 x 480	450 Cd/m <sup>2</sup>	500:1	6 W	16 ms	Crystalline	176°/176°	1 199
				JVC					
T-32C31	82 cm (15/9)	1280 x 768	470 Cd/m <sup>2</sup>	500:1	20 W	nc	D.I.T.S.	170°/170°	3 799
T-26C31	66 cm (15/9)	1280 x 768	450 Cd/m <sup>2</sup>	500:1	20 W	nc	D.I.T.S.	170°/170°	2 799
T-23E31	58 cm (15/9)	1280 x 768	500 Cd/m <sup>2</sup>	400:1	10 W	nc	100	170°/170°	1 999
				PANASONIC					
iera TX-32LX1	82 cm (15/9)	1280 x 768	450 Cd/m <sup>2</sup>	500:1	10 W + 10 W	16 ms	OverDrive	170°/170°	4 299
iera TX-26LX1	66 cm (15/9)	1280 x 768	450 Cd/m <sup>2</sup>	500:1	10 W + 10 W	16 ms	OverDrive	170°/170°	2 999
				PHILIPS	'				
2PF9986	107 cm (16/9)	1366 x 768	400 Cd/m <sup>2</sup>	500:1	3 x 15 W	12 ms	Pixel Plus 2	176°/176°	8 999
7PF9986	94 cm (16/9)	1366 x 768	400 Cd/m <sup>2</sup>	500:1	3 x 15 W	12 ms	Pixel Plus 2	176°/176°	no
2PF9986	82 cm (16/9)	1366 x 768	400 Cd/m <sup>2</sup>	500:1	3 x 15 W	12 ms	Pixel Plus 2	176°/176°	4 499
3PF9945	58 cm (15/9)	1280 x 768	450 Cd/m <sup>2</sup>	400:1	2 x 5 W	16 ms	Crystal Clear	176°/176°	1 799
OPF7835	51 cm (4/3)	640 x 480	450 Cd/m <sup>2</sup>	400:1	2 x 3 W	16 ms	Crystal Clear	176°/176°	1 299
				SONY					
LV-L42MRX1	107 cm (16/9)	1366 x 768	450 Cd/m <sup>2</sup>	500:1	2 x 14 W	16 ms	Wega Engine	170°/170°	10 000
(LV-L32MRX1	82 cm (15/9)	1280 x 768	450 Cd/m <sup>2</sup>	500:1	2 x 10 W	16 ms	Wega Engine	170°/170°	5 500
CLV-L26HG2	66 cm (15/9)	1280 x 768	450 Cd/m <sup>2</sup>	500:1	2 x 4 W	16 ms	Wega Engine	170°/170°	3 500
(LV-L21SG2	53 cm (4/3)	1024 x 768	450 Cd/m <sup>2</sup>	500:1	2 x 4 W	16 ms	Wega Engine	170°/170°	2 500
				SAMSUNG	·				
W-40A23W	101 cm (15/9)	1280 x 768	500 Cd/m <sup>2</sup>	600:1	5 x 10 W	14 ms	pr. scan	170°/170°	8 999
.W-32A33W	82 cm (15/9)	1280 x 768	500 Cd/m <sup>2</sup>	600:1	2 x 10 W	14 ms	DNLe + DCDi	170°/170°	4 299
W-32A23W	82 cm (15/9)	1280 x 768	500 Cd/m <sup>2</sup>	600:1	2 x 10 W	14 ms	DNLe + pr.scan	170°/170°	3 999
W26A33W	66 cm (15/9)	1280 x 768	500 Cd/m <sup>2</sup>	600:1	2 x 5 W	14 ms	DNLe + pr.scan	170°/170°	2 699
W-22N23N	56 cm (16/9)	1280 x 720	450 Cd/m <sup>2</sup>	600:1	2 x 7 W	14 ms	DNLe + pr.scan	170°/170°	1 999
W-22A13W	56 cm (15/9)	1280 x 768	450 Cd/m <sup>2</sup>	500:1	2 x 14 W	14 ms	pr. scan.	170°/170°	1 799
W-20M11C	51 cm (4/3)	640 x 480	450 Cd/m <sup>2</sup>	500:1	2 x 3 W	25 ms	pr. scan	160°/160°	1 299
.W-20M21C	51 cm (4/3)	640 x 480	450 Cd/m <sup>2</sup>	500:1	2 x 3 W	25 ms	DNLe + pr.scan	160°/160°	1 299
				LG					
/IW30LZ10	76 cm (15/9)	1280 x 768	450 Cd/m <sup>2</sup>	400:1	2 x 20 W	25 ms	DCDi	170°/170°	nc
RZ30LZ13	76 cm (15/9)	1280 x 768	450 Cd/m <sup>2</sup>	350:1	2 x 7 W	25 ms	DCDi	176°/176°	2 999
RZ26LZ50	66 cm (15/9)	1280 x 768	450 Cd/m <sup>2</sup>	500:1	2 x 7 W	25 ms	DCDi	176°/ 176°	2 499
RZ23LZ20	58 cm (15/9)	1280 x 768	450 Cd/m <sup>2</sup>	400:1	2 x 7 W	25 ms	DCDi	176°/176°	1 799
RZ20LA70	51 cm (4/3)	640 x 480	450 Cd/m <sup>2</sup>	500:1	2 x 5 W	25 ms	Progr. scan	160°/140°	1 599
Z20LA60	51 cm (4/3)	640 x 480	450 Cd/m²	400:1	2 x 5 W	25 ms	DCDi	160°/140°	1 499
		Volume		HITACHI					
8LD5000	70 cm (15/9)	1280 x 768	450 Cd/m <sup>2</sup>	nc	2 x 12 W	15 ms	AII	170°/170°	2 990
2LD4200	56 cm (15/9)	1280 x 768	450 Cd/m <sup>2</sup>	500:1	2 x 5 W	15 ms	All	170°/170°	1 990
				THOMSON					1
0 LCDB 03B	76 cm (15/9)	1280 x 768	500 Cd/m <sup>2</sup>	500:1	2 x 10 W	16 ms	Hi Pix + pg. scan	170°/170°	3 499
7 LCDB 03B	67 cm (15/9)	1280 x 768	500 Cd/m <sup>2</sup>	500:1	2 x 10 W	16 ms	Hi Pix + pg. scan	170°/170°	2 499
20 LCDB 03B	51 cm (4/3)	800 x 600	500 Cd/m <sup>2</sup>	500:1	2 x 6 W	16 ms	pr. scan.	160°/160°	1 499
20 LCDB M	51 cm (4/3)	800 x 600	500 Cd/m <sup>2</sup>	500:1	2 x 6 W	16 ms	pr. scan.	160°/160°	1 399



## L'IMAGE NUMÉRIQUE SUBLIMÉE



\* Promo été 2004 sur DVA 3900 exclusivement

Indispensable à la réalisation de copies Haute Définition les amplificateurs correcteurs de la série DVA sont parfaitement adaptés à une utilisation sur équipement numérique : DVD, DV, Réception satellite, Photo, PC, etc... et Analogique S.VHS, HI-8, VHS, etc...



#### LES PLUS :

Définition de 1000 points par lignes.

Convertisseurs N/A et A/N Haute résolution.
Filtre d'entrée en peigne pour une meilleure définition.
Réglage vidéo, chroma, synchro, gamma, contours.
Commande automatique de gain à 4 niveaux.
Contrôle monitoring avec et sans ampli.
Traitement du son stéréo hifi et réducteur de bruit.
4 entrées : 1 DV (FireWire IEEE 1394), 2 Y/C, 1 composite.
5 sorties : 1 DV (FireWire IEEE 1394), 2 Y/C, 2 composites.

		· <del>&gt;</del>
Demande de documentation et tarif	fs sur <b>DVA3500</b> □ <b>DVA3700</b> □ <b>DVA3900</b> □ contre 6 timbres à 0,50 €	CHEQUE CADEAU
GUISTON Audio-Vid	éo 17/19 rue Lambert 75018 PARIS - Rendez-vous pour démonstration	on. Tél. : 01 42 55 01 63
NOM:	Prénom : Tél. :	
Accesses a		

# **FOLIES**

#### Kit sur mesure

Sony propose aux propriétaires de camescope vertical (de type PC de la gamme 2004) de la marque, un ensemble comprenant une sacoche de rangement (LCS-DVF) sur mesure, une batterie de rechange (NP-FF51) et une cassette DV vierge de 60 minutes.

Kit d'accessoires LCS-DVF Prix: 89 euros Sony, www.sony.fr

#### Un pour toutes

Ce lecteur-enregistreur décrypte huit formats de cartes mémoire. Intégrant la technologie USB 2.0, il lit et écrit les données à grande vitesse. De plus il fonctionne sans adaptateur secteur. Sa compatibilité Mac et PC et son format carte de crédit permettent de le partager sans difficulté. Universal Media Drive

Prix: env. 45 euros LaCie, www.lacie.fr



#### La girafe démocratique

La girafe, longtemps réservée au monde du cinéma, arrive dans sa version démocratique avec l'Artes Girafe de Cambo. Il s'agit d'un bras démontable et extensible équipé en son centre d'une rotule sur roulements qui s'adapte sur n'importe quelle coupelle de pied. Elle permet ainsi de réaliser de fabuleux mouvements de caméra en tilt et en panoramiques. Cambo Artes, Girafe stabilisée pour la vidéo

Prix: 690 euros MMF, 01.48.91.20.66. www.mmf.fr

#### A chacun sa clé

De technologie USB 2.0, les Jumprive Elite et Jumpdrive Sport transfèrent les données à grande vitesse et sont disponibles en versions 128, 256 et 512 Mo. Affichant des performances identiques, ces clés se distinguent par leur apparence: solide coque en caoutchouc pour le modèle Sport contre look tout en finesse pour l'Elite.

Clés USB Jumpdrive Elite et Jumpdrive Sport 128 Mo: 55 euros 256 Mo: 99 euros 512 Mo: 189 euros

Lexar Media, www.lexarmedia.com





#### Réglage haute précision

Deux nouveaux modèles de trépieds chez Gitzo: les G1227LVL et G1228LVL. Ces trois dernières lettres (LVL) indiquent qu'ils sont dotés du système Levelling. Ce dernier se caractérise par une boule placée à la base de l'accessoire pour un réglage précis de la colonne centrale, même si les pieds sont posés sur des niveaux différents. Gitzo trépied G1227LVL et G1228LVL Prix: 672 et 800 euros Manfrotto. www.manfrotto.fr

#### Trépieds protégés

Pour une protection maximale de vos trépieds et de leurs rotules, Manfrotto propose sept nouveaux sacs à l'ergonomie repensée. Fabriqués en Nylon balistique et matelassés en polyuréthane (pour quatre d'entre eux), ils survivront à toutes les épreuves. Ils ont également été conçus pour optimiser le rangement et en limiter le temps grâce à un système d'ouverture rapide. Sacs pour trépieds (de 53 cm à 120 cm)

Prix: 11 à 107 euros Manfrotto, www.manfrotto.fr



# HIGH-TEGIESH



#### CRT évolué

liyama continue de faire évoluer les écrans informatiques CRT avec un nouveau 17 pouces, le LF704UT. Il intègre le système FST Flat et affiche une image nette et bien définie. Il dispose, en outre, de la fonction *High Brightness* qui optimise la visualisation d'images animées, rendant ainsi son utilisation idéale pour le montage vidéo. *LF704UT* 

Prix: 191 euros Iiyama, www.iiyama.fr



#### Nettoyage de printemps

Pour lutter contre l'encrassement des têtes de lecture de votre camescope, pensez à la cassette de nettoyage. Elle évitera que poussières et autres impuretés ne s'incrustent et perturbent le bon fonctionnement de votre mini-DV. Cassette de nettoyage AY-DVMCLC

Prix: env. 20 euros Panasonic, www.panasonic.fr

#### Liaisons haut de gamme

Une composition en cuivre étamé argent, un double blindage des liaisons et des connecteurs or 24 carats ou plaqués font l'excellente qualité des càbles Vivanco. Au catalogue, un large panel de cordons à la connectique variée (Ushiden, Péritel, Cinch, etc) et de différentes longueurs. Le petit dernier de la gamme: le Home Digital Cable, un cordon 3 Cinch/Péritel d'une longueur de 1,50 mètre.

Home Digital Cable Prix: env. 40 euros Vivanco, www.vivanco.fr



iivama

#### Diffusions simultanées A la maison, vous disposez de

plusieurs téléviseurs mais d'un seul lecteur DVD, magnétoscope... Grâce à ce transmetteur sans fil, vous pouvez diffuser vos contenus vidéo simultanément sur deux télés différentes et piloter vos appareils à distance à partir de la télécommande fournie. Transmetteur vidéo sans fil

VS650 RC Prix: 129 euros

Thomson, www.thomson.fr

#### Une épaulière électrique

Qui n'a jamais rêvé de transformer son camescope de poing en épaulière pro? L'accessoiriste Anton/Bauer propose une solution originale: le Stasis. Totalement articulé, il est équipé d'une monture de batterie pro et d'un convertisseur à l'arrière. La batterie sert de contrepoids et alimente camescope, éclairage ou système de réception HF. Qui plus est, le Stasis peut se replier pour se fixer sur un pied ou servir de support de table à la caméra. Stasis

Prix: 350 euros Anton/Bauer, www.antonbauer.com, www.vinten.fr



Transport tendance

Le Linx 140, un des modèles les plus en vogue de la gamme de sacs de transport signée Lowepro, a été conçu pour accueillir un mini-DV et les accessoires qui l'accompagnent. Avec ses petites dimensions (20,5 x 6,5 x 12,5 cm) et sa bandoulière qui se porte en travers du torse, il donne à son propriétaire un look très «in». Lowepro Linx 140

Prix : 29 euros Distribué par JCN : 04.72.52.17.52. www.jcn.fr



#### Plasma de taille

Cinq modèles pour la génération 2004 de téléviseurs plasma Hitachi. Elle combine une nouvelle structure de dalle H3 et un processeur d'image numérique i2. Deux technologies exclusives qui améliorent la luminosité et le contraste. De plus, ces écrans intègrent un mode « longue durée de vie » qui optimise leur exploitation au fil du temps. Disponibles en 32, 37 et 42 pouces. Téléviseurs plasma 32PD5200, 32PD5300, 37PD5200 42PD5200 et 42PD5300 : de 3 499 à 4 999 euros. Hitachi, www.hitachi.com

#### Tout pour le son

Roland présente un nouveau modèle d'enregistreur audio numérique pour créer, mixer et arranger musiques de fond, bruitages, jingles ou commentaires. En bonus, le Video Canvas A6 contient une bibliothèque de sons et musiques libres de droits. Roland, Video Canvas A6 Prix: 690 euros Distribué par Videoneill, www.videoneill.com







Notre société fête son quatrième anniversaire, Matrox s'associe à la fête et nous vous proposons :

La Matrox RT X100 Pro Collection

pour le prix

de la Matrox RT X100 Pro Suite,

soit After Effect 6 pour 1 €

et les mises à jours de Adobe gratuites

dès leurs disponibilités.



Et d'autres offres sur les prix de la RTX 100.

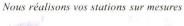




Inscrivez vous!
En Juin 2004:

Formation Premiere Pro et Matrox X 100

Icônes & I-m@ges 202 Bis rue de Boisdenier 37000 Tours Tél.: 02.47.76.10.40 www.iee1394.com





# Camera VIDEO C



# Achat ventes divers

# GRATUIT!

#### Pour les abonnés

Si vous êtes abonné et publiez une P.A. sans parvenir à vendre votre matériel, nous la republions gratuitement dans l'un des deux numéros suivant la première publication.

#### Conditions:

- Offre valable pour les abonnés à CV&M et réservée aux particuliers.
- Le libellé de l'annonce doit être identique. Toutefois, votre prix de vente, et lui seul, peut être modifié à votre demande.
- Précisez-le n° dans lequel votre première annonce est passée (ex : n° 150) ainsi que la référence de l'annonce située à gauche de votre texte (ex : Réf. : C/30). Enfin, indiquez-nous votre numéro d'abonné ou joignez à votre envoi l'étiquette d'expédition du magazine.
- Toute demande de republication d'une annonce parue dans un numéro antérieur aux deux derniers numéros, sera refusée.
- Merci de respecter nos dates limites de réception des annonces comme pour une P.A. normale.
   Nous écrire :

#### Par e-mail: camera.annonces@emapfrance.com

Par courrier : Caméra Vidéo & Multimédia, 43 rue du Colonel-Pierre-Avia, 75015 Paris.

Par fax : 01.41.86.17.17.

# VENTES Camescopes

Réf. : C/01 - Canon XL1 S neuve (01/04), dit complet + adapt. micro MA200 + double chargeur batt. CH910 + 2 batt. BP945 + 1 batt. BP930 : 3500 €, Tél. : 06 84 78 37 55

Réf.: C/02 - Sony 3 CCD EVW300PK zoom Canon VCL 713 BK, 700 lignes, 580 h, 3 batt. + chargeur + alim., TB état, essai possible : 1600 €, Tél.: 03 89 78 24 00

Réf.: C/03 - Vends Sony PVW2800 lect.-enr. + PVW2600 + chariot rechange: 7000 €, le tout, Tél.: 04 50 38 44 51

Réf.: C/04 - Vends table de montage Hama vidéo center 230 CTI + clavier, neufs, pas servi, camescope usagé Hitachi SVHSC VMS83E + 4 batteries , Sony mini DVD CR PC 1E + 3 batteries, bon état, zoom Tokina 70/210 - 4/5,6, ampli Dual CV1600, 6 sorties: en panne + tuner + platine Dual, Tél.: 01 34 90 94 19

Réf.: C/05 - Canon EX1 Hi8, object. interchangeable CL 15X et CL 3X, chargeur, batteries, notice, très bon état : 700 €, TéL : 06 13 47 64 99

Réf.: C/06 - Sony tri CCD VX9000: 1900 €, magnetoscopie Pro Mitsubishi VHS, comme neuf: 450 €, ordinateur mont. virtuel avec Studio 8 et Premiere 2, écrans, graveur, etc.: 850 €, carte Matrox RT 2500: 750 €, correcteur Sony XVC900: 450 €, titreur Anal ordi + Genlok: 450 €, Tél.: 01 43 99 55 41 / 06 60 22 85 89

Réf. : C/07 - Sony Beta SPE nr BVV5, cam. BVP 5 :  $1300 \in$ ,  $+1000 \in$ , Sony, alim.  $12 \text{ v} + \text{chargeur} : 260 \in$   $+260 \in$ , Sony lect. + Beta :  $750 \in$ , Sony transc. SFR1000 :  $100 \in$  (P/S), Sony X2000 :  $2300 \in$  Vinten (3 pieds) V5 :  $1100 \in$ , JVC GY-X3 :  $1000 \in$  (S-VHS), Tél. : 014238526 / 061018

Réf. : C/08 - Sony Betacam SP BVW400 AP + object. : 500 €, BVW 300AP + object. : 3000 €, recorder BVW 75 DP : 4500 €, BVW 65P : 1800 €, mon iteurs PVM 1444 : 450 €, PVM9041 : 600 €, PVM 2700 : 600 €, S-VHS Pro Pana : 7750 €, Tél. : 06 85 86 87 62

Réf. : C/09 - Camera tri CCD, zoom opt. 16X, entretenue, factures, 3 batteries, 2 chargeurs, secteur et véhicule, mode d'emploi, prix : 2300 €, Tél. : 06 67 19 50 97

Réf.: C/10 - Sony DCRV 9000E DV 3 CCD, épaule DV in/out, 3 batteries NP 930, pied professionnel Sachtler, sac, parfait état : 3000 €, Tél. : 06 08 42 79 86

Réf.: C/11 - Camera Sony DSR300, chargeur 2 batteries NP60, valise transport, parfait état, Tél.: 04 50 04 27 80 à partir de 19 h.

#### VENTES Magnétoscopes

Réf.: M/01 - Magnetoscope numérique Sony DHR1000, excel. état : 1580 €, PMV Sony 1440 : 400 €, G4 Mac Station de montage avec logiciel : 700 €, écran Apple 14' : 200 €, Tél. : 06 23 07 32 39

Réf.: M/02 - Magneto Umatic SP PAL : 600 €, moteur caméra Aton ou Eclair : 200 €, mixette micros 3 voies : 250 €, magneto BVU PAL SECAM : 600 €, tête Gyro Rondeord : 700 €, Revox A700 : 300 €, moniteur JVC PS NTNC : 350 €, copieur NB + 5 tonner machine à écrire AP310, fenêtre : 800 €, Tél. : 01 45 74 36 03

Réf.: M/03 - Vends magnétoscope Panasonic S-VHS FS 100 double transcodeur PAL/SECAM et SECAM/PAL, HiFi Stéréo, révisé, factures, TBE: 600 €, lecteur U-matic Sony: 150 E,. Tél: 01 49 75 11 41 (h. bureau) ou 01 45 20 52 54 (le soir)

#### VENTES Multimé<u>dia</u>

Réf.: MU/01 - Privé vends banc Beta SP Sony UVW1800P et 1600P, TBC black burst Kramer 600 3B, pupitre RM-450 Sony cédé à 5500 €, lot cassettes Beta C90 et C30 (35 bandes) : 300 €. GSM: 0032/475232829

Réf.: MU/02 - Cause double emploi, vends convertisseur analog/numérique Canopus ADVC 100, état neuf (achat janv. 2004) valeur : 329 €, vendu 260 €, Tél. : 01 64 31 87 19

Réf.: MU/03 - Carte Matrox RT X-100 Xtrem Pro (PC) complète, jamais utilisée, double emploi, ss garantie. Achat : 1349 €, cédé : 900 €, Tél. : 01 60 68 60 28

Réf.: MU/04 - Casablanca Kron Prestige 80 Go, DVD avec clavier, photo transfert et valise de transport, état neuf : 2800 €, magnetoscope Hi8 Sony EV-S9000E, bon état : 700 €, photo video camera Sony PHV-A7E : 300 €, Tél. : 06 87 41 97 00

Réf.: MU/05 - Sysstème de montage virtuel Avid Media Composer 1000, ver-

sion 6.53 avec Powermac 9500, carte ABVB effets temps réel, moniteur 21 pouces Mitsubishi 14 pouces Apple 27 gigas DD, clavier couleur Avid : 5000 €. Tél. : 01 49 77 00 47

#### VENTES Autres

Réf.: A/01 - Vends amplificateur vidéo-Movies VM 2000C Guiston, état neuf, peu servi, année 2002 : 700 €, Tél. : 06 23 12 97 23

Réf.: A/02 - Titreur Videonics TM2000 : 200 €, l'ensemble état neuf, peu servi, emballage d'origine, Tél. : 01 64 49 71 38

Réf.: A/03 - Vends titreur Videonics TM 2000, peu servi, TBE, prix :  $200 \in$ , Tél. : 04 92 13 03 56

#### ACHATS

Réf.: AC/01 - Cherche camescope Canon MV1, très bon état, faire offre au 01 48 28 47 65 ou 06 80 74 97 65

Réf.: AC/02 - Cherche camescope de paume, très bon état, Sony, ex : TRV94E/64E/TR3300E/2200E/810E ou Canon stabilisateur lanc, très bonne sensibilité, Tél. : 04 75 43 54 51

#### **DIVERS**

Réf.: DI/01 - FILMEZ LE TELETHON. Nous recherchons des vidéastes bénévoles expérimentés pour filmer des manifestations du Téléthon (3 et 4 déc 2004). Vous participerez à une belle aventure humaine et professionnelle dans des conditions de reporter TV. Pendant le Téléthon vos images sont envoyées à France 2 qui sélectionne, monte et diffuse les meilleurs reportages. Tous les départements de France, Dom et Tom sont à couvrir. Inscrivez-vous dès maintenant! Tél: 01 69 47 25 38 telethon. fr

Réf.: DI/02 - Espace audio à vendre 180 m2 porte de Paris sud, doct; sur demande, le matin, libre de suite, unique pour prod. ou home-studio, Fax: 02 33 67 18 20

Réf.: DI/03 - Montage de vos films 16mm, super 8, double 8 et de vos DVD, en DVCam, mini DV, SVHS, Hi8, VHS, avec ampli vidéo, Tél. : 01 46 03 28 82

Réf.: DI/05 - Enfin tous vos souvenirs sur DVD! Montage personnalisé à partir de vos super 8, VHS, VHS-C, vidéo 8, Hi8, photos, diapos, etc... avec menus interactif à un prix imbattable! appelez vite le : 01 30 64 01 97



# Camera VIDEO Camera VIDEO



#### SOCIETE

Société de Production vidéo recherche dans toute la France cadreurs équipés DVcam, DV, pour piges (CDD, Cachets) en mai, juin, juillet. Renseignements au Tél: 04 67 69 24 74

#### VENEZ...

- Comparer tous les camescopes
  - → Poser toutes vos questions
- → Améliorer votre pratique grâce à des vidéos
  - Rejoindre 1000 autres utilisateurs

... sur WWW.MAGAZINEVIDEO.COM

le magazine Web de la vidéo numérique 1200 pages sur la vidéo!





#### PAR E-MAIL

Chers lecteurs, your pouvez envoyer votre petite annonce par E-Mail à l'adresse suivante

#### camera.annonces@emapfrance.com

**Avantages :** Vous n'avez ni bulletin à remplir ni à découper, vous évitez le risque d'erreur de report de votre numéro de téléphone et votre P.A. est prise en compte dès réception de l'E-Mail. Aucun retard d'acheminement de votre P.A. dû à une grève postale. Enfin, nous accusons réception de votre annonce par retour de mail.

**Précisions importantes**: L'e-mail n'est destiné qu'aux P.A., et ne joue en aucune manière un rôle de courrier des lecteurs ou de renseignements divers. Auquel cas, votre annonce ne sera pas prise en compte.

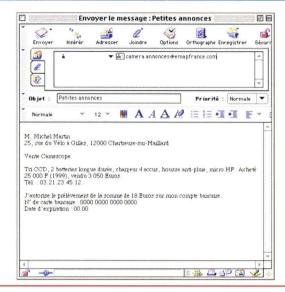
**Prix**: L'annonce est facturée au même prix que les P.A. par courrier, soit 18 € pour 5 lignes (ou 52 € H.T. pour les sociétés) + 8 € pour une parution en caractères gras (option). Et 4 € (ou 8 € H.T. pour les sociétés) pour chaque ligne supplémentaire. Pour vous aider, 5 lignes = 130 caractères maxi. Comptez 26 caractères pour toute ligne supplémentaire. En cas de doute, prenez modèle sur le bulletin ci-dessous.

#### REGLEMENT

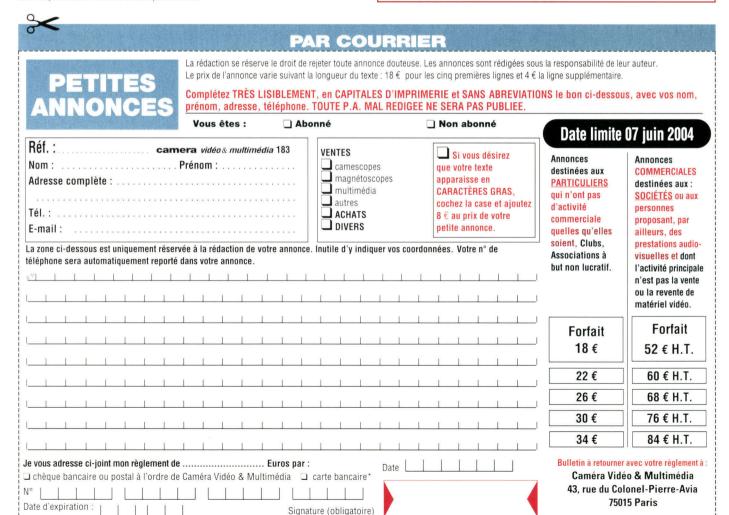
Par CB (CB Visa, MasterCard uniquement): Inscrivez sur votre mail votre numéro de carte bancaire, la date d'expiration, ainsi que la mention «j'autorise le prélèvement de la somme de xx € sur mon compte bancaire». Ce mode de paiement ne nécessite par d'envoi postal et vous permet d'effectuer votre commande entièrement par mail.

Par Chèque: Envoyez parallèlement à votre mail un chèque à l'ordre de Caméra Vidéo & Multimédia, 43, rue du Colonel-Pierre-Avia, 75015 Paris. Joignez à votre chèque une sortie papier du texte de votre annonce. Important: Ne tardez pas à poster votre chèque, de préférence dans les 24 heures qui suivent l'envoi de votre P.A. par E-Mail. Auquel cas, votre annonce risque d'être reportée au mois suivant si nous ne recevons pas votre chèque à temps!

Conformément à l'article 27 de la loi Informatique et Libertés du 6 janvier 1978, vous disposez d'un droit d'accès et de rectification aux informations vous concernant. Les informations demandées dans ce courrier sont indispensables au traitement de votre petite annonce.



Au début de votre annonce, indiquez vos prénom, nom et adresse complète. Ils ne seront pas comptabilisés dans le prix de votre annonce. Précisez ensuite – avant le texte de votre annonce – la rubrique choisie (Ventes/Achats/Divers). S'il s'agit d'une vente, précisez à côté le type de matériel (camescope/magnétoscope/multimédia/autres). A la fin de votre texte, n'oubliez pas de noter votre n° de tél (qui n'est pas comptabilisé dans le prix). Si vous désirez que votre annonce soit publiée en caractères gras, indiquez-le en toutes lettres. Si vous souhaitez régler votre annonce par CB, inscrivez votre numéro de carte bancaire, la date d'expiration, ainsi que la mention «j'autorise le prélèvement de la somme de xx Euros sur mon comote bancaire».





Des centaines de piéces détachées en stock Journées Portes Ouvertes Audio & Video

Ateliers de démonstration LIQUID EDITION et Studio 9



Organisme de formation agréé

L'Atelier Numerique Z.A.C du Fenouillet 34470 Montpellier - Pérols

Tel: 04 67 17 90 28 Fax: 04 67 17 90 29









FINALSCRATCH

#### www.ateliernumerique.fr



Jean HELARY - 18, rue du Fg. Poissonnière

75010 PARIS

Tél.: (1) 47 70 67 62

# Des occases, des spécialistes des adresses

#### ATVS

36 bis avenue de Larrieu 31100 TOULOUSE Tel.: 05-62-20-73-94 Mail: contact@atvs.fr

#### Vidéo projection:

sans logiciel

DL-AG3010 JVC DILA 1365\*1024 natif 1490 € Carte de montage Pinnacle occasion

DV500EDITION complète 500 € DV500 avec blue box sans logiciel 300 € PRO ONE RTDV avec blue box

sans logiciel 500 € Studio de luxe avec blue box

150 €

#### Divers(neuf, garantie constructeur)

PCTVSAT CI 150 € SHOW CENTER 249 € 209€ PCTV DE LUXE PCTV STEREO 72 € Pack productivity 399 €

#### BECY

24 Rue Edouard Delesalle 59800 LILLE 69003 LYON Tel.: 03-20-30-73-48 www.becy.fr

#### **CARTES ACQUISITION VIDEO**

Pro One RTDV SE	540 €
Fast DV now lite Expo Adobe 6 Le	139 €
Carte DV 200 neuve expo Adobe 6.0	
complet (Neuf-solde)	399€
Cartes Pinnacle pro-one-DV500	NC
Carte Pinnacle DV 500 SE	350 €
Carte Pinnacle DC 10	120 €
Carte Pinnacle Deluxe	280 €
Carte Matrox Marvel G200 AGP 8 MO neuve	180 €
Carte Videonics Python MPEG I neuve	220 €
Carte Fille Neuve Matrox Rainbow Runer pou	r
Mystique	180 €
Carte Miro Video 12 PD PCI S3 " video et	
graphics "	50€

#### **AUTRES**

PRETIGE 80 gb+graveur DVD - Nombreux effets version logiciel 2.4 - état neuf avec 3,000 € emballage Mr F. AVIO DV80 occasion remarketté 1 499 € AVIO standard et Classic occasions à partir de 500€ EDIROL V4 mélangeur LIVE ( neuf - soldé ) 999 € COOLPIX 3100 neuf 329 € COOLPIX 4500 neuf 599 € PROJECTEUR InfocusLP 400 SVGA &PAL 650 1 500 € Mise à jour Adobe Photoshop PC de 5 a 55 130 € AFTER EFFECTS - PHOTOSHOP ADOBE NC. Disk Clone PC logiciel 60 € Mac OS9 neuf 90 € **DISQUES DURS** Kit ADAPTEC 29160 complet 450 € HD SCSI Seagate capacité 2 GO 50 points 75 € occasion HD SCSI HP Sure Store 2 GO 50 points occasion 75€

#### **CEVEN PRODUCTIONS**

7 Rue Maison Maternelle 30000 NÎMES Tél 04-66-02-06-08 Fax 04-66-02-08-64 Tarif en ligne: www.cevenprod.com

PIONEER 303s lect, DVD SCSI PC / MAC IOMEGA, lect. enreg. ext. // ZIP 100 / 250 IOMEGA Ditto max enreg. Band. 5 / 10Go INTEL Processeur P III 450 Mhz Slot One 50 € QUANTUM Disc. Dur U-scsi 7200 T. 2Go QUANTUM D.D. U-scsi II 10.000 T. 9 Go IBM D.D. U-scsi II 10.000 T. LVD 18 Go 150 € MATROX Carte vidéo Millenium port PCI FORA FA 410 P T.B.C. Correcteur de Base -Temps Broadcast 450 € SONY PS 1000 Transcodeur PAL / SECAM PRO NTSC 230V & 12V EPSON Stylus PRO, imprimante couleur SONY / JVC U-MATIC.(pièces ou répar.) PINNACLE carte montage PRO ONE RT 150 € PINNACLE EXPRESS log. création DVD PINNACLE EDITION 4.5 upg (2000 / XP) 120 € PINNACLE Hollywood FXpro effets-trans 150 €

#### CEV

7 Rue Fizeau 75015 PARIS Tél.: 01-48-28-19-88

610€ Vidéoprojecteur EZ pro-CT8600 Vidéoprojecteur Sanyo - PLC 5606 Camescope numérisue Sony DSR PD 150 2800 € Camescope numérique Sony DSR PC3E

VPC

JVC

SONY

**PANASONIC** 

#### CIRQUE

9-9 Bis byd des filles du Calvaire 75003 PARIS

Tél.: 01-40-29-91-91 Fax: 01-40-29-91-99 http://www.cirquephotovideo.com

JVC camescope DV GYDV5000-	
zoom canon 16x	6 900 €
Sony camrescopeTRV25	490 €
JVC camescope GRD70	650 €
Pinnacle pro one RTDV6.5	490€
Pinnacle Studio deluxe studio 8	150 €
Canon camescope MVX1	690 €

#### **DV PRODUCTIONS**

Port le "Surena" Face au 5 quai M. Dassault 92150 Suresnes Tél: 01 47 90 38 65 Fax: 01 47 90 13 60 Mail: dvloc@wanadoo.fr

#### NOUS ACHETONS TOUS TYPE DE **MATERIEL AUDIO ET VIDEO**

#### TOUS NOS PRIX SONT HORS TAXES

#### **CAMERAS**

SONY DSR PD170 P	3 300 €
CANON XL1 E toutes options	2 600 €
CANON XL1 E	2 000 €
SONY DSR PD150P +accessoires	2500€
SONY DXC D 30PL + DSR 1P-	9200€
SONY DSR 500P- caméscope DV-CAM	
sans obj	8200€
SONY DSR300P-caméscope	
DV-CAM +optique standard	5300€
SONY BVW 400 P-caméscope Beta SP	NC
SONY BVW 300 AP-Beta SP combo-	
400 H+obj	2900€
SONY DXC 637P – tête de caméra 3CCD	1600€
SONY UVW 100PK - Beta SP	
caméscope+obj	2000€
SONY DXC 3000-4 pièces avec 3 obj.	
et cables-le lot	2000€
MAGNETOSCOPES	

et cables-le lot	2000€
MAGNETOSCOPES	
SONY DVW A 500P – Lect/Enr. Beta SP	23 500 €
SONY DVW 500P - Lect/Enr. Beta SP	20 800 €
SONY DVW A 510P - Lecteur SP	14000€
SONY DSR 1P Lect/Enr Dockable	
DVCam neuf	4900€
SONY PVW 2800P – Beta SP lect/enr.	
(600 hrs)	4800€
SONY PVW 2650P - Beta SP lect. DT	2600€
SONY PVW 2600P - Beta SP lect	2400€
SONY UVW 1600P - Beta SP lect.	
Plusieurs pieces	1900€
SONY UVW 1200P - Beta SP lect.	
Plusieurs pieces	1400€
SONY BVV5P - Dockable enr. Beta	1100€
SONY BVW 75P - avec option SDI	5000€
SONY BVW 70 P – lect/rec. Beta SP TBC	124500€
SONY BVW 75P - Beta SP lect/rec DT -	
TBC 12	4800€

SONY BVW 65P - Beta SP lect avec DT SONY BVW 60P - Beta sp lect 1800 € SONY DSR 70 - entrée/sortie DV (200 hrs) 4500 €

#### OPTIQUES

FUJINON Grand angle 3.5 X 6.5 BRM	2000€
FUJINON Grand angle _" 12 X 5 BRM	
JVC et Panasonic	2500 €
MONITEURS	
TRANSVIDEO LCD 6" Portable	600 €
SONY PVM 1442-moniteur 14"	500 €
SONY PVM 20N1- moniteur 20"	700 €
JVC 9" SDI TM 1050 PND SDI INPUT	900 €
IVC TM 1010	250 6

#### **DIVERS**

SONY PVM 9044 - 9" CV 16/9

SONY DCK 500P - Digital chroma keyer DFS 500P 2000 €

900 €

#### INFONIX

22 route d'Espagne 31000 TOULOUSE Tél.: 05-62-87-49-49 Fax.: 05-61-40-76-43

#### CARTE DE MONTAGE

Carte RT 2500 MATROX temps réel	
2D / 3D DV et analogique avec premiére 6	655€
Carte PINNACLE PRO ONE temps reel	
2D/3D DV et analogique sans premiere :	600€
Carte PINNACLE DV 500 temps reel 2D DV	et
analogique sans premiere	400€
Carte ISIS STUDIO montage audio analogiqu	ie/
numérique	150€

#### LISTE CAMERA

Caméra MV 300 I CANON entrée et sortie dv 400 € Caméra DSR PD 1 P SONY DV CAM mono CCD entrée et sortie DV 1000 € Caméra GS 70 PANASONIC tri ccd sous garantie 2 ans de plus 1150 €

#### LISTE PLASMA

PLASMA JVC 4210 107 CM AVEC PIED DE TABLE GARANTIE ET FIXATION MURALE MODELE BROADCAST pal yuv 3350 €

#### LISTE MAGNETO DV

MAGNETOSCOPE NV DV 10000	NC
PANASONIC GRAND ET PETITE K7	
tuner intégré	1500€
MAGNETOSCOPE DE MONTAGE BR D	V 3000 -
JVC (matériel de démo) petite et grande	K7 250
heures (garantie 1 AN)	1900 €

#### LISTE CASABLANCA

Casablanca AVIO	NC
Casablanca classic en 9 Go	500 €
Casablanca classic en 18 Go	700 €

#### LISTE VIDEO PROJECTEUR

Vidéo projecteur ASK servi 30 heures 700 lumens XGA entrée svhs et composite Vidéo projecteur Optoma 1000 lumens SVGA DLP entrée composante / svhs / vhs garantie 3 ans matériel destockage 1350 €



**PROTECTIONS** SACS ET HOUSSES DE TRANSPORT MATERIEL **BROADCAST** 



Sacs, sacs à dos, housses de transport et protections haut de gamme pour : caméras. DV. mini DV. monitors, mixettes audio et pieds.

#### MASTER DISTRIBUTION

• www.naf.fr •

NAF. ZI de la Motte - 15, rue Victor Baltard - 77410 CLAYE SOUILLY Tél: 01 60 26 77 77 / Fax: 01 60 26 89 16

· contact@naf.fr ·



## AFFAIch

Vente - Formation - Duplication - Réalisation - Montage - Location

Nouveau à la location

Camescope SONY DSR PD 170

Lecteur/Enregistreur DV Cam SONY DSR 25



Duplication

Lecteur Béta numérique SONY J-30



à partir de tout support CD/DVD à l'unité ou en quantité

Tours de gravure CD/DVD Vente

BIENTÔT DISPONIBLE



Imprimantes CD/DVD

Casablanca SOLITAIRE

82 Boulevard Rabatau - 13008 MARSEILLE Tél: 04 91 78 86 52 / Fax: 04 91 25 84 38 www.locamescope.com

MONTBELIARD

#### pierre lorius

mage et son multimédia

Gamme **CASABLANCA** en démonstration **Promotions d'été** 

Transfert de vos films en DV et DVD

CANON, CANOPUS, EIKI, EPSON, JVC, MACRO SYSTEM, MANFROTTO, OPTOMA, PANASONIC, PIONEER, RYCOTE, SENNHEISER, SONY...

Une équipe de passionnés à votre service.

Phox PRO

11, Faubourg de Besançon - 25200 MONTBELIARD TEL. 03 81 90 76 96 - FAX. 03 81 90 76 95





Vidéo projecteur modéle TLP 720 TOSHIBA Garantie 1 AN 1024\*768 2400 lumens - Possibilité de WIEL-YLIV matrice XGA modéle de démo (valeur 4000 €) LISTE LECTEUR DE DVD Lecteur DVD 444 Pioneer 100 € Lecteur DVD 340 Pioneer modéle de démo 105 € Lecteur S75 PANASONIC YUV en sortie garantie 1 AN 250 € LISTE INFORMATIQUE Graveur CD SCSI Yamaha 16 x 50 € Disque dur de 9 Go SCSI 7200t 68 broches 75 €

#### LISTE MONITEUR VIDEO

Moniteur 20 pouces JVC PRO550 €Moniteur 14 pouces JVC PRO450 €

#### L'OPTIQUE MICHAUD

42 Avenue de Wagram 75008 PARIS Tél.: 01-42-27-19-48 Fax: 01-40-53-92-87

JVC GRDVX88 soldé 750 € JVC GRDVX7 soldé 790 € JVC GRDV P5 soldé 950 € JVC GRDV 1800 soldé 890 € JVC GRDV 200 soldé 990 € SONY TRV520 soldé 699 € SONY PC105 soldé 999 € SONY DCR PC 120 soldé 1 190 € SONY TRV60 soldé 1 150 € SONY TRV 33 soldé 850 € SONY TRV 19 soldé 699 € SONY TRV14 soldé 599 € PANASONIC NVEX 21 soldé 990 € CANON MV 630I soldé 699 €

#### **LOCA IMAGES**

173 rue du fbg Poissonnière 75009 PARIS Tél.: 01-45-26-58-86 Fax: 01-42-85-40-48

#### CAMERA NUMERIQUE/DV

Canon XL1 2500 €
Sony DCR VX1000 1100 €
Sony DCR PC3 450 €
Sony DCR PC 120 940 €
Sony DCR TRV 900 1290 €
Panasonic AGDVX 100 2400 €

CAMERA NUMERIQUE/DV CAM
Sony DSR PD 100 1550 €

2 900 €

620€

#### OPTIQUE 2/3 DE POUCE

Sony DSR PD 150

JVC VHS Pro BP S 800

Angenieux 14x9 avec doubleur

Angenieux 15x8.3 avec doubleur

3 300 €

MAGNETOSCOPES

Sony Beta UVW 2600

2 400 €

Sony BVW 70

4 500 €

JVC VHS Pro BP S 500

500 €

#### MONTAGE

Sony VPL CS4 950 €

#### **DIVERS**

Ensemble diapo Símda+télécommande Fondu 650 €

#### NICE VIDEO PRO

17 Rue Gutenberg 06100 NICE Tél. : 04-93-44-12-87 Tél. Paris 12éme : 01-43-41-57-57

#### Broker Audio Vidéo • Achat - Vente

#### **CAMERAS**

Sony DSR 300 P DVCam	5	500 €
Sony DSR 130 P Dvcam D30+DSR1	7	000 €
Sony BVW 400 P beta SP + obj + batteries		
300 h	4	500 €
Sony UVW 100P Beta SP	2	200 €
Sony DXC 537 + PW1 Beta SP	2	300 €
Sony DXC 930 + optique mini camera 3CCD	2	000 €
Sony M7 caméra plateau + ccu	3	000 €
Sony DXC 3000 caméra plateau + ccu		900 €
MAGNETOSCOPES		
Sony DSR 1500 P lect/enr DVCAM	4	000 €
Sony UVW 1800P Beta SP Lec/Enr	3	200 €

MAGNETUSCUPES			
Sony DSR 1500 P lect/enr DVCAM	4	000 :	€
Sony UVW 1800P Beta SP Lec/Enr	3	200	€
Sony UVW 1600P Beta SP Lect	1	800	€
Sony PVW 2600 P Beta SP Lect	2	000	€
Sony BVW 65 P beta SP Lect ralentie 1000h	2	000	€
Sony BVW 75P beta SP Lec / Enr ralentie 400 h	4	500	€
Sony BVW70S Beta SP Lect/Enr	2	000	€
Sony BVW 22 Beta SP Lect + derushage		900	€
Sony BVW 10P Beta Lect		300	€
Sony EV-S1000 lect/enr HI8		800	€
Sony EV-S800 lect/enr HI8		458	€
Panasonic AJD 650 DVC pro Lect/Enr 400h	3	300	€

#### MONITEURS

Sony EVM 9010 + Lect / Enr 8mm couleur 22cm 458 €
Sony PVM 9220 22 cm 2in composite  $400 \in$ JVC TM 150 36 cm 2in composite  $152 \in$ Panasonic BTM 1400 36 cm 2 in + 1 VTR  $152 \in$ Divers moniteur à partir de  $100 \in$  NC

#### MELANGEUR VIDEO/EDITEUR

Thomson mélangeur 8 entrées composites RMP 02 1 500 € Sony XVZ 1000 régie 4 entrées TBC interne2  $400 \in$  Sony BVE 910 éditeur de montage 1  $000 \in$  GVG 110 mélangeur 8 entrées TBC interne 2  $000 \in$  Panasonic WJMX50 4 entrées TBC interne 2  $000 \in$  JVC KM 3000 Mélangeur 8 entrées 4  $000 \in$  Merlin Mélangeur 4 entrée TBC interne 609 € Kramer VS1 4 entrées 229 € Wally 4 entrées 229 €

**DIVERS**Convertisseur analogique vers DV (IEE1394) 280 €
Pinnacle carte DV 300 300 €

Pinnacle carte nitro reel time 2	000	€
Pinnacle carte Targa 2000 RTX +		
breakoutbox 3	000	€
Station AVID newscutter 4	500	€
Dirque Dur Avid IS9 pro 9G scsi	300	€
LaCie DLT 4000 scsi1+2 cartouches neuve 1	000	€
Vity grille 6x4 audio vidéo	350	€
Thomson codeur num SDI ver YUV2 canaux	600	€
Thomson codeur num YUV vers SDI 2 canaux	600	€
Générateur de caractère à partir de	300	€
Grille - distributeur - sélecteur	Ν	С

Plus de 450 annareils en stock - N'hésitez nas à nous consulte

#### PHASE INFORMATIQUE

93 Ave du Gal Leclerc 75014 PARIS Tel.: 01-45-45-73-00 Fax: 01-45-45-50-17

Carte Miro DC30+	200€
Carte DV 500	400 €
Carte Diamond Fire GL1	450 €
Raptor RT (neuve)	200 €
Logiciel Vegas Vidéo V3 (neuf)	200 €
Vue d'Esprit V3 (neuf)	100 €
Modem Ollitec Wave Mémory 2000(neuf)	50€
Picture lab Ulead (neuf)	20 €

#### PIERRE LORIUS

Image et son 11 Fbg de Besançon 25208 MONTBELIARD cedex Tél.: 03-81-90-76-96 Fax: 03-81-90-76-95

Sony camescope DCR PC5 avec 2 batteries et débrideur 690 € Canon camescope Sony DCR TRV 120 digital 8 lecture 1118 8 Canon Camescope XLI S Z16 neuf KIT SN 7047a01 4 090 € Canon camescope numérique MV30 avec batterie sup. et débrideur 590€ Sony Mixeur son XVA33 65€ Canon camescope numérique DCR PC120 1550000 pixels 990€ Canopus DV raptor RT2 490 € Sony Camescope Sony DCR VX 2000 1 990 € Casablanca studio 9 Go 399 € Canon Camescope MV51 Expo 790 € Canon adaptateur FF pour XI 1 569€ pour optique canon - neuf

#### SHOP PHOTO LA ROCHELLE

4 Rue saint Sauveur 17000 LA ROCHELLE Tél.: 05-46-41-75-86 Fax: 05-46-41-54-61

Kron 80 Go + DVD 1990 € Casablanca classique 9 Go 500€

#### VIDEO'NEILL

C.A LA BOURSIDIÈRE BP 40 - A86 92357 LE PLESSIS ROBINSON Tél.: 01 40 831 498 Fax: 01 40 831 494 e-mail: videoneill@wanadoo.fr

#### **IINFORMATIQUE ET MONTAGE VIRTUEL**

Avio 40Gb AV version 2,5	650 €
Edirol DV 7 RT 60GB	1 500 €
Graveur VDR 2000 Amoisonic	200 €
Casablanca 68060 module DV effets	1 200 €
Kron 160 Go 256 MB V3,2 arabesk	2 700 €
Prestige 120 Go 64MB V3.2	2 000 €
Avio 40 Go 64MB version 3.2	800€
Avio 20Go version 1.9 ( propack )	600€

#### **DISQUES DUR & Accessoires**

9 Go casablanca avec tiroir SCSI	200€
18 Go Casablanca avec tiroir SCSI	250 €
60 Go pour casa classic avec tiroir	350 €
20 Go Pour Casablanca avec tiroir	200€

#### CAMESCOPES DV/DV cam/S-VHS/Hi-8

Housse Panasonic MS4 et 5	55 €
Housse VX 1000 sony	55 €
Canon Hi 8mm UC X45	250 €
Canon XM 1 tri CCD	1 100 €
Sony VX 2000 tri CCD	2 000 €
Sony TRV 900 tri CCD	1 500 €
Sony TRV 9E mini DV + 2 batt	550 €
Panasonic AG DVC 15	2 000 €

#### MONTAGE / MELANGEURS / TITREURS temps réel

Video copy Box VP 260	60€
XV AL 100 Sony editeur	75€
WJ TTL 7E titreur Panasonic	60€
Image Scanner Sony	50€
Editeur de montage TU 2000	30€
RME 700 Editeur Sony	75€
Hama easy cut editeur	50€
Pallette Sony titker skecht	50€
Mixeur audio Hama casque/micro	25 €
DIVERS Audio vidéo	
Table mixage audio espelec	50€

DIVERS Audio vidéo	
Table mixage audio espelec	50€
Caisson étange Sony SPK TR 8mm	50 €
Cordon synchro VW-K10E	25 €
Family studio XVA 33F Sony	20 €
Studio V2 quad Digiteck	150 €
Lecteur CD PRO CP100 universel	150 €
Sony GVD 300 lecteur mini DV	1 000 €
Sony EVS 9000 TBC Hi 8 V8	550€
Sony HR 1000 mini DV DV	1 500 €
Canoscan FS 2710 35mm aps	1 500 €

Rack 10 moniteurs 19" Marchall

1 200 €



#### GAMME Liquid EDITION -STUDIO 9

Liquid EDITION logiciel complet Liquid EDITION logiciel Upgrade Liquid EDITION logiciel Upgrade

PRODUCTIVITY PACK complet Liquid EDITION PRO complet Liquid EDITION PRO Upgrade Liquid EDITION PRO Upgrade

Studio 9 Upgrade / Logiciel / DV Movie BOX Studio 9 USB / DV

Tarifs EDUCATION NATIONALE

799 + MOVIE BOX DV OFFERT **599** depuis Studio

299 liste d'éligibilité 599 + boite de DVD OFFERTE

999 + WaveLab OFFERT 599 reprise DV500, etc.

799 depuis Studio et autres softs

69 / 99 / 119 249 / 299

-25% à 70 % liste d'éligibilité





#### GAMME **Adobe 1<sup>ere</sup> Pro - Edius - Matrox - Canopus**

(it RTX 10 Suite Adobe 1erPRO (it RTX 100 : Suite / Collection RTX 100 Upg. / Suite / Collection et's EDIT Logiciel / Hard. RT+

STORM 2: PRO / 1erPro / Edius

859 +Audition +EncoreDVD 1350 / 1850 + After Effects! 800 / 1050 / 1550 liste d'éligibilité

149 / 499 conseillé par BECY 1199 / 1599 / 1575







#### TOUR nue - PC complet - Station EDITION

Tour BareBone P4c: 2800 / 3060 PC complet P4c 2800 512Mo-40Go Station EDITION Montage-Gravure

750 / 1180 à finaliser 1190 PC prêt à l'emploi 3290 Solution complète



Casablanca AVIO DV / DVD 80PP Casablanca PRESTIGE 120PP Casablanca AVIO DV occasion

1999 / 2799 Série SPECIALE

**3199** Baisse 1299 (à partir de)

Lyon le 18/05 Casablanca PRESTIGE

BECY... votre solution

**SERVICES - FORMATION - INTEGRATION** STATION DVD TEMPS REEL - TV LOCALES























Je dési	ire reçevoir votre catalogue <b>Gratu</b>	ıit
Nom Adresse C.P. & Ville Pays Tel		CV 05/04

ou

☐ Version CD

☐ Version Papier





UNIVERSITE DE TOULOUSE LE MIRAIL Tél.: 05 61 50 44 46 • Fax: 05 61 50 49 34

Mel: esay@univ-tlse2.fr - Internet: http://www.univ-tlse2.fr/esay





#### A STRASBOURG,

l'unique adresse nique pour le montage vidéo sur PC

Démos sur rdv

Formations individuelles ou collectives (max 4 pers)

30. Rue de Bathsamhausen 67100 STRASBOURG / Neudorf

• Tel: 03.88.34.28.80 • Fax: 03.88.44.20.47 • e-mail: btelevisi@noos.fr



SONY Panasonic

PINNACLE

MICROCAM Connectez la Microcam sur l'entrée

analogique de votre caméscope et filmez en ski, en VTT, en moto, en parapente, en jet ski...



Tel: 01 55 96 04 64 de 10h à 19h du lundi au vendredi w.sport-microcam.com







#### Réussissez le film de votre vie !

Comment donner belle allure à vos prises de vues. là où vous avez de grandes chances de rater vos images? Pour faire des occasions importantes de votre vie de vrais moments de cinéma.



→ Retrouvez vos rubriques : Caméra \ Club, pas-à-pas, fiches pratiques, etc.



#### RÉDACTION - PUBLICITÉ

43, rue Colonel-Pierre-Avia, 75754 Paris cedex 15. Tél.: 01.41.86.17.27 - Fax: 01.41.86.17.17. Fax publicité: 01.41.86.16.92. Pour obtenir votre correspondant directement, remplacer les 4 derniers chiffres par le numéro de poste entre parenthèses.

#### **DIRECTEUR d'EDITION EMAP PASSION**

Jean-Pierre Adéiès

#### RÉDACTION

RÉDACTRICE EN CHEF Danielle Molson (1727)

CHEF DE RUBRIQUE Nadia Ladjeroud (1728)

SECRÉTAIRES DE RÉDACTION Catherine Baudouin, Emmanuel Lods

1" MAQUETTISTE Bernard Rougeot (1731)

MAQUETTISTES
Denis Berthier - Thierry Concord PHOTOGRAPHE Thierry Concord (1729)

ASSISTANTE DE RÉDACTION Béatrice Vermorel (1727)

DIRECTRICE ARTISTIQUE
Chantal Vilaire

ONT COLLABORÉ A CE NUMERO

Sébastien François – Gérard Galès – Gérard Krémer Sylvain Pallix – Thierry Philippon

#### **PUBLICITÉ-PROMOTION**

DIRECTEUR DE PUBLICITÉ Olivier Guillermet (1631)

DIRECTEUR DE PUBLICITÉ ADJOINT Victor Barata (1627)

CHEFS DE PUBLICITÉ Bruneau Chabanel (1705) - Manuel Courbo (1628) -Olivia Moreno (1685)

ASSISTANTE DE PUBLICITÉ Isabelle Beauchard (1626)

BUREAU DE LYON Catherine Laurent (04.78.62.65.10)

MAQUETTISTE Samir Oueslati

CHEF DE STUDIO Dominique Chagnaud

RESPONSABLE MARKETING Anne-Sophie Bouvattier (1645)

CHARGE DE PROMOTION Annie Perbal (1755)

ABONNEMENTS
Gisele Taldir (1868)
Françoise Bensaid (1889)

MAQUETTISTE Denis Berthier

#### ABONNEMENTS/ANCIENS NUMEROS Caméra Vidéo BP 53, 77932 Perthes cedex,

Caméra Vidéo BP 53, 77932 Perthes cedex, Tél.: 01.64.81.20.23. du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h, sans interruption. e-mail: abo.imageson@emapfrance.com FRANCE: 1 an (11 n° Caméra Vidéo) 5€ €. Autres pays: nous consulter. Paiement par chèque bancaire, postal ou carte Visa à l'ordre de Caméra Vidéo.

#### CHEF DE FABRICATION Gilbert Hémon (1791)

ÉDITEUR
Editeur : EMAP FRANCE
Siège social : 19-21, rue Émile-Duclaux
92150 Suresnes cedex Principal actionnaire : EMAP INTERNATIONAL MAGAZINES SA

CONTRÔLE DE GESTION Marie-Alice Da Mota – Laurent Lesèche

EMAP DIFFUSION

Directeur du département : Jean-Charles Guérault
Directeur adjoint : Dominique Redon
Réservé aux dépositaires de presse :
modification de service et réassort
Responsable diffusion : Philippe Brunie 19-21, rue Émile-Duclaux, 92284 Suresnes cedex. Tél. : 01.41.33.50.01

# emap passion

#### DIRECTEUR DE LA PUBLICATION Arnaud Roy de Puyfontaine

RESPONSABLE ADMINISTRATIF ET FINANCIER Patricia Faggiano

Flashage-photogravure: PDJ Production - PPDL. Impression: Saint-Paul, Luxembourg. Printed in Luxembourg. Distribution: MLP.

La reproduction, même partielle, de tous les articles et illustrations parus dans Caméra Vidéo & Multimédia est interdite.

Commission paritaire nº 0204 K 69463 – ISSN 0986-2889 – Dépôt légal : juin 2004. © Caméra Vidéo & Multimédia



LES PRIX LES PLUS "NET"

www.cobrason.com

24H/24 - Paiement ultra-sécurisé

Les grandes marques

Les prix les plus bas

Magasin de 1200m²

Les conseils

Le choix

### NOTRE SÉLECTION INCONTOURNABLE... OPÉRATION PRIX CAMESCOPES.

# Camescopes numériques : le tableau

#### CASABLANCA



Lot de 10 K7 Mini DV 60': 3,49 € (couleur) . 4,49 € 80': 8,99 €



ELLING DENOIS ILCO Talle! (Preis) 1888 Prost WODE PHOTO ECAMICO (Jaile)

MAROUN	CVb.	CV	10.5			ODE	96	à	m	oins	5 (	de		_	112x90x71 = 520g	Prix Cobra
	Le		Can	ne				23K	N&B	N/A	non	N/ 	Α Α			-de 500 €
SONY DCR HC 14	1/4 80	00K ×	40 1	(video	1		2.5	112K	Coul	113K	oui	640	x480 /		53x95x139 - 490g	-de 550 €
CANON MY700	1/6" 8	300K	x18 1	54-97			0.5"	113K	N&B	N/A	Vid			A	69x87x112 - 410g	
PANASONIC NVGS 11	1/6"	800K	x24 1	2.1-50	0.4 1.8	3-3.6	6,8	1011	Coul	14	Vic	1.		D	71x118x91 - 497g	
JVC GRD 53	1/6	800K	x16 1	27-4	13.2	1,6	2.5				Vi	d		D	N/C - 500g	-de 600
	1/5"	800K	x12	2,6	-39	1.2	2.5		CON			011	N/A	Α.	63x78x99 - 365	-de 600
JVC GRDX 28		800K	x10	1 23	3-23	18-23	2.5	-	N8.	B N/A			1024-768	D	53x95x139 - 490	-de <b>60</b> 0
PANASONIC NVGS 22	100	800K	x20	1 54	-1080	1.6	2.5	110	K Co	iul 113	3K	oul	1054-100		500n	-de 75
CANUIS INS 100.					video) 2.6-39	1.7	3		. C	oul		Vid.	-	-	20.00.3	-de 80
JUC GROX 57	1/5	800k			2 3-23	1.7-2.3	2.5	1	23K (	Soul	œ	oui	640x480			
SONY DCR HC 30	1/4	800	K x10					ge ne	23K	Coul	(A)	OÜL	1512x86	4	D 112x90x71 -	
SONY DER HC40	1/4	7 1.0	7M x10	1	3.2-32 (video)	1.8-2				Coul	113K	oui	1280x96	5()	D 130x78x73 6.	
CANON MVX 200i	1/	41 1.3	33M x14	1	45-635	1.8	2		IOM		10 JV	oui	1356x1	152	D 70x/5x126	450g -de
St. All		/5 30	x540 x1	0 1	2.45-24.5	5 2.8	3 2	2.5	113K	Coul	123K	0.0		_		E
PANASONIC NVG	1120	10							à	plu	15	d	e 🚪			1.

# **COBRA** MAGAZINE

Retrouvez les meilleures offres dans le mensuel **COBRA Magazine** (envoi gratuit) au 0 825 30 10 80



PANASDINIC NOO					005	000	es	à	plu	IS C	de	1152x864	r.	51x104x97 - 460g	-de 1000 €
	L	1,07M	<u>ان</u> د 10	1	37-37	1.8-2	2.5		Coul		9ui	1152x854	D	51x104x97 - 460g 172x79x68 - 720g	1099 €
SONY DCR PC 109						1,8-2.1	3,5"	123K	Coul	123K	oui	1600x1200	0	172x79x68 - 720g 52x118x109 - 450g	-de 1300 €
SONY DCR HC 85				1	4.7-47	1,8-2.4	2.5	200K	Coul	113K	oui	1280x960	- 0	49x106x89 - 380g	-de 1499 €
CANON MVX 10i		-	-	-	2 5-25		2"		Coul	113K	DUI	1024x768		113x119x59 - 5400	Prix Cobra
CANON MVX 31	1/6	0000	u v1	_	45-45	1.8 2 1	2.5	211K	( Coul	180K				393x189x120 - 1,4	
CANON MVX 31  SONY DCR PC 330		3" 3,311	VI 61	2	1 6-72	1,6-2.4	2,5"	211	K Cou	180k	01	ы 640x480		D 139x160x364 - 1.	
SONY DCR VX 2100	11	20 200					3.5	200	ok Co	ul 180H	( n	on N/A	D:	entrée DV + Ana	
PANA AGD VX 100	John State of the last of the	(/3 3x4	170 ×	lu orial	ie 2 : Opt	iique ** A	; pas c	i'entré	e   B : e	ntree D'	V/C:	entree Am		entrée DV + Ana	WWW



CORRA MAGASIN

0 825 30 10 80





Avec ADS Tech, le numérique coule de source

## Instant DVD+DV

- · Acquisition audio-vidéo numérique et analogique (composite et S-Vidéo)
- · Compression temps réel MPEGI et MPEG 2 haute qualité (jusqu'à 15 Mb/s)
- Capture et gravure directement sur DVD ou CD-ROM
- Technologie «Audio-Lock» pour synchronisation parfaite entre l'audio et la vidéo.
- Compatible SECAM
- · Sorties audio/video stéreo et composite et S-Vidéo



Acquisition temps réel en MPEG 2 haute qualité. Transfert de vidéos sur DVD ou CD-ROM

#### Instant DVD 2.0

Acquisition temps réel en MPEG 2 haute qualité avec sortie vidéo.

Capture et gravure directement sur DVD ou CD-ROM

#### PYRO A/V Link

Convertisseur analogique/numérique avec entrées sorties analogiques, numériques et composantes RVB

#### **PYRO A/V Link PRO**

Capture Analogique/Numérique Montage vidéo et création DVD Adobe Premiere Pro Adobe Encore DVD et Audition Logiciels version complète

#### www.adstech.com

infoline: 01 43 90 19 20 email: infofrance@adstech.com





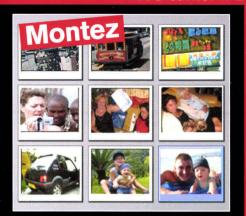








# 













Le montage de PAS-À-PAS Le montage de AàZ



# KITS COMPRENANT

- 2 Torches équipées de réflecteurs interchangeables
- 2 Pieds de studio stables et rigides à amortisseurs à air
- 1 Parapluie blanc translucide
- 1 Parapluie noir extérieur et argent intérieur

**KIT 500 W** 

**KIT 1300 W** 

- 1 Puissance de 500 W

- 2 Puissances : 650 W ou 1300 W



11, avenue d'Atlantique - Z.A. de Courtaboeuf - 91955 LES ULIS CEDEX

Téléphone : 01 69 07 64 58 - Fax : 01 64 46 41 20

e-mail: semelec @ wanadoo.fr Site: www.semelec.fr

Photographies non contractuelles - Prix hors ta

p 38

p 40

p 56

STUDIO 9	
<ul> <li>Découvrez le montage avec Studio 9</li> </ul>	p 4
Etape 1 : capturez et organisez	р6
Etape 2 : commencez à monter	р8
Etape 3 : optimisez votre montage	p 10
Etape 4 : sonorisez et exportez	p 12
Etape 5 : progressez	p 14
Astuces : pour aller plus loin	p 16

#### Avec ce numéro

Quoi de mieux pour s'initier au montage virtuel que de mettre les exercices en pratique.

C'est ce que nous vous

proposons en nous associant à Pinnacle Systems pour vous offrir ce CD d'évaluation du logiciel Studio 9. Cette version est valable 30 jours à compter de son installation. Pour les monteurs déjà équipés ou plus ambitieux, nous avons concocté une série de pas-à-pas autour de logiciels parmi les plus courants. Ils couvrent la postproduction de A à Z, du montage à la gravure, en passant par le titrage, les effets, la sonorisation... Il y en a pour tous les goûts et tous les niveaux. A vous de jouer!

Attention : si vous disposez déjà d'une version 8 de Studio, répondez NON quand le logiciel vous demande si vous souhaitez la désinstaller.

Configuration minimale: Pentium III 800 MHz, 256 Mo de RAM, Windows 98 SE et supérieurs, 500 Mo d'espace libre.

MONTAGE	
<ul> <li>Montage, les logiciels en pratique</li> </ul>	p 20
● IMovie 4 : calez vos images sur la musique	p 24
Premiere Pro: obtenez des raccords précis	p 26
<ul> <li>Liquid Edition: fractionnez pour monter vos projets longs et ambitieux</li> </ul>	p 28
VideoStudio 8 : donnez bonne mine à vos image	es <b>p 30</b>
Xpress DV : corrigez une vidéo	p 32
SON	
Premiere Pro : maîtrisez les réglages audio	p 36

# FFFFTS - TITRAGE

IMovie 4/Amadeus II: modifiez

Edius 2.0: commentez votre film

une bande-son iMovie avec Amadeus II

LITEIO IIIIVICIE	12 11 12 2
• VideoStudio: animez les effets dans le temps	p 42
• Liquid Edition: cassez les vitres	p 44
Premiere Pro : combinez les transitions	p 46
• Premiere Pro : faites voler les vidéos en 3D	p 48
Edius 2.0 : recadrez dans le mouvement	p 50
• Final Cut Express 2 : déroulez votre générique	p 52
MediaStudio Pro/CGInfinity:	
animez un titre estival	p 54

# **GRAVURE**

Casablanca (Avio, Kron, Prestige):

réalisez un générique en multicouche

MediaStudio Pro 7/DVD MovieFactory 2: personnalisez un menu de DVD p 58

Glossaire

Images couverture : Sébastien François, Gérard Galès, Nadia Ladjeroud.



Supplément au numéro 183S de Caméra Vidéo & Multimedia, ne peut être vendu séparément. Rédaction-Publicité: 43, rue colonel-Pierre-Avia, 75754 paris cedex 15. Tél.: 01.41.86.17.27 - Fax: 01.41.86.17.17.Fax publicité: 01.41.86.16.92. Directeur d'édition EMAP PASSION : Jean-Pierre Adéjès. Rédaction : Rédactrice en chef : Danielle Molson. Directrice artistique : Chantal Vilaire. Chef de rubrique : ជ Nadia Ladjeroud. Secrétaires de rédaction : Catherine Baudouin, Emmanuel Lods. Assistante de rédaction : Béatrice Vermorel. Chef de fabrication: Gilbert Hémon, Ont collaboré à ce numero: Thierry Concord, Sébastien François, Gérard Galès, Éric Marin, Thierry Philippon, Bernard Rougeot.

Publicité : Directeur de publicité : Olivier Guillermet. Directeur de publicité adjoint : Victor Barata, Chefs de publicité : Bruneau Chabanel, Manuel Courbo, Olivia Moreno. Assistante de publicité : Isabelle Beauchard. Bureau de Iyon : Catherine Laurent, Maquettiste : Samir Oueslati. Chef de studio : Dominique Chagnaud. Promotion: Responsable marketing: Anne-Sophie Bouvattier. Chargée de promotion: Annie Perbal. Abonnements: Gisèle Taldir, Françoise Bensaïd. Maquettiste: Denis Berthier. Éditeur: EMAP FRANCE, Siège social: 19-21, rue Émile-Duclaux, 92150 Suresnes cedex. Principal actionnaire: EMAP INTERNATIONAL MAGAZINES SA. Directeur de la publication : Arnaud Roy de Puyfontaine. Responsable administratif et financier : Patricia Faggiano. Flashage-photogravure : PDJ Production, PPDL. Impression: Imprimerie Saint-Paul, L-2988, Luxembourg (Printed in Luxembourg - Imprimé au Luxembourg). Distribution: MLP. La reproduction, même partielle, de tous les articles et illustrations parus dans Caméra Vidéo & Multimédia est interdite. Commission paritaire no 0204 K 69463 - ISSN 0986-2889 - Dépôt légal : mai 2004. © Caméra Vidéo & Multimédia.

# Découvrez le montage avec

# Studio

Studio est un produit pratique pour s'initier au montage virtuel. Facile d'utilisation, il offre une bonne souplesse créative avec des fonctionnalités qui permettent de débuter, mais aussi de progresser. Exercez-vous avec la version d'évaluation de 30 jours fournie dans ce numéro.

par Nadia Ladjeroud

our bien comprendre les possibilités du montage virtuel, il faut envisager l'ensemble de la chaîne de production. C'est pourquoi nous vous proposons des exercices pour chaque maillon de cette chaîne, de la capture à l'exportation. Les autres logiciels du marché, s'ils disposent d'interfaces et de fonctionnalités « secondaires » différentes, proposent le même déroulement logique des opérations et bénéficient d'outils de base comparables. Studio décompose le travail en trois

étapes La plus importante est l'édition. C'est là que s'exprimera votre créativité et que vous monterez. Pour plus de convivialité, Pinnacle utilise un système d'Albums dans lesquels sont rangés les éléments qui composent le montage. Ainsi, vous trouverez un Album dédié à vos vidéos, un autre contenant les transitions et les effets, etc. Le principe est simple, il suffit de sélectionner un élément de l'Album et de le déposer à l'endroit souhaité du montage, sur la Chronologie.



L'interface se décompose en trois parties qui suivent le processus de création du film. Vous vous intéresserez d'abord à l'onglet Capturer pour rapatrier vos sources sur votre ordinateur, puis à Editer pour monter le film, avant de passer à l'étape Créer le film pour produire un **DVD** ou tout simplement une cassette.

#### Boîte à outils

Il s'agit de l'élément-clé de la fenêtre Editer. Vous ferez appel à la Boîte à outils pour modifier une séquence (un clip) de votre film. Elle se positionne au-dessus de l'Album et offre de nombreuses possibilités : optimisation du son, réglage des effets, découpe à l'image près d'une séquence...



#### Capturer

Avant de démarrer le montage, raccordez votre camescope à votre PC afin d'importer vos vidéos sur le disque dur. Vous aurez alors deux choix : laisser Studio détecter automatiquement les changements de scène ou procéder manuellement au découpage.





#### Editer

Cet écran est le plus important. Il comporte trois parties. En haut à gauche, se trouve l'Album que l'on feuillette pour y sélectionner les clips, la musique ou les effets qui composeront le montage. Il suffit ensuite de les déposer sur la Chronologie. Cette dernière, située sur la partie inférieure de l'interface, représente le déroulement temporel des événements. Le montage se visualise en temps réel sur le moniteur de contrôle, en haut à droite.



#### Créer film

Votre montage achevé, la dernière étape consiste à choisir la forme sous laquelle vous souhaitez exporter votre film. Studio vous offre plusieurs options d'exportation : S-VCD. DVD, diffusion Web (dans la version complète), fichier ou bande DV.



# Pourquoi faire compliqué ... quand on peut faire simple?



Le logiciel qui n'est pas réservé qu'aux monteurs

# **EDIUS**2.0

Que l'on soit un professionnel ou non, "fonctionnalités" ne rime pas forcément avec complexité. EDIUS 2.0 est la preuve qu'il est possible de faire simple tout en bénéficiant des performances et des fonctions d'une station de post-production.

Avec EDIUS 2.0, Canopus propose un logiciel de montage dans lequel la convivialité, la souplesse et la stabilité priment. Toutes les fonctions sont accessibles sur la même interface, sans avoir à jongler entre les fenêtres et leur apprentissage est immédiat.

"Non seulement le soft prend en compte le FireWire mais il y insuffle le temps réel pleine qualité sur la gestion des effets. Belle prouesse qui va donner des sueurs froides à la concurrence." Caméra Vidéo & Multimédia, Avril 2004

EDIUS 2.0 est actuellement à un tarif exceptionnel lors d'un achat avec l'une des cartes Canopus ci-dessous. Tous les détails sur www.av2p.com ou au 01.41.44.00.00

#### Le renouveau du montage virtuel

Il est possible pour la première fois de monter, de mélanger et d'exporter en temps réel aussi bien des clips DV, MPEG-1, MPEG-2 et non-compressé! Avec EDIUS 2.0, le montage est multi-formats et multi-pistes, même avec une simple carte OHCI, ce qui permet d'accéder à des performances exceptionnelles même sur des portables.

- > Lecture et export des séquences en temps réel, sans recompilations
- > Montage de clips MPEG, DV et non-compressé simultanément
- > Nombre de pistes vidéo, audio, graphique et de titrage illimitées
- > Effets, filtres et transitions en temps réel
- > Montage 3 et 4 points, Splits, modes Ripple, Slip, Slide
- > Exports vidéo multi-formats de haute qualité
- > Authoring DVD direct à partir de la timeline

Pour des performances temps réel maximales, utilisez EDIUS 2.0 avec l'un des produits Canopus suivants (gain de plus de 1Ghz de puissance)



**DV**Raptor RT2<sup>max</sup>



DVStorm2 Pro







www.canopus.com

www.av2p.com

Tél : 01 41 44 00 00

canopus



# Étape 1 DIFFICULTÉ 1 2 3 4 5

# Capturez et organisez

Studio est l'un des logiciels les plus faciles d'accès. Nous allons faire le tour de ses fonctionnalités avec un seul objectif : monter un premier film sans galère. Le processus consiste en trois étapes simples : la capture, l'édition et la création du montage final. Le premier stade est souvent négligé. Dommage, car bien mené, il facilite beaucoup le travail ultérieur. par Eric Marin

La capture est une étape essentielle. Elle permet de conserver les images utiles et d'éliminer les séquences ratées. Sur les films longs, le classement des sources numérisées est fondamental pour gagner du temps lors du montage : ne le négligez jamais!



#### Repères

#### DV, mpeg ou Aperçu?

Dans cette version d'essai, vous ne pourrez pas capturer au format mpeg-2 (DVD). Ce n'est pas grave. Cette fonctionnalité n'est utile que si vous projetez de convertir une bande existante au format DVD sans montage. Toute opération d'édition en mpeg (coupe, ajout de transitions) entraîne, en effet, un réencodage postérieur.

La fonction Aperçu, quant à elle, est très utile à ceux qui manquent de place sur leur disque dur. Studio ne capture la vidéo qu'en basse qualité, cette vidéo ne pèse donc pas lourd, elle n'occupe pas beaucoup d'espace sur le disque dur. Au moment de la création du film, le logiciel vous demandera d'insérer à nouveau les cassettes dans le camescope pour ne numériser en pleine qualité que ce qui est nécessaire.

# Brancher, se préparer

- Une fois le logiciel installé, reliez votre camescope à l'ordinateur via son câble FireWire. Mettez-le sous tension en mode Magnétoscope (VCR), la cassette qui contient vos images étant insérée. Lancez Studio.
- L'écran qui s'ouvre par défaut concerne la numérisation des images (onglet Capturer en haut). On y trouve un moniteur de contrôle, un camescope avec les touches de contrôle (Avance rapide, Lecture...) et un album, vierge pour l'instant. Il va bientôt afficher des imagettes des scènes que vous allez capturer depuis le camescope. Vous utiliserez les imagettes de cet album lors de l'étape *Editer*, c'est-à-dire le montage de votre film, en plaçant les scènes les unes derrières les autres. Commencez par cliquer sur la touche Lecture pour tester le contrôle de la caméra par l'ordinateur. Vos images doivent s'afficher dans la fenêtre Moniteur.



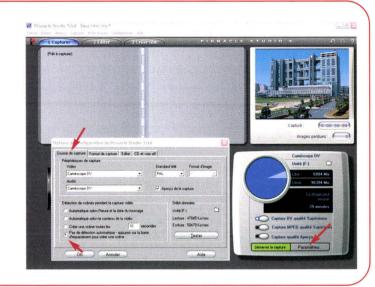
# Organiser les dossiers

- L'ordinateur enregistre vos images dans un fichier vidéo unique sur votre disque dur. Ce fichier correspond à un album contenant les imagettes des différentes séquences. Chaque fois que vous créez un nouveau fichier, un nouvel album se crée automatiquement. Vous aurez donc intérêt à produire plusieurs albums (trois ou quatre), chacun correspondant à un « moment » du film que vous avez tourné (avant le spectacle, pendant, après, par exemple).
- Commençons par le premier. Cliquez sur l'icone de *Dossier* situé juste à côté du disque dur sélectionné (unité C ou autre). Choisissez l'emplacement du fichier et créez au besoin un répertoire spécial sur l'un de vos disques durs. Nommez clairement le fichier afin de le retrouver facilement dans vos albums.



# Choisir le mode de dérushage

- Vous êtes presque prêt. Il ne vous reste qu'à choisir le mode que le logiciel va utiliser pour créer les différentes imagettes au sein d'un album. Il existe plusieurs méthodes. Studio peut engendrer une scène chaque fois que le time code de la cassette signale une nouvelle date, ou chaque fois que les images changent de décor (détection de changement automatique). Il peut aussi produire une vignette à intervalle de temps fixe (toutes les 10 secondes de bande) ou encore vous laisser travailler manuellement.
- Cliquez sur le bouton *Paramètres*. Dans la fenêtre qui s'ouvre, sélectionnez l'onglet Source de capture. Les quatre modes apparaissent dans la rubrique *Détection de scènes pendant la capture*. Nous préférons la dernière méthode, manuelle, qui évite toute erreur du logiciel. Pendant la lecture, pressez la Barre d'espace chaque fois que vous souhaitez conserver une scène. C'est simple et fiable.



# Capturer son premier album

■ Vous êtes paré. Vérifiez dans cette même fenêtre que l'option Périphérique de capture affiche bien Camescope DV. Validez vos éventuels changements par OK. Puis, appuyez sur le bouton Démarrer la capture. Studio vous demande de confirmer le nom du fichier (autrement dit

de l'album). Validez en cliquant sur Démarrer la capture. Le camescope se met automatiquement en lecture et les images défilent dans le moniteur de contrôle. Dès que vous pressez la barre d'espace, une imagette apparaît dans l'album. Faites-le à chaque changement de

séquence ou pour chaque « moment » que vous souhaitez utiliser ensuite au montage.

■ Si vous avez choisi une autre option que le dérushage manuel, vous n'avez rien à faire, Studio se charge de détecter les changements de scène.





## Créer de nouveaux albums

- Lorsqu'un album est « complet » (pas plus de 20 ou 30 vignettes sous peine de vous perdre), appuyez sur le bouton Arrêter la capture. Cliquez à nouveau sur le bouton Démarrer la capture, saisissez un nom pour le nouvel album et procédez exactement comme indiqué à l'étape précédente.
- Vous venez de dérusher vos cassettes, c'est-à-dire de saisir leur contenu sur l'ordinateur et de le classer au sein d'albums que vous allez utiliser au cours du montage (étape Editer de Studio). Si vos bandes contiennent des passages inutiles, vous pouvez effectuer une avance rapide sans capture via le bouton de contrôle du camescope de l'interface. De plus, vous pouvez lancer une **Détection automatique des changements de scène** plus tard si vous n'avez pas créé suffisamment de vignettes.



## Étape 2

# Commencez à monter

PC
DIFFICULTÉ 1 2 3 4 5

Vous avez appris à capturer les images et à les organiser en albums. Place à la partie la plus ludique : le montage. Nous allons ici nous familiariser avec les premiers principes de l'édition vidéo sous **Studio**. A savoir, organiser chronologiquement les séquences les unes derrière les autres, peaufiner les enchaînements et couper des passages inutiles.

par Eric Marin



Le logiciel propose deux méthodes de montage complémentaires. Une chose est sûre, on peut produire son premier film en quelques clics. Il faut simplement assimiler le principe de la chronologie.

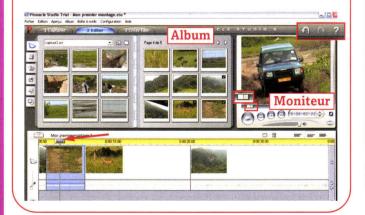
#### Repères

#### Scénario ou Plan de montage?

Studio propose deux (voire trois) modes d'affichage de la fenêtre de montage. Le mode *Scénario* ressemble à une « bande de film » constituée de cases dans lesquelles on glisse les imagettes (les séquences) des albums. Le second, intitulé *Plan de montage*, permet d'arranger les plans à l'image près. Le plus simple est donc de commencer par une organisation grossière de la chronologie du film en mode *Scénario* et de la peaufiner dans le second mode. Studio sait aussi afficher le montage sous forme de texte qui contient la liste des fichiers et leur longueur.

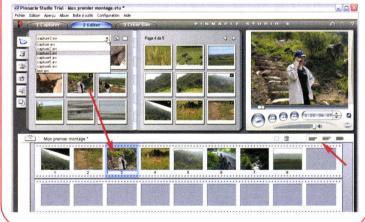
# Comprendre l'interface

- En cliquant sur l'onglet *Editer*, vous accédez au cœur de l'interface de montage. Elle se compose de trois parties : l'album qui contient les sources (vidéos, audio...), le moniteur de visualisation en temps réel, et, en bas, le scénario ou le plan de montage. L'album, rempli de vos vidéos capturées, comporte désormais des onglets qui vous donnent accès à d'autres bibliothèques d'éléments : transitions, titres, sons, musiques... Vous pouvez aussi « tourner » les pages de l'album en cliquant sur les flèches situées en haut à droite.
- Vous montez votre film en sélectionnant un élément de l'album et en le glissant dans la fenêtre de montage. Vous visionnez le résultat via le moniteur. Pour vous déplacer dans le temps, vous utilisez un curseur de lecture symbolisé par un trait qui défile et que vous pouvez bouger à loisir.

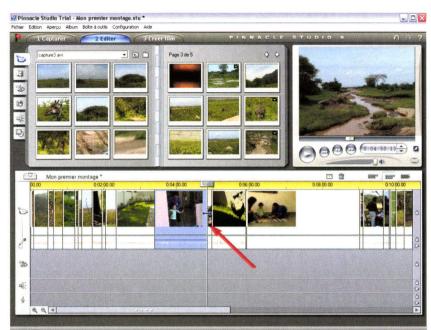


## Monter en mode Scénario

■ Pour débuter, nous utiliserons le mode *Scénario*. Il est sélectionné par défaut, mais vous pouvez basculer d'un mode à l'autre via les boutons situés en haut à droite de la fenêtre de montage. Choisissez un des fichiers que vous avez capturés en déroulant le menu situé en haut de l'album. Les vignettes des scènes apparaissent. Glissez-déposez-les dans les cases de la fenêtre de montage suivant l'ordre désiré. Faites défiler les pages de l'album ou changez de fichier pour accéder à vos images et arrangez grossièrement votre montage. A tout moment vous pouvez en lancer la lecture en appuyant sur le bouton *Play* du moniteur ou en pressant la *Barre d'espace*. Si vous commettez des erreurs, ce n'est pas grave. Vous pouvez supprimer une vignette en cliquant dessus et en pressant la touche *Suppr*. de votre clavier. Pour réorganiser les plans, glissez ces derniers les uns entre les autres dans la fenêtre de montage.



## Passer au mode Plan de montage



- Vous pouvez ajouter d'autres vidéos en explorant vos disques grâce aux boutons situés en haut de l'album. Une fois satisfait de l'organisation chronologique de vos plans, vous devez peaufiner le résultat. En effet, ici ils sont mal coupés et ne sont pas séparés par des transitions.
- Passez en mode *Plan de montage* en cliquant sur le bouton ad hoc. La vue se transforme pour afficher une échelle de temps. Les plans sont juxtaposés conformément au scénario. Apprenez à vous servir des touches + et du pavé numérique de l'ordinateur pour agrandir ou réduire l'échelle d'affichage.
- Pour modifier la longueur d'un plan, cliquez dessus et approchez le curseur de la souris de son extrémité. Raccourcissez ou étirez-le en maintenant le clic gauche de la souris enfoncé. Le reste du montage se décale en fonction de vos actions. Ajustez ainsi toutes vos séquences.

# 4 Ajouter des transitions

- En l'état, votre film est monté de manière rudimentaire. Pour le rendre plus esthétique, nous allons ajouter des transitions entre certaines séquences : un plan sombre d'intérieur ne peut brutalement suivre un plan tourné sous une lumière vive.
- Cliquez sur l'onglet *Transition* de l'album (l'éclair) pour accéder à la bibliothèque contenant lesdites transitions. Un clic sur l'une d'entre elles vous la montre en aperçu dans le moniteur.
- Choisissez celle qui vous convient et glissez-déposez-la entre deux plans. Elle va se comporter comme une séquence normale. Vous pouvez ainsi jouer sur sa longueur suivant le principe décrit à l'étape précédente. Lisez le montage pour apprécier le résultat produit.

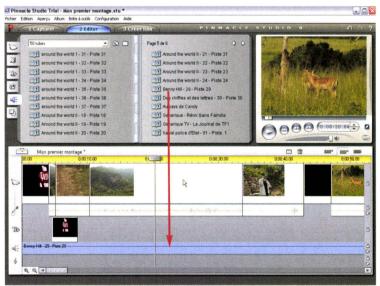


# Titrer et « musicaliser »

■ Enfin, nous allons ajouter un titre en début de montage. Cliquez sur la rubrique *Titre* de l'album. Glissez-déposez l'un des modèles dans votre montage à l'endroit de votre choix. Si vous souhaitez l'intégrer dans le montage, déposez-le sur la piste vidéo comme un plan normal. Si vous voulez l'incruster au-dessus d'une séquence, placez-le sur la piste



des titres. Vous pouvez aussi utiliser le bouton *Dossier* pour parcourir votre disque dur à la recherche d'un autre titre que ceux de la bibliothèque. Enfin, ajustez sa longueur comme vous savez désormais le faire.



# PC DIFFICULTÉ 1 2 3 4 5

# Optimisez votre montage

Les principes de base étant acquis, il est temps de passer aux fonctions plus élaborées du logiciel. Au programme, création de titres personnalisés et ajout d'effets sur les images. Rassurez-vous, ces fonctions restent à la portée des débutants, à condition d'apprendre à se servir de la Boîte à outils de **Studio**. Cette dernière est un peu le couteau suisse du programme.

par Eric Marin

### Repères

### Le fonctionnement de la Boîte à outils

La Boîte à outils de Studio est disponible à n'importe quel moment dans le volet Editer. Elle se décompose en deux sous-parties : vidéo et audio. Il suffit de sélectionner une séquence de la fenêtre de montage et de cliquer sur la rubrique désirée pour accéder à l'ensemble des outils disponibles. On peut ainsi éditer des titres, ajouter des effets, effectuer une découpe à l'image près ou capturer une image fixe du montage. Elle s'utilise donc en permanence.

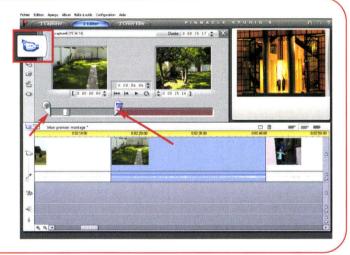




La Boîte à outils vous permet de rectifier vos erreurs de tournage ou d'ajouter des titres personnalisés et animés.

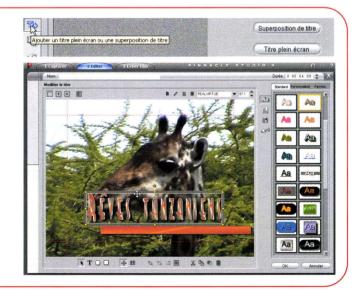
# Réaliser des coupes précises

- Dans Studio, on peut bien sûr couper un plan à l'endroit de la tête de lecture et supprimer le morceau en trop. Il suffit de cliquer sur le bouton *Cutter* de la fenêtre de montage. Pour travailler encore plus précisément, nous allons utiliser un autre système et ainsi nous familiariser avec la *Boîte à outils*.
- Sélectionnez une séquence. Cliquez sur l'icone de la *Boîte à outils vidéo*. Une nouvelle fenêtre remplace l'album. Elle contient le clip. Déplacez le curseur de début ou de fin pour jouer sur la longueur de la séquence à l'image près. Observez dans la fenêtre de montage que les plans mitoyens s'adaptent à la nouvelle longueur choisie. Vous pouvez aussi vous servir des flèches situées à proximité du time code de début et de fin pour piloter la position du curseur de lecture.



### Lancer l'éditeur de titres

- Ne refermez pas la *Boîte à outils*. Nous allons l'utiliser pour créer un titre sur mesure au-dessus de notre clip. Cliquez sur le bouton *Titres*, à gauche, puis sur la touche *Superposition de titre*. L'interface change et ouvre l'éditeur. A droite, l'onglet *Standard* vous propose un ensemble de modèles. Choisissez-en un (laissez votre curseur au-dessus quelques secondes pour accéder à d'autres coloris), cliquez à l'endroit de l'image où vous voulez le positionner et enfin, saisissez le titre.
- Cliquez ensuite sur la bordure. Le cadre se transforme pour que vous puissiez jouer sur la taille ou la position des caractères. Au bas de la fenêtre, se trouvent d'autres outils qui vous permettront d'ajouter des formes (rectangles, ellipse). N'hésitez pas à tester l'ensemble de ces outils afin d'apprendre à les maîtriser : vous pourrez même jouer sur la justification des caractères. En haut, sont rangés les attributs de texte qui servent à changer de police ou de taille.



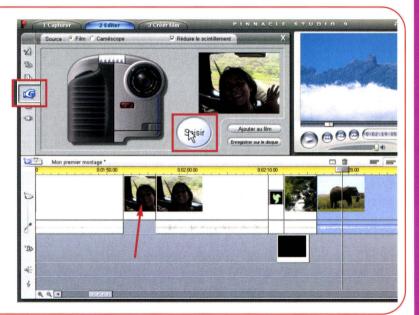
# Personnaliser et animer son titre

- Pour enrichir encore la création, cliquez sur l'onglet *Personnalisé*, à droite. Vous vous servirez d'ailleurs en priorité de ce dernier si vous ne voulez pas utiliser de modèles. Ce volet donne accès à tous les paramètres de texture, d'ombrage et de couleur de caractères.
- Saisissez d'abord le titre à l'aide de l'outil *Texte* en bas, puis sélectionnez-le comme dans un traitement de texte classique. Une fois mis en surbrillance, modifiez les paramètres de l'onglet *Personnalisé*. Comme certaines rubriques sont en anglais, sachez que *Edge* signifie bordure et *Shadow*, ombre. Une fois satisfait, vous pouvez choisir de l'animer en cliquant sur les boutons situés en haut à gauche de l'éditeur.
- Enfin, si vous comptez vous servir du titre dans d'autres montages, cliquez sur le menu *Fichier/Enregistrer titre* pour qu'il apparaisse dans la bibliothèque de modèles personnalisés. Validez par *OK*.



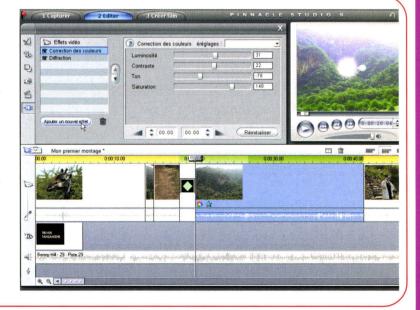
# Effectuer un arrêt sur image

- Vous aurez certainement envie d'effectuer un arrêt sur image au cours d'un montage. Pour mener à bien cette opération, vous allez encore employer la *Boîte à outils*.
- Cliquez sur le bouton *Saisir une image à partir de l'entrée vidéo* (le quatrième en partant du haut). Positionnez ensuite la tête de lecture à l'endroit que vous voulez « figer ». Vérifiez que la *Source* de la capture est bien le film (en haut). Enfin, appuyez sur le bouton *Saisir*. Le cliché apparaît.
- Vous pouvez ensuite choisir de l'insérer dans le montage (bouton *Ajouter au film*) ou de l'enregistrer comme fichier graphique sur le disque (bouton *Enregistrer sur le disque*). La première option insère l'image entre le plan sélectionné et le plan antérieur. Vous pouvez bien sûr modifier sa position et sa longueur.



# 5 Ajouter des effets

- Dernière rubrique utile de la *Boîte à outils*, l'ajout de filtres vidéo. On les classe en deux catégories : les effets destinés à corriger les erreurs et les effets spéciaux. Cliquez sur le dernier bouton, en bas, de la *Boîte à outils vidéo*. Sélectionnez le clip sur lequel vous désirez travailler dans la fenêtre de montage. Cliquez sur une *Catégorie*, puis sur un *Effet*.
- Pour rectifier un mauvais éclairage, vous devrez, par exemple, vous servir souvent du filtre *Correction des couleurs* de la rubrique *Effets de couleurs*. Une fois mis en surbrillance, appuyez sur *OK* pour accéder aux paramètres. Jouez sur les curseurs de réglage : le logiciel affiche les modifications en temps réel. Pour combiner plusieurs filtres sur le même plan, cliquez à nouveau sur le bouton *Ajouter un effet*.



# PC DIFFICULTÉ 1 2 3 4 5

# Sonorisez et exportez

Vous avez assimilé les principales fonctions de cette version d'essai de **Studio**. Manquent à l'appel, le travail sur le son et l'exportation du montage réalisé. Nous allons encore une fois évoquer l'indispensable Boîte à outils et aborder la dernière étape proposée par le logiciel. Elle porte le nom laconique de « Créer film » et signifie que vous allez pouvoir montrer votre production à vos proches.

par Eric Marin

### Repères

### Bande, fichier ou CD...

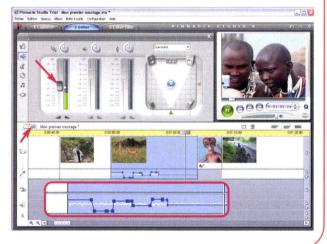
Le travail achevé, vous devez choisir votre format d'export : la façon dont vous souhaitez présenter votre métrage. Contrairement à la version commerciale, la mouture allégée de Studio, fournie dans ce numéro, n'autorise pas la création de DVD. Nous n'avons donc pas abordé les fonctionnalités de création de menu au sein du logiciel. Vous devrez choisir entre exporter sous forme de fichier (pour le lire sur votre ordinateur), sur bande DV (pour le visionner sur TV) ou sur Vidéo CD, format compatible avec une majorité de platines DVD de salon.



Une fois le montage finalisé, il ne reste qu'à le partager avec votre public. Pour ce faire, Studio vous offre plusieurs options: CD, fichier ou bande. Un choix à réaliser en fin de création lors de la dernière étape.

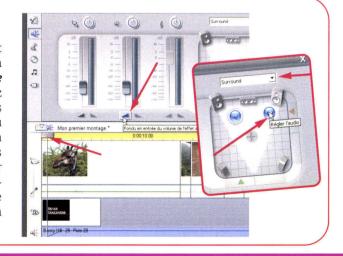
# Travailler sur la piste son

- Les vidéos présentent, en général, de gros écarts de volume. En effet, le micro utilisé étant celui de la caméra, le volume dépend de la distance entre le camescope et la source sonore. D'où l'intérêt d'éliminer les différences au montage. Pour retravailler le son des fichiers capturés dans Studio, nous allons encore nous servir de la *Boîte à outils*. Mais nous utiliserons cette fois la section audio.
- Sélectionnez le clip désiré dans la fenêtre de montage, et appuyez sur le bouton *Boîte à outils audio*. Cliquez ensuite sur le deuxième bouton en partant du haut (*Modifier le volume*...). Le volume est représenté par une ligne médiane sur le clip. Pour faire varier son niveau à la volée, lancez la lecture (*Barre d'espace*) et jouez sur le curseur de gauche. Des points vont se créer sur le clip permettant de visualiser les modifications. Une autre méthode consiste à approcher le curseur de la souris de la ligne de son et cliquer pour ajouter des points que l'on pousse vers le haut ou le bas afin de régler le volume.



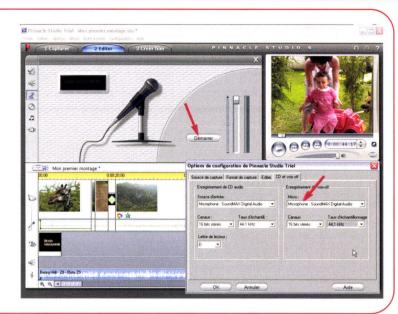
# Peaufiner le rendu audio

■ Autre fonction utile, l'ajout automatique de fondus audio en entrée et en sortie de plan. Placez-vous en début de montage et sélectionnez la piste musicale. Elle correspond au second curseur de volume de la *Boîte à outils*. En cliquant sur le bouton de *Fondu en entrée*, vous indiquez que le volume passe de 0 à 100 % sur une durée de 1 seconde. Vous pouvez réitérer l'opération en fin de métrage. Plus originale, la gestion du son Surround. Observez le schéma du salon dans la *Boîte à outils*. En déplaçant les cercles correspondant aux différentes pistes sonores, vous positionnez la source telle qu'elle sera entendue. Positionnez, par exemple, votre curseur en début de clip, et rapprochez le son du camescope de l'enceinte de gauche. Allez ensuite en fin de clip et décalez le cercle jusqu'à l'enceinte de droite. Le son sera dirigé d'une enceinte à l'autre comme pour le passage d'un train.



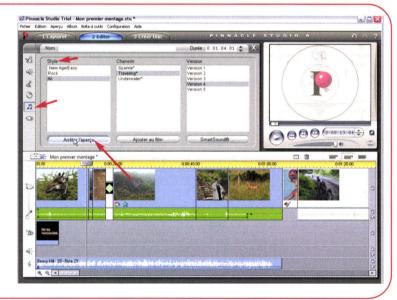
# Ajouter un commentaire

- Maintenant que vous maîtrisez la gestion du son et de la musique, il ne vous reste qu'à ajouter un commentaire à votre film.
- Pour ce faire, commencez par configurer la source d'entrée. Ouvrez le menu Configuration/CD et voix off. Dans la boîte de dialogue, choisissez votre microphone au sein de la liste des périphériques audio. Sélectionnez ensuite le taux d'échantillonnage et validez vos changements par OK.
- Préparez-vous avec votre texte et placez la tête de lecture à l'endroit où doit démarrer le commentaire. Enfin, cliquez sur le bouton *Démarrer* pour lancer l'enregistrement. Bien sûr, le programme coupe la diffusion des autres sources sonores pour que vous ne soyez pas perturbé. En revanche, vous voyez le montage défiler dans le moniteur de contrôle.



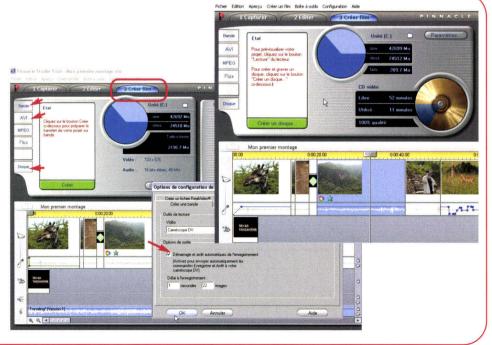
# Créer une musique

- Studio dispose aussi d'une fonction originale de création automatique de fonds musicaux, au cas où vous ne possèderiez pas de mélodie appropriée sur votre ordinateur.
- Pour générer une ambiance, rendez-vous dans la rubrique de création automatique de musique de la Boîte à outils audio (le quatrième bouton en partant du haut). Sélectionnez un ou plusieurs clips dans la fenêtre de montage en maintenant la touche Ctrl du clavier enfoncée : la musique va s'adapter à la longueur choisie. Cliquez sur un Style, une Chanson et une Version. Puis, générez un aperçu en appuyant sur le bouton du même nom. Enfin, ajoutez le morceau au montage via le bouton Ajouter au film.



# **Exporter le montage**

- Le processus de création de la vidéo finale est très simple. Cliquez sur l'onglet de la dernière étape 3. Créer film.
- Si vous exportez sur votre camescope, choisissez Bande dans les rubriques de type de création, puis cliquez sur Paramètres et activez l'option Démarrage et arrêt automatique de l'enregistrement. Pour produire un fichier, sélectionnez AVI dans la liste. Vous pouvez aussi graver un Vidéo CD. Dans ce cas, appuyez sur *Disque*. N'oubliez pas d'insérer des médias vierges dans vos périphériques (camescope ou graveur). Cliquez ensuite sur le bouton Créer.
- Rien ne vous empêche de transférer un fichier avi précédemment généré. Pour cela, dans la section Bande, choisissez Ouvrir le fichier. Et suivez les instructions.



# PC DIFFICULTÉ 1 2 3 4 5

# Progressez

Après avoir découvert l'ensemble de la chaîne de création d'un film avec **Studio**, maîtrisez les fonctionnalités moins évidentes du programme pour aller plus loin. Le logiciel est, par exemple, capable d'appliquer un même filtre de correction à l'ensemble d'un métrage ou encore de créer automatiquement un montage musical de clips déposés au hasard.

par Eric Marin

### Repères

### SmartMovie, pour les débutants ?

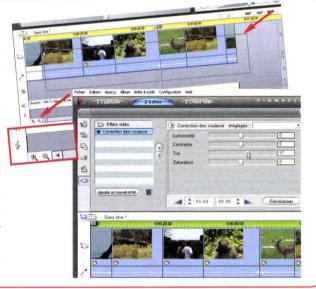
La fonction *SmartMovie* permet de générer des montages automatiques à partir des séquences sélectionnées. Le logiciel va choisir un style de musique et se fier au rythme pour découper les clips et les organiser les uns par rapport aux autres. *SmartMovie* ajoute aussi des transitions douces ou dynamiques selon les cas. Cette option n'est pas forcément réservée aux débutants. Imaginez que vous vouliez inclure une séquence musicale au sein d'un montage plus long: créez un nouveau projet, glissez les séquences, utilisez *SmartMovie*, exportez le montage généré au format avi et intégrez ce fichier dans votre autre projet.



Intégrer des images dans les titres, vieillir votre film, améliorer le son, toutes ces actions vous sont désormais accessibles facilement. Vous allez pouvoir laisser libre cours à votre créativité.

### Travailler sur l'ensemble du montage

- Imaginez que vous montiez un film d'anniversaire tourné en intérieur. Malheureusement, vous avez mal réglé votre balance des blancs et toutes vos images sont jaunies. Vous pouvez rectifier l'erreur en utilisant le filtre *Correction des couleurs* de la rubrique *Effets de couleurs*. Mais l'opération peut s'avérer fastidieuse si vous devez la répéter sur chacune des séquences. Il existe une astuce.
- Commencez par réduire l'échelle d'affichage de la fenêtre de montage afin que tout votre travail tienne dans l'écran. Pour cela, utilisez la *Loupe* située en bas de la fenêtre ou la touche du pavé numérique du clavier. Avec le clic gauche de la souris enfoncé, « dessinez » un cadre qui englobe toutes les séquences. Elles vont apparaître en bleu, ce qui indique qu'elles sont toutes sélectionnées. Ouvrez la *Boîte à outils vidéo*, choisissez le filtre et paramétrez-le pour qu'il s'applique à l'ensemble du montage. Cette méthode s'utilise aussi pour tous les réglages audio. Vous pouvez ainsi caler le volume du film dans son intégralité.



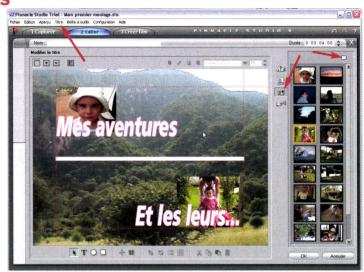
### **2** Améliorer le son

- Comme la prise de son est souvent défaillante quand on utilise le micro du camescope, il est nécessaire de l'améliorer au montage. Studio dispose de plusieurs outils dédiés à cet usage. Il vous sera d'ailleurs utile de travailler sur l'ensemble de votre montage comme nous venons de le voir à l'étape précédente.
- Coupez le son des sources inutiles (musique d'ambiance, par exemple) en cliquant sur le petit haut-parleur situé au bout de chaque piste : il apparaît en rouge. Ouvrez la *Boite à outils audio* et sélectionnez la rubrique *Effets* (le dernier icone en partant du haut). Cliquez sur la rubrique *Effets audio de Studio/Réduction de bruit*. Lancez la lecture en pressant la *Barre d'espace* et jouez en même temps sur les curseurs de réglage pour obtenir le meilleur résultat possible. Pour aller plus loin, vous pouvez procéder de la même manière en utilisant les filtres de la rubrique *VST*.



# Ajouter des photos dans les titres

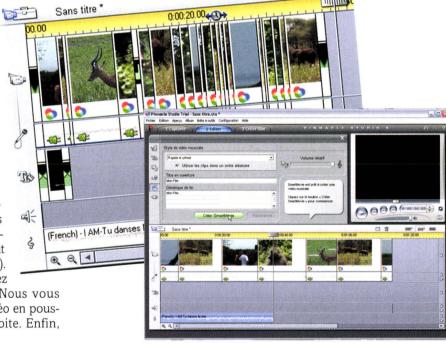
- Si les banques de caractères et de formes ne vous suffisent pas, vous pouvez ajouter des photos dans l'Editeur de titre
- Lancez le module comme nous l'avons vu précédemment. Par défaut, c'est la rubrique consacrée à la saisie de texte qui est sélectionnée. Cliquez sur le bouton inférieur, symbolisé par un camescope, afin d'accéder à la rubrique Photos. Appuyez ensuite sur l'icone de Dossier pour parcourir le disque dur de votre ordinateur et accéder à vos images. Elles apparaissent sous forme de vignettes. Glissez-déposez celle que vous souhaitez dans la zone de modification du titre. Procédez ensuite comme vous avez appris à le faire pour la redimensionner ou la changer grâce à la barre d'outils inférieure. Vous pouvez aussi jouer sur l'ordre des calques (avant-plan, arrière-plan) en sélectionnant un élément et en pressant les touches alt + et alt -



# Créer automatiquement un clip

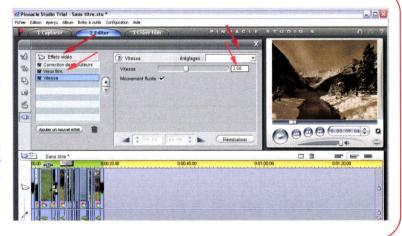
- Si vous voulez gagner du temps et monter des images sur un fond sonore pour créer un clip musical, vous avez deux possibilités. La première, consiste à réaliser l'opération vous-même, la seconde, à utiliser la fonction SmartMovie de Studio.
- Créez un nouveau projet (menu Fichier/Nouveau Projet). Ouvrez l'album désiré et glissezdéposez les séguences de votre choix dans la fenêtre de montage sans vous soucier de leur ordre: concentrez-vous uniquement sur la durée désirée. Ajoutez la musique en prenant soin de faire en sorte qu'elle dure deux fois moins longtemps que la vidéo (le logiciel va « couper » les plans). Lancez la Boîte à outils vidéo et sélectionnez la quatrième rubrique en partant du haut (cela crée automatiquement une vidéo musicale). Choisissez un Style de vidéo musicale. Saisissez

éventuellement un Titre de présentation. Nous vous conseillons enfin d'abaisser le volume de la vidéo en poussant le curseur Musique complètement à droite. Enfin, appuyez sur le bouton Créez SmartMovie.



# « Vieillir » son film

- L'un des effets les plus amusants consiste à transformer une séquence en film des années 20. Pour ce faire, sélectionnez les séquences voulues et choisissez l'effet Vieux Film de la rubrique Effets de style de la Boîte à outils vidéo.
- Paramétrez le filtre (Noir et blanc, Sépia, Rayures...) et combinez-le à un autre filtre : cliquez sur Ajouter un nouvel effet et rendez-vous dans la section Effets de temps. Cliquez sur Vitesse et saisissez 2.00 afin que le clip soit joué deux fois plus vite.



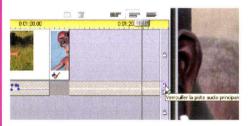
# Pour aller plus loin...

Une fois familiarisé avec le logiciel, vous pouvez vous jeter sur cette page d'astuces. Ces conseils vous permettront de gagner un temps précieux et de travailler de facon plus précise. Notre liste n'est pas exhaustive. Libre à vous de trouver vos propres combines.

par Eric Marin

### Désynchroniser le son d'une vidéo

Il peut être utile de désolidariser l'audio et la vidéo pour ne garder que l'un des éléments. Vous pourrez ainsi conserver la bande-son d'un tournage et lui associer les images de votre choix. Pour mener à bien l'opération, observez l'extrémité droite de la fenêtre de montage : vous y trouverez des verrous qui vous permettront de bloquer temporairement les éléments d'une piste (audio ou vidéo). Par exemple, verrouillez la piste sonore originale de vos prises de vues et supprimez ces dernières. On trouve ce type de verrous sur de nombreux logiciels.



### Détecter les scènes a posteriori

En important un fichier qui ne provient pas de vos captures, vous pouvez être tenté de laisser Studio trouver automatiquement tous les changements de scènes afin de constituer un album à partir de ce fichier. Pour cela, importez celui-ci dans l'Album, et via un clic droit dessus, sélectionnez la commande Détecter les scènes en fonction du contenu vidéo. Patientez jusqu'à ce que le programme ait fini de travailler.



### Opter pour les raccourcis

Lors du montage, les trois touches J. K. L. sont aussi utiles que la Barre d'espace. Elles commandent la lecture arrière (J), l'arrêt (K), et la lecture avant (L). Si vous disposez d'une souris à molette, toute rotation de celle-ci déplace la tête de lecture dans un sens ou dans l'autre... Ces commandes sont classiques, on les trouve sur de nombreux logiciels de montage, elles ne sont pas exclusives à Studio.



### Voir sur grand écran

Si vous trouvez la fenêtre du moniteur trop petite pour effectuer des réglages fins, notamment sur des filtres vidéo, sachez que Studio dispose d'une fonction de visionnage en plein écran. Pressez le petit bouton sous la fenêtre du moniteur symbolisé par une flèche. Pour revenir à une taille d'affichage normale, appuyez sur la touche Echap de votre clavier.



### Double cliquer

Un double clic sur une séquence vidéo ouvre automatiquement la Boîte à outils. Il en va de même pour les clips audio. Pratique pour gagner du temps.



### Changer d'échelle rapidement

Autres raccourcis très utiles, les touches + et – du pavé numérique du clavier. Elles permettent d'agrandir ou de réduire l'échelle d'affichage de la fenêtre de montage.

### La version complète



La version d'essai de Studio 9, fournie avec Caméra Vidéo est limitée à 30 jours et certaines fonctionnalités sont limitées. Cela concerne en particulier les formats d'entrées-sorties.

La version complète ouvre les portes du DVD. Voici ce que vous réaliserez « en plus » avec Studio 9 non bridé :

- · Acquérir de la vidéo au format DVD. Le logiciel est capable de numériser directement les images issues du camescope au format mpeg-2. Si votre ordinateur est très puissant, Studio sait même le faire en temps réel.
- Créer des chapitres. Vous pourrez, en cours de montage, placer des marqueurs correspondant aux chapitres de votre vidéo.
- · Produire des menus interactifs. Cette fonctionnalité n'est pas réellement bridée dans la version d'essai, mais comme vous ne pouvez exporter au format DVD, elle est inutile.
- · Graver des DVD. Une fois le montage réalisé, vous pourrez le graver directement sur DVD avec vos menus interactifs.
- Autres « plus »: 186 au lieu de 127 effets 2D, 450 transitions Hollywood FX et 53 plug-ins vidéo, 25 mélodies au lieu de 3, 23 plug-ins audio, 465 bruitages au lieu de 12. Enfin, des tutoriels et une aide en

Studio 9:99 euros. En bundle avec la carte FireWire: 129 euros. http://www.pinnaclesys.com

### **Finaliser**

Vous pouvez finaliser avec la version complète un film réalisé avec le logiciel d'évaluation. Attention, pour éviter que vos projets soient effacés par la mise à jour pensez à les sauvegarder en .stu.

### **OSEZ LA LOCATION LONGUE DUREE** PLUS

- Beneficiez des meilleurs tarifs du marche
- DIMINUEZ VOS COÛTS DE FONCTIONNEMENT
- Possedez un materiel regulierement revise
- LIMITEZ VOS RISQUES
- CONSACREZ-VOUS PLEINEMENT A VOTRE ACTIVITE, EN SOUS TRAITANT LA GESTION DE VOTRE MATERIEL.

### N'HESITEZ PLUS, CONSULTEZ NOUS AU 01 40 10 38 10

VIDEO PLUS S'ENGAGE A VOUS ETABLIR UN DEVIS PERSONNALISE SOUS 24 HEURES SUR LE MODELE DE VOTRE CHOIX.



**DSR-390PK1** SONY



**DSR-570WSP** SONY



DVW-790WSP SONY



AG-DVX100AE PANASONIG



DSR-PD170P SONT



IKTU 63 P **EXELUTION** 



**DSR-11** SONT



**DSR-25** SONY



**DSR-1500AP** SONY



Téléprompteur AUTOSCRIPT



J30SDI SONY



VPL-PX40 SONY



**DSR-1800P** SONY



HJ-40×10 BIAS D CANON



HA42x9,7 FUJINON



A13x4,5 ERD FUIINON

Fax: 01 40 103 871

Tél.: 01 40 103 810

VPL-CX6

SONT



www.videoplusfrance.com





# présenten

# e 16 con 2° 21 000€





PYRO Professional EDIROL Video Canvas DV-7R (3990€)

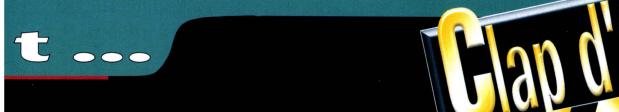


Vidéo projecteur PLV-Z2 (2000€)

SANYO

# Bulletin de participation Clap d'Or 2004

Nom:	Format de la K7 envoyée :			K7 du film avec lequel je participe au
Prénom :				re l'auteur de ce film, et à ce titre auto-
Adresse complète :	Piste son :		TO THE PARTY OF TH	e ce concours à la visionner, à en
	_ 1101111111	PCM Mix	sur supports écrits, audiovis	images à toutes fins promotionnelles, suels, et multimédia.
	La cassette ci-jointe est-elle :		La durée d'exploitation des	films est de 3 ans, à réception du film
Age: Tél. (impératif):	un master?	une copie?	CONTRACTOR AND AND AND AND AND AND ADDRESS OF TRACTOR	oir pris connaissance du règlement de
E-mail:	Ce film a-t-il déjà remporté un prix?		ce concours, et en accepter	r tous les articles.
Profession:	oui	non non	Signature :	le
Titre du film :	Avez-vous déjà participé au Clap d'	Or?	Signature .	JC
110011111111111111111111111111111111111	oui (fois)	non		
Format de tournage :	Remarques:			
Format de montage (précisez «virtuel» si besoin) :				
		************		



# COURS

de prix à gagner



PINNACLE Liquid edition Pro • Commotion Pro
Hollywoodfx Pro • Impression DVD Pro
Titledeko Pro (2 100 € l'ensemble)

Grand Prix
CANON
camescope
semi professionnel



10<sup>e</sup>

### Adobe Premiere Pro 1.5



ADOBE Logiciel Premiere Pro 1.5 (896€)



JVC Lecteur Enregistreur DVD DR-M10 (499€)



date limite d'envoi : 15 octobre 2004 minui

### Comment participer ?

Il vous suffit de nous envoyer une vidéo de 5 minutes maximum (générique compris) en DV exclusivement. Tout autre format sera refusé. Toutefois, les films peuvent être tournés et montés sur tout support, cinéma ou vidéo, amateur comme pro. Les thèmes sont libres. Le concours est réservé prioritairement aux amateurs. Les professionnels sont acceptés sous certaines conditions (merci de lire attentivement les détails du règlement en annexe). En cas d'illustration musicale, seules les

musiques libres de droits, composées par l'auteur ou par un indépendant non inscrit à la Sacem, sont autorisées. Les références des sources musicales doivent être impérativement précisées au générique ou sur une feuille à part, jointe à la K7.

### Les dotations

Les 10 meilleurs films seront récompensés par les 10 lots ci-contre d'une valeur d'environ 21 000 euros. Les résultats seront publiés dans le n° 190 daté février 2005.

### Où envoyer votre K7?

Envoyez directement votre fim à :

Rédaction Caméra Vidéo & Multimédia "Clap d'Or 2004" 43, rue du Colonel Pierre Avia, 75754 Paris cedex 15

Découpez ou recopiez sur papier libre le bulletin de participation ci-contre et joignez-le à votre K7 qui rappellera vos nom, adresse, téléphone, e-mail et titre du film. Lire le règlement en page 27

# Montage les logiciels en pratique

Entre les produits grand public intuitifs et accessibles, et les logiciels dotés des fonctionnalités musclées issues de l'univers professionnel, il n'a jamais été aussi enthousiasmant de s'adonner au montage. Tiens, justement, quelles différences rencontre-t-on en pratique entre ces deux types de programmes ?

par Eric Marin

vant d'entamer la tournée des fonctionnalités des logiciels, il convient de définir la barrière qui sépare les programmes pour débutants des softs destinés aux plus avertis. Contrairement à ce que l'on pourrait croire, les différences ne se situent pas seulement dans les fonctions et dans le tarif proposé, mais dans la « philosophie ». Les produits semi-pros se sont directement

inspirés des méthodes de montage « classiques », alors que les éditeurs de logiciels grand public ont dû inventer une « nouvelle manière » d'opérer.

Les Studio et autres VidéoStudio sont des outils « globaux » qui vous dispensent d'utiliser d'autres logiciels, alors que leurs aînés s'inscrivent davantage dans une chaîne, même si la tendance est actuellement au regroupement des fonctionnalités au sein du même programme (numérisation, composition, voire authoring).



Untitled - Let's EDIT

ichier Edition Effets Options Affichage Aide

### Les procédures faciles

Concrètement, les softs grand public vous proposent de monter par « étapes » chronologiques. Ils capturent les images et séparent d'eux-mêmes les séquences vidéo en suivant les changements de scènes, sans intervention de votre part. Cette méthode de « détection automatique » ayant certaines limites (logiciel trop sensible ou pas assez), il est souvent possible de réaliser une sélection manuelle en cochant certaines options. Ensuite, on passe à l'étape suivante qui représente « l'édition des sources » : le montage à proprement parler. On glisse, on dépose chronologiquement les éléments sur une ligne de temps. On les redécoupe si besoin est, on ajoute transitions, titres et effets et enfin on exporte le film. On peut même ajouter des « points » qui représenteront les chapitres si l'on désire graver un DVD direc-



VideoStudio décompose le processus de montage en sept parties qui intègrent les effets ou encore l'ajout de titres.

tement depuis le logiciel. En conclusion, ces programmes n'exigent réellement aucune expérience antérieure. Ce fait est désormais une réalité et non un argument marketing comme ce fut le cas dans le passé. La contrepartie de la simplicité réside dans le fait que les possibilités de



VideodeLuxe 2004 a opté pour un mixte entre le système par étape et le système de montage classique sur la Time Line.

créativité sont vite limitées par la clarté de l'interface. Non que les logiciels soient complètement bridés et incapables de mener à bien telle ou telle opération, mais l'accès aux options avancées devient alambiqué. Autrement dit, il faut rester dans un cadre défini.

### Stabilité et productivité

Côté semi-pro, les efforts ne tendent pas à la simplification, mais à la convergence entre plusieurs types d'outils : les éditeurs ont travaillé dans diverses directions. La première concerne la stabilité de leurs logiciels. Il est fini le temps où l'on pouvait perdre d'un coup plusieurs heures de travail. Non seulement les programmes « plantent » infiniment moins, mais en plus la sauvegarde est devenue le maître mot. Liquid Edition de Pinnacle offre, par exemple, un système de sauvegarde permanent en tâche de fond, alors que Premiere Pro enregistre automatiquement autant de versions du projet que l'utilisateur le désire.

Contrairement aux logiciels grand public, les programmes avancés se concentrent principalement sur le montage. Certes, ils sont capables de numériser des images voire de graver des DVD, mais il est préférable de laisser ce genre d'opérations à des softs tiers spécialisés.

Les éditeurs mettent de plus en plus d'outils

professionnels à disposition. On peut noter la généralisation de la correction colorimétrique par oscillovectorscope, ou encore la gestion de « projets imbriqués » (le multiséquence). Cette fonctionnalité permet de monter par « modules » : vous créez par exemple un générique (projet 1) que vous désirez intégrer à trois autres montages (projets 2,3,4). Si vous modifiez un élément du générique, les autres projets seront automatiquement mis à jour.

### Plus de pistes

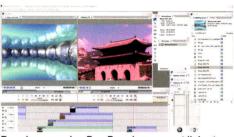
Les différences avec les produits d'entrée de gamme se situent aussi sur le nombre de pistes audio-vidéo qu'ils sont capables de gérer.

On en trouve en général une seule en plus de celle du titre chez les débutants, alors que leur nombre est illimité dans le haut de gamme. Cependant, jusqu'à cette année, on ne pou-

vait insérer des transitions qu'entre deux pistes dédiées, alors que les nouvelles moutures des logiciels permettent de les combiner où bon vous semble. La gestion du son s'est, elle aussi, vue enrichie par des tables de mixage temps réel ou la possibilité de générer des sons « spatiaux » (5.1). Bref, il ne manque plus grand chose aux semi-pros pour obtenir le label 100 % professionnel. Preuve de ce décollage, de nombreuses sociétés de production utilisent Final Cut, Avid Xpress DV et petit à petit Premiere Pro comme systèmes de montage. Les réelles



Liquid Edition dispose d'outils de correction colorimétrique avancés que l'on retrouve sur tous les logiciels du segment.



Depuis sa version Pro, Premiere permet l'ajout de transitions sur n'importe quelle piste, comme chez ses concurrents.



Les atouts d'Edius 2 reposent sur son ergonomie et sa puissance, surtout s'il est associé à une carte Canopus.



Final Cut est le premier système de montage semi-pro à avoir obtenu ses lettres de noblesse dans les sociétés de production.



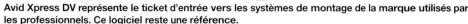
Vegas dispose d'outils que l'on retrouve habituellement dans des logiciels de compositing.

limites entre le monde totalement pro et celui de l'amateur averti ou de la petite structure se concentrent sur deux domaines : la gestion des formats en entrée (Bétanumérique, Mpeg IMX ou HD plutôt que du mini-DV ou DVCam) et celle des médias sur un réseau (plusieurs monteurs travaillant sur plusieurs postes à partir des mêmes fichiers par exemple). On ne parle plus d'un seul logiciel mais d'un « système ». Pour conclure, les utilisateurs de Final Cut, Premiere Pro, Liquid Edition, Vegas ou Edius n'ont plus à rougir. Leur créativité ne sera pas bridée par de quelconques limitations logicielles.

# Passer d'une culture à l'autre

L'activité et les progrès des éditeurs sont tous au bénéfice de l'utilisateur, qu'il soit débutant ou averti. Et ce, d'autant que les tarifs proposés s'avèrent raisonnables (de 49 à 1 500 euros). Un seul bémol, d'ordre pratique: comme les deux grands types de logiciels suivent des « logiques » différentes, il est parfois difficile de franchir la barrière qui sépare une approche grand public d'une approche professionnelle. Non que les opérations soient réellement plus compliquées, ce sont plutôt les réflexes acquis qui varient. Vous vous en rendrez compte dans les nombreux exercices pratiques qui suivent ces pages. Quoi qu'il en soit, vous devez garder à l'esprit que l'opération de montage, quelle que soit sa forme, consiste à prendre des morceaux de vidéos au milieu de différentes sources et à les enchaîner dans une chronologie tout en les enrichissant d'autres éléments tels que la musique ou l'habillage.





# Montage les logiciels en pratique

### Authoring intégré... ou pas

Comme vous pouvez le constater dans le tableau ci-dessous, l'une des différences pratiques entre les logiciels grand public et semi-pros se situe dans le domaine de l'authoring. Cette opération qui consiste à créer des menus interactifs, à ajouter des chapitres et à graver directement un DVD équipe la majorité des logiciels débutants alors qu'elle est diversement adoptée par les produits haut de gamme. L'avantage d'une fonction d'authoring est évident : elle dispense de l'acquisition d'un logiciel supplémentaire. D'un point de vue pratique, le bénéfice est plus nuancé. Dans Studio, par exemple, le fonctionnement est assez simple. En cours de montage, d'un clic droit, vous ajoutez un point de chapitre. Vous utilisez ensuite le module de titrage pour créer le menu à partir d'un modèle ou grâce à un fond personnalisé. Tous les points de chapitres ajoutés au préalable apparaîtront comme autant de liens figurés par des vignettes. Il ne reste plus qu'à graver le DVD. Cependant, les limites sont vite atteintes : vous ne pouvez réaliser un authoring que pour le montage en cours. Impossible alors de faire une compilation de plusieurs montages sur un même disque. De plus, le fait de mélanger interface de montage et interface de création de DVD peut troubler les débutants. On retrouve plus rarement la fonctionnalité au sein des logiciels pros, à l'exception de Liquid Edition qui fonctionne comme Studio avec beaucoup plus de paramètres. Tout au plus certains sont équipés d'une fonction de gravure directe sur DVD sans authoring. Dans Premiere Pro, on peut transformer les marqueurs de montage comme autant de points de chapitres sans pouvoir créer de menu. La prochaine version des logiciels avancés devrait prendre en charge le format AAF (Advanced Authoring File) qui permettra une interactivité totale entre le logiciel de montage et celui dédié à l'authoring.

### Un ensemble qui fonctionne

Mais quels sont les ingrédients économiques et techniques pour réaliser un système de montage virtuel qui fonctionne? En premier lieu, vous devez réunir des composants informatiques fiables et peu onéreux pour stocker des heures et des heures de vidéos. En deuxième lieu, vous devez disposer d'une puissance de calcul importante afin que les opérations de montage soient supportées sans que l'ordinateur ne vous impose la moindre attente entre chaque ajout de filtre ou de fichiers. Ensuite, vous devez pouvoir employer un système d'exploitation indestructible et convivial. Enfin, il vous faut des éditeurs de logiciels qui développent des produits pour deux gammes d'utilisateurs : les novices et les experts, le tout à des tarifs raisonnables. Il semble qu'en cette année 2004 on parvienne enfin à une adéquation parfaite entre tous ces éléments, sur plateforme PC comme sur Macintosh.

### Le Casablanca, l'autre pays du montage



Il existe toujours une alternative conviviale et performante aux solutions de montage informatiques et aux logiciels que nous évoquons ici. Le fameux Casablanca n'en finit pas de progresser grâce à la nouvelle interface de son système de montage propriétaire Smart Edit 3.0 (sur téléviseur avec ou sans clavier, excusez du peu...). Plus convivial et plus puissant au fil de ses versions, le « Casa » s'est également enrichi en terme de fonctions

> avancées. Il sait désormais gérer les compositions multicouches et produire des DVD interactifs grâce à son logiciel d'authoring Arabesk.

### Logiciels pros, logiciels débutants : les différences

Gestion de plusieurs pistes audio-vidéo Fonction de détection automatique de changement de scènes Fonction de montage automatique Gestion de la transparence des pistes Authoring DVD intégré Compositing basique Sauvegarde automatique des projets Gestion des images clés (keyframes) pour animer les effets Gestion des nouveaux formats (HD...) Gestion des projets imbriqués Gestion des calques d'images fixes

Logiciels débutants Logiciels pros Rarement (maximum 2 ou 3) Rarement De plus en plus fréquent Non Non Oui Oui Non Oui Oui Très rarement Oui Rarement Oui Oui Non Non Oui

Oui (minimum 99) Non, ou alors très limité Oui, de plus en plus étendu

# Les principaux logiciels du marché

### **Débutants**

### ■ LE LEADER

Pinnacle Studio 9. Il s'agit du logiciel le plus vendu, et aussi le plus facile d'accès pour les débutants. On y trouve de nombreuses fonctions parmi lesquelles : montage automatique, gestion du son 5.1, du format 16/9... Un must pour démarrer. 99 euros.

www.pinnaclesys.com



### **■ LE CHALLENGER**

Ulead VideoStudio 8.
VideoStudio 8 oppose
à Studio des
fonctionnalités plus
étendues comme la
gestion des images-clés
sur les effets ou la
compatibilité avec les
filtres de MediaStudio
Pro. Il est à peine moins
« simple » que son
concurrent mais se
rattrape très vite à
l'usage. 79 euros.
www.ulead.fr



### ■ L'OUSTIDER

Canopus Let's Edit. Ce logiciel est original à plusieurs titres. C'est le seul qui n'applique pas la logique du montage par « étape » et conserve un système « classique ». Du coup, l'interface est un peu moins facile d'accès mais les possibilités créatives sont décuplées (gestion de deux pistes vidéo, de deux pistes de titres...). De plus, il est plus aisé de passer à un logiciel pro après s'être formé sur Let's Edit. 149 euros. www.av2p.com/canopus /page\_principale.htm



### ■ LE DISCOUNTER

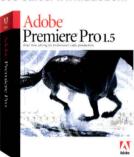
Magix Video Deluxe 2004. Ce logiciel se révèle excellent à plusieurs titres. Il en offre plus pour un tarif imbattable, bien audessous de ses concurrents. Avec lui, vous pouvez gérer jusqu'à 16 pistes vidéo, créer automatiquement une musique d'accompagnement... Et en plus, son ergonomie est remarquable. A découvrir. 49,99 euros. www.magix.com



### Pros

### ■ LE TÉNOR

Adobe Premiere Pro 1.5.
Depuis la refonte qui a
succédé à la version 6.5,
Premiere Pro est de
nouveau en course
parmi les logiciels de
montage avancés.
Et ce, d'autant que
cette version 1.5 corrige
les rares lacunes de la
mouture précédente.
896 euros. www.adobe.fr



### ■ LE RIVAL

Pinnacle Liquid Edition 5.5. C'est à juste titre le rival direct de Premiere. Avec une approche résolument pro, ce logiciel constitue à lui seul un système de montage robuste qui offre de grandes possibilités créatives et une totale sécurisation des données. 799 euros. www.pinnaclesys.com



### **■ LA MENACE**

Canopus Edius 2.0.
Fonctionnant avec ou
sans carte de la marque,
ce logiciel s'est vite taillé
une place sur le marché
de l'édition pro.
Il offre un très bon

rapport qualité/prix pour des outils pointus.
Associé à une DVStorm, par exemple, il permet de s'adonner à un montage temps réel sans faille.
650 euros.
www.av2p.com/canopus/page\_principale.htm



### ■ L'HÉRITIER

Avid Xpress Pro. Ce logiciel, estampillé du sceau de la célèbre marque, est le plus onéreux de la catégorie. Il offre de nombreuses possibilités qui présentent l'avantage d'être en corrélation avec les autres outils de l'éditeur. Ce produit se destine donc principalement à ceux qui devront se retrouver (plus tard) sur système Avid. 2 000 euros. www.avid.fr



### **■** L'ORIGINAL

Sony Vegas 5.0. Le géant nippon ayant racheté l'excellent éditeur Sonic Foundry (Sound
Forge...), il nous livre un
produit qui n'en finit pas
de conquérir de
nouveaux utilisateurs. Il
est de par héritage celui
qui gère le mieux le son
d'une vidéo. C'est
également celui qui
propose une approche
résolument novatrice du
montage. Env. 700 euros.
http://mediasoftware.
sonypictures.com/



### ■ LA RÉFÉRENCE

Final Cut Pro 4.0. Le logiciel disponible sur Macintosh s'est érigé comme une référence dans le monde du montage. Il a toujours disposé avant tout le monde de fonctionnalités pros. Il est certes menacé par l'offensive PC, mais conserve une place de choix chez les monteurs. Environ 1 100 euros. www.apple.fr



# IMAC DIFFICULTÉ 1 2 3 4 5

Calez vos images sur la musique

iMovie 4, dernière version du logiciel de montage « gratuit » d'Apple, dispose des fonctions nécessaires pour dissocier le son de l'image. Un potentiel intéressant pour qui veut réaliser des clips musicaux.

par Thierry Philippon

### Repères

Tous les logiciels de montage Mac comme PC, ainsi que le Casablanca, permettent de dissocier le son et la vidéo. Ils autorisent l'insertion d'image seule, au-dessus d'une piste audio indépendante de cette image. En rusant, l'opération est même possible avec le logiciel gratuit de Microsoft, Movie Maker (voir *CV&M* n°175).



# **Extraire l'audio**

- Dans la *Visionneuse*, on a choisi une séquence (nommée *Musiciens*) trop longue: plus de 3 minutes. Il faut donc l'égayer visuellement avec des plans d'insert sur lesquels le son des instruments va se superposer automatiquement.
- Dans notre cas, les plans d'insert sont muets. Il s'agit de photos importées depuis la bibliothèque d'iPhoto. Mais nous aurions pu choisir de courtes séquences vidéo. Il aurait suffi de mettre le son de chacune d'elles à zéro. Ou, plus simple s'il n'y a aucun autre élément sonore sur la piste



*Image*, de décocher dans la *Chronologie* (espace de montage ci-dessus) la case audio située à droite de cette piste.

■ Pour commencer, extrayez l'audio de la séquence. iMovie commute sur la *Chronologie*. Revenez de préférence à la *Visionneuse*. Puis, coupez (*Pomme+X*) le premier plan d'insert sélectionné. Vous vous en occuperez plus tard.



# Scinder la séquence

■ Placez la tête de lecture sur le clip *Musiciens* et faites appel à la fonction *Collage spécial au point de lecture*. La séquence *Musiciens* est scindée en deux segments (*Musiciens* et *Musiciens*/1) entre lesquels s'intercale votre plan d'insert! Si on ajoute un

second plan d'insert, la séquence se sépare en trois segments (voir ci-dessous), etc.

■ Surtout, votre plan d'insert s'est intercalé au bon endroit et sa durée n'a pas allongé votre film d'un iota car iMovie a

automatiquement retranché au clip *Musiciens* un laps de temps équivalent. La vidéo de votre film est donc toujours synchronisée avec l'audio. C'est tout l'intérêt d'utiliser la fonction *Collage spécial au point de lecture*.





### **3** Utiliser le Scrubbing audio

■ Pour vos autres plans d'insert, vous pouvez varier. Il est possible d'intercaler un insert à un endroit très précis et de suivre le rythme de la bande-son. Pour un meilleur confort visuel (indispensable!), passez dans la Chronologie en mode maxi du Zoom. Observez ci-dessous la différence avec et sans Zoom...



- Utilisez une nouveauté d'iMovie 4, le Scrubbing audio. Cette fonction vous offre la lecture du son au ralenti ou en accéléré. Le ralenti vous aidera pour repérer une mesure ou un léger silence et placer votre insert à un point déterminé.
- Seul détail, ce *Scrubbing* est dissimulé! Pour le rendre opérationnel, placez-vous sur la piste audio, et bougez la tête de lecture en avant ou en arrière tout en maintenant la touche Option enfoncée... Une fois cette dernière activée, vous pouvez la relâcher tant que vous continuez à balayer la piste avec la tête de lecture.



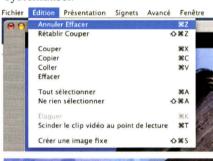
### Repérer avec précision

- Pour vous repérer, exploitez les possibilités de la tête de lecture. Elle laisse une trace quand on la déplace, d'où son nom de tête fantôme. Ainsi, vous pouvez changer un point de montage virtuel sans perdre le précédent (tant que vous n'avez pas lâché la tête). Revenir sur votre ancien point est simple : vous êtes aidé par le magnétisme de la tête, l'émission d'un son et l'affichage de la tête en jaune!
- Autre truc salvateur : ajouter (*Pomme*+ **B**) un ou deux signets (losanges verts) pour délimiter et matérialiser le point d'entrée probable de votre insert ou la zone dans laquelle vous envisagez d'inclure ce plan. Ces signets vous permettent de retrouver instantanément un segment sonore, même si l'application plante ou si vous faites une erreur et perdez vos repères visuels. Attention, les signets ne se déplacent pas avec le clip.



### • Prendre des précautions

- iMovie n'a pas de preview. Il faut donc penser au précieux Undo (retour arrière) avec la touche Pomme+Z (dix niveaux de Undo). Attention, le Undo ne fonctionne que pour les opérations que vous n'avez pas encore enregistrées. Sinon, vous ne pourrez jamais revenir en arrière ni envisager de récupérer le contenu de la Corbeille d'iMovie!
- Autre astuce : une fois votre clip segmenté en deux tronçons, placez provisoirement, dans le chutier, le second tronçon. Cela vous permet d'intervenir sur ce dernier. En effet, vous pourrez mieux repérer l'échelle de temps de ce plan (ce n'est pas le cas sur la piste de montage). Ensuite, une fois vos manipulations effectuées, redéposez-le sur la piste de montage.
- Enfin, évitez que les plans d'insert n'apparaissent de manière trop brutale. N'hésitez pas à mettre de l'huile dans les engrenages avec quelques effets de chevauchement, intercalés en entrée et sortie d'insert. Vous pouvez même les systématiser.





# Au final

- On dispose de huit plans d'insert intercalés entre neuf segments Musiciens (Musiciens à Musiciens /8).
- La continuité de votre son n'est jamais rompue.
- · La durée totale du film correspond toujours exac-

tement à celui de la bande-son malgré les huit insertions. Ni plus ni moins.

• Votre séquence-clip est prête à être montrée à vos spectateurs!



# PC DIFFICULTÉ 1 2 3 4 5

# Obtenez des raccords précis

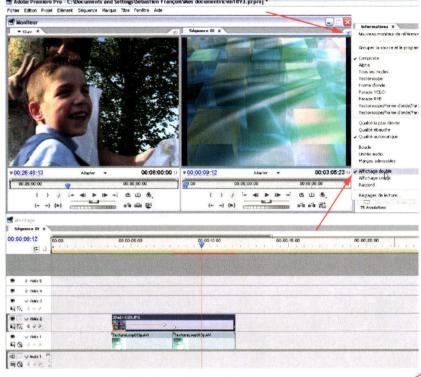
Les logiciels grand public ne proposent l'affichage que sur un seul moniteur de contrôle. Les programmes plus avancés, tels que **Premiere Pro**, montrent au moins deux écrans contigus. Ainsi, vous voyez côte à côte l'image sur laquelle se termine un plan et celle qui ouvre le plan suivant. Ce système permet de régler ses enchaînements, nommés aussi raccords, à l'image près. Un gain de précision appréciable. C'est ce que l'on appelle le Trimming.

par Sébastien François

# Paramétrer le mode d'affichage

- Les logiciels comme Premiere gèrent le *Trim-ming* depuis longtemps. Cependant, par défaut, un seul affichage est disponible : il concerne bien sûr le montage que vous êtes en train de réaliser.
- Dans la fenêtre *Moniteur*, cliquez sur la petite flèche située en haut à droite pour dérouler les options d'affichage. Sélectionnez *Affichage double*. La fenêtre se divise en deux parties. A gauche, apparaissent les sources et à droite, le montage sur lequel vous travaillez.
- Dans les versions antérieures de Premiere, il suffit de cliquer sur l'icone de double affichage, en haut, et éventuellement de cocher l'option *Ouvrir* clip dans la fenêtre... du menu Edition/Préférence/Général Images fixes.





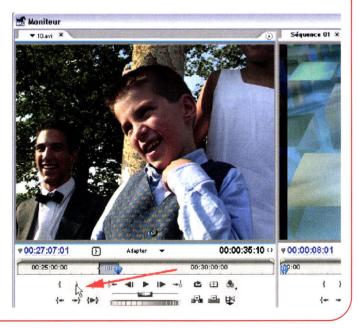
### Repères

### Le Trimming expliqué

L'absence de Trimming est l'une des différences les plus marquantes entre les logiciels débutants et pros. Les premiers dérushent automatiquement vos images et vous laissent glisser les vignettes des séquences dans le montage. A vous ensuite de les couper sur la Time Line. Les logiciels plus élaborés travaillent différemment. Quels que soient vos fichiers vidéo. ils peuvent être affichés dans un second moniteur. Faites défiler les images, placez un marqueur au début du morceau qui vous intéresse et un autre à la fin. Insérez-le ensuite sur la Time Line. Il s'agit en quelque sorte d'une « sélection à la source ». Un procédé bien plus pratique et précis qui vous évite les bidouillages ultérieurs.

# **2** « Marquer » le morceau

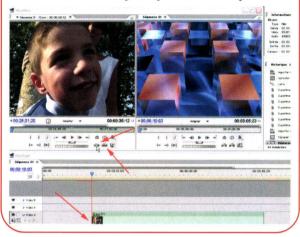
- Ensuite, *Importez un fichier* (*Ctrl+I*). Ce dernier apparaît dans le chutier du Projet. Double cliquez dessus. Il s'affiche à gauche. Utilisez les touches de contrôle de lecture pour placer le curseur exactement au début du morceau que vous souhaitez insérer dans votre montage.
- Cliquez sur l'accolade de gauche (ou sur la touche *I*). Faites défiler la suite du clip jusqu'à la fin du morceau souhaité et cliquez sur l'accolade de droite (ou sur la touche *O*). La partie est sélectionnée.



Montage

# Insérer le plan

■ Le morceau utile étant « marqué », il ne reste qu'à l'ajouter au montage. Plusieurs méthodes s'offrent à vous. Vous pouvez le glisser-déposer à l'aide de la souris à l'endroit de votre choix. Il est aussi possible d'utiliser les boutons *Insérer* et *Incruster* de la fenêtre Moniteur (raccourci clavier, et;). Si vous cliquez sur le premier, le plan va se positionner à l'endroit où se trouve la tête de lecture, sur la piste sélectionnée et décaler le reste des pistes vers la droite (sauf celles que vous aurez verrouillées) pour un raccord parfait. Le second bouton va superposer le plan à l'endroit de la tête de lecture sans décaler le reste. Attention cependant, si la piste sélectionnée n'est pas vierge, son contenu sera remplacé par le nouveau plan.



## Modifier un raccord

■ Premiere dispose d'une fonction spéciale de raccord en double moniteur. Placez la tête de lecture entre deux plans. Cliquez sur le bouton Raccord (Ctrl+T). Le premier plan apparaît à gauche et le second à droite, il ne vous reste qu'à jouer sur les molettes pour ajuster le raccord à l'image près.



### RÈGLEMENT DES CLAPS D'OR 2004

- Article 1 : Le magazine Caméra Vidéo & Multimédia et le réseau des magasins PHOX organisent un concours intitulé « 16e Clap d'Or 2004 ». Ce jeu est gratuit et sans obligations d'achat.
- Article 2: Ce concours est ouvert à toute personne à l'exclusion des membres du personnel des sociétés organisatrices et de leur famille. Les personnes mineures souhaitant participer à ce concours devront transmettre leur film accompagné d'une autorisation signée des parents. Un gagnant des précédents Clap d'Or ne peut participer s'il a remporté 3 prix, consécutifs ou non.
- Ce concours est réservé prioritairement aux non professionnels de l'image. Toutefois, les professionnels et assimilés ne sont pas exclus s'ils satisfont à 3 conditions
- a) Le réalisateur ne doit pas être un professionnel salarié ou régulièrement rémunéré au titre de réalisateur cinéma. vidéo ou TV.
- b) Il ne doit pas avoir été rémunéré pour son film (pour une somme supérieure à 1 500 euros) ni avoir recu un financement et/ou subvention (de type CNC, Drac...) de même montant. Si le financement ou la rémunération interviennent une fois le film envoyé, le réalisateur devra en informer immédiatement les organisateurs du Clan d'Or
- c) Il ne doit pas utiliser de prête-nom. Tout manquement à ces règles aura pour conséquence l'élimination du film, et en cas de victoire, le lot récupéré, si les conditions réelles de réalisation se révèlent après coup, par suite d'omission, interprétation abusive du règlement ou falsification d'identité.

### Article 3:

Le concours consiste à réaliser un film de 5 minutes maximum (générique compris) en DV (mini ou grand format) exclusivement. Le thème est libre, à l'exception des films d'auto-promotion, prônant un concept religieux, ou une entité politique, ou contraires aux bonnes moeurs. Le concurrent est libre d'envover 2 films sur 2 K7 mais il ne peut remporter au'un seul prix.

- 3-1: Toutes les sources d'images sont autorisées sauf les émissions TV ou documents soumis à droits d'auteurs. pour lesquels le concurrent n'a pas les autorisations écrites requises. Les documents d'archives pouvant susciter un doute chez le jury, devront être accompagnés de l'indication de la source sur une feuille jointe à la K7.
- 3-2: En cas d'illustration musicale, seules les musiques libres de tous droits, composées par l'auteur ou par un indépendant non inscrit à la Sacem, sont autorisées. En cas de non respect de cet article, le concurrent engage son entière et seule responsabilité. Les références des sources musicales doivent être précisées au générique et/ou sur une feuille à part, jointe à la K7, même s'il s'agit d'un mixage en fond sonore. Toute K7 ne précisant pas les sources, sera éliminée.
- 3-3 : Le jury se réserve le droit d'éliminer tous les films qui seraient contraires à la bonne tenue, la ligne de conduite, ou la présentation d'un support, ou qui soient

- susceptibles de provoquer des protestations chez ses lecteurs ou des tiers, et ce sans avoir à donner la ou les raisons. 3-4 : La k7 finale doit être enregistrée en DV. Tout autre format (DVCam, D8, Béta, Hi-8...) sera écarté. Toutefois, les images peuvent être tournées et montées dans tout format vidéo ou cinéma, amateur comme pro
- 3-5: L'emplacement du film doit se situer en début de k7. Le concurrent veillera à vérifier que la copie (ou le master) sont exempts de défauts techniques qui nuiraient au bon déroulement du visionnage.
- 3-6: Un film dépassant 5 minutes sera éliminé, même si ce dépassement est dû au seul générique de début/fin.
- 3-7: Les k7 doivent être envoyées avant le 15 octobre 2004, minuit, le cachet de la poste faisant foi, à la rédaction de Caméra Vidéo et Multimédia.
- Article 4 : Les k7 présélectionnées. sont visionnées par un jury dont la composition sera déterminée ultérieurement.
- Article 5 : Les lots sont attribués en confrontant la valeur des lots et les scores obtenus par les films gagnants. Un ou deux prix « professionnels » seront éventuellement créés.
- Article 6 : Après délibération du jury, les gagnants seront personnellement avisés de la procédure à suivre pour l'obtention de leur prix. Les gagnants (ou leurs représentants) se verront remettre leur prix en main propre. Aucun des prix ne peut être échangé contre un autre ou contre sa valeur en espèces.
- Article 7 : Les sociétés qui offrent les lots se réservent le droit de donner un lot différent à celui indiqué sur la publicité. dans la mesure où, dans le catalogue du fabricant, le lot effectivement offert a remplacé celui initalement prévu et que son prix public n'est pas inférieur.
- Article 8 : Aucune k7 ne sera restituée à l'issue du concours.
- Article 9 : Les sociétés organisatrices se réservent notamment en cas de force majeure, le droit d'écourter, de suspendre, ou de modifier le déroulement du concours. Les gagnants autorisent par avance et sans contrepartie financière les sociétés organisatrices à utiliser à des fins promotionnelles ou publicitaires leur nom et image. Aucun droit d'auteur ne peut être réclamé en cas de reproduction / diffusion sur tous supports écrits, audiovisuels et multimédia. La participation à ce concours implique l'acceptation pleine et entière de ce règlement par le participant. Tous litiges pouvant intervenir sur l'interprétation ou l'application du présent règlement seront expressément soumis à l'appréciation du jury souverain et en dernier ressort à celle des Tribunaux de Paris.
- Article 10 : Les résultats du concours seront publiés dans le n° 190 qui paraîtra en janvier 2005.

Logiciel utilisé
Liquid Edition

PC

DIFFICULTÉ 1 2 3 4 5

# Fractionnez pour monter vos projets longs et ambitieux

Vous prévoyez un long montage avec des effets nombreux et complexes ? Regroupez vos combinaisons de plans en plusieurs blocs nommés « conteneurs » que vous assemblerez comme de simples séquences au final. Un moyen de rationaliser votre espace de travail. Exemple dans Liquid Edition.

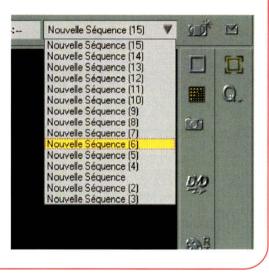
par Gérard Galès

### Repères

Les logiciels amateurs sont dépourvus de cette fonctionnalité. On la trouve sous Premiere Pro, Avid Xpress DV et Pro, Final Cut Pro, Final Cut Express. Elle est également disponible avec le programme système de Casablanca (sauf Avio de base).

# Créer plusieurs séquences dans un même projet

- Vous pouvez créer autant de Time Lines vierges numérotées (appelées ici séquences) que nécessaires à votre projet de montage. Pour cela, cliquez dans le coin supérieur droit de l'interface d'Edition sur l'icone *Nouvelle séquence*. La Time Line est ainsi vidée de son contenu, sans que cela n'efface le contenu des autres Time Lines. On peut rappeler celles-ci d'un clic de souris dans le menu déroulant à côté de cet icone.
- Montez normalement tous les plans prévus pour cette séquence et appliquez-y les effets utiles.



# 2 Transformer une composition en conteneur

- Commencez par poser des points d'entrée et de sortie en début et fin de « composition » (l'ensemble des plans montés) ou sur une portion limitée si vous le désirez. Cela active l'icone *Créer un conteneur de pistes actives* dans la barre d'outils de la Time Line. Si vous n'y trouvez pas cet outil : un clic droit sur la barre d'outils, puis, dans le menu déroulant, choisissez *Personnaliser* et installez l'icone en le faisant glisser sur un espace libre.
- Vérifiez que toutes les pistes utilisées sont actives (gris clair) avant de cliquer sur l'icone de création de conteneur. Tous les éléments de ces pistes actives sont fondus en un seul segment nommé *Conteneur*, de cou-





leur pourpre, qui se place automatiquement sur la piste supérieure de la Time Line. Il devient alors plus facile d'appliquer un réglage et/ou un effet sur la totalité des plans appartenant à cette composition « conteneurisée ». Un conteneur peut être modifié, c'est-à-dire déplacé, coupé, raccourci, etc., avec les outils habituels de clip.

# Travailler en détail dans un conteneur





- Il peut être utile de revenir sur certains éléments d'un conteneur sans vouloir supprimer celui-ci. Vous y accédez d'un clic droit sur le segment du conteneur puis en choisissant *Conteneur/Placer dans le conteneur*. Un onglet vertical apparaît sur le côté gauche de la Time Line et la règle temporelle change de couleur pour bien signifier que vous êtes à l'intérieur de ce conteneur, dans le premier niveau.
- Si nécessaire il est possible de créer d'autres conteneurs dans un conteneur afin de travailler encore plus finement sur de plus petites compositions de plans. Edition ajoute dans ce cas un onglet vertical supplémentaire pour repérer le sous-niveau affiché.

### **Assembler** es conteneurs







- Bien qu'il soit possible de monter bout à bout des conteneurs dans n'importe quelle séquence numérotée, il est plus rationnel et plus clair d'en créer une nouvelle dédiée à cet usage ou de réserver, par exemple, celle de départ sans numéro, nommée simplement Nouvelle séquence. Suivez pour cela la même procédure que dans la première étape de ce pas-à-pas.
- Copiez-collez vos conteneurs dans la séquence Master. Dans le menu contextuel qui s'affiche lors d'un clic droit sur un conteneur, faites Copier/clip sélectionné. Allez ensuite dans la séquence principale (Master), positionnez la règle de lecture au bon endroit et, dans ce même menu contextuel, faites Coller. Le conteneur vient se positionner à la suite des éléments précédemment assemblés, qu'il s'agisse de plans indépendants ou d'autres conteneurs. Il n'y a plus qu'à exporter cette combinaison de conteneurs en tant que montage fini.



Plus qu'une suite de logiciels, un outil de création complet



Contact: Avid France.TEL: 01 41 49 40 00

- Des logiciels de référence
- Du matériel dédié
- Une interaction parfaite
- ▶ Un interlocuteur unique : Avid
- ▶Un prix imbattable

Montage DV professionnel Mixage et effets audio Animation 3D pour monteurs vidéo Composing et titrage 2D / 3D Authoring DVD facile



DIFFICULTÉ 1 2 3 4 5

# Donnez bonne mine à vos images!

re d'outile cophictiquée tole quo

Quand il devient indispensable de corriger ses images, on ne dispose pas toujours d'outils sophistiqués tels que roue colorimétrique et oscillovectorscope, réservés aux logiciels pros. Les programmes de montage grand public, comme VideoStudio 8, possèdent cependant un certain nombre de filtres basiques qui, bien combinés entre eux, permettent de « redorer » une séquence tournée dans la grisaille.

Par Gérard Galès





### Repères

Ces opérations sont possibles avec tous les logiciels grand public disposant de filtres de correction colorimétrique basiques (ce qui exclut les plus simples comme Movie Maker...).

## Tonifier l'image

- Découpez la séquence avec l'outil *Cutter* de façon à ce qu'elle soit limitée à la seule portion à truquer. Le gestionnaire d'images-clés permet bien de faire démarrer un effet à n'importe quel endroit d'une séquence, mais cela oblige à un inutile calcul de la séquence entière. Ouvrez ensuite la bibliothèque de filtres et choisissez en premier lieu *Mise au point*. Cela va donner du tonus à l'image en accentuant le relief comme s'il était sous un franc soleil. Amenez le filtre en glissé-déposé sur le segment à truquer dans la Time Line.
- Dans le panneau à gauche, ouvrez l'onglet *Filtre* puis cliquez sur *Personnaliser le filtre*. Dans la fenêtre de paramétrages, il y a par défaut deux points-clés extrêmes de couleur rouge. Si l'effet doit être identique sur toute la séquence, cliquez d'abord sur celui de fin et paramétrez-le. Vérifiez dans ce cas que les réglages du point-clé de début soient les mêmes. Pour que l'effet de ce filtre reste naturel, laissez le curseur sur la valeur 1.



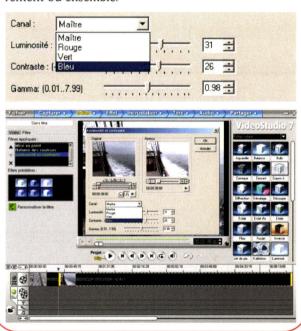
### Enrichir les couleurs

- Importez le filtre *Balance des couleurs*. Utilisez la même procédure que décrite précédemment pour le poser sur la séquence concernée, puis pour ouvrir la fenêtre spécifique de paramétrage. Les deux petites visionneuses dont elle dispose (*Original* à gauche et *Aperçu* à droite) permettent de comparer l'image avant et après correction. Elles possèdent un bouton de lecture à vitesse normale et un curseur linéaire.
- Malheureusement, le rendu n'est pas très fidèle et il est plus prudent de contrôler fréquemment et directement le résultat dans la grande visionneuse. Cela oblige à sortir de la fenêtre de paramétrages et à lire le projet, mais évite les mauvaises surprises (sélectionnez au préalable dans le menu *Fichier/Préférences/Méthode de lecture/Lecture instantanée* afin de vous affranchir du temps de calcul avant rendu).



### Rétablir une exposition « ensoleillée »

■ Appliquez aussi le filtre *Luminosité-Contraste*. Dans les paramètres, forcez bien sur la luminosité afin de redonner de la « lumière » à la scène. Travaillez plus légèrement sur le contraste, faute de quoi les noirs deviendront charbonneux et les zones sombres manqueront de lisibilité. Là aussi, c'est en tâtonnant et en vérifiant régulièrement le rendu en lecture normale du projet que vous trouverez le bon réglage. Vous remarquerez, par ailleurs, que ce filtre offre un curseur supplémentaire pour le Gamma. Celui-ci permet de rééquilibrer l'échelle des gris et d'obtenir des noirs plus profonds. Raffinement supplémentaire : les curseurs peuvent agir sur chaque primaire rouge-vert-bleu séparément ou ensemble.



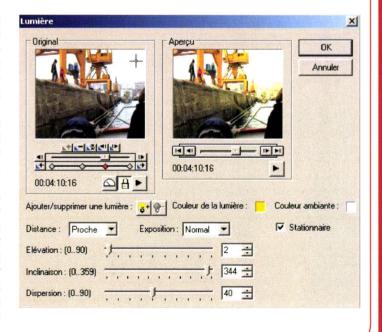
# 4 Créer un soleil virtuel

- Pour peaufiner cette « restauration » d'image, importez le filtre Lumière. Ce n'est pas à proprement parler un outil de correction colorimétrique mais il va être utile pour fabriquer un faux soleil. La présence de nuages a complètement blanchi l'horizon, cet astre virtuel va servir à arroser le haut de l'image d'une chaude lueur à dominante jaune et camoufler la pâleur originelle du ciel. Conservez l'exposition sur Normal et la distance sur Proche. Cochez la case Stationnaire afin d'éviter tout déplacement du « soleil » entre le début et la fin de la séquence. Choisissez le blanc pour la lumière d'ambiance et un jaune clair pour la couleur de la lumière.
- Lorsque vous aurez effectué ces réglages, positionnez le « soleil » en bonne place sur l'image via l'outil *Croix*. Vous pouvez facilement le déplacer avec la souris dans la visionneuse de gauche et le poser où bon vous semble. Affinez ensuite la manière dont sa lumière s'étale dans l'espace avec le curseur *Dispersion*. Réglez soigneusement ce curseur afin que la zone de ciel soit bien couverte mais que la lueur ne déborde pas trop sur les autres parties de l'image, ce qui rendrait l'effet un peu trop visible. Ici, elle s'étale sur la mer. Mais ce n'est pas gênant car elle permet de simuler des reflets de rayons de soleil à la surface de l'eau.



# Faire varier la « dorure »

- Selon le contenu de la séquence, les éventuels mouvements de caméra et autres changements de cadrage, il peut être nécessaire d'ajuster les effets en cours de séquence. Pour cela, utilisez le curseur linéaire de lecture dans la petite visionneuse Original. Lorsque l'image à modifier s'affiche, créez une nouvelle image-clé (petit triangle bleu avec un +). Rappelez-vous que les paramétrages ne sont actifs et ne s'appliquent que sur une image-clé de couleur rouge. Rectifiez les curseurs et autres données en conséquence. N'oubliez pas que dans ce cas précis l'effet varie (selon les paramètres de départ) entre le début de la séquence et cette image-clé, puis change de nouveau, mais à l'inverse, jusqu'à la fin de la séquence.
- Si vous désirez que ces nouveaux paramètres continuent à s'appliquer, reportez les réglages de cette image-clé intermédiaire sur l'image-clé de fin. Vous pouvez créer autant d'images-clés que nécessaires afin de limiter ou, au contraire, d'amplifier le facteur de progressivité. Pour appliquer cette « restauration » sur plusieurs séquences, dans VideoStudio, notez soigneusement chaque valeur de réglage, réappliquez un à un chaque filtre dans la nouvelle séquence à truquer et reportez ces valeurs dans les fenêtres de paramétrages concernées. Une fonction Copier-coller aurait été la bienvenue. Gageons qu'elle apparaîtra dans une prochaine version.



### LOGICIEL UTILISÉ Xpress DV

### PC/MAC

DIFFICULTÉ 1 2 3 4 5

# Corrigez vos vidéos

Des images peuvent être défaillantes mais importantes dans la construction d'un récit. Avec Avid Xpress DV et ses outils pointus, nous allons leur donner meilleure allure. Un exercice qui n'exempte pas de soigner ses prises de vues au tournage.

par Sylvain Pallix (illustrations Christophe Rouvière)

### Repères

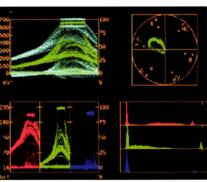
Seuls les logiciels sophistiqués (Edius, Premiere Pro, Final Cut Pro, Edition...) ont aussi des outils évolués de correction et de contrôle de type roues colorimétriques ou oscillovectorscope.

# Rattraper une image surexposée

■ Pour corriger une vue, il faut travailler sur un moniteur vidéo correctement étalonné ou se référer à l'oscillovectorscope pour disposer de valeurs repères. Avec une vue surexposée, nous utilisons des filtres récurrents dans nombre de logiciels de montage : des curseurs pour agir sur la lumière, le contraste et les couleurs.







# **2** Etalonner les plans

- Rien de plus laid qu'un plan surexposé suivi d'un autre très sombre et affichant une dominante absente de la séquence postérieure. Equilibrer tous ces plans pour leur donner une luminosité et un équilibre chromatique s'appelle les étalonner.
- Depuis la librairie de filtres, on glisse à la souris l'icone de correction colorimétrique sur le plan monté concerné. Un clic sur l'icone déposée (ou *Shift + F8*) fait surgir le panneau de contrôle.
- L'écran du filtre de correction colorimétrique affiche trois zones de contrôle. C'est l'image du centre qui sera rectifiée.

Celles des plans précédent et suivant qui l'encadrent serviront de points de repères pour trouver un équilibre.

- Sous ces écrans, se situe le réglage *TSL* (ou *HSL*) pour Tonalité (Hue), Saturation et Luminance. Il apparaît par défaut, avec ses trois roues arc-en-ciel. En cliquant à la souris dans ces zones colorées, on agit sur les tons sombres, moyens ou clairs. Mais le rush original ne sera pas modifié.
- On peut examiner le résultat avant et après correction sur une zone de l'image à traiter (étape 3).



# Contrôler par un Split Ecran

■ Pour une observation précise de l'application de la correction avant/après, des poignées permettent de déplacer un cadre sur la zone désirée de l'image. Une tête de lecture sert à circuler dans le plan. Idem sur les écrans latéraux, pour y rechercher une éventuelle image de référence. Afin de vérifier et valider les corrections, tout ou partie du plan est lisible en boucle, seul ou avec les images situées en amont et en aval.



# Le plus grand centre INTERNATIONAL de formations AUDIOVISUELLES

Une formation professionnelle pour votre avenir

# DIGITAL FILM MAKING

Programme universitaire (en collaboration avec Middlesex University-UK)

### CONCEPTION ET REALISATION EN VIDEO NUMERIQUE

De la prise de vue à la réalisation, du montage aux effets spéciaux. Toutes les étapes de la création en vidéo numérique. Un enseignement théorique et pratique dispensé par des intervenants professionnels.

Durée de la formation : 12 mois

Début de la formation : avril / octobre

- PRISE DE VUE : Dvcam et Digital Betacam
- REALISATION: institutionnel, fiction et documentaire
- MONTAGE: Avid Xpress Pro et Final Cut Pro
- EFFETS SPECIAUX : After Effects et Combustion
- VIDEO POUR LE WEB : Cleaner XL
- AUTHORING DVD : Sonic Dvd
- MIXAGE : Protools
- PRODUCTION

film@sae-france.fr

Documentation gratuite sur simple appel

### **SAE Institute Paris**

45, Avenue V. Hugo, Bât 286 93534 Aubervilliers Cedex

Tél: 01.48.11.96.96 Fax: 01.48.11.96.84

w.sae.edu





**Paris** 

Bruxelles

Byron Bay

Genève

Londres

Munich

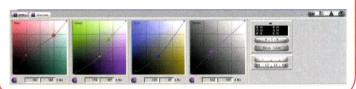
### LOGICIEL UTILISÉ Xpress DV

# PC/MAC DIFFICULTÉ 1 2 3 4 5

# Corrigez vos vidéos

# Utiliser les courbes de niveau pour les corrections colorimétriques

- Pour corriger une image qui affiche une dominante (ou pour lui en donner une), on peut jouer finement sur les couleurs primaires vidéo: le rouge (R), le vert (V) et le bleu (B). On travaille alors avec les courbes de niveau. De gauche à droite, ces quatre courbes représentent chacune des composantes RVB, et le master. On les modifie en posant des points à la souris sur le graphe.
- Manipuler chaque graphe (un par couleur) change le rendu avec un effet cumulatif. Ne pas hésiter à revenir en arrière (*Undo* par *Ctrl + Z* sur PC ou *Pomme Z* sur un Mac). Et si vous êtes égaré : *Alt + clic* sur PC et *Option + clic* sur Mac renvoie les graphes à leur état d'origine, globalement ou individuellement. Ce principe sélectif fonctionne aussi pour les roues colorimétriques.



# Enregistrer et réappliquer ses corrections

- Pour sauver un ajustement colorimétrique, on actionne la commande *Shift +F8*. Quand le curseur de navigation est bien sur l'image qui subit la correction, on clique sur le bouton de mémorisation pour le pousser vers un répertoire. S'y matérialise alors un icone correspondant.
- Il suffira de faire glisser celui-ci vers la fenêtre de contrôle pour rectifier de la même façon tout nouveau plan présentant des défauts identiques. Ce préréglage peut aussi n'appliquer qu'une partie des corrections pour une utilisation plus fine.
- Attention, appliquer un préréglage sur un plan déjà corrigé a pour effet de remplacer les anciennes valeurs par les nou-

velles et non de les additionner.



### Cloner une zone de couleur

- Donner, par exemple, la même tonalité à deux ciels est possible via l'option *Color Match Control*. Elle permet de reprendre les caractéristiques d'une zone de couleur sur une image afin de l'appliquer à une autre. Pour ce faire, quand la commande est activée, la flèche de souris se transforme en pipette pour prélever la valeur qui se répercute dans un écran de contrôle (valeurs RVB). Sans relâcher la souris, on glisse la même pipette vers la zone choisie de l'autre image pour qu'elle adopte cette valeur.
- A noter, dans les versions 4.0 ou Pro d'Xpress DV, la présence de la correction globale automatique. On peut l'affecter à plusieurs plans séparés ou contigus.



# **Recadrer**

■ Un plan peut présenter des éléments indésirables sur les bords. Recourir au filtre de recadrage (Resize en anglais) suppose d'avoir à l'esprit qu'une image en DV n'est pas une photo haute résolution. Recadrer signifie ici zoomer et non encadrer par un cache ou un bordurage. Cela a pour effet

de réduire la définition de la vidéo. Prudence, donc.

Resize

■ Agissez d'abord sur le curseur *Crop* qui rabote l'image par le haut, le bas, la gauche ou la droite. Ensuite, zoomez avec les commandes d'échelle (*Scaling*) voire repositionnez la vue (*Position*). Le panneau de contrôle des effets dispose d'une touche *Play* en boucle pour mieux valider les opérations.



http://www.cirquephotovideo.com

DÉCOUVREZ NOTRE NOUVEL ESPACE VIDÉO MONTAGE NUMÉRIQUE HOME CINÉMA







### SPÉCIAL MONTAGE

PROMOTION SPÉCIALE PACK PLUS CASABLANCA PRESTIGE AVIO DV/DVD

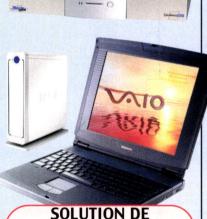
SOLITAIRE LA SOLUTION PRO DE CASABLANCA





**STATION** MUMÉRIOUE **CIRQUE A PARTIR DE** 2.250€

PINNACLE - CANOPLUS MATROX - AVID



MONTAGE PORTABLE **SONY VAIO AVEC DISQUE EXTERNE LACIE** A PARTIR DE 1.790€







REPRISE DE VOTRE ANCIEN MATÉRIEL DÉDUIT DE VOTRE NOUVEAU CAMESCOPE

# PC DIFFICULTÉ 1 2 3 4 5

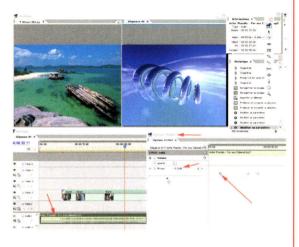
# Maîtrisez les réglages audio

Les versions antérieures de Premiere péchaient par un réglage trop approximatif du son des différents éléments, mais proposaient un mixage graphique très intuitif des pistes. Nous allons voir comment maîtriser toutes les fonctions audio de **Premiere Pro** en conservant « l'affichage » très pratique du volume. Il s'agit ici d'utiliser des images-clés et de visualiser en même temps les courbes de volume.

par Sébastien François

# Comprendre la fenêtre d'effets

- Par défaut, Premiere Pro affiche bien les pistes audio en forme d'ondes, mais il est impossible d'ajouter des points pour faire varier le volume à tel ou tel endroit.
- L'opération habituelle consiste à passer par la *Fenêtre d'effets*, à déplier les propriétés de la rubrique *Volume de l'élément sélectionné*, avant de régler ce dernier très précisément en ajoutant des images-clés.
- La fonctionnalité est très précise (le réglage s'effectue au centième de dB), mais peu ergonomique : l'utilisateur ne dispose d'aucune « vision » du

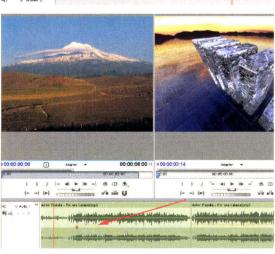


son. Il doit se contenter de l'affichage des images-clés. Nous allons donc améliorer ce point.

# Sélectionner le bon affichage

- Puisque Premiere vous le permet, commencez par « étirer » en hauteur la piste qui contient l'élément sur lequel vous travaillez. Pour cela, approchez votre souris de la séparation avec la piste suivante.
- Cliquez ensuite sur le petit icone qui ressemble à un cercle barré pour sélectionner la commande Afficher le volume des éléments. Une barre jaune apparaît. Elle est droite si vous n'avez pas touché aux options du volume décrites à l'étape précédente. En revanche, elle affiche des pentes et des points si vous avez modifié le niveau et ajouté des images-clés.





### Repères

### **Autres logiciels**

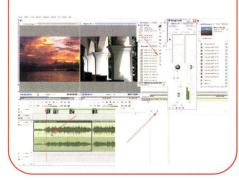
Les logiciels évolués qui offrent ces possibilités sont nombreux : Edius, Liquid Edition, Final Cut MediaStudio Pro, Vegas, Avid Xpress...

### Le cas de la table de mixage

La table de mixage audio de Premiere Pro est très élaborée. Attention, elle ne sert pas à régler le volume d'un élément situé sur la Time Line mais à jouer sur le volume d'une piste dans son intégralité. C'est pourquoi on trouve autant de boutons qu'il y a de pistes dans le montage et un affichage du volume de sortie global. Le Vu-mètre donne toujours des valeurs comprises entre -12 et 0 dB.

# Régler volume et fondus audio

- En l'état, vous pouvez changer la position des points qui indiquent la valeur du volume en approchant le pointeur de la souris, le gain de 0 dB étant figuré par la séparation entre les deux canaux. Mais pour effectuer des réglages plus précis, voire ajouter des points, procédez comme suit.
- Saisissez l'outil *Plume* (ou appuyez sur la touche *P*). Approchez le curseur près d'un point pour le déplacer et maintenez la touche *Ctrl* enfoncée en cliquant sur *Ajouter/supprimer une valeur*. Une fois que la « courbe » vous convient, lisez l'élément en affichant la table de mixage (menu *Fenêtre/Table de mixage*) pour vérifier que le Vumètre affiche des niveaux corrects. Vous constaterez que les images-clés apparaissent dans la fenêtre *Options d'effets*. Si vous voulez régler finement une valeur, sélectionnez l'image-clé et jouez sur le curseur de volume.



# BONNEMENT PASSION



# Les 5 avantages du prélèvement

### **Économique**

4,80 € seulement sont prélevés sur votre compte chaque mois. Cela pèse moins sur votre budget, ce prix est garanti pendant 1 an.

### Avantageux

vous profitez d'une économie intéressante sur le prix de vente en kiosque: 5,50 € pour chaque numéro, 7 € pour chaque guide.

### **Sans contrainte**

vous ne prenez aucun engagement sur la durée, vous pouvez résilier votre abonnement à tout moment par simple courrier.

### La livraison à domicile

vous recevez CAMERA VIDEO & multimédia chez vous. chaque mois.

### La tranquillité

vous êtes certain de recevoir vos numéros aussi longtemps que vous le souhaitez.

# AUTORISATION DE PRÉLÈVEMENT à retourner sous enveloppe affranchie À Caméra vidéo & multimédia - BP 53 - 77932 Perthes cedex. Tél.: 01 64 81 20 23

<b>OUI</b> , je m'abonne à Caméra vidéo & multimédia par prélèvement automatique, soit 4,80€ seulement le numéro. Pour bénéficier de cette formu spéciale, je complète l'autorisation de prélèvement ci-contre et je l'accompagne d'u relevé d'identité bancaire ou postal.
Nom: Prénom:
Adresse:
Code Postal : Ville :
Tél.: (facultatif)
Date:
Signature obligatoire :

Offre valable exclusivement en France métropolitaine.

	A	Autorisation de				ı de j	prelevement ===						
ment	teneur	de	mon	compte	à	prélever	sur	се	dernier	le	montant	des	avi

l'autorise l'établisse is de prélèvement mensuel présentés par Caméra vidéo & multimédia. Je vous demande de faire apparaître mes prélèvements sur mes extraits de compte habituels. Je m'adresserai à Caméra vidéo & multimédia pour tout ce qui concerne le fonctionnement de mon abonnement (Tél.: 01 64 81 20 23).

ORGANISME CREANCIER/CAMÉRA VIDÉO & MULTIMÉDIA

Code Postal : Ville :

# iMovie4/Amadeus II MAC DIFFICULTÉ 1 2 3 4 5

# Modifiez une bande-son iMovie avec Amadeus II

Les versions 3 puis 4 ont vu les facultés sonores d'iMovie s'améliorer, notamment pour moduler et mixer les pistes audio. Mais le logiciel de montage d'Apple n'intègre ni correcteur audio ni filtres. Pour modifier un fichier, on peut s'aider d'un shareware dévolu à cette tâche : Amadeus II. Voici comment procéder.

par Thierry Philippon

# Une bonne correction

Vous désirez modifier votre bandeson : jouer sur la tonalité, changer la vitesse, créer un effet d'écho, insérer un silence, renforcer les graves, éliminer un bruit de fond. supprimer des petits craquements. D'origine, iMovie intègre certaines possibilités : on peut moduler finement le son ou s'aider d'une représentation graphique de l'audio. Des ruses de Sioux permettent aussi de générer un écho, déplacer un son d'ambiance ou exploiter plus de deux pistes audio (voir CV&M n°178 pp. 42-43). Mais lorsqu'il s'agit de modifications plus substantielles, rien ne remplace un logiciel audio dédié tel qu'Amadeus II (3.7.1). Il fonctionne sous Mac OSX/OS9, et c'est sans doute le meilleur shareware de correction audio sous Mac.

### Repères

### Pour télécharger ce shareware :

http://www.hairersoft.com/Amadeus.html II existe aussi un freeware, Audacity, aux caractéristiques proches.
Logiciel téléchargeable sur :
http://www.versiontracker.com/dyn/moreinfo/macosx/15063

L'utilisation d'Amadeus à titre d'essai est libre et gratuite. Après 15 jours, vous pouvez acheter la licence individuelle au prix de 30 dollars. A défaut, certaines fonctions seront désactivées.

### **Autres logiciels**

Sur PC comme sur Mac, il existe de nombreux sharewares ou freewares de correction audio. Et nous constatons que travailler sur Mac n'interdit pas de s'appuyer sur des logiciels complémentaires.

# Analyser la configuration de départ

■ Le son d'origine de notre clip, *Nuit bleue*, ne nous satisfait pas. Nous voulons déformer les fréquences et ajouter un effet d'écho de type « stade ». Nous aurions pu choisir un autre traitement sonore, la procédure qui suit aurait été identique. Petit détail : si la bande-son à traiter est, comme ici, celle d'une séquence vidéo, il est inutile d'extraire au préalable le son : iMovie (ou plus exactement QuickTime) saura exporter le son seul.



### Exporter la bande-son à modifier

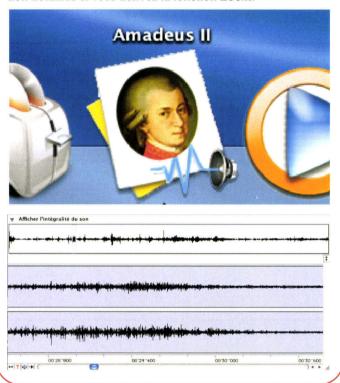
■ Exportez vers QuickTime: fonction *Partager* puis *Réglages avancés*. Choisissez *Son vers AIFF*. Cette norme audio spécifique, surtout utilisée dans le monde Mac, vous propose diverses options. Mais le mieux est de laisser le paramétrage tel quel. Ainsi votre bande-son sera exportée sans compression avec une fréquence de 48 kHz. L'export est très rapide puisqu'il ne convertit aucun signal vidéo.





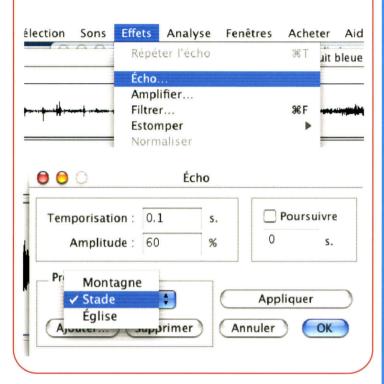
# **S** Lancer Amadeus

■ Vous obtenez un fichier son aiff qu'Amadeus reconnaîtra sans difficulté. Lancez ce dernier et importez votre fichier audio via Importation de données brutes (inutile de créer au préalable un nouveau fichier). Puis, validez la fenêtre Format qui s'affiche, sauf si vous désirez modifier certains des paramètres qu'elle contient. Une représentation graphique de votre bande-son apparaît alors. En haut, vous la visualisez en totalité. Sur les deux pistes inférieures, vous en apercevez une section détaillée si vous activez la fonction **Zoom**.



# Modifier la bande-son d'origine

■ Sélectionnez la zone sur laquelle vos effets vont s'appliquer par un clic de souris. Cette zone s'affiche dans une couleur différente. Vous pouvez aussi utiliser la combinaison de touches Pomme+A pour choisir les deux voies dans leur totalité (il est possible de ne prendre qu'une seule voie). Puis, via le menu Effets, appliquez les deux modifications choisies : la suppression d'une bande de fréquences et le filtre **Echo**, ici prédéfini en effet « stade ». Appliquez. Ecoutez les modifications obtenues.



### **Exporter la bande-son** corrigée

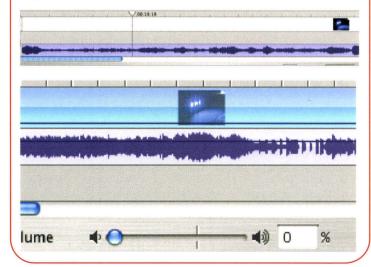


■ Le résultat vous convient ? Faites *Enregistrer sous*. Libre à vous d'accepter le choix du format proposé par défaut (aiff) ou d'opter pour une autre norme d'enregistrement. Mais méfiez-vous, iMovie n'accepte pas tous les formats audio. Au final, vous obtenez votre fichier modifié à l'effigie d'Amadeus!



# Réimporter sous iMovie

■ Il vous reste à récupérer le fichier créé en l'important depuis iMovie. Cette opération se traduit par l'enregistrement du segment sonore sur la piste audio inférieure du logiciel d'Apple. Puis, opération un peu délicate, calez le segment audio exactement sous le segment vidéo. Verrouiller image et son au point de Lecture (Pomme+L). Enfin, abaissez à 0 le niveau sonore du clip originel.



# Commentez votre film

Edius 2.0

PC

DIFFICULTÉ 1 2 3 4 5

La fonction Voice Over qui vous permet de commenter votre film pendant que vous le montez est particulièrement productive dans **Edius**. Ainsi, par exemple, le logiciel peut gérer la durée de votre intervention, pour l'interrompre si elle excède un certain minutage. Mais il assure aussi la sécurisation des enregistrements ou l'exploitation de sources audio variées.

### Repères

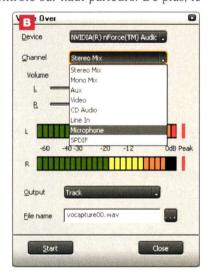
Pour commenter un film, les logiciels, grand public comme professionnels, se sont dotés d'une commande nommée Voice Over. Dans certains cas. la fonction est strictement dévolue aux commentaires (Pinnacle Studio...). Avec d'autres softs, comme Avid Xpress, Premiere ou Edius, la fonction supporte différentes sources d'enregistrement pour varier les possibilités de doublage.

# Sélectionner la source

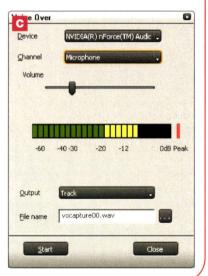
■ Via l'icone en forme de micro au-dessus de la Time Line vous ouvrez le mode *Voice Over* ou commentaire à la volée. Un clic de souris et apparaît un panneau affecté aux niveaux réglables et Vu-mètres. Si vous souhaitez coller un commentaire, sélectionnez *Micro*. Les autres choix incluent l'entrée ligne du PC, la platine CD, le lecteur de médias (par l'utilisation d'un fichier sur disque dur ou périphérique externe). Pour un commentaire, on utilise un micro casque ou un micro et un casque en pour éviter l'effet de larsen provoqué par un contrôle sur haut-parleurs. De plus, le

casque, à la différence des haut-parleurs, favorise l'atterrissage de la voix. Pouvoir moduler son intonation pour parfaire sa diction est un atout. Enfin, cette écoute permet de repérer les bruits parasites, ventilation du PC, grésillements, bruits extérieurs...

A) Cet icone micro mène à la fonction *Voice Over*.
B) Différentes sources d'enregistrement possibles.
C) Lire quelques phrases du commentaire en ajustant le volume avant de cliquer sur *Démarrage* (Start).





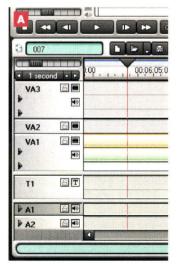


# Sélectionner la piste de commentaire

■ Le bord gauche des pistes de montage permet d'activer une piste particulière et de couper éventuellement la sortie son d'une ou plusieurs autres pistes. Ici, la zone passe de gris clair à gris

foncé. Choisissez une piste vierge. Par défaut, l'enregistrement du son part de la position courante de la tête de lecture sur la Time Line.

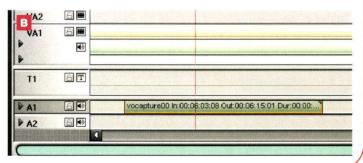
■ Faites un test. Cliquez sur *Start* et la mécanique se met en route. Edius gère un préroll, c'est-à-dire qu'il lance la tête de lecture quelques secondes avant le point d'insertion de votre voix. Cliquez sur le même bouton (*Start* devenu *End*) pour stopper l'enregistrement. Vous voyez alors apparaître un ruban sur la piste qui matérialise votre travail. Si le



résultat n'est pas satisfaisant, replacez le curseur légèrement en avant de ce ruban et recommencez, l'ancien son sera automatiquement gommé. Si ce son est mal calé, le ruban audio n'est pas fixé et peut glisser de gauche droite à la souris.

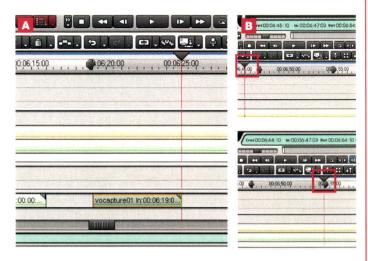
A) Piste Audio 1, Audio 2, ou autre... L'utilisateur clique sur A1 ou A2 qui passe alors au gris foncé. La piste est validée pour l'enregistrement qui démarrera par défaut à partir de la ligne rouge (tête de lecture).

B) Le ruban audio après enregistrement.



# **3** Définir une zone de commentaire

- On a vu que les enregistrements démarraient par défaut à partir de la position courante du curseur. Jouons maintenant avec les taquets de positionnement In et Out. Si vous avez repéré dans le son d'ambiance, ou dans l'image, un point précis à partir duquel faire démarrer le commentaire, cliquez sur l'icone de marquage In (V-In) au-dessus de la Time Line (ou touche I du clavier). Lancez l'enregistrement et vous observerez que le préroll s'effectue quelques secondes à partir du taquet qui matérialise ce point In audessus des pistes. A vous d'arrêter manuellement la prise de son.
- Autre formule : collez un point Out qui matérialisera la sortie de l'enregistrement (touche 0 du clavier ou icone V-Out). Repositionnez le curseur où vous souhaitez que débute la prise de son, puis cliquez sur *Start*. La tête de lecture détermine bien le point d'entrée de votre commentaire et le marqueur Out vous coupera même si vous n'avez pas fini de lire votre texte.
- Variante : posez les marqueurs In et Out. Ainsi, où que soit le curseur dans la Time Line, il sera redirigé en amont du point In dès le début de l'enregistrement qui s'interrompera au point de



A) Si un point In a été défini, l'enregistrement s'arrêtera manuellement. B) Si le marquage est In et Out, l'enregistrement s'inscrira entre ces deux points, sans déborder.

### Sécuriser le commentaire

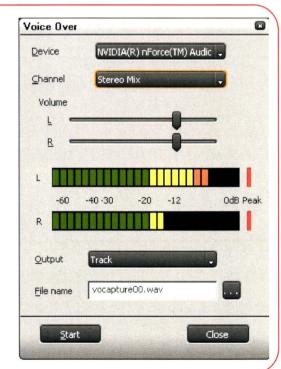
- Rien n'interdit de réserver une seconde piste, pour vos repentirs. On peut gommer un commentaire jugé insatisfaisant dans l'instant et faire pire par la suite. Certes, il y a bien la commande Undo multiples pour revenir en arrière, mais vous préférerez peut-être trancher sereinement plus tard.
- Ainsi, vous venez de placer un commentaire sur une zone de montage délimitée, mais quelque chose vous chiffonne. Ne touchez pas aux marqueurs In et Out, rendez la piste muette, rouvrez une piste supplémentaire et refaites une prise! Ainsi, vous pourrez toujours revenir sur ce choix et valider le bon enregis-



trement. Une fois supprimé le mauvais segment, celui situé audessus ou au-dessous peut être glissé à sa place.

### Utiliser d'autres sources son

- Changez de piste audio puis modifiez le choix de la source sonore. Prenez par exemple un CD ou un fichier présent dans le PC que vous manipulez en parallèle d'Edius et que vous lancerez manuellement en commençant l'enregistrement comme à l'étape précédente.
- Vous pouvez aussi récupérer une source audio externe raccordée à l'entrée ligne du PC. Toutefois, vous risquez un démarrage audio aléatoire. Car dans ce cas, c'est à vous de lancer la lecture et l'enregistrement, rien n'étant asservi. Exploitez donc plutôt une autre option d'Edius qui consiste à stocker ses enregistrements dans le chutier plutôt que sur la Time Line.
- Il sera plus facile, a posteriori, de couper dans ce fichier pour caler précisément une sélection. Sinon, un fichier trop long peut être raboté à même les pistes en tirant à la souris l'avant ou l'arrière du segment concerné ou en l'ouvrant dans le moniteur Source.
- On peut enregistrer des morceaux de musique depuis le lecteur de CD ou de médias du PC. Remarquez les niveaux, cette fois stéréo (ajustables séparément). Là encore au lieu de l'option piste (Track), on peut diriger l'enregistrement vers un répertoire du chutier.



# Animez les effets dans le temps

VideoStudio est l'un des rares logiciels grand public à offrir la possibilité de jouer sur les paramètres d'un effet ou d'une correction dans le temps via un gestionnaire d'images-clés. Grâce à lui, vous pouvez décider qu'un trucage apparaîtra à un instant précis de la séquence pour disparaître progressivement à un autre.

par Nadia Ladjeroud

### Repères

Cette fonction est aussi disponible dans la version 7 de VideoStudio. Par ailleurs, on la trouve surtout dans les softs évolués comme Avid Xpress, MediaStudio Pro, Premiere, Liquid Edition, Final Cut, Vegas, Edius, Let's Edit ou encore les Casablanca (en option sur certains modèles)...

# Isoler le plan

■ Avant d'appliquer un filtre vidéo, il convient d'extraire la partie de film que l'effet devra concerner. Pour retailler la vidéo, la fenêtre des *Options* placée à gauche du moniteur de contrôle de VideoStudio vous offre le choix entre un découpage par scène (*Découper par scène*) ou manuel (*Multi-découpe Vidéo*). Choisissez cette dernière méthode et utilisez le curseur de lecture pour placer les points d'entrée et de sortie du plan grâce aux boutons *Start* et *End*. Une fois satisfait, validez par *OK*.





# 2 Ajouter un filtre

Les filtres sont très nombreux dans VideoStudio. Pour accéder aux différents effets, déroulez la liste des *Bibliothèques* et choisissez celle regroupant les *Filtres vidéo*. Avant d'en sélectionner un, vous pouvez visualiser son aperçu en cliquant dessus, puis en appuyant sur le bouton de *Lecture* du moniteur. Validez celui qui vous convient et placez-le sur votre clip par un glisser-déposer sur la Time Line. L'application d'un filtre est préréglée et

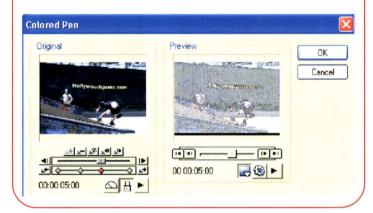
joue sur l'ensemble de la vidéo concernée. Dans la *Fenêtre d'options*, cliquez sur la flèche correspondant aux *Préréglages* pour observer son déroulement. Si celui-ci ne vous satisfait pas, il est possible de le personnaliser de manière précise, en ajustant aussi bien son intensité que sa durée. Pour procéder à ces paramétrages, cliquez sur le bouton *Personnaliser le filtre*.





# Placer les images-clés

- La configuration d'un filtre s'effectue par le positionnement d'images (ou points) clés sur lesquelles vous voulez que tel ou tel événement se produise. Ainsi, vous pouvez décider que votre effet ne se jouera pas sur l'intégralité d'un plan mais seulement pendant un laps de temps déterminé.
- Dans la partie nommée *Originale*, on trouve deux barres de navigation parallèles et de même longueur. La barre supérieure permet de naviguer dans votre clip à l'aide d'un curseur. Celle placée en dessous sert à positionner les points-clés. Pour l'instant, l'effet n'ayant subi aucune modification, il est préréglé pour s'appliquer avec une intensité identique sur l'ensemble du clip. En conséquence, deux images-clés (représentées par des points) sont placées en début et fin de plan : elles contiennent les mêmes valeurs.
- Pour gérer votre filtre dans le temps, placez votre curseur à l'endroit où vous souhaitez qu'il subisse un changement d'attributs. Cliquez sur le bouton + pour ajouter une image-clé. Un point rouge apparaît alors sur la barre inférieure juste sous votre curseur. Ce point représente l'instant où les paramètres vont être modifiés.



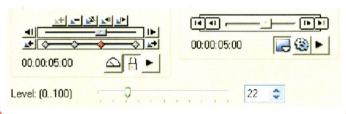
### Supprimer et déplacer les images-clés

- Selon la méthode expliquée à l'étape précédente, vous pouvez ajouter autant d'images-clés que vous le souhaitez. En cas d'erreur, pour supprimer un point, sélectionnez-le et cliquez sur le bouton -.
- Vous avez la possibilité de déplacer chaque point-clé en maintenant le bouton gauche de la souris enfoncé. Pour des mouvements plus précis, les boutons fléchés permettent un déplacement à l'image près. Si vous effectuez un clic droit sur la barre, les différentes images créées apparaissent numérotées avec leur position.



# Jouer sur l'intensité de l'effet

- La couleur rouge signifie que le point est sélectionné. Modifiez les paramètres de l'effet grâce aux barres de Niveaux qui déterminent son intensité. Ainsi, la force de l'effet va varier entre les différents points.
- Supposons par exemple que vous souhaitiez que l'effet soit nul en début et en fin de plan, et à son maximum au milieu. Sélectionnez d'abord l'image-clé du début et baissez le niveau de l'effet à 0. Créez ensuite une image-clé au milieu et augmentez son niveau au maximum. Cliquez enfin sur la dernière image-clé et abaissez à nouveau l'intensité à 0. Pour certains filtres, vous pourrez jouer sur plusieurs niveaux à la fois, mais le principe reste identique.



### Observer le résultat

- Dans sa version 8, VideoStudio permet une prévisualisation en temps réel. Si vous disposez d'un ordinateur assez puissant, vous pouvez observer le résultat sans passer par l'étape de calcul. Pour cela, cliquez sur le bouton de *Lecture* situé sous le moniteur de *Prévisualisation*. En fonction de la complexité de l'effet appliqué, le rendu sera plus au moins fluide.
- Vous pouvez en augmenter la vitesse en cliquant sur le bouton représentant une jauge. En outre, Il est possible de voir le résultat sur le camescope ou encore en plein écran sur un second moniteur. Pour cela, cliquez sur le bouton situé à gauche de celui de Lecture et sélectionnez Double affichage ou Camescope DV dans la partie Modules de lecture externes.



Cassez les vitres

Vous rêvez de briser votre écran ? Ou au moins de simuler cet effet dans un film comme si le plan avait été tourné derrière la fenêtre d'un train ou d'une auto ? Avec Hollywood FX, disponible dans Pinnacle Liquid Edition ou Sudio 9, il est possible de créer ce trucage en détournant une de ses transitions. Les quelques astuces que nous vous livrons ici rendront le résultat plus crédible.

par Gérard Galès



### Repères

Cet effet est possible dans Premiere si on acquiert la version qui lui est dédiée de Hollywood FX Pro (bibliothèque de filtres et transitions).

# Prendre ses marques

- Isolez la portion de clip qui va servir de fond d'image à l'effet bris de vitre. Vous pouvez simplement la marquer (voir *Balisez vos montages, CV&M* n° 181) ou la séparer plus nettement du reste du clip avec l'outil *Cutter*. Il est ainsi plus aisé d'appliquer des réglages d'effets différents avant, pendant et après le bris, comme nous le verrons plus bas. Cela permet aussi de limiter les calculs à chaque partie utile.
- Zoomez sur la Time Line afin d'obtenir une visualisation confortable du segment concerné.



# 2 Créer un titre transparent

■ Ouvrez le module de titrage Title Deko. La fenêtre vide avec son fond transparent apparaît par défaut, laissez-la ainsi. Créez un titre spécifique accentuant l'idée de présence d'une surface transparente (un texte du style : *Issue de secours*). Enregistrez, puis importez-le dans la Time Line, sur la piste située au-dessus de celle où se trouve le clip (sur la piste



*Titrage* dans Studio 9). Dans Edition, pensez à créditer cette piste du petit icone blanc *Ecran* afin de pouvoir en visualiser le contenu.

■ Calez la durée du titre sur les marques (ou début/fin) de la portion précédemment sélectionnée. Ce segment de titrage est celui qui va réellement servir de support à l'effet bris de vitre. Limitez sa durée à 2 secondes pour que la chute des morceaux de verre ne semble pas se dérouler au ralenti.

# Détourner la transition de son usage originel

■ Ouvrez la bibliothèque basique de Hollywood FX et sélectionnez l'effet *Glass Break*. Cet effet est aussi disponible d'origine au sein de l'interface de Studio 9. L'astuce consiste à ne pas le poser comme une tran-



**Liquid Edition** 

PC

DIFFICULTÉ 1 2 3 4 5

sition classique entre deux clips mais en tant que filtre de clip. Si nous le mettions directement sur la portion de clip présélectionnée nous n'obtiendrions qu'un effet de « plaques » d'images se brisant et découvrant un fond noir. C'est là que notre titrage devient utile pour rendre ces plaques transparentes!

■ Amenez l'effet *Glass break* en glissé-déposé sur le segment de titrage. Il va ainsi s'appliquer à toute la durée de ce segment et, comme nous avons pris la précaution de laisser le fond du titrage transparent, les plaques restitueront cette transparence. A ce stade, il est déjà possible de visualiser le rendu en lecture (après calcul éventuel).



# Améliorer l'effet de matière

■ Ouvrez l'éditeur Hollywood FX (clic droit sur la ligne violette du bord supérieur du segment titrage, puis *Editer*). Choisissez la texture *Glass* dans le répertoire *Surface*/



**Colors** du menu déroulant de la bibliothèque. Amenez cet icone sur la petite visionneuse au-dessus. Vous verrez alors les morceaux de verre s'opacifier légèrement et s'agrémenter de reflets gris bleutés, comme pour une vraie vitre.

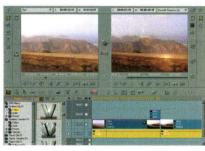


- Ajustez la direction de la lumière et la rotation des morceaux. Hollywood FX offre dans sa fenêtre un gestionnaire d'images-clés spécifique à ses effets, accessible en cliquant sur l'icone représentant un dossier *Afficher/Masquer l'album* à droite de l'afficheur de Time Code. La bibliothèque s'efface alors au profit d'une ligne temporelle graduée sur laquelle vous pouvez créer tous les points-clés désirés.
- Modifiez l'impact de la lumière, et donc des ombres, sur les morceaux de verre ainsi que la manière dont ils tombent, soit en faisant coulisser un point-clé, soit à la souris sur la visionneuse (options vues multiples en 3D) avec un des icones de droite. Il est possible de copier-coller un réglage particulier d'une image-clé à une autre. De classiques commandes de lecture permettent ensuite de contrôler le rendu.



# Ajouter un effet visuel complémentaire

■ Edition, comme Studio, dispose d'un effet type « reflet de lumière ». Il simule, dans un plan en déplacement (travelling ou panoramique), les rayons solaires parasites qui affectent souvent une vitre en contre-jour. Piochez dans la bibliothèque d'Edition l'effet *Lens flare (Effets fan-*



taisie / Diffraction dans Studio) et glissez-déposez-le sur le segment de titrage. Ouvrez la fenêtre de paramétrages et réglez son intensité et sa direction suivant la luminosité ambiante du plan. Via le gestionnaire d'images-clés, vous pouvez faire bouger l'effet durant la lecture, ce qui accentue la « présence » de la vitre par rapport à un soleil virtuel.

# Jouer sur les contrastes et la luminosité

■ Créditez la portion de clip située avant le bris d'une luminosité et d'un contraste affaiblis. Cet effet va permettre de simuler une légère teinte de la vitre, celle-ci devant bien sûr disparaître au moment de la chute des morceaux.



Dans ce cas, amenez l'effet sur le clip lui-même (portion précédant le bris) et non sur le segment titrage. Dans Studio, sélectionnez simplement la partie concernée du clip et ouvrez la *Boîte à outils* pour accéder aux réglages de luminosité et contraste. Adoucissez, si nécessaire, le passage entre image teintée et non teintée par un fondu enchaîné.

## Sonoriser pour crédibiliser



- Apportez la touche finale à cet effet en y ajoutant un bruitage typique. Piochez dans une bibliothèque d'effets sonores un fracas de verre qui se brise. Internet regorge de sites spécialisés dans l'audio où télécharger gratuitement ce type de bruitage (par exemple, www.tplm.com ou www.sound-fishing.net). Dans Studio, vous disposez d'une galerie d'effets sonores d'origine. Ici, le son le plus adapté se trouve dans le répertoire : *Sound Effets/Divers/Casser un verre*.
- Amenez le bruitage en glissé-déposé sur une piste sonore et calezle en synchronisation avec la chute des morceaux. Faites-le perdurer jusqu'à ce que les derniers bouts aient disparu de l'écran. Réglez le volume en fonction du son direct ambiant. Rien m'empêche d'enfoncer encore le clou avec un bruitage complémentaire en amont de l'effet de bris. Par exemple, une explosion censée en être la cause.

# Premiere Pro PC DIFFICULTÉ 1 2 3 4 5

# Combinez les transitions

Combiner des transitions sur plusieurs pistes, voilà une grosse avancée des logiciels récents de type Premiere Pro. Cette fonctionnalité n'est pas un gadget et ouvre de nombreux champs créatifs. Ainsi, vous pouvez exploiter une transition entre deux plans et, simultanément, une autre entre deux titres.

par Sébastien François

#### Repères

#### Plus de transitions, pour quoi faire?

Les puristes affirmeront qu'il est inutile de disposer de plus d'une piste de transition. C'est exact dans le cas d'un montage où il suffit d'ajouter quelques fondus enchaînés entre deux plans. Mais ceux qui travaillent sur des clips ou des génériques ont besoin d'un maximum de transitions. L'exemple le plus flagrant est celui des titres. La piste des transitions étant déjà utilisée par la vidéo, il devient impossible de glisser celles-ci entre deux titres incrustés au-dessus. Ce sont ces limitations que corrigent les nouvelles versions de logiciels pros. Parmi les softs bien armés dans ce domaine, citons Vegas 5, Edius, Avid Xpress, Final Cut, Liquid Edition... Avec Casablanca c'est également possible, sauf sur l'Avio de base.



Nous avons réalisé un Split Screen (écran divisé) animé en utilisant une transition de type Translation. Sur la piste supérieure, nous avons ajouté deux titres entre lesquels nous avons posé un Zoom avant-arrière.

# Positionner les séquences

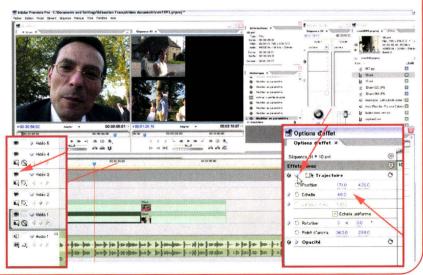
- Pour réaliser notre Split Screen, nous avons besoin de quatre fichiers vidéo. Notre objectif est de partager l'écran en quatre et que les vidéos supérieures croisent les vidéos inférieures.
- Importez vos clips (*Ctrl+I*) dans Premiere Pro. Double cliquez sur chacun d'entre eux pour les faire apparaître dans le moniteur et sélectionnez des morceaux de longueur à peu près égale grâce aux fonctions
- de *Trimming*. Placez-les, deux par deux, dans la Time Line (fenêtre de montage) sur les pistes *Vidéo 2* et *Vidéo 3*, par exemple, comme dans notre illustration.
- Nous allons commencer par nous occuper des éléments des deux plans situés sur *Vidéo 2*. Pour les afficher sans être gêné par ce qui se trouve au-dessus, décochez l'*Œil* de la *Vidéo 3*, la piste devient ainsi invisible.



# Réduire la taille des images

- L'écran va être occupé par quatre vidéos en même temps, il faut donc réduire leurs tailles pour les afficher simultanément. Avec le pointeur de la souris, sélectionnez le premier plan situé sur *Vidéo 2*. Dans la fenêtre *Options d'effets*, dépliez l'arborescence sous la rubrique *Trajectoire* et réduisez l'échelle à *48* %. A l'aide des curseurs de *Position*, placez la séquence réduite en bas à gauche de l'écran (coordonnées : *x=170*, *y=435*).
- Recommencez la procédure pour le plan suivant de *Vidéo 2*. Conservez une échelle de *48* % et placez la séquence en bas à droite (*x=545*, *y=435*). Affichez la piste *Vidéo 3* en cliquant sur l'*Œil*. Répétez les opérations pour disposer les deux derniers plans en haut à gauche et en haut à droite.

Nous avons déjà réalisé notre Split Screen. Les transitions vont nous permettre de l'animer.



# Ajouter les transitions

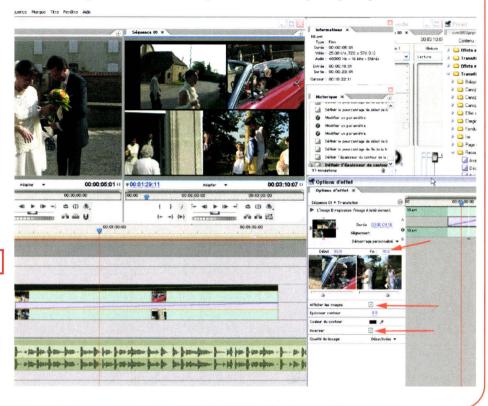
■ Cliquez sur l'onglet *Effets* de la palette *Projet* et dépliez l'arborescence *Transitions/Recouvrement* pour faire apparaître la transition appelée *Translation*. Glissez-déposez-la entre les deux plans situés sur la piste *Vidéo 2*. Approchez le pointeur de la souris de ses extrémités pour étendre sa durée sur l'intégralité des deux plans. La couleur mauve qui symbolise la transition doit être présente sur toute la longueur de vos plans.

■ Dans la fenêtre *Options d'effets*, cochez la case *Afficher les images* pour vérifier le réglage de l'effet. Positionnez les curseurs de début et de fin à *30* et *70* % afin que le mouvement ne soit pas

trop rapide.

■ Procédez de la même manière pour les deux plans situés sur *Vidéo 3*. Cette foisci cochez l'option *Inverser* afin que la

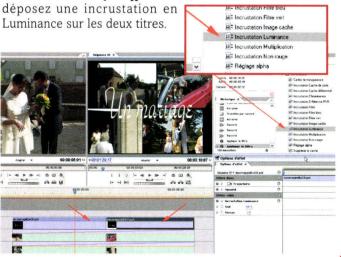
transition « aille à contresens ». Nous devrons sans doute réajuster les positions des deux plans pour peaufiner l'effet.



# 1 Incruster les titres

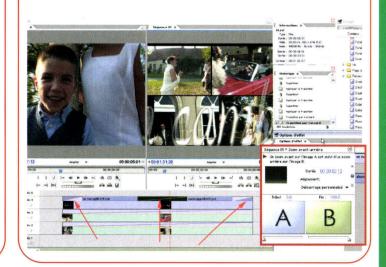
- Le Split Screen animé est en place. Il ne reste qu'à y ajouter les titres. Lancez votre logiciel de dessin, et créez vos deux titres en utilisant un fond noir, par exemple. Importez les deux images produites dans Premiere Pro. Ajoutez-les par glisser-déposer sur la piste *Vidéo 4*.
- En l'état, les titres recouvrent entièrement notre bel effet. Il est donc nécessaire d'éliminer le noir pour ne conserver que les caractères.

■ Cliquez sur l'onglet *Effets* de la fenêtre *Projet* pour atteindre la rubrique *Effets vidéos/Incrustation*. Glissez-



# Utiliser de nouvelles transitions

- Pour faire en sorte que les deux titres apparaissent et disparaissent progressivement, utilisez une transition *Fondu* en entrée et en sortie.
- Dépliez la rubrique *Transition vidéos/Fondus*. Glissezdéposez le fondu enchaîné sur le début du premier titre. Répétez l'opération pour la fin du second titre.
- Enfin, pour que nos deux titres se succèdent de manière spectaculaire, nous allons ajouter une dernière transition entre eux. Ici, nous avons choisi un **Zoom avant-arrière**, mais vous avez toute latitude pour employer la transition de votre choix.



## Premiere Pro

# Faites voler les vidéos en 3D

PC
DIFFICULTÉ 1 2 3 4 5

Premiere Pro offre des effets insoupçonnés qui flirtent parfois avec le compositing. Dans cet exercice, nous allons faire apparaître et animer plusieurs vidéos sur un fond fixe afin de donner une impression de mur d'images en perspective. Contrairement aux apparences, cette création est assez simple : elle ne fait appel qu'à un filtre et des images-clés.

par Sébastien François

#### Repères

#### Le filtre Vue de caméra

Le filtre que nous utilisons ici se nomme *Vue de caméra*. Il existait déjà dans les précédentes versions de Premiere. Toutefois, dans Premiere Pro, il permet de rendre transparent ce qui entoure la vidéo mise en perspective. Cela sert à superposer plusieurs séquences sans recourir aux filtres d'incrustation afin de gagner du temps et accélérer le calcul. Cet effet est le plus complet pour manipuler le cadre de l'image dans l'espace de l'écran. Enfin, sachez que ces fonctions de déformation peuvent donner l'illusion que les vues se déplacent dans un espace en trois dimensions. L'effet décrit ici est possible avec les softs évolués : Edius (Picture in Picture 3D), Avid Xpress, Liquid Edition, Final Cut, Vegas... Côté Casablanca, il faut recourir au programme optionnel Motion 3D.



Avec cette technique, nous allons faire arriver par la droite un mur d'images, toutes différentes. On peut même envisager de le faire disparaître vers le fond, un peu comme s'il s'agissait d'une bande de film qui se déroulait à l'écran.

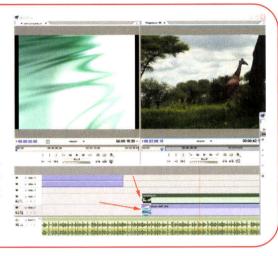
# Choisir le fond de l'effet

Les possibilités du filtre *Vue de caméra* sont très variées. Nous vous conseillons de choisir une photo comme fond afin de ne pas noyer votre spectateur dans une marée d'animations à l'écran. Vous pouvez aussi utiliser une boucle vidéo (fonds animés qui se jouent en boucle comme ce que l'on trouve sur certains DVD) plutôt qu'une image fixe. Il peut s'agir d'une tache de couleur ou d'une texture dont le dépla-

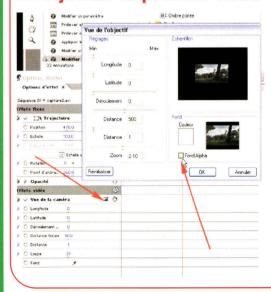
cement est neutre et ne nuit pas à l'attention du public. Vous pouvez en télécharger gratuitement à l'adresse suivante :

http://www.mainconcept.com/texture\_loops.shtml.

Une fois le « décor » sélectionné, placez-le sur la piste *Vidéo 1* et ajustez sa longueur à votre convenance. Importez ensuite votre première séquence et positionnez-la sur la piste *Vidéo 2*.



## 2 Ajouter le premier filtre



Le plan situé sur *Vidéo 2* recouvre entièrement votre fond. Dépliez les *Effets vidéo* de la palette *Projet* et allez jusqu'à la rubrique *Transformation*. Glissez-déposez le filtre *Vue de caméra* sur votre séquence. En l'état, la vidéo ne subit aucune modification. Ouvrez la palette *Options d'effets* et cliquez sur la flèche située à côté du filtre pour en faire appa-



raître les paramètres. Appuyez ensuite sur le bouton de **Configuration**. Dans la fenêtre qui s'ouvre, décochez l'option **Fond alpha**. Cela permet de rendre transparent tout élément externe au plan. Validez par **OK** sans toucher aux autres paramètres.

■ Positionnez ensuite la tête de lecture de la fenêtre *Options d'effets* à l'instant précis où votre vidéo doit avoir épousé sa transformation finale (2 secondes après le début, par exemple). Jouez sur les curseurs de *Longitude, Latitude, Distance* et *Loupe* pour mettre en perspective la séquence à votre convenance. Pour la placer plus précisément, vous pouvez vous servir des curseurs de *Position* de la rubrique *Trajectoire*.

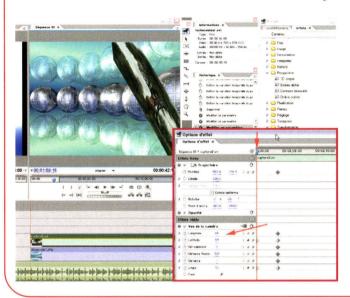
# Animer le filtre

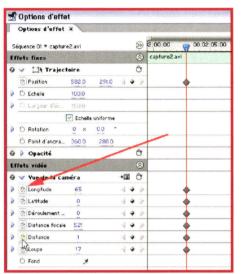
- Une fois satisfait de votre transformation, activez tous les *Chronomètres* situés à côté des paramètres que vous avez ajustés à l'étape précédente. Cette opération crée autant d'images-clés à l'endroit où est située la tête de lecture.
- Ramenez à présent la tête de lecture au début du plan. Modifiez à nouveau toutes les valeurs du filtre pour indiquer le positionnement du plan en début d'effet. Dans notre exemple, nous avons décidé de le faire arriver par la droite (ajustement du

curseur Position), en tournant comme si le plan volait (curseur *Latitude*). Jouez votre animation pour voir le résultat.

■ Enfin, poussez la tête de lecture à la fin du plan et modifiez une dernière fois les

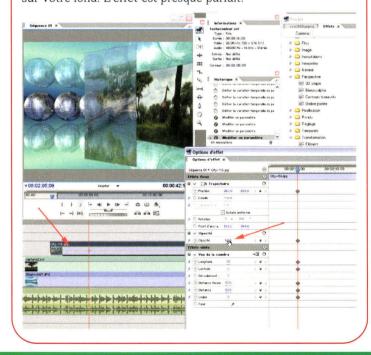
> paramètres pour ajuster l'état de la vidéo avant sa disparition. Une fois les chronomètres activés, toute modification crée une image-clé et donc une animation linéaire entre deux points.





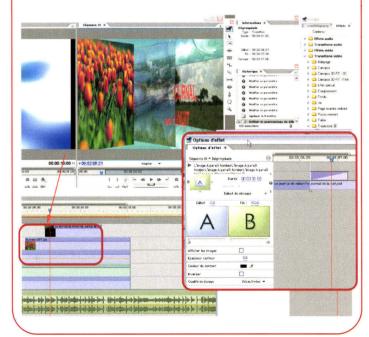
# Superposer d'autres vidéos

- Le principe étant acquis, il ne vous reste qu'à ajouter des séquences supplémentaires pour enrichir votre création. Commencez par placer un nouveau clip sur la piste Vidéo 2. Procédez de la même manière : glissez le filtre sur le plan et ouvrez le panneau de configuration pour décocher l'option Fond alpha.
- Cette fois, vous pouvez aussi jouer sur le curseur d'*Opacité* afin, par exemple, de rendre vos vues légèrement transparentes. Ajoutez et animez autant de séquences que vous le souhaitez sur votre fond. L'effet est presque parfait.



#### Appliquer l'effet à du texte et aller plus loin

- Rien ne vous empêche d'appliquer les recettes que nous venons de décrire à un titre volant. Il vous suffit de le créer sur fond noir dans votre logiciel de dessin habituel, de l'incruster en Luminance et de procéder en suivant la même démarche.
- Vous pouvez aussi ajouter des transitions au début de chaque plan afin d'animer un peu plus votre mur d'images. Ouvrez la rubrique *Transitions vidéo* et glissez-déposez celle de votre choix au début du plan à modifier.



# Edius 2.0

# Recadrez dans le mouvement

Vous voulez valoriser une personne, un animal ou un objet en mouvement. Plusieurs solutions : l'isoler dans le cadre, zoomer sur lui ou accompagner son déplacement. Et **Edius 2.0** dispose de bons outils pour ces subtiles manœuvres, appréciation en temps réel incluse.

par Sylvain Pallix

#### Repères

L'intérêt des logiciels évolués, c'est aussi leur productivité. Des manœuvres, très simples ici, supposeraient sur beaucoup d'autres softs des opérations compliquées (travail sur plusieurs pistes et plan de travail dupliqué, par exemple pour Valoriser un effet dans l'image). A condition toutefois de disposer des outils adéquats.

# Valoriser un sujet dans l'image

- Affecter un effet à une image, en exceptant une zone particulière que l'on veut valoriser, c'est possible. Avec son filtre *Région*, Canopus permet d'isoler la zone à préserver. On glisse le filtre *Région* de la librairie *Effect* vers le plan vidéo en Time Line ou dans la fenêtre Information. C'est dans cette dernière que l'on clique sur le nom du filtre pour lancer le *Panneau de réglages*. Même marche à suivre pour tout autre filtre.
- Ici, nous traçons un carré ou un rectangle à la souris pour isoler le personnage. L'onglet *Outside* permet ensuite d'affecter un filtre dans l'espace qui entoure la zone cernée de pointillés (Trait de crayon, Flou animé, Stroboscope, Sépia, Vieux film, Grand écran, Solarisation, Négatif). Mais rien n'interdit d'appliquer le filtre à la por-



tion située à l'intérieur des pointillés. L'onglet *Inside* offre cette possibilité avec la même richesse en filtres.

# **2** Zoomer pour recadrer

- Vous pouvez préférer zoomer sur le personnage. Le filtre *3D Picture in Picture* sera alors mis à contribution pour recadrer le sujet et le suivre dans sa déambulation. Il s'agit dans notre exemple soit de gommer un environnement inutile, soit de simuler une troisième caméra sur un tournage qui n'en comptait que deux.
- Hors points-clés deux fonctions uniquement seront mises à contribution : Taille et Position. Après avoir cliqué sur l'icone Taille, on déplace la souris dans l'image. Vers son centre, la vue se rétrécit, vers les bords, elle s'agrandit. C'est dans cette dernière direction qu'il faut aller pour grossir la jeune femme. En bougeant la tête de lecture avec la souris, le personnage se déplace dans le cadre. Vous pouvez repositionner l'image à l'aide de ces mêmes boutons pour éviter que le sujet ne sorte du champ. Automatiquement, un point-clé est créé sur la ligne de positionnement (Positionning).

Les points-clés restent mobiles pour tout ajustement ultérieur. Le personnage n'est pas obligé de se trouver toujours au centre du cadre. On peut le décentrer à volonté, voire effectuer un panoramique vertical pour recomposer l'image à sa guise. Toutefois, évitez de trop zoomer afin de ne pas détériorer la vue.

■ Pour jouer avec les perspectives, vous pouvez donner de l'inclinaison à l'image (icone *Rotation*).



Il faut poser des points-clés pour peaufiner le recadrage à mesure que le sujet avance (ci-dessus). Ci-dessous, les icones *Taille*, *Position et Rotation*.





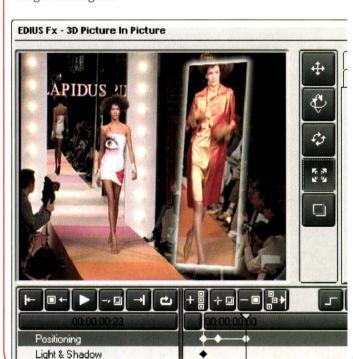
# Isoler et encadrer un personnage

- Vous pouvez utiliser le même filtre *3D Picture in Picture* pour incruster un personnage sur le fond de votre choix.
- Glissez le plan vidéo sur la piste **VA2** et une image fixe ou vidéo de fond en parallèle sur la piste **VA1**. Utilisez la commande de **Crop** pour réduire l'image par tous les côtés (targettes individuelles). **Crop**, qu'il faut là aussi ajuster au gré de la variation des positions du personnage dans l'image. On a ici complété ce recadrage par un bordurage dont les commandes sont sur l'onglet voisin. Dans notre exemple, le fond bleu à gauche a accueilli un filtre **Flou** et un filtre **Tunnel Vison** qui donnent ce résultat de générique à la Bugs Bunny.



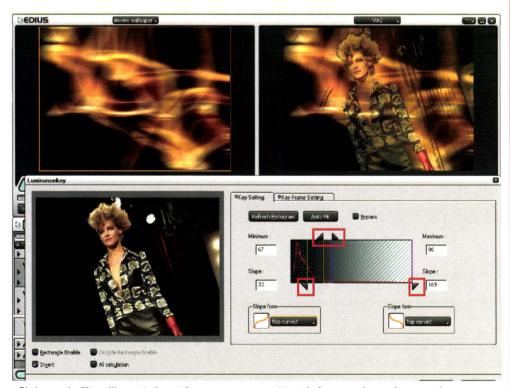
# Animer un objet en trajectoire

■ L'objet, c'est notre élément recadré qui flotte en incrustation. Au lieu de le maintenir fixe, certains voudront l'animer en trajectoire. La même palette d'outils permet toutes sortes de fantaisies pour faire reculer l'image vers le fond, la faire pivoter... N'hésitez pas à empiler les couches pour avoir plusieurs images mélangées.



# Habiller par transparence

■ Pour isoler plus encore un personnage, les filtres Chroma-key et Luminance-key permettent de supprimer ce qui se trouve autour de lui. C'est le contenu de l'image et quelques tests qui vous aiguilleront vers le bon choix. Le Chroma-key est adapté si le personnage est sur un fond uni ou un ensemble de couleurs complémentaires qui tranchent avec la teinte de sa peau et celles de ses vêtements. Bizarrerie propre à Edius, on ne peut cumuler un Chroma-key et le filtre **3D**. Travaillez alors la transparence sur des images correctement recadrées à l'étape 3. Effectuez un rendu et ramenez le fichier au-dessus de la composition en Time Line. Dans notre exemple, avec la transparence sur les écarts de Luminance, nous avons joué sur quatre curseurs pour accentuer ou atténuer la « présence » du modèle et de son environnement. Le résultat est immédiatement visualisable pour favoriser le calage des curseurs. A vous de préférer un personnage plus ou moins éthéré.



Ci-dessus le filtre d'incrustation et les curseurs permettant de jouer sur la « présence » du modèle. Le rendu est immédiat dans la fenêtre de montage ou sur le moniteur vidéo pour favoriser les réglages.

# Final Cut Express 2 MAC DIFFICULTÉ 1 2 3 4 5

# Déroulez votre générique

Là où iMovie n'offre qu'une unique piste vidéo interdisant toute composition d'images, Final Cut Express multiplie les applications graphiques. Avec ce logiciel, libre à vous de produire des génériques originaux. Ici, sur la moitié gauche de l'écran, un texte défile de bas en haut. Sur la moitié droite, on fait correspondre trois images fixes des acteurs du film sur un écran fractionné.





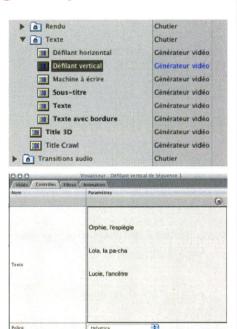


#### Repères

Final Cut Express n'a pas l'apanage de cette fonctionnalité. On peut produire un résultat comparable ou identique avec des logiciels sophistiqués comme Final Cut Pro, Avid Xpress, MediaStudio, Vegas, Edius, Liquid Edition, Premiere... Seuls les outils diffèrent (piste de Transparences, trajectoires). L'opération est également jouable avec Casablanca. Les softs qui ne disposent que d'une piste unique n'autorisent pas de telles compositions. C'est le cas des programmes grand public. Toutefois, on peut obtenir un rendu approchant, dans certaines limites.

# Composer le texte du générique

- Glissez-déposez l'effet générique déroulant vertical sur la piste V1. Les autres pistes V2, V3, etc., accueilleront vos séquences vidéo. Le déroulant vertical s'obtient via l'onglet Effets, menu Générateurs vidéo, Texte, Défilant vertical. Dans la Chronologie (ensemble des pistes de montage), double cliquez sur ce déroulant vertical pour le faire apparaître dans le Visualiseur (écran de réglages).
- Composez votre titre dans le *Visualiseur* via les paramètres de l'onglet *Contrôles*. Rédigez votre texte, puis choisissez la taille, le style, la couleur, la police, etc. Par défaut, le paramètre *Alignement* indique *Centre*. Placez-le sur la gauche ou la droite suivant la position souhaitée de votre texte. Réglez aussi le *Retrait*, pour décaler le texte par rapport à la marge. Par exemple, avec une valeur de *9* %. Si au final ça ne convient pas, vous pourrez toujours modifier, après coup, tout ou partie des paramètres.



# Régler la taille et l'emplacement des images

■ Allez sur la *Chronologie* et glissezdéposez votre première séquence-image sur la piste *V2*. Réglez sa durée (il suffit d'étirer le clip). Double cliquez sur ce clip pour le faire apparaître dans le *Visualiseur*. l'axe horizontal, une valeur positive décale l'image à droite, une négative, à gauche. Sur l'axe vertical, une valeur positive décale l'image en bas, une négative, en haut. La valeur zéro correspond au centre de l'image. Ici, nous avons paramétré 180

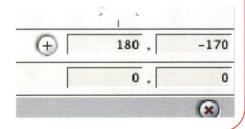
vz a s orphie.jpg orphie.jpg

VI a s Défilant vertical Défilant vertical

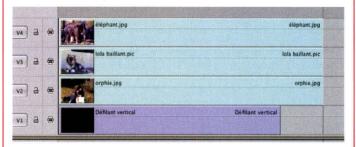
et -170 pour afficher l'image en haut à droite. Afin de prévisualiser le résultat, cliquez sur l'onglet **Vidéo**.

■ Via l'onglet *Animation*, vous ouvrez un panneau dans lequel vous allez agir sur les paramètres *Echelle* (taille de l'image incrustée dans l'écran) et *Centre* (positionnement de cette image).

Réduisez l'*Echelle* à une valeur qui vous permette d'incruster le nombre total d'images souhaité (ici trois). Pour le *Centre*, vous disposez de deux cases. Sur



# Ajouter les pistes vidéo

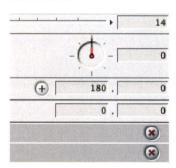


■ Pour inclure les deux images suivantes qui composeront le triptyque final, il suffit de glisser-déposer les séquences-images respectivement en V3 et V4.

Choisissez la même échelle que précédemment, ainsi toutes vos vues sont alignées sur l'axe vertical.

Seule différence : paramétrez les valeurs 180 et 0 pour la seconde image. Conséquence immédiate, cette dernière se place au centre à droite. Pour

finir, affectez les valeurs 180 et 170 pour la troisième vue, afin qu'elle se positionne en bas à droite.





■ Vous pouvez simuler le résultat. Pour cela, vous devez compiler votre séquence: Séquence/Rendre la sélection ou attendre le rendu automatique s'il est paramétré ainsi.

Normalement vos trois images s'affichent en vis-àvis du déroulant qui défile de bas en haut. Pas mal. non?





# Affiner son générique







■ Pour renforcer le dynamisme de votre générique, décalez les clips sur la *Chronologie* selon une architecture « en escalier ». Ainsi, votre spectateur verra d'abord apparaître le nom du premier « interprète » puis sa photo, suivis du nom du deuxième et sa photo, etc. Quelques tâtonnements ou calculs sont nécessaires pour donner à cet effet d'apparition dynamique une bonne synchronisation. Mais le résultat est payant.

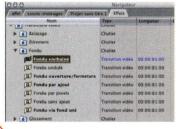


■ Au lieu d'un fond noir, intégrez un fond vidéo fixe ou animé. Pour cela, il suffit de placer la séquence de ce fond en V5 et de régler le paramètre Opacité via l'onglet Animation (notre valeur : 30). Il faudra juste penser à adapter la durée de ce fond vidéo à la longueur du générique.



■ Le triptyque peut naturellement s'enchaîner avec une ou plusieurs autres images créant ainsi une sorte de diaporama, tandis que le générique continue de défiler. Cet effet de style requiert une grosse préparation mais s'avère très pro...

A ce stade, il ne vous reste qu'à ajuster, si besoin, certains paramètres du titrage (police, couleur, retrait, etc.). Compilez ensuite votre séquence. Enfin, quand le résultat vous satisfait, transférez-le sur bande ou exportez-le vers QuickTime.

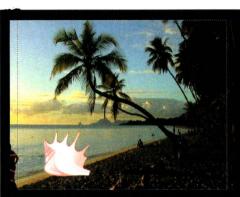


#### LOGICIELS UTILISES MediaStudio Pro/ CGInfinity DIFFICULTÉ 1 2 3 4 5

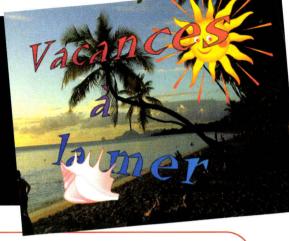
# Animez un titre estival

CGInfinity, fourni d'origine dans la suite logicielle de MediaStudio Pro, permet de réaliser facilement de superbes génériques mobiles. Nous allons ici ajouter des graphismes à un titre, et faire suivre à ces différents éléments des trajectoires séparées.

par Gérard Galès







#### Repères

#### Les réglages vidéo

CGInfinity, fourni d'origine dans la suite de MediaStudio Pro, est un programme de dessin vectoriel. Vectoriel signifie que tout élément créé (lettre, ponctuation, graphique) devient un objet à part entière que vous pouvez redimensionner, remodeler et retravailler sans perte de qualité.

#### Les autres logiciels

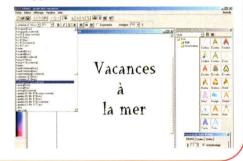
Les logiciels sophistiqués (Premiere, Final Cut, Vegas, Edius, Liquid Edition) qui intègrent des animations par trajectoire permettent d'obtenir des résultats comparables. Avec Casablanca, c'est en option.

## Paramétrer, puis choisir la police

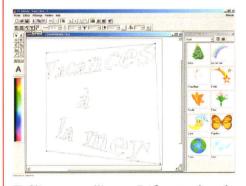
- A chaque nouveau projet, CGInfinity ouvre une fenêtre de paramétrages. Avec des rushes DV, laissez la taille d'image au standard 720 x 576, 25 images/seconde.
- Cliquez sur l'icone **T** dans la boîte à outils à gauche de l'interface, puis dans l'espace d'édition sur fond blanc pour faire apparaître le petit curseur clignotant de traitement de texte. Le titre est repositionnable, on peut donc se dispenser d'être précis dès le départ. Nous avons choisi la police *La Bamba*, mais vous disposez de toutes les possibilités de Windows. Tapez

Général Couleur Ombre

le titre, ajustez sa taille et son emplacement. CGInfinity possède des outils comparables à ceux d'un traitement de textes de type Word.



# Donner du style à la police

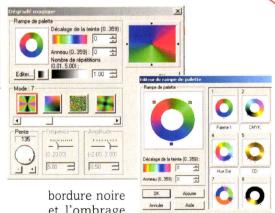


■ Cliquez sur l'icone *Déformer* dans la barre des tâches supérieure. Tirez sur les bords supérieurs et inférieurs droits du titre pour donner un angle montant à Vacances et descendant à la mer. Mettez le titre en italique pour accentuer l'inclinaison. CGInfinity permet de travailler sur le titre de façon

confortable, quelles que soient sa taille et

sa position. Un clic sur l'icone T puis sur le titre lui-même, ce dernier reprend provisoirement une taille et une forme standard. Par ailleurs, le mode Fil de fer permet une meilleure fluidité et un rafraîchissement de l'affichage plus rapide.

■ Ouvrez la fenêtre *Panneau de style d'ob*jet, cliquez sur Dégradé dans Couleur de remplissage, puis sur la petite cellule d'aperçu à droite pour ouvrir la fenêtre de réglage des couleurs. Celle-ci offre de nombreuses options de dégradé et même des roues colorimétriques préréglées. Laissez la

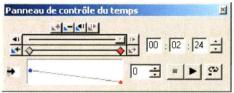


et l'ombrage

sur Goutte (bords flous) à une valeur moyenne de 10. Modifiez la valeur de X pour l'amener à -10 afin que l'ombre passe sur le côté gauche des lettres (position logique par rapport au petit soleil que vous allez placer ensuite).

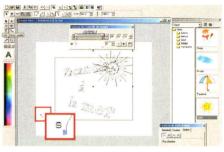
# **3** Animer le soleil

■ CGInfinity dispose d'une bibliothèque d'objets. Dans le répertoire Objets/Temps, piochez le petit soleil jaune et déposez-le en haut à droite de Vacances. Agrandissez-le en cliquant au préalable sur l'icone Redimensionner de la barre des tâches supérieure. Nous allons maintenant animer ce soleil,



comme s'il se levait depuis l'horizon en bas à gauche. Il exécute une courbe ascendante qui l'amène à sa position finale près du mot Vacances. Réduisez d'abord la taille de la visionneuse afin de visualiser « l'extérieur » du titre. Puis, cliquez sur l'icone Chemin mobile à gauche de l'interface. Ouvrez le **Panneau de contrôle de temps** qui donne accès au gestionnaire d'imagesclés et aux commandes de lecture.

■ Posez le carré rouge marqué **S** (Start) en bas à gauche à l'extérieur du cadre délimitant la partie visible du titrage. Il devient le

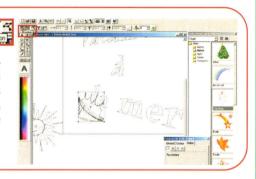


début de l'animation. Le carré marqué E (End) se place en haut à droite du mot Vacances. Testez le rendu en lecture normale et modifiez la trajectoire si nécessaire.

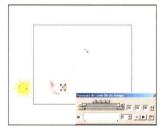
#### Ajouter un accessoire typique

■ Dans le répertoire *Objets/Nature* sélectionnez Coquillage et amenez-le en bas à gauche sous l'article la. Comme ce coquillage est d'origine en position verticale, vous devez le faire tourner de 90° (outil *Rotation* dans la barre des tâches)

afin de le poser plus naturellement sur la plage, en l'incrustant sur l'image qui sert ici de support. Il peut s'agir d'une vidéo ou d'une photo. Augmentez un peu la taille du coquillage. Sa présence accentue l'idée de mer et va nous être utile pour la suite.



#### Animer le titre lui-même



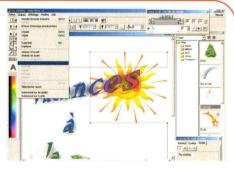




■ Nous allons faire monter le titre à sa place finale en l'agrandissant et en changeant progressivement les couleurs de dégradé. On peut aussi, via l'icone Enveloppe dans la boîte à outils de gauche, modifier sa forme en cours de route, par exemple pour simuler une ondulation de vague. Son mouvement va donc se combiner avec celui du soleil. Au lieu de le

faire arriver de l'extérieur, nous allons le cacher derrière le coquillage à sa position de départ.

■ Suivez la même procédure que pour l'animation du soleil. Vous devrez ici réduire un peu la taille du titre au départ. Positionnezle juste au-dessus du coquillage. Le titre étant par défaut au-dessus des objets, il faut



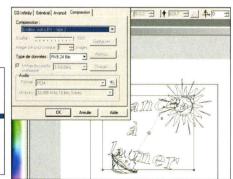
le faire passer ensuite en dessous pour le cacher. Sélectionnez dans le menu Edition la fonction *Envoyer à l'arrière* (ou icone de la barre de tâches supérieure). Mais à la fin de sa trajectoire il doit passer par-dessus le soleil. Si ce n'est pas le cas, utilisez la même fonction sur ce dernier. Ajustez la trajectoire pour que les yeux du soleil se retrouvent exactement dans le creux des lettres E et S.

# Terminer en créant un fichier d'exportation

■ Ouvrez le menu *Fichier/* Créer un fichier vidéo. Dans la fenêtre d'enregistrement choisissez un nom et un répertoire de destination. Avant de cliquer sur Enregistrement, allez dans Options et paramétrez le type de compression afin qu'il soit identique, ou au

moins compatible, avec votre logiciel de montage. Vous pouvez aussi enregistrer le titrage sous forme d'image fixe dans un des nombreux formats que supporte CGInfinity. Importezle ensuite dans le logiciel de montage comme une photo ordinaire.





## Casablanca

AVIO-KRON-PRESTIGE
DIFFICULTÉ 1 2 3 4 5

# Réalisez un générique

en multicouche

Le Casablanca tourne avec le système Smart Edit qui intègre les fonctions de montage. Ce dernier s'est enrichi de possibilités musclées au fil des versions. Parmi elles, l'effet Multicouche pour combiner plusieurs vidéos, titres, effets.

Par Nadia Ladjeroud

#### Repères

L'effet *Multicouche* est réalisable en standard dans les versions Kron et Prestige du Casablanca ainsi qu'avec l'Avio équipé du Pack Pro. Il est en outre intégré à l'ensemble des logiciels avancés tels que MediaStudio Pro, Premiere, Let's Edit, Edius, Vegas, Liquid Edition et Final Cut.



# Placer les plans

■ Nous souhaitons composer un générique animé avec un titre et des vignettes contenant des vidéos. La partie supérieure de l'écran affichera le titre. Les caractères de ce dernier contiendront une séquence vidéo. Sur la partie inférieure, trois vignettes en incrustation apparaîtront les unes après les autres avec un écart d'une seconde. Avant de poser les plans dont vous aurez besoin sur le Storyboard, vous devez en établir l'ordre d'arrivée, car ils seront ensuite fusionnés dans ce même ordre. Chaque image posée étant censée recouvrir la précédente comme une superposition de calques, il est important de placer les séquences qui composeront l'arrière-plan avant celles qui s'afficheront au premier.



# Fusionner fond et titre

- A présent, vous devez procéder à la première fusion. Commencez par choisir un fond et inscrivez votre titre via le menu *Titrage*. Il convient ensuite de rassembler ces deux éléments (et les effets qui y sont associés) dans une unique séquence, ce qui vous permettra d'y adjoindre de nouveaux éléments par la suite.
- Une fois le titre calculé, cliquez sur le bouton *Scène* et sélectionnez la fonction *Effet+scènes*. Il suffit ensuite de remplacer dans le Storyboard les plans correspondant au titre et au fond par la nouvelle séquence. A noter que la version 3 de Smart Edit remplace automatiquement les séquences fusionnées.



# Appliquer la transparence

■ L'étape suivante consiste à rendre les caractères du titre transparents avant d'y incruster un plan. Pour cela, utilisez l'effet de transition BlueBox (nom donné dans Smart Edit à la fonction d'incrustation, généralement appelée Chromakey). Sélectionnez l'effet BlueBox dans la bibliothèque de Transitions. Réglez le paramètre de Couleur en choisissant un échantillon de la couleur à supprimer. Si vous constatez que celle-ci n'est pas parfaitement homogène sur l'ensemble de la zone, vous pouvez en élargir la sélection avec le curseur Tolérance. Déterminez ensuite la zone d'incrustation à partir du paramètre nommé Zone active et cliquez sur le plan choisi pour l'incruster dans le titre. Cliquez enfin sur OK puis sur le bouton Calculez. Comme dans l'étape précédente, utilisez les fonctions Scène et Effet+scènes pour fusionner le nouvel ensemble.



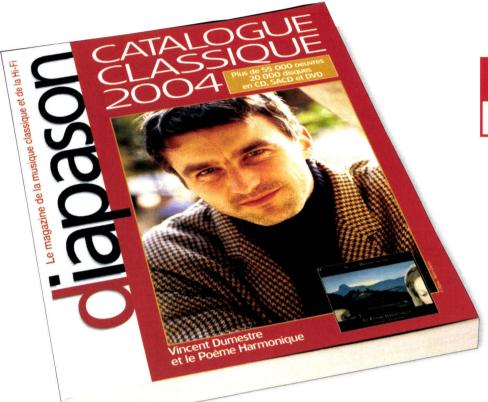
# 4 Utiliser l'effet image dans l'image (PIP)

■ Vous devez maintenant employer l'effet *Picture in Picture* pour intégrer les trois vignettes de la partie inférieure de l'écran. Dans notre exemple, les vignettes animées apparaîtront successivement avec un décalage d'une seconde. Pour créer la première vignette, positionnez le plan concerné sur le Storyboard, à droite du titre. Dans la bibliothèque *Transitions*, sélectionnez l'effet *Picture in Picture* et choisissez la durée pendant laquelle la vignette doit rester à l'écran. A présent, utilisez la fonction *Position et taille* pour placer votre vignette au bon endroit. Cliquez sur le bouton *Calculer* et fusionnez à nouveau le tout. Procédez de la même façon pour les deux autres vignettes sans oublier de décaler leur durée d'apparition respective de façon à ce qu'elles s'affichent avec l'écart souhaité.



# Catalogue Classique 2004

# Commandez-le dès aujourd'hui!



# Nouvelle édition

- 55 000 œuvres classées par compositeur, récital, interprète.
- plus de 1000 pages,
- 20 000 CD, SACD,
   DVD référencés!

Un guide essentiel pour les amoureux de musique classique

# Bon de commande à retourner à : DIAPASON Catalogue 43, rue du Colonel Pierre Avia - 75754 Paris Cedex 15 OUI, je désire recevoir la nouvelle édition du Catalogue Classique 2004 Je joins mon règlement de 73 €° (68 € + 5 € de frais d'envoi). □ par chèque bancaire ou postal à l'ordre de Diapason □ par carte bancaire dont voici le numéro : □ lnscrivez ici les trois demiers chiffres du cryptogramme figurant au dos de votre CB près de la signature. et la date d'expiration : □ Ville Téléphone (facultatif) Conformément à l'article 27 de la loi Informatique et Libertés du 6 janvier 1978, vous disposez d'un droit d'accès et de rectification aux informations vous concernant. Les informations demandées dans ce courrier sont indispensables au traitement de votre commande. Elles pourront être utilisées utiletieurement pour d'autres offres ou cédées à des tiers. Si vous ne le souhaitez pas, merci de cocher la case ci-contre : □

# PC DIFFICULTÉ 1 2 3 4 5

# Personnalisez un menu de DVD

La riche suite logicielle de MediaStudio Pro a été agrémentée depuis sa version 7 d'un programme d'authoring performant. Bien que livré d'origine en version allégée, DVD MovieFactory 2 LE est une aubaine pour ceux qui désirent composer simplement et rapidement un menu interactif pour leur DVD, VCD ou S-VCD. Voici la marche à suivre.





Un clip d'introduction a souvent besoin d'une musique pour « attirer » l'oreille du spectateur. La fonction *Remplacer l'audio* permet d'appliquer un son de son choix, pioché dans un répertoire du disque dur. Si cela ne convient pas, il suffit de décocher cette option dans la boîte de dialogue et on retrouve le son originel.

#### Repères

La version complète DVD MovieFactory 2 assure l'édition directe : capture et gravure dans la foulée, ainsi que la copie de disques. Les possibilités décrites dans ce pas-à-pas sont disponibles avec tous les logiciels d'authoring (Express et Impression DVD de Pinnacle, DVD Studio Pro d'Apple, Sonic DVD it, etc.). La grande majorité de programmes de montage sont fournis d'origine avec des softs d'authoring. D'autres intègrent ces fonctions directement dans leur interface (Studio 9, VideoStudio 8). Enfin, les Casablanca munis d'un graveur et nombre de boîtiers USB 2 disposent aussi d'applications d'authoring.





- Dans MediaStudio, sélectionnez MovieFactory 2 dans le menu *Fichier/Exporter Authoring de disque* ou ouvrez directement le logiciel depuis votre bureau. Choisissez le format de gravure : DVD, VCD ou S-VCD. Vous accédez au premier panneau de travail.
- Cliquez sur *Ajouter la vidéo* pour importer celle-ci, si nécessaire, depuis le disque dur. DVD MovieFactory propose aussi l'acquisition directe de rushes DV, analogiques avi (TV par carte Tuner) et mpeg. L'interface de capture est simple et ergonomique. Les vidéos importées s'alignent sous forme de vignettes dans le chutier.
- Avant la gravure, quel que soit le format des rushes, DVD MovieFactory convertit automatiquement les fichiers au format choisi au départ. N'oubliez pas de sauvegarder souvent votre projet (*Ctrl* + *S*).

# 2 Ajuster les séquences et préparer les chapitres



■ Pour raccourcir globalement le clip importé/capturé à partir de son début ou de sa fin, déplacez les marqueurs de points d'entrée/sortie situés sous la visionneuse. La vignette dans le chutier principal reste inchangée. Au besoin, vous pouvez remplacer l'image témoin d'un clic sur cette dernière et choisir *Changer de diapo*.



Pour un découpage plus précis de la vidéo, cliquez sur *Extraire la vidéo*. Dans la fenêtre de sélection, faites glisser le curseur sur la première partie à garder. Marquez le point d'entrée, puis le point de sortie. Une vignette se crée dans ce chutier secondaire. Faites de même pour les autres parties à conserver dans le clip final. Notez qu'avec cette fonction il n'y a toujours qu'une seule vignette dans le chutier principal.



■ Pour diviser un clip, déplacez le curseur de lecture qui se trouve sous la visionneuse et calez-le sur une image précise. Cliquez sur *Fractionner la vidéo*. Vous pouvez ainsi découper le clip en « tranches ». Cela crée autant de vignettes que de « tranches » dans le chutier principal, et donc dans le menu de démarrage. Chacun de ces clips (vignettes) peut ensuite être scindé en chapitres.

# Créer des chapitres



- Cliquez sur le bouton *Ajouter/Editer chapitre* afin de déterminer le nombre de chapitres et sous-chapitres éventuels. Dans la fenêtre qui s'ouvre, déplacez le curseur sur chaque début de séquence vidéo que vous désirez séparer et cliquez sur *Ajouter*. Une nouvelle vignette s'affiche dans le chutier à droite, représentative de la première image de chaque chapitre ainsi créé. Une fois la sélection terminée, cliquez sur *OK* pour fermer la fenêtre.
- Là encore la vignette du clip dans le chutier principal reste unique et inchangée. Si le premier clip du chutier principal doit faire office de vidéo d'introduction (animation, logo, générique, etc.), cochez cette option en haut à gauche du chutier.

## Personnaliser les titres



- Passez au panneau suivant et cliquez sur *Mon titre* pour ouvrir la fenêtre d'édition de textes. Choisissez la police, sa taille, sa couleur, ses effets et tapez votre titre d'en-tête.
- Faites de même pour tous les sous-titrages descriptifs des vignettes. Ici, nous avons utilisé la police *Mistral*. Sa forme souple et ondulante symbolise bien la sinuosité d'un voyage maritime et sa couleur blanche reste visible sur le fond bleu. Dans le sous-menu, en revanche, c'est le noir qui se détache le mieux sur le fond clair. Evitez les lettrages trop tarabiscotés ou trop petits qui nuisent à la lisibilité.

## Personnalisez un menu de DVD

# 5

#### Sélectionner les fonds

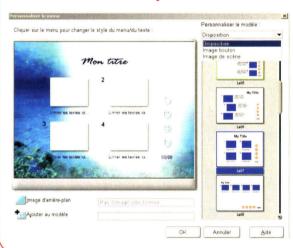
■ Dans la bibliothèque de modèles, à droite, choisissez la composition d'arrière-plan du menu principal puis de tous les sous-menus éventuels. Un double clic sur celui de votre choix l'incorpore dans la visionneuse.

Le fond doit être en adéquation avec le contenu de votre film. Dans le doute, préférez un arrière-plan neutre. Ici, nous avons sélectionné pour le menu principal un fond bleu avec la mappemonde (n°3) dans la bibliothèque *Entre-prise*. Et pour le sousmenu un fond sousmarin (n°3) dans la bibliothèque *Nature*.





# Choisir et disposer les boutons





ULEAD



- Cliquez ensuite sur le bouton *Personnaliser* en bas de la bibliothèque de modèles. Vous y trouverez différentes dispositions de vignettes par rapport au fond. Choisissez-y, de la même manière, les styles de cadres et de boutons.
- Un double clic sur un modèle l'incorpore à la composition. Par exemple, le sous-menu *La croisière* a été créé avec le type de bouton n°8, le cadre n°12 et la disposition n°7.

# Contrôler et graver

- Vérifiez dans la jauge horizontale au bas de l'interface que vous ne dépassez pas la capacité du disque vierge. Un clic sur *Suivant* et vous accédez au panneau simulant une télécommande de lecteur DVD. Testez bien toutes les interactivités entre menu(s) et sous-menu(s).
- Passez ensuite au panneau final pour paramétrer l'exportation. Vous pouvez vous contenter d'un stockage du projet (dossier complet ou image disque) sur le disque dur. Le programme peut reprendre le projet à tout moment pour le graver, voire modifier (en version complète) les vidéos et menus existants sur un disque déjà gravé avec DVD MovieFactory 2. Cliquez ensuite sur *Sortir* pour lancer la gravure et... n'oubliez pas d'insérer un disque!



Nom dunsjame	
Paramétras de sobe	
Graneu de deque	
Expect disjust duridispontifatinguis 136.7.16s / 4.4.5s	
Espace disque deponible/reque 61.7 Mo / 5 setate	
Progression de la sortie Conversion des viditos	
	Annual Statement
	Agrider .
k 25	

# 30117470131



**Pour vous** 

seulement

11 numéros

le sac LowePro 49,00 €

63,50€

47,50 € d'économie!

**= 112,50 €** 



#### BULLETIN A RETOURNER SOUS ENVELOPPE AFFRANCHIE

A Caméra vidéo & multimédia - BP 53 - 77932 Perthes cedex. Tél.: 01 64 81 20 23

Oui, je m'abonne à Caméra vidéo & multimédia pour 1 an - 11 numéros.	83
Je joins mon règlement de 65 €* au lieu de 112,50 €, soit une économie de 47,50 €.	S T
Je recevrai mon sac Lowepro (dans un délai de 6 semaines après enregistrement de mon règlement).	
Nom :	
Prénom :	
Adresse:	
Code postal : Ville :	7
Je règle par : Signature obligatoire :	
☐ Chèque bancaire ou postal	
Je préfère régler par carte bancaire dont voici le numéro : *  Date d'échéance : *  Inscrivez ici les trois derniers chiffres du cryptogramme figurant au dos de votre CB près de la signature.	

OFFRE SPECIALEMENT RESERVEE AUX NOUVEAUX ABONNES EN FRANCE METROPOLITAINE ET DANS LA LIMITE DES STOCKS DISPONIBLES.

\* Tarif valable pour la France métropolitaine. Tarif Allemagne, Belgique, Italie: 86,55 🗧; Espagne, Suisse, Grande Bretagne: 81 €. Autres pays, nous consulter au : 01 64 81 20 23. Vous pouvez acquérir séparément le sac au prix de 49 €, chaque numéro au prix de 5,50 € et chaque quide au prix de 7 €.

Conformément à l'article 27 de la loi Informatique et Libertés du 6 janvier 1978, vous disposez d'un droit d'accès et de rectification aux informations vous concernant. Les informations demandées dans ce courrier sont indispensables au traitement de votre demande d'abonnement. Elles pourront être utilisées ultérieurement pour d'autres offres ou cédées à des tiers. Si vous ne le souhaitez pas, merci de cocher la case ci-contre : 🗆

# GLOSSAIRE

#### Authoring DVD

Réalisation d'un DVD avec des menus voire des sous-menus interactifs qui créeront des liens instantanés vers les vidéos.

#### Avi

Initiales de Audio Video Interleaved ou, traduit par Audio Vidéo Imbriqués. Extension donnée à tous les fichiers vidéo sous Windows et qui peuvent inclure simultanément images et sons. Ces fichiers sont générés lors des opérations de capture de séquences vidéo et de montage.

#### Capture

Action d'acquérir dans l'ordinateur les séquences situées sur la cassette vidéo ou toute autre source. Les logiciels de montage ont généralement un utilitaire de capture. Certaines cartes disposent aussi de tels outils.

#### ■ Chronologie

Espace dans lequel est agencé un montage. Il peut s'agir de pistes de montage (Time Line) ou de vignettes associées les unes aux autres et représentant les différentes séquences constituant le montage (Story-board). Ce terme est notamment employé dans l'univers Apple.

#### Clip

En montage virtuel, les clips sont des séquences vidéo capturées et stockées dans le chutier.

#### ■ Chroma-key, Lumi-key

Ce procédé sert à incruster des personnages mobiles dans des décors fixes. Dans le cas du Chroma-key, le sujet doit être filmé devant un décor bleu ou vert (teintes peu présentes dans la peau), car cette couleur deviendra transparente. Pour le Lumi-key ou Luma-key, c'est le blanc ou les zones claires de l'image qui disparaîtront au profit de la vue fixe du décor.

#### **■** Chutier

Espace dans lequel figurent les clips que l'on a sélectionnés pour son montage. En général ces derniers sont encore bruts et doivent être retaillés.

#### ■ Codec

Contraction de *Compression/Décompression*. Se dit d'un programme capable de travailler la vidéo par traitement logiciel pur ou combiné avec une carte d'acquisition.

#### ■ Compilation

Compiler ou « rendre » un film (ou une portion de film) consiste à le calculer. Cette opération peut être longue lorsqu'on affecte des filtres, titres et autres trucages à ses images. Elle s'impose avant l'exportation dudit film et dans certains cas avant sa prévisualisation. Voir : Effets temps réel

#### **■** Compositing

Possibilité offerte par des logiciels spécifiques, type After Effects, de mélanger plusieurs couches de vidéos, titres ou effets, que l'on peut superposer comme des calques indépendants les uns des autres. Certains logiciels de montage disposent de fonctions approchantes mais limitées.

#### ■ Dérushage automatique

Le logiciel scanne la cassette avant capture et affiche une imagette du point d'entrée (point In) des prises de vues. On pourra ensuite se repérer visuellement dans ses rushes pour y faire une sélection avant de lancer la capture.

#### **E**diter

Synonyme de monter par référence à la terminologie anglosaxonne. Les logiciels d'édition sont des logiciels de montage.

#### **■** Effets temps réel

Exécution des effets spéciaux sans calcul préalable. Les logiciels un peu évolués sont dotés du preview (prévisualisation) temps réel sur l'écran informatique. Les cartes plus évoluées renvoient les images vers les sorties analogiques, voire DV. Certains logiciels, (comme Pinnacle Liquid Edition) compilent les effets en tâche de fond, c'est-à-dire pendant les temps morts du montage pour éviter d'avoir à rendre son montage avant l'étape de l'export. Voir : Compilation.

#### Filtre

Effet destiné à modifier ou corriger l'image ou le son. Saturation des couleurs, contraste, balance des blancs, mosaïque, flou, écho, etc., il en existe des milliers. Généralement les filtres sont combinables entre eux et leur intensité est ajustable.

#### ■ Images-clés

Les images ou points-clés permettent d'infléchir le mouvement d'une trajectoire à des endroits donnés ou à des instants précis de la séquence. Ils servent aussi à faire varier la durée, mais aussi l'intensité, d'un filtre dans le temps, par exemple.

#### **■** Multicouche

Superposition de différentes couches (vidéo, effets, titrages, etc.) que l'on fusionne au final

pour n'obtenir qu'une unique séquence.

#### ■ Maquettage

Maquetter consiste à monter avec des rushes acquis en basse résolution. L'objectif étant de travailler avec des éléments moins encombrants à gérer. Dans un second temps, le logiciel ne recapture en pleine définition que les plans réellements utilisés dans le film en se basant sur le code temporel.

#### ■ Mpeg

Initiales de Motion Picture Expert Group. Le mpeg-1 est un format vidéo très compressé (pour CD vidéo et diffusion Internet). Il se rapproche d'une qualité VHS. Quant au mpeg-2, il se destine à des applications faisant appel à des vidéos de bonne qualité. Il est notamment utilisé pour les transmissions TV et les DVD.

#### ■ Non-linéaire ou virtuel

Se dit d'un montage réalisé exclusivement en virtuel à partir d'un ordinateur par opposition au montage classique entre deux ou plusieurs magnétoscopes. Premiere d'Adobe ou Final Cut d'Apple sont des systèmes de montage non linéaires.

#### ■ Pilotage du lecteur/enregistreur

Les modules de capture et d'export des logiciels de montage sont en général capable de piloter le camescope lecteur via la prise DV (dite aussi FireWire ou IEEE1394). Des touches de type magnétoscope gèrent l'ensemble des actions comme la lecture, l'enregistrement, l'avance rapide, etc.

## ■ Plans d'insert (ou plans de coupe)

Plans souvent courts, insérés, comme leur nom l'indique, dans une séquence principale. On conserve souvent sous les images du plan d'insert le son de la séquence initiale.

#### ■ Plug-in

Petit programme additionnel destiné à fonctionner dans le cadre d'une application spécifique plus ambitieuse. On trouve ainsi des collections de filtres\* en plug-in pour Premiere, Studio, Edius, etc.

#### ■ Points d'entrée et de sortie ou points In et Out

Repères servant à sélectionner la portion d'une séquence que l'on souhaite intégrer dans un montage, afin que le logiciel « coupe » les plans aux bons endroits.

#### ■ Prévisualisation

Possibilité de visionner son travail avant de le valider.

#### Rush(es)

Prises de vues brutes rapportées du tournage. On nomme également ainsi des captures stockées dans le chutier. Le mot s'emploie aussi au singulier : un rush.

#### ■ Streaming

Expression employée pour la vidéo ou la radio gérée par Internet entre un serveur dédié et un navigateur sur le bureau du client. Cette technique évite le téléchargement total et fastidieux d'une vidéo par le biais d'une mise en cache sur l'ordinateur pour être jouée rapidement. Certains camescopes proposent le Streaming vidéo pour envoyer directement ses images sur Internet via la prise USB.

#### **■ Time Code**

Cette fonction numérote les vues en heures, minutes, secondes et images pour faciliter le repérage et assurer la précision au montage.

#### **■** Trajectoire

Les logiciels gérant les trajectoires savent déplacer dans l'espace différents éléments, notamment les titres. Les courbes de Béziers permettent, quant à elles, d'obtenir aisément des mouvements de trajectoires plus sophistiqués.

#### **■** Transition

On appelle transitions, les fondus, effets ou volets qui s'appliquent à la jonction entre deux plans. A contrario, un montage dit cut est consitué d'une suite de plans dépourvue de transition.

#### **■** Transparence

Les pistes de transparence sont utilisées pour incruster des éléments (titres, Chroma-key, etc.) dans la vidéo.

#### **■ Trimming**

Cette opération n'est réalisable que dans les logiciels de montage pros. Elle consiste à visualiser simultanément sur deux écrans la fin d'un plan et le début de celui qui suit pour un ajustement à l'image près.

#### ■ Voice Over

Fonction permettant d'enregistrer un commentaire à la volée pendant le montage. Le mixage son diminue le niveau sonore du son d'ambiance et/ou de la musique afin de mieux détacher la voix du commentaire.

# En Vente jusqu'au 9 juillet



# A C C Camera VIDEO C Camera VIDEO

Vous recherchez un article, un dossier particulier, un test de matériel ou un comparatif de cartes vidéo : consultez la liste des anciens numéros ci-après.

MATERIE	EL.		Casablanca Avio		7,80 €	Canon XM2/Pana MX500/	2° 405	700 0	PRATIQU	ΙĒ	
Tools			Casablanca Avio (son)	n° 159	7,80 €	Sony TRV950 /Sony VX2000	n° 165	7,80 €	T		
lests camescopes	o <b></b>		Casablanca Avio (interface)	n° 169	7,80 €	Canon MVX150i/JVC DV4000/ SonyTRV60	n° 170	7,80 €	Tournage (filmez : )		
Canon MV3MC		7,80 €	Casablanca Prestige	n° 165	7,80 €	DV photo et vidéo	n° 158	7,80 €	Animaux de la forêt	n° 115	7,80 €
Canon MV4i MC	n° 157	7,80 €	Creative audigy, Platinum ex	n° 158	7,80 €	Pana MX350/JVC DV300	n° 160	7,80 €	Animaux de la montagne	n° 116	7,80 €
Canon MV300 (300i)	n° 141	7,80 €	Dazzle DVC 150	n° 168	7,80 €	Pana NV-GS70/Sony DCR-PC330		7,80 €	Animaux de la savane	n° 118	7,80 €
Canon MV550i	n° 160	7,80 €	Dazzle Real-Time video prod.	n° 172	7,80 €	Sony TRV345/TRV33/	11 175	7,00 0	Appart à vendre en vidéo	n° 119	7,80 €
Canon MV750i	n° 181	7,80 €	Débrideur DV Max Fast Studio DV	n° 147	7,80 € 7,80 €	Canon MV650i, JVC DX95	n° 171	7,80 €	Conseils de pro pour filmer	0.404	7.00.0
Canon MVX1i	n° 153	7,80 €		n° 152		oanon wwood, ava bico	11 17 1	7,00 °C	les animaux	n° 181	7,80 €
Canon MVX10i	n° 176	7,80 €	Hercules Video Action	n° 178	7,80 €	Comparatifs montage			Du champ au contrechamp	n° 176	7,80 €
Canon XL1 (le son du)	n° 123	7,80 €	Hollywood DV-Bridge	n° 151		4 cartes petits prix	n° 168	7,80 €	Eclairage : ambiance polar	n° 182	7,80 €
Canon XL1 (sur le terrain)	n° 124	7,80 €	Matrox RT Mac	n° 151	7,80 €	Apple G4/Packard Bell		7,80 €	Eclairage artificiel	n° 119	7,80 €
Canon XL1 : obj.et viseur N&B		7,80 €	Matrox RT-X100	n° 164	7,80 €	DVRaptor RT2, RT-X10 Xtra, Rea			Eclipse du siècle	n° 129	7,80 €
Canon XM2	n° 163	7,80 €	Optimédia DV 500	n° 164	7,80 €	Producer, edition 5		7,80 €	Filmer et visionner en relief		7,80 €
Hitachi DZ MV100 (DVDCam)	n° 149	7,80 €	Pinnacle Pro-One	n° 154	7,80 €	Cartes vidéo (été 2003)	n° 172	9,30 €	Filmer sans être vu	n° 156	7,80 €
Hitachi DZ MV230e	n° 162	7,80 €	Tenta lemininia			Cartes vidéo (hiver 2003)	n° 177	9,30 €	Filmer l'architecture	n° 159	7,80 €
Hitachi DZ MV350	n° 171	7,80 €	Tests logiciels	0		Gartes video (riiver 2005)	11: 177	3,30 €	Interview (règles)	n° 152	7,80 €
JVC GR-D50	n° 170	7,80 €	Adobe After effect 5.5	n° 158	7,80 €	Comparatifs logiciels			Les marchés du monde	n° 176	7,80 €
JVC GR-D200	n° 178	7,80 €	Adobe Premiere Pro	n° 175	7,80 €	4 softs de montage pas chers	n° 176	7,80 €	Lumières intenses en ext.	n° 173	7,80 €
JVC GR-DV2000	n° 158	7,80 €	Adobe Premiere 6.5	n° 163	No. 10	After Effects 6/Combustion 3		7,80 €	Météo et vidéo	n° 159	7,80 €
JVC GR-DV3000	n° 163	7,80 €	Apple GarageBand		7,80 €	Avid XPress DV Pro, DV 4.0,	11 1/0	7,00 €	Méthode Lelouch	n° 154	7,80 €
JVC GR-DVL9800	n° 140	7,80 €	Avid XPress DV	n° 153		Free DV	n° 179	7,80 €	Parcs d'attraction	n° 129	7,80 €
JVC GR-DVP3	n° 151	7,80 €	Canopus Edius 1.0	n° 174		Encore DVD 1.0/DVD Workshop		7,80 €	Plongée-vidéo	n° 129	7,80 €
JVC GR-DVX10	n° 143	7,80 €	Canopus Edius 2.0	n° 181		Logiciels authoring DVD	n° 161		Portraits de famille	n° 158	7,80 €
JVC GR-PD1	n° 174	7,80 €	Cool 3D Studio	n° 176	7,80 €	Log. authoring DVD (hiver 2003)		9,30 €	Prise de son discrète	n° 178	7,80 €
Panasonic AG-DVC15	n° 157	7,80 €	Crystal 3D	n° 153	7,80 €	(E) (E) (I) (I)		9,30 €	Rues à filmer	n° 146	7,80 €
Panasonic AG-DVC200	n°158	7,80 €	Dazzle Hollywood USB 2.0	n° 171	7,80 €	Log. montage (hiver 2003)	n° 177 n° 158		Sites gourmands	n° 151	7,80 €
Panasonic AG-DVX100	n°169	7,80 €	Final Cut Express	n° 170	7,80 €	Logiciels de titrage	11 130	7,80 €	Spectacle	n° 171	7,80 €
Panasonic NV-EX21	n° 154	7,80 €	Final Cut Pro 4 0	n° 176	7,80 €	Comparatifs divers			Spéléo et vidéo	n° 161	9,30 €
Panasonic NV-MX8	n° 158	7,80 €	iDVD3	n° 170	7,80 €	Carried Committee of the Committee of th	00 p° 104	700 6	Sur l'eau, sous l'eau, à la plage	n° 172	7,80 €
Panasonic NV-MX500	n° 164	7,80 €	iMovie3	n° 170	7,80 €	4 accessoires pour vos tournag			Surcadrage et recadrage	n° 175	7,80 €
Panasonic NV-GS 1	n° 159	7,80 €	Liquid edition Pro	n° 179	7,80 €	4 disques durs (filmer sans k7)			Théâtre	n° 127	7,80 €
Panasonic NV-GS70	n° 171	7,80 €	Magix Video deLuxe	n° 181	7,80 €	5 disques durs	n° 168	7,80 € 9,30 €	Tourner une scène d'action	n° 158	7,80 €
Panasonic NV-GX7	n° 168	7,80 €	MediaStudio Pro 7	n° 172	7,80 €	Accessoires (été 2003)	n° 172		Tout-petits	n° 129	7,80 €
Panasonic SV-AV100	n° 174	7,80 €	MGI VideoWave 5.0	n° 159	9,30 €	Accessoires (hiver 2003)	n° 177 n° 166	9,30 € 9,30 €	Une action rapide	n° 151	7,80 €
Samsung VP-D5000i	n° 174	7,80 €	Micro Application DV Plus 2.0	n° 164	7,80 €	Accessoires son Batteries, autonomie réelle	n° 116	7,80 €	Valoriser les couleurs	n° 165	7,80 €
Sanyo Xacti Digital Movie C1	n° 181	7,80 €	Movie Maker 2.0	n° 169	7,80 €	Câbles audio	n° 177	9,30 €	Vidéo documentaire	n° 161	9,30 €
Sony DCR-DVD200	n° 178	7,80 €	MovieStar 5.0	n° 165	7,80 €	Choisir le bon micro		7,80 €			
Sony DCR-IP1	n° 175	7,80 €	Pinnacle Studio 7	n° 152	7,80 €	Disgues durs (hiver 2003)	n° 177		Montage		
Sony DCR-IP7/IP5	n° 154	7,80 €	Pinnacle Studio Deluxe	n° 159	7,80 €	Glidecam 2000 Pro		7,80 €	25 logiciels : gratuits & pas chers	n° 168	7,80 €
Sony DCR-IP55	n° 163	7,80 €	Sonic Vegas Video 3.0	n° 159	7,80 €	Gds-angles Century e-Mit		7,80 €	ABC de la compr. numérique	n° 131	7,80 €
Sony DCR-IP220	n° 165	7,80 €	Studio 9	n° 179	7,80 €	Graveurs DVD: DMR-E100H	11 113	7,00 €	Animer un graphisme: Premiere	3 n° 168	7,80 €
Sony DCR-PC6	n° 152	7,80 €	VideoStudio 7	n° 171	7,80 €	(Pana), RDR-GX7 (Sony)	n° 175	7,80 €	Assembler un mini-PC	n° 170	7,80 €
Sony DCR-PC103	n° 174	7,80 €	VideoStudio 6, Studio 8,			Graveurs DVD (Pana/canon)	n° 157	7,80 €	Aspect cinéma aux vidéos	n° 172	7,80 €
Sony DCR-PC110	n° 146	7,80 €	VideoWave 5 et iMovie 2	n° 164	7,80 €	Graveurs DVD (Pionner/Ricoh)	n° 165	7,80 €	Balisez vos montages	n° 181	7,80 €
Sony DCR-PC120	n° 158	7,80 €				Graveurs DVD : Pioneer,	11 100	7,00 €	Capturer le son : Studio 8	n° 168	7,80 €
Sony DCR-PC330	n° 176	7,80 €	Tests divers			Philips, Sony	n° 169	7.80 €	Convertir avec camescope DV	n° 168	7,80 €
Sony DCR-TRV340	n° 159	7,80 €	La paluche	n° 179	7,80 €	Graveurs DVD (hiver 2003)	n° 177	9,30 €	Compressez en DivX	n° 151	7,80 €
Sony DCR-TRV950	n° 162	7,80 €	Magnétoscope JVC HR-DVS2	n° 148	7,80 €	Magnétoscopes :hiver 2003	n° 177	9,30 €	Créez un Vidéo CD	n° 171	7,80 €
Sony DCR-TRV6	n° 145	7,80 €	Magnétoscope JVC HM-HDS1	n° 156	7,80 €				Du relief dans les vidéos	n° 158	7,80 €
Sony DCR-VX2100	n° 179	7,80 €	Pioneer DVR7000: grav. DVD/RW	n° 160	7,80 €	Vidéoprojecteurs portables	n° 137	7,80 €	Encoder ses vidéos	n° 169	7,80 €
Sony DSR-250 P (DVCam)	n° 151	7,80 €	Pioneer DVR-A03 (grav. DVD)	n° 156	7,80 €	DOSSIER	18		Filtres gratuits pour Premiere	n° 172	9,30 €
Sony DSR PD-150 (son)	n° 160	7,80 €							Habiller ses images	n° 163	7,80 €
Sony DSR-PD170	n° 178	7,80 €	Comparatifs camescop	es		40 conseils pour être créatif	n° 166	9,30 €	Le virtuel avec cam. analogique		7,80 €
Sony TR V30	n° 152	7,80 €	3 meilleurs minis photo/vidéo		7,80 €	50 conseils rusés			Le montage cut	n° 177	9,30 €
Sony TR V300E	n° 149	7,80 €	4 mégapixels autour de 1000 €		7,80 €	100 trucs et astuces	n° 172 n° 162	9,30 € 7,80 €	Mettre ses vidéos sur le Web	n° 170	7,80 €
			5 camescopes miniatures	n° 173	7,80 €	Gravure CD-DVD	n° 156	7,80 € 7,80 €	Mise au point sur temps réel	n° 138	7,80 €
Tests montage virtuel			Camescopes DV à - de 8 000 F		7,80 €			7,80 € 7,80 €	Montage virtuel : les bases	n° 170	7,80 €
All in Wonder 8500 DV	nº 160	7,80 €	Camescopes (été 2003)	n° 172	9,30 €	Gravure en pratique	n° 175 n° 181		Monter un tournage multicam.	n° 171	7,80 €
ATI All in Wonder	n° 154	7,80 €	Camescopes (hiver 2003)	n° 177	9,30 €	Montage, trouvez votre style			Outils du dérushage	n° 157	7,80 €
Canopus ADCVC1394	n° 165	7,80 €	Camescopes à – 30 000 F (4)	n° 143	7,80 €	Montage virtuel pour les Nuls	n° 164 n° 170	7,80 €	Premiere : mieux maîtriser	n° 170	7,80 €
Canopus DVRaptor RT2	n° 171	7,80 €	Canon MV5iMC/JVC DVP7/	11 143	1,00 €	Progressez en montage	n° 179	7,80 €	Rééditez un DVD	n° 181	7,80 € 7,80 €
Canopus DV Storm		7,80 €	Sony PC101	n° 160	7,80 €	Spécial trucs et astuces	n° 174 n° 176	7,80 €			7,80 € 7,80 €
AND THE PARTY OF T	n° 147		The state of the s			Tout sauver au montage	n° 176	7,80 €	Technique de l'ours	n° 163	
Canopus Raptor RT	n° 152	7,80 €	Canon XL1s/Sony PD150	11 153	7,80 €	Transférez, archivez	11 182	7,80 €	Titres très spéciaux	n° 152	7,80 €

Voice Over n° 181 7,80 € Gravure Gravez votre DVD perso n° 154 780 € Gravure DVD : compatibilités n° 155 9.30 € Tout sur le gravage n° 169 7,80 € **ENQUETES** Acheter à l'étranger n° 181 7,80 € Amateurs, quelle formation choisir? n° 174 7,80 € Bien acheter d'occasion n° 178 7.80 € CCD, comment ça marche ? n° 119 7,80 € Centres ressources n° 179 7,80 € Comment choisir un vidéoproj n° 151 7,80 € Créer une association 1901 n° 129 7,80 € Documents interdits (Filippe) n° 119 7,80 € Droits sur la musique n° 163 7,80 € DV, DVCam, quelles différences? n° 181 7,80 € Enquête : chacun sa télé n° 139 9.30 € Festivals en 12 questions n° 150 9,30 € Filmer à l'étranger n° 161 9,30 €

Formations en audiovisuel n° 168 7,80 € n° 155 7.80 € Internet: 30 outils gratuits Internet: banques d'images n° 124 7.80 € Juridique : acheter à l'étranger n° 125 7,80 € Juridique, distribuer ses K7 n° 116 7.80 € Juridique, protéger ses créations n° 173 7.80 € Musique libre de droits n° 115 7,80 € Organiser une manifestation 1 n° 175 7.80 € Organiser une manifestation 2 n° 176 7.80 € Produire un court métrage 1 n° 171 7.80 € Produire un court métrage 2 n° 172 9.30 € Produire un court métrage 3 n° 173 7.80 € Réaliser un documentaire 1 n° 177 9.30 € Réaliser un documentaire 2 n° 178 7.80 € Un JRI avec son PC7 n° 123 7,80 € Vos droits face aux S.A.V. n° 126 7,80 €

#### HORS SERIE

Le montage virtuel pour les Nuls 7,80 €

#### **Dossier**

Du super-8 au DVD, préservez vos instants précieux

#### **Pratique**

Réalisez des maquillages de cinéma Créez une ambiance de polar Reproduisez un trucage de Stargate

#### **Comparatif**

4 camescopes mégapixels autour de 1 000 € 4 disques durs pour filmer sans cassette

#### Logiciels

5 sharewares pour faire de l'effet





1°178 janvier 2004



n°179 février 2004



n°180 mars 2004



n°181 avril 2004

Nom					Pr	rénom				
Adresse				***************************************						
Code postal	ostal           Ville Pays									
N° tél. (facultatif)										
Je commande les numéros suivants de Caméra Vidéo et Multimédia (les frais de port sont inclus dans les tarifs indiqués ci-dessus).										
N°:	N°:	N°:	N°:	N°:	N°:	N°:	N°:	N°:	N°:	
Je vous adresse ci-joint mon règlement de euros par :										
□ chèque bancaire ou postal à l'ordre de Caméra Vidéo & Multimédia □ carte bancaire (montant minimum de 15,40€)										
N° LLLLLLLLLLLLLLLLLLLLLLLLLLLLLLLLLLLL										
Si vous êtes abonné, merci de nous préciser votre numéro d'abonné (une lettre suivie de 7 chiffres) :										
Date 🔲		Signature	(obligatoire)							
* Offre valable jusqu'au 31/07/04, dans la limite des stocks disponibles. Pour toute information complémentaire, vous pouvez nous contacter au 01.64.81.20.23										
Délai d'expédition : 4 semaines après enregistrement de votre règlement										

#### **AB SOFT**

1 bis, rue Collange 92300 Levallois-Perret Tél: 01.41.27.19.90. Fax: 01.41.27.19.81

#### **ADOBE FRANCE**

Tour Maine-Montparnasse 33, avenue du Maine. BP 14, 75755 Paris cedex 15 Tél.: 01.56.54.99.00. Fax: 01.56.54.99.01. www.adobe.fr

#### **ADS TECH**

51-55, rue Hoche 94200 Ivry-sur-Seine Tél: 01.43.90.19.25. Fax: 01.46.58.67.06. www.adstech.com

### ■ APACABAR (Ulead System, MediaStudio, Cool 3D, Discreet)

11, rue Curie, BP 58, 92152 Suresnes Cedex 14. Tél.: 01.47.28.38.48. Fax: 01.47.28.38.68.

www.apacabar.fr

#### **APPLE FRANCE**

12, avenue d'Océanie, Z.A. de Courtaboeuf 3, 91 956 Les Ulis cedex.

Tél.: 01.69.86.34.00. www.apple.fr

#### AV2P (Canopus)

14. rue Benoît-Malon, 92150 Suresnes. Tél.: 01.41.44.00.00.

www.av2p.com e-mail: contact@av2p.com

#### **AVID TECHNOLOGY**

44, avenue Georges Pompidou, 92300 Levallois-Perret.

Tél.: 01.41.49.40.00. www.avid-technology.fr ou www.avid.com

#### **BARCO**

6. boulevard de la Libération ZA Urbaparc Tél: 01.48.13.59.00. Fax: 01.48.20.03.26.

#### BASE

49, avenue Georges-Pompidou 92593 Levallois-Perret Cedex Tél: 01.49.64.59.50. Fax: 01.49.64.59.91

#### **CANON FRANCE**

102, avenue Charles-de-Gaulle 92 250 La Garenne-Colombes. Tél.: 01.41.30.15.15. Fax: 01.41.30.15.05. www.canon.fr

#### CF\

7, rue Fizeau, 75015 Paris. Tél.: 01.48.28.19.88. www.cev.fr

#### **COREL**

120, avenue du Général-de-Gaulle 92524 Neuilly-sur-Seine Cedex Tél: 01.72.92.05.90. Fax: 01.72.92.05.91

#### **CREATIVE LABS** (Soundblaster)

6 bis, rue Fournier, 92582 Clichy Cedex. www.europe.creative.com

#### DAZZLE

99/101, rue Pierre-Sémard, 92324 Chatillon Cedex.

Tél.: 01.46.12.03.12. Fax: 01.46.12.03.13. www.pinnacle.fr

#### **DISCREET**

5, avenue du Chemin-de-Presles 94410 Saint-Maurice Tél: 01.45.11.50.00. Fax: 01.45.11.50.01. www.discreet.com

#### **DIXIT EDITIONS**

3, rue La Bruyère, 75009 Paris. Tél.: 01.49.70.03.33 ou 02.15. www.dixit.fr

#### **DURACELL**

9, place Marie-Jeanne-Bassot 92693 Levallois-Perret Tél: 01.47.48.70.00. Fax: 01.47.28.89.64.

#### **EPSON**

68 bis, rue Marjolin 92305 Levallois-Perret Tél: 01.40.87.38.33. Fax: 04.47.37.15.10.

#### **■** FUJIFILM

2, avenue Franklin, 78186 Saint-Quentin-en-Yvelines. Tél.: 01.30.85.65.43. www.fujifilmfrance.fr

#### **■ FUJI MAGNETICS**

151-153, rue du 1et Mai Hall 303 92737 Nanterre Cedex Tél: 01.56.05.28.50. Fax: 01.56.05.28.92.

#### FVS (Futek, Videonics, Fujitsu)

13, rue du Coq Gaulois, 77170 Brie-Comte-Robert. Tél.: 01.60.62.49.00. www.fvs.fr

#### **■** GRUNDIG FRANCE

5, boulevard Marcel-Pourtout, 92563 Rueil-Malmaison Cedex. Tél.: 01.41.39.26.26. www.grundig.fr

#### **■ GUILLEMOT INTERNATIONAL**

BP 2, 56200 La Gacilly. Tél: 02.99.08.90.88. Fax: 02.99.08.94.17. www.guillemot.com

#### **HAMA**

Allée du Clos-des-Charmes, ZAC les Portes de la Forêt, 77090 Collégien. Tél.: 01.60.06.52.34.

#### **■ HEWLETT PACKARD FRANCE**

80, rue Camille-Desmoulins 92130 Issy-les-Moulineaux Tél: 01.41.33.41.00. Fax: 01.41.33.44.00.

#### ■ HIFIAVIE (Guiston)

17/19, rue Lambert, 75018 Paris Tél.: 01.42.55.01.63.

#### **HITACHI**

4, allée des Sorbiers, BP 45, parc des Activités des Chênes, 69671 Bron Cedex. Tél.: 04.72.14.29.70. www.hitachi.consumereu.com/france/index.htm

#### JCN DIFFUSION

Zac du Paisy 14, chemin des Hirondelles, 69570 Dardilly.

Tél.: 04.72.52.17.52- Fax.: 04.72.52.17.57. icn.france@wanadoo.fr

#### www.icn.fr JVC FRANCE

1. avenue Eiffel.

78422 Carrières-sur-Seine Cedex. Tél.: 01.61.04.11.11. www.jvc.fr

#### **■ MACROSYSTEM**

BP 24 Pontoise 95301 Cergy-Pontoise Cedex Tél: 01.30.30.73.20. Fax: 01.30.30.13.46. www.macrosystem.fr

#### **MANFROTTO**

(Manfrotto, Gitzo) « Créteil Parc », 8-10, rue Séjourné, 94044 Créteil Cedex. Tél.: 01.45.13.18.70.

#### **MATROX**

4-6, rue Couture, Silic 225, 94528 Rungis Cedex. Tél.: 01.45.60.62.00. www.matrox.com

#### **MAXELL**

14, rue du Petit Albi BP 8269 95801 Cergy-Pontoise Cedex Tél: 01.34.24.88.11. Fax: 01.30.73.56.77.

#### MAXTOR

2-12, Chemin-des-Femmes Immeuble Odvssée 91889 Massy Tél: 01.64.53.24.00. Fax: 01.69.32.04.10.

#### **■ MILLE ET UNE PILES**

27, rue des Glaireaux 38522 Saint-Egreve Tél: 04.76.75.96.75. www.1001-piles.com

#### MMF (Ewa Marine, Multiblitz, Lastolite, Hedler)

24, rue Davoust, 93698 Pantin Cedex. Tél.: 01.48.91.20.66. www.mmf-pro.com

#### ■ NEC COMPUTER

56, rue des Hautes-Pâtures 92024 Nanterre Cedex Tél: 01.46.49.46.49. Fax: 01.46.49.46.91. www.nec.fr

#### ■ NEWTEK EUROPE

12, rue Gustave-Herz - Europarc 33600 Pessac Tél: 05.57.26.22.62. Fax: 05.57.26.22.61

#### ■ PACKARD BELL

Immeuble Optima 10, rue Godefroy 92821 Puteaux Tél: 01.55.23.76.00. Fax: 01.55.23.77.40

#### **PANASONIC FRANCE**

270, avenue du Président-Wilson, 93218 La Plaine-Saint-Denis. Tél.: 01.49.46.43.00. www.panasonic.fr

#### **PHILIPS**

Service consommateurs BP 0101. 75622 Paris cedex 13. Tél.: 08.25.88.97.89.

#### ■ PHOX

47, rue de la Haie-Cocq, 93300 Aubervilliers. Tél.: 01.48.39.87.56. www.phox.fr

#### ■ PIKTUS (Cokin, Cullman, Prophot, Tamrac, Novoflex, Kenko)

52, rue des Solets, Silic 458, 94593 Rungis Cedex-France. Tél.: 01.41.73.45.50. Fax: 01.41.73.45.51.

#### **■ PINNACLE SYSTEMS**

99/101, rue Pierre-Sémard, 92324 Chatillon Cedex. Tél.: 01.46.12.03.12. Fax: 01.46.12.03.13. www.pinnacle.fr

#### **PIONEER**

6, avenue du Marais 95816 Argenteuil Cedex Tél: 01.39.96.60.00. Fax: 01.39.96.60.06.

#### ■ PNY TECHNOLOGIES

9, rue Joseph Cugnot BP 81 33708 Mérignac Cedex Tél: 05.56.13.75.75. Fax: 05.56.13.75.76. www.pny.fr

#### ■ ROwnSONIC ROLLMASTER

116, Bd de la Pomme, Master Parc lot 26, 13011 Marseille. Tél.: 04.91.19.62.00. www.rollmaster.com

#### **SAMSUNG**

305, rue de la Belle-Etoile, 95947 Roissy-C.-D.-G. Cedex. Tél.: 01.49.38.65.00.

#### www.samsung.fr

**SANYO** 8, avenue Léon Harmel 92160 Antony Tél: 01.40.96.63.00. Fax: 01.46.66.45.07.

#### **■** SCOOP

La Maison du Microphone 30, rue David-d'Angers, 75019 Paris. Tél : 01 48 03 47 43 Fax: 01.42.06.49.45. E-Mail: scoop@worldnet.fr

#### **SEMELEC**

Avenue de l'Atlantique ZA de Courtabouef 91952 Les Ulis Cedex Tél: 01.69.07.64.58. Fax: 01.64.46.41.20.

#### ■ SENNHEISER

128 bis, avenue Jean-Jaurès 94200 Ivry/Seine Tél.: 01.49.87.03.13. Fax: 01.45.21.07.54.

#### **SHARP**

2, avenue des Nations, BP 50094. 95948 Roissy C.-D.-G. Tél.: 01.49.90.34.00. www.sharp.fr

#### SONY FRANCE

75831 Paris Cedex 17 Tél.: 01.55.90.30.00. www.sony.fr

**TDK** 257, avenue Georges-Clémenceau, 92000 Nanterre Tél.: 01.41.37.73.73.

#### ■ TECHNI-CINE-PHOT/TCP (Eiki, Kaiser, Slik, Raynox)

64 bis, boulevard Jean-Jaurès, BP 90, 93402 Saint-Ouen. Tél : 01.40.10.55.55 e-mail: techni.phot@wanadoo.fr

#### ■ THOMSON MULTIMEDIA

(Brandt, Saba, Téléfunken) 46, quai Adolphe-Le-Gallo, 92648 Boulogne Cedex. Tél.: 01.41.86.50.00.

#### **■ TOSHIBA**

7, rue Ampère, BP 131, 92804 Puteaux Cedex. Tél.: 01.47.28.28.28.

#### **UNIKA**

6, rue Léon-Jouhaux 77183 Croissy-Beaubourg Tél: 01.60.95.05.88. Fax: 01.60.95.05.75

#### ■ VIDEO'NEILL

Centre d'affaires La Boursidière, BP 40 92357 Le Plessis-Robinson. Tél.: 01.40.83.14.98 - Fax: 01.40.83.14.94. www.videoneill.com

#### **■ VARTA**

157, rue Jean-Pierre Timbaud, 92403 Courbevoie cedex. Tél.: 01.46.91.66.00. www.varta.fr

#### ■ VIVITAR France (Hanimex, Vivitar)

48, rue Léonard-de-Vinci, BP 177, 95691 Goussainville. Tél.: 01.34.38.78.00.



LES PRIX LES PLUS "NET"

www.cobrason.com

24H/24 - Paiement ultra-sécurisé

**L**es grandes marques

Les prix les plus bas

Magasin de 1200m²

Les conseils

Le choix

LES GRAVEURS DE DVD, UN LUXE INACCESSIBLE ? POUR LES AUTRES. SANS DOUTE! MAIS POUR VOUS ...



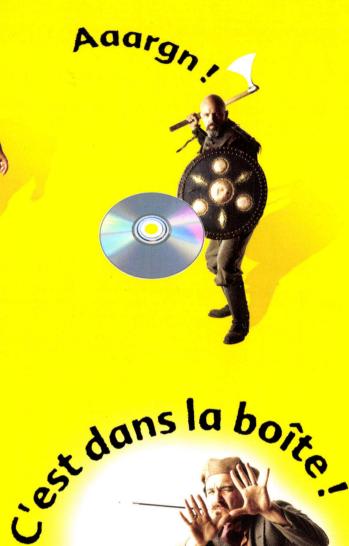
**COBRA** 

Retrouvez les

(envoi gratuit)

CORRA MAGASIN

Nº Indigo 0 825 30 10 80 (0.125 g / nambb ) a satisf dun ooste taxe)



ADS Tech, la convergence multimédia

## **MEDIA-LINK**

Transforme votre PC en un véritable serveur multimédia. Profitez de tous vos fichiers multimédia (photo, vidéo, musique) stockés dans votre PC, sur votre téléviseur.

- Boîtier compact et design
- Télécommande pour une navigation simple et rapide
- Connexion au PC par câble ou en WiFi (carte WiFi fournie)
- · Sortie audio vidéo pour système home cinéma
- · Installation simple "plug and play"
- · Naviguez sur Internet et accedez aux Web radio.

#### Instant TV

nerTV USB 2.0 autoalimenté

Enregistrement direct sur CD ou DVD. Time Shifting. Télécommande

#### **DVD** Xpress

Acquisition temps réel en MPEG 2 haute qualité. Transfert de vidéos sur **DVD** ou **CD-ROM** 

#### **PYRO A/V Link**

Convertisseur analogique/numérique avec entrées sorties analogiques, numériques et composantes RVB

#### Instant DVD + DV

Acquisition vidéo analogique/numérique Compression matérielle MPEG2 (DVD) Gravure direct sur DVD en temps réel Compatible SECAM

#### www.adstech.com

Nouveau

infoline: 01 43 90 19 20 email: infofrance@adstech.com









